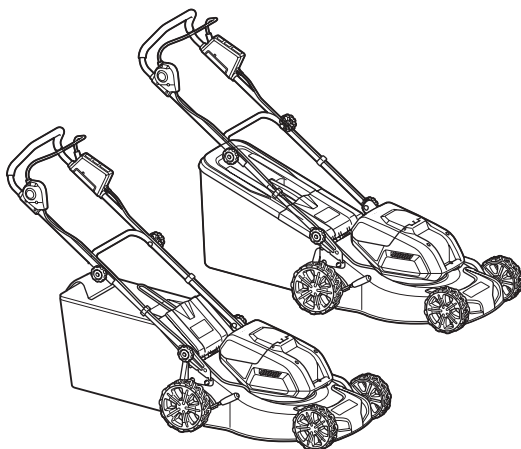
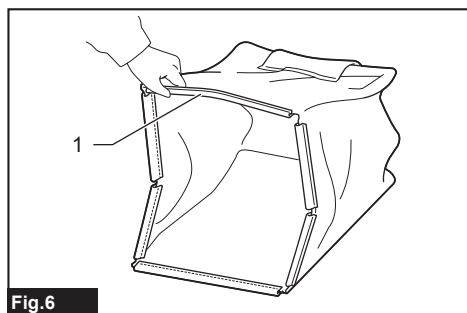
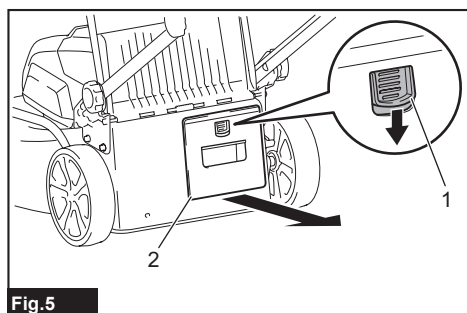
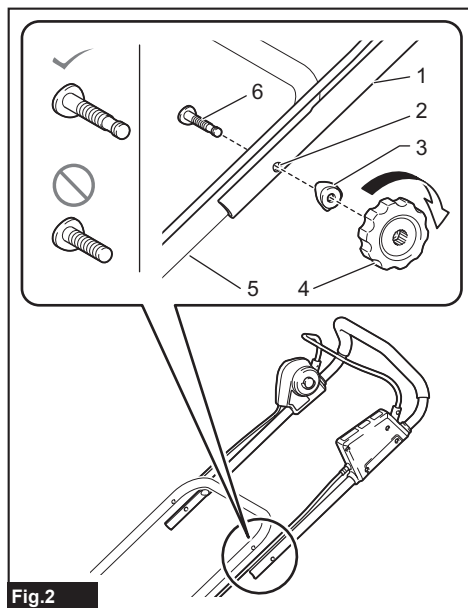
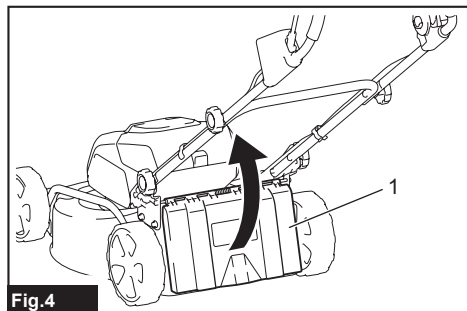
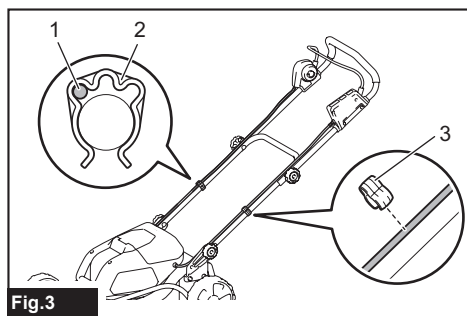
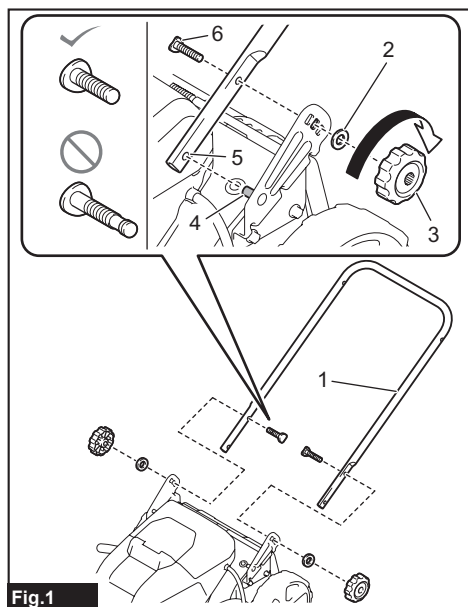


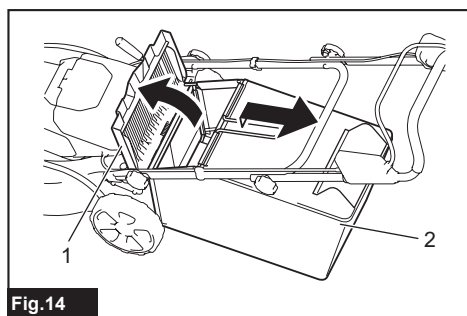
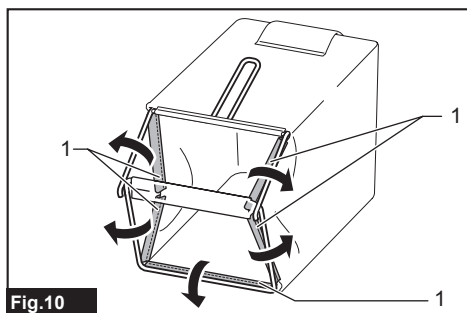
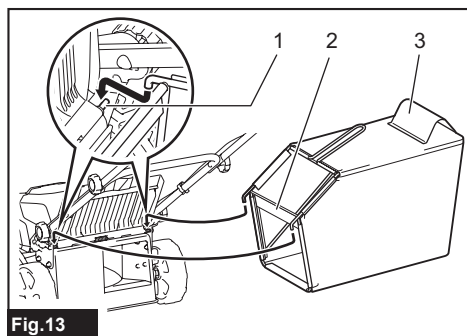
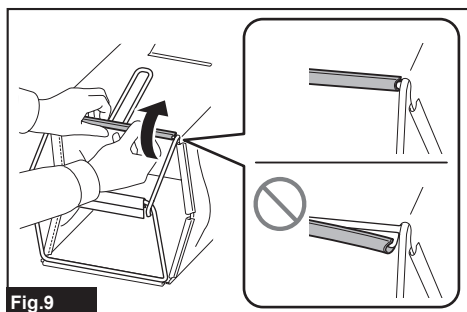
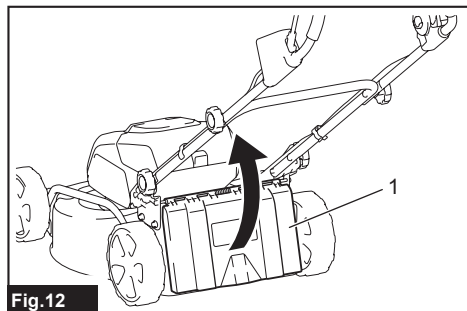
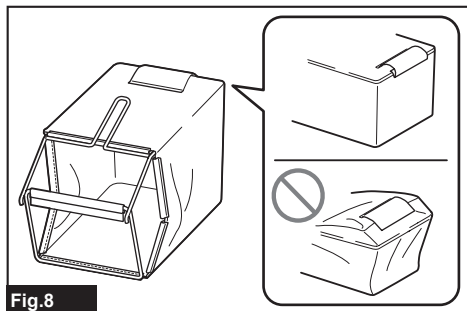
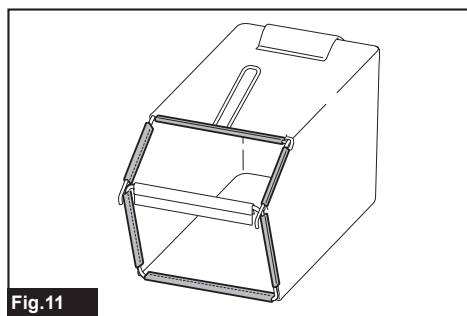
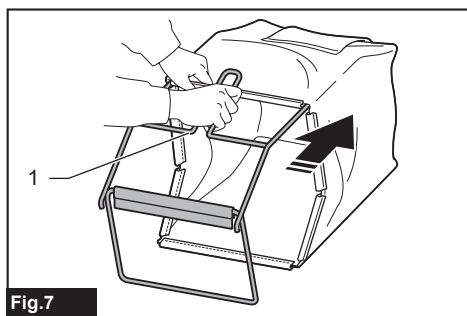


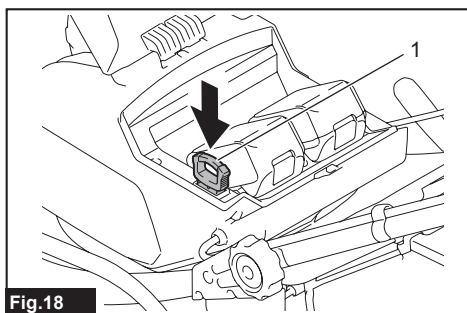
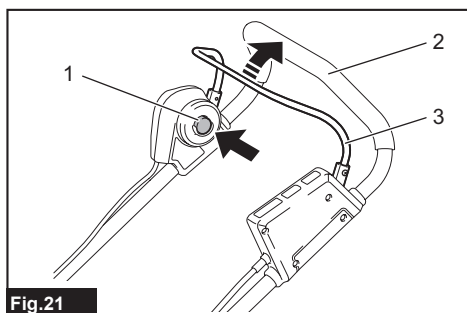
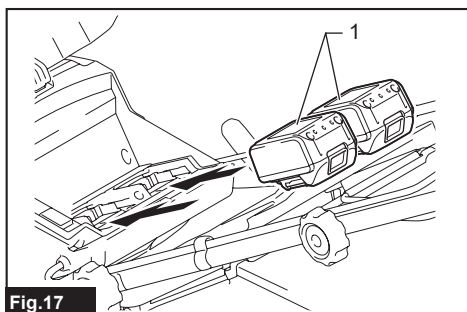
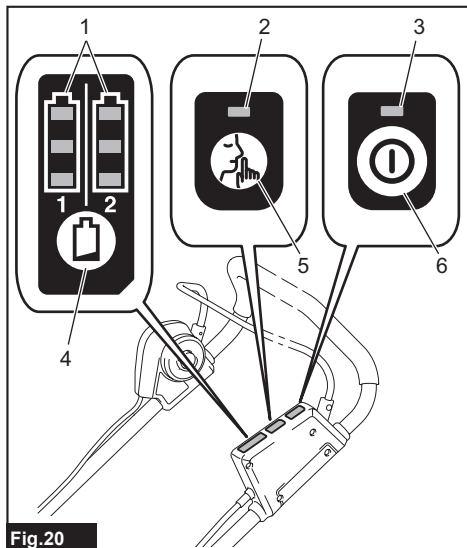
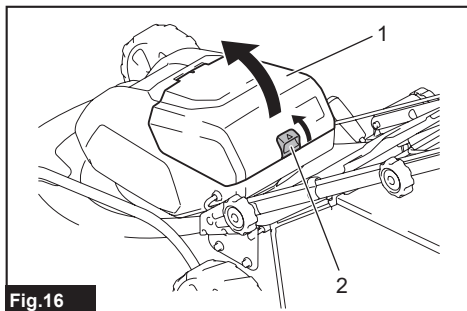
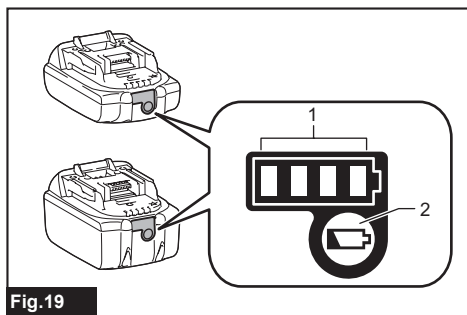
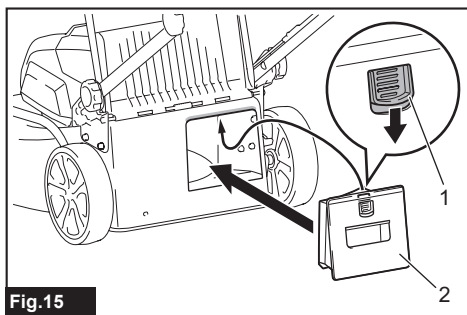
EN	Cordless Lawn Mower	INSTRUCTION MANUAL	8
SV	Batteridrivnen gräsklippare	BRUKSANVISNING	19
NO	Batteridrevet gressklipper	BRUKSANVISNING	30
FI	Akkukäyttöinen ruohonleikkuri	KÄYTTÖOHJE	41
DA	Akku-plæneklipper	BRUGSANVISNING	52
LV	Bezvada zāles pļaujmašīna	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	63
LT	Belaidė vejapjovė	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	74
ET	Juhtmeta muruniiduk	KASUTUSJUHEND	85
RU	Акумуляторная Газонокосилка	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	96

DLM460









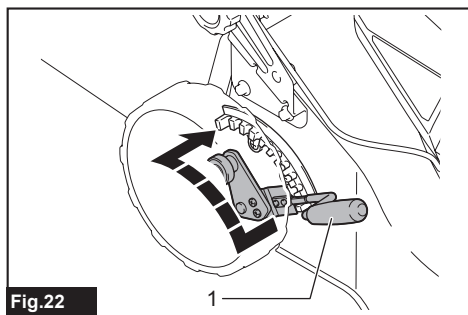


Fig.22

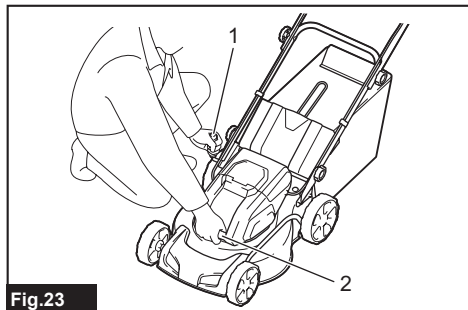


Fig.23

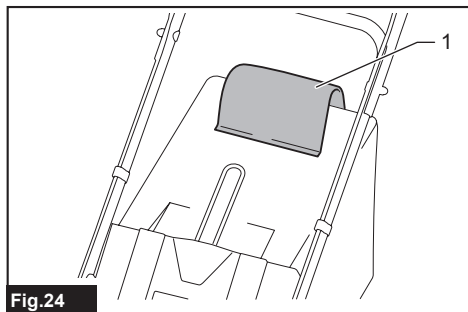


Fig.24

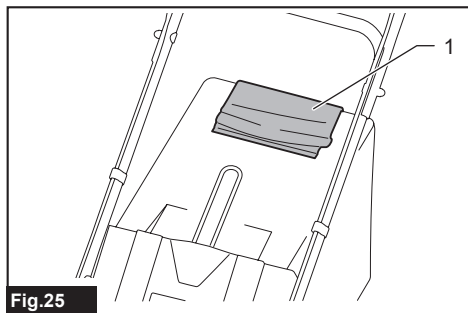


Fig.25

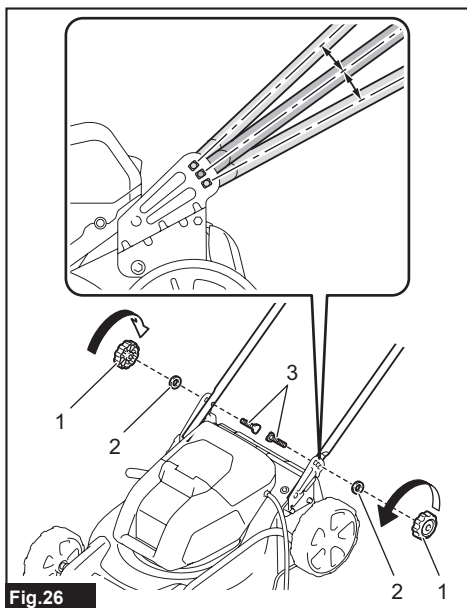


Fig.26

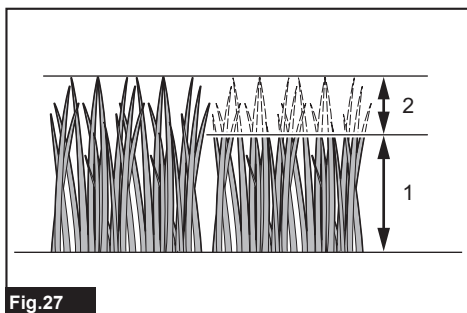


Fig.27



Fig.28

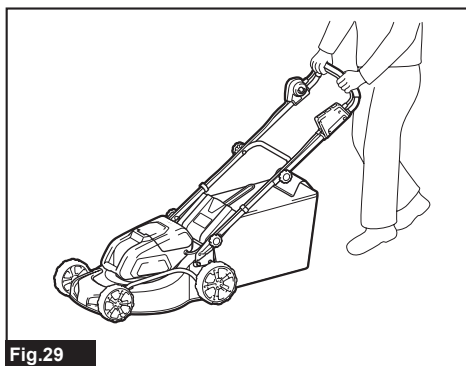


Fig.29

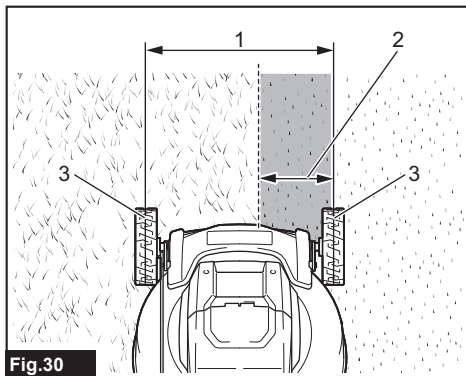


Fig.30

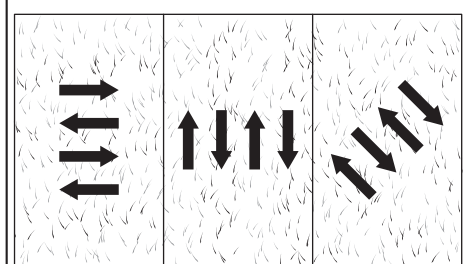


Fig.31

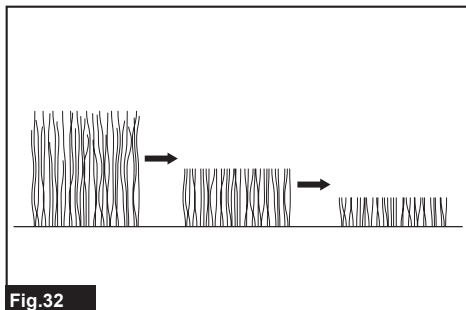


Fig.32

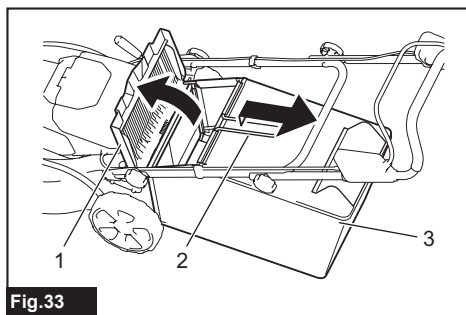


Fig.33

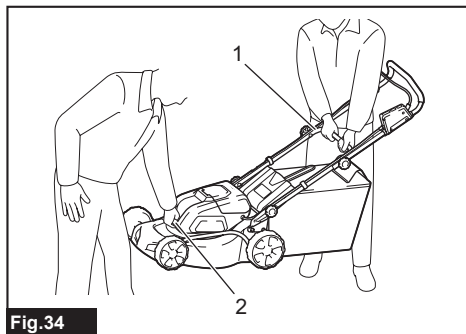


Fig.34

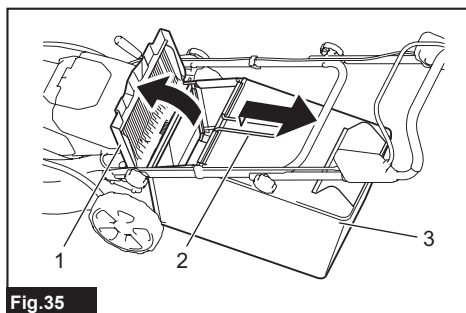


Fig.35

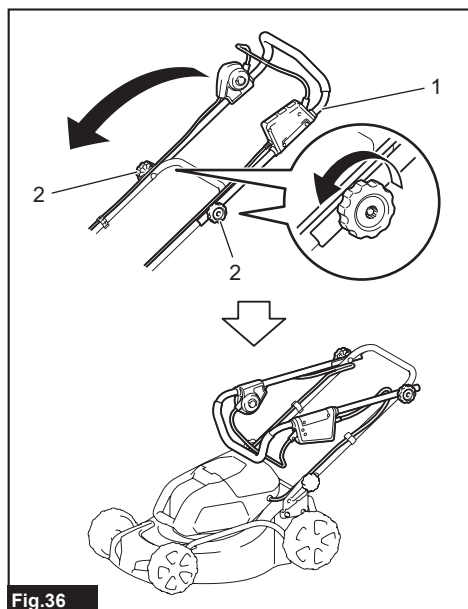


Fig.36

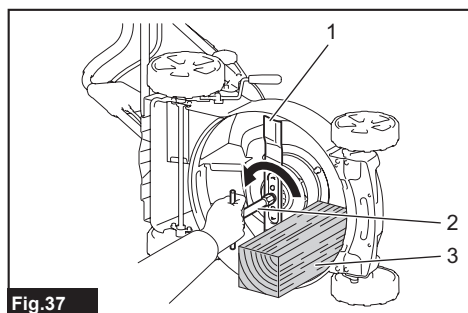


Fig.37

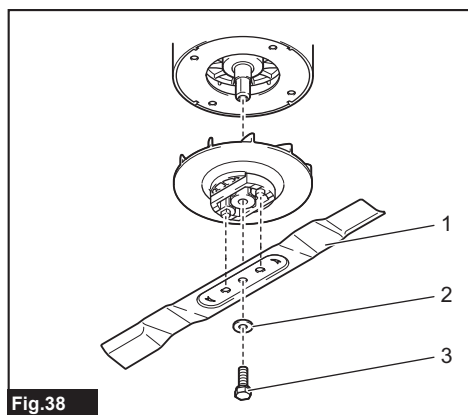


Fig.38

SPECIFICATIONS

Model:		DLM460
Mowing width (blade diameter)		460 mm
No load speed		2,500 min ⁻¹
Maximum speed		3,300 min ⁻¹
Part number of replacement mower blade		1910N1-8
Dimensions (L x W x H)	during operation	L: 1,319 mm to 1,518 mm W: 532 mm H: 879 mm to 1,138 mm
	when stored (without grass basket)	L: 1,004 mm to 1,125 mm W: 532 mm H: 533 mm to 713 mm
Rated voltage		D.C. 36 V
Net weight		25.4 - 27.6 kg
Protection degree		IPX4

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combinations, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Charger	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

⚠WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

⚠WARNING: Do not use a corded power supply such as battery adapter or portable power pack with this machine. The cable of such power supply may hinder the operation and result in personal injury.

Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Take particular care and attention.



Read instruction manual.



Danger; be aware of thrown objects.



The distance between the tool and bystanders must be at least 15 m.



Never put your hands and feet near the mower blade under the mower. Mower blades continue to rotate after the motor is switched off.



Remove the lock key before inspecting, adjusting, cleaning, servicing, leaving and storing the mower.



Warning: Disconnect battery before maintenance.



Guaranteed sound power level according to EU Outdoor Noise Directive.



Sound power level according to Australia NSW Noise Control Regulation.



Only for EU countries

Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection.

This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

Intended use

The machine is intended for lawn mowing.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN IEC 62841-4-3:

Model	Measured sound power level (L_{WA}) : (dB(A))	Guaranteed sound power level (L_{WA}) : (dB(A))
DLM460	93	96

Model	Sound pressure level (L_{pA}) : (dB(A))	Uncertainty for sound pressure level (K) : (dB(A))
DLM460	84	3

NOTE: The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠ WARNING: Wear ear protection.

⚠ WARNING: The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠ WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN IEC 62841-4-3:

Model DLM460

Vibration emission (a_h) : 2.5 m/s² or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s²

NOTE: The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

NOTE: The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠ WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

⚠ WARNING: Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Declarations of Conformity

For European countries only

The Declarations of conformity are included in Annex A to this instruction manual.

SAFETY WARNINGS

General power tool safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Cordless lawnmower safety warnings

1. **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
2. **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used.** Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.
3. **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.

4. **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
5. **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.** A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.
6. **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
7. **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
8. **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.
9. **While operating the lawnmower, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
10. **Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
11. **Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
12. **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
13. **Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings.** This reduces the risk of tripping during operation.
14. **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
15. **When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.

Additional safety warnings

Training

1. **Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the mower.**
2. **Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the mower.** Local regulations can restrict the age of the operator.
3. **Never operate the mower while people, especially children, or pets are nearby.**
4. **Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.**

Preparation

1. **Be sure the area is clear of other people before mowing. Stop mower if anyone enters the area.**
2. **Do not insert the lock key into mower until it is ready to be used.**
3. **Watch for holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden objects.** Uneven terrain could cause a slip and fall accident. Tall grass can hide obstacles.
4. **Do not insert or remove the lock key in the rain.**

Operation

1. **Stop the mower and remove the lock key, and make sure that all moving parts have come to a complete stop**
 - whenever you leave the mower;
 - before clearing blockages or unclogging chute;
 - before checking, cleaning or working on the mower.
2. **If the mower strikes a foreign object, follow these steps:**
 - Stop the mower, release the switch lever and wait until the blade comes to a complete stop.
 - Remove the lock key and the battery cartridge.
 - Thoroughly inspect the mower for any damage.
 - Replace the blade if it is damaged in any way. Repair any damage before restarting and continuing to operate the mower.
3. **If the mower starts to vibrate abnormally or you notice anything unusual, follow these steps immediately:**
 - Stop the mower, release the switch lever and wait until the blade comes to a complete stop.
 - Remove the lock key and the battery cartridge.
 - Inspect for damage and replace or repair any damaged parts.
 - Check for and tighten any loose parts.
4. **Never operate the mower with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass basket, in place.**
5. **Operate the mower only in daylight or in good artificial light.**
6. **Switch on the mower carefully according to instructions and with feet well away from the blade(s).**
7. **Take care against injury to feet and hands from the mower blades.**
8. **Stop the blade(s) if the mower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the mower to and from the area to be used.**
9. **Do not tilt the mower when switching on the motor, except if the mower has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part, which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the mower to the ground.**

10. Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
11. Always keep a firm hold on the handle.
12. Don't grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the mower.
13. Keep hands and feet away from rotating blades. **Caution** - Blades coast after the mower is switched off.
14. Never attempt to make cutting height adjustments while mower is running if the mower has cutting height adjustment feature.
15. Release switch lever and wait for blade rotation to stop before crossing driveways, walks, roads, and any gravel-covered areas. Also remove the lock key if you leave the mower, reach to pick up or remove something out of your way, or for any other reason that may distract you from what you are doing.
16. Do not start the mower when standing in front of the discharge opening.
17. Never direct discharged material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator. Stop the blade when crossing gravel surfaces.
18. Do not pull the mower backwards unless absolutely necessary. When you are compelled to back the mower from a fence or other similar obstruction, look down and behind before and while moving backwards.
19. Shut the motor off and wait until the blade comes to a complete stop before removing the grass catcher. Beware that the blades coast after turn off.
20. When you use the machine on muddy ground, wet slope, or slippery place, pay attention to your footing.
21. Avoid working in poor environment where increased user fatigue is expected.
22. Do not use the machine in bad weather where visibility is limited. Failure to do so may cause fall or incorrect operation due to low visibility.
23. Do not submerge the machine into a puddle.
24. When wet leaves or dirt adhere to the suction mouth (ventilation window) due to rain, remove them.
25. Do not use the machine in the snow.
26. If the cut-off grass is wet, it is likely to be clogged inside of the machine. Check the condition of the machine regularly, and remove the adhered grass as necessary.
27. When operating the machine, pay attention to piping and wiring.

Maintenance and storage

1. Inspect and maintain the mower regularly.
2. Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
3. Check the grass basket frequently for wear or deterioration. For storage, always make sure the grass basket is empty. Replace a worn grass basket with a new factory replacement for safety.

4. Use only the manufacturer genuine blades specified in this manual.
5. Be careful during adjustment of the mower to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the mower.
6. Check the blade mounting bolt at frequent intervals for proper tightness.
7. Always allow the mower to cool down before storing.
8. When servicing the blades be aware that, even though the power source is switched off, the blades can still be moved.
9. Never remove or tamper with safety devices. Check their proper operation regularly. Never do anything to interfere with the intended function of a safety device or to reduce the protection provided by a safety device.
10. Do not leave the machine unattended outdoors in the rain.
11. Do not wash the machine with high pressure water.
12. When washing the machine, be sure to remove the battery and lock key and close the battery cover, and pour water toward the bottom of the machine to which the blade is attached.
13. When storing the machine, avoid direct sunlight and rain, and store it in a place where it does not get hot or humid.
14. Perform inspection or maintenance in a place where rain can be avoided.
15. After using the machine, remove the adhered dirt and dry the machine completely before storing. Depending on the season or the area, there is a risk of malfunction due to freezing.

Electrical and battery safety

1. Do not open or mutilate the battery(ies). Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
2. Do not charge battery in rain, or in wet locations.
3. Do not charge the battery outdoors.
4. Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
5. Do not replace the battery in the rain.
6. Do not wet the terminal of battery with liquid such as water, or submerge the battery. Do not leave the battery in the rain, nor charge, use, or store the battery in a damp or wet place. If the terminal gets wet or liquid enters inside of battery, the battery may be short circuited and there is a risk of overheat, fire, or explosion.
7. After removing the battery from the machine or charger, be sure to attach the battery cover to the battery and store it in a dry place.
8. Do not replace the battery with wet hands.
9. Avoid dangerous environment. Don't use the machine in dump or wet locations or expose it to rain. Water entering the machine will increase the risk of electric shock.
10. If the battery cartridge gets wet, drain the water inside and then wipe it with a dry cloth. Dry the battery cartridge completely in a dry place before use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.
6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.

For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may cause heating, catching fire, burst and malfunction of the tool or battery cartridge, resulting in burns or personal injury.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Keep the battery away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

⚠CAUTION: Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

ASSEMBLY

⚠WARNING: Always be sure that the lock key and battery cartridge are removed before carrying out any work on the mower. Failure to remove the lock key and the battery cartridge may result in serious personal injury from accidental start-up.

⚠WARNING: Never start the mower unless it is completely assembled. Operation of the machine in a partially assembled state may result in serious personal injury from accidental start-up.

Installing the handle

NOTICE: When installing handles, position the cords so that they are not caught by anything between the handles. If the cord is damaged, the mower switch may not work.

1. Attach the lower handle so that the holes in the handle fit in the protrusions on the mower body. Insert the bolts from inside, then attach washer A from outside, and then tighten the thumb nuts.

► **Fig.1:** 1. Lower handle 2. Washer A 3. Thumb nut 4. Protrusion 5. Hole 6. Bolt

2. Align the hole in the lower handle with the hole in the upper handle, then insert the bolts from inside, then attach washer B from outside, and then tighten the thumb nuts.

► **Fig.2:** 1. Upper handle 2. Hole 3. Washer B 4. Thumb nut 5. Lower handle 6. Bolt

⚠CAUTION: Hold the upper handle firmly so that it does not drop off your hand. Otherwise, the handle may fall and cause an injury.

3. Attach holder A and holder B to the handle. Position the cords as shown in the figure.

► **Fig.3:** 1. Cord 2. Holder A 3. Holder B

NOTE: When attaching holder A, be sure to fix the cord with the holder as shown in the figure.

Removing the mulching attachment

1. Open the rear cover.

► **Fig.4:** 1. Rear cover

2. Remove the mulching attachment while holding down the lever.

► **Fig.5:** 1. Lever 2. Mulching attachment

Assembling the grass basket

1. Pick up the upper clip of the grass basket.

► **Fig.6:** 1. Upper clip

2. Insert the frame into the grass basket as far as it will go while holding the handle of the frame.

► **Fig.7:** 1. Handle

NOTICE: Do not insert the handle into the grass basket. Be sure to insert the frame along the stitch of the grass basket.

3. Make sure that there is no sagging on the corners of the grass basket.

► **Fig.8**

4. Open the upper clip, and attach it to the frame.

► **Fig.9**

5. Attach all the other clips as shown in the figure. Make sure that all the clips are securely attached to the frame.

► **Fig.10:** 1. Clip

► **Fig.11**

Installing the grass basket

1. Open the rear cover.

► **Fig.12:** 1. Rear cover

2. Hook the grass basket on the rod of the mower body as shown in the figure.

► **Fig.13:** 1. Rod 2. Guard 3. Grass basket

NOTICE: Make sure that the guard on the grass basket is facing downward. Otherwise, the grass basket may not catch all of cut-off grass.

Attaching the mulching attachment

1. Open the rear cover, and then remove the grass basket.

► **Fig.14:** 1. Rear cover 2. Grass basket

2. Attach the mulching attachment while holding down the lever, and then release the lever to lock the mulching attachment.

► **Fig.15:** 1. Lever 2. Mulching attachment

FUNCTIONAL DESCRIPTION

Installing or removing battery cartridge

⚠CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

⚠CAUTION: Hold the machine and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

⚠CAUTION: Make sure that you lock the battery cover before use. Otherwise, mud, dirt, or water may cause damage to the product or the battery cartridge.

⚠CAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

⚠CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

NOTE: The tool does not work with only one battery cartridge.

To install the battery cartridge;

1. Pull up the locking lever, and then open the battery cover.

► **Fig.16:** 1. Battery cover 2. Locking lever

2. Align the tongue on the battery cartridge with the slot on the mower then slide the cartridge until it locks in place with a little click.

► **Fig.17:** 1. Battery cartridge

3. Insert the lock key in the place shown in the figure as far as it will go.

► **Fig.18:** 1. Lock key

4. Close the battery cover and push it until it is latched with the locking lever.

To remove the battery cartridge from the mower;

1. Pull up the battery cover locking lever and open the battery cover.

2. Pull out the battery cartridge from the mower while sliding the button on the front of the cartridge.

3. Pull out the lock key.

4. Close the battery cover.

Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

Overload protection

When the battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops and the main power lamp blinks in green. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

Overheat protection

When the tool or battery is overheated, the tool stops automatically and the main power lamp lights up in red. In this case, let the tool and battery cool before turning the tool on again.

Overdischarge protection

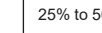
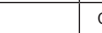
When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically and the main power lamp blinks in red. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery cartridges or change the battery cartridges to fully charged ones.

Indicating the remaining battery capacity

Only for battery cartridges with the indicator

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► **Fig.19:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
 Lighted	 Off	 Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.
			

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

NOTE: The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Control panel

The control panel has the main power switch, the mode switching button, and the indicator of remaining battery capacity.

► **Fig.20:** 1. Battery indicator 2. Mode switching lamp 3. Main power lamp 4. Check button 5. Mode switching button 6. Main power switch

Main power switch

WARNING: Always turn off the main power switch when not in use.

To turn on the machine, press the main power switch. The main power lamp lights up in green. To turn off the machine, press the main power switch again.

NOTE: If the main power lamp lights up in red or blinks in red or green, refer to the instructions for tool/battery protection system.

NOTE: This machine employs the auto power-off function. To avoid unintentional start up, the main power switch will automatically shut down when the switch lever is not pulled for a certain period after the main power switch is turned on.

Mode switching button

You can switch the operating mode by pressing the mode switching button. When the machine is turned on, the machine starts up in the normal mode. When you press the mode switching button, the machine shifts to the energy-saving mode and the mode switching lamp lights up in green. In the energy-saving mode, you can decrease the noise at mowing. When you press the mode switching button again, the machine returns to the normal mode.

Indicating the remaining battery capacity

Press the check button to indicate the remaining battery capacities. The battery indicators correspond to each battery.

Battery indicator status		Remaining battery capacity
On	Off	
		50% - 100%
		20% - 50%
		0% - 20%

Switch action

⚠ WARNING: Before installing the battery cartridge, always check to see that the switch lever actuates properly and returns to the original position when released. Operating a machine with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

NOTE: The mower does not start without pressing the switch button even the switch lever is pulled.

NOTE: Mower may not start due to the overload when you try to mow long or dense grass at a time. Increase the mowing height in this case.

This mower is equipped with the interlock switch and handle switch. If you notice anything unusual with either of these switches, stop operation immediately and have them checked by your nearest Makita Authorized Service Center.

1. Install the battery cartridges. Insert the lock key into the interlock switch and then close the battery cover.
 2. Press the main power switch.
 3. Press the switch button and hold it.
 4. Grab the upper handle and pull the switch lever.
- **Fig.21:** 1. Switch button 2. Upper handle 3. Switch lever

NOTE: If the lock key is not inserted, the power lamp blinks in green when you pull the switch lever.

5. Release the switch button as soon as the motor starts running. The mower will continue to run until you release the switch lever.
6. Release the switch lever to stop the motor.

Adjusting the mowing height

⚠ WARNING: Never put your hand or leg under the mower body when adjusting the mowing height.

⚠ WARNING: Always make sure that the lever fits in the groove properly before operation.

The mowing height can be adjusted in the range of between 20 mm and 75 mm.

Remove the lock key, and then pull the mowing height adjusting lever outward of the mower body and move it to your desired mowing height.

► **Fig.22:** 1. Mowing height adjusting lever

Hold the front grip with one hand, and then move the mowing height adjusting lever with the other hand.

► **Fig.23:** 1. Mowing height adjusting lever 2. Front grip

NOTE: The mowing height figures should be used just as a guideline. Depending on the conditions of the lawn or the ground, the actual lawn height may become slightly different from the set height.

NOTE: Try a test mowing of grass in a less conspicuous place to get your desired height.

Grass level indicator

Country specific

Grass level indicator shows the volume of mowed grass. When the grass basket is not full, the indicator floats while the blades are running.

► **Fig.24:** 1. Grass level indicator

When the grass basket is almost full, the indicator does not float while the blades are running. In this case, stop the operation immediately and empty the basket.

► **Fig.25:** 1. Grass level indicator

NOTE: This indicator is a rough guide. Depending on the conditions of inside of the basket, this indicator may not work properly.

Adjusting the handle height

⚠ CAUTION: Before removing the bolts, hold the upper handle firmly. Otherwise, the handle may fall and cause an injury.

The handle height can be adjusted in three levels.

1. Loosen the thumb nuts of the lower handle, and then remove the bolts, washer, and thumb nuts.

► **Fig.26:** 1. Thumb nut 2. Washer 3. Bolt

2. Adjust the handle height.

3. Insert the bolts from inside, then attach washers from outside, and then tighten the thumb nuts.

Using mulching attachment

The mulching attachment allows you to return the cut grass to the ground without gathering the cut grass in the grass basket. When you operate the machine with the mulching attachment, be sure to remove the grass basket.

NOTICE: When using the machine with the mulching attachment, make sure that the total length of grass after cutting is 30 mm or more, and the cut length is 15 mm or less.

► Fig.27: (1) 30 mm or more (2) 15 mm or less

Electronic function

The machine is equipped with the electronic functions for easy operation.

- Constant speed control
Electronic speed control for obtaining constant speed. Possible to get fine finish, because the rotating speed is kept constant even under load condition.
- Soft start
The soft-start function minimizes start-up shock, and makes the machine start smoothly.

OPERATION

Mowing

⚠WARNING: Before mowing, clear away sticks and stones from mowing area. Furthermore, clear away any weeds from mowing area in advance.

⚠WARNING: Always wear the safety goggles or safety glasses with side shields when operating the mower.

⚠CAUTION: If the cut grass or foreign object blocks up inside of the mower body, be sure to remove the lock key and battery cartridge and wear gloves before removing the grass or foreign object.

NOTICE: Use this machine for mowing lawn only. Do not mow weeds with this machine.

► Fig.28

Firmly hold the handle with both hands when mowing.

The mowing speed guideline is approximately 1 meter per 4 seconds.

► Fig.29

The center lines of the front wheels are guidelines to mowing width. Using the center lines as guidelines, mow in strips. Overlap by one half to one third the previous strip to mow the lawn evenly.

► Fig.30: 1. Mowing width 2. Overlapping area
3. Center line

Change the mowing direction each time to prevent the grass grain pattern from forming in just one direction.

► Fig.31

Periodically check the grass basket for mowed grass. Empty the grass before it becomes full. Before every periodical check, be sure to stop the mower then remove the lock key and the battery cartridge.

NOTE: Using the mower with the grass basket full prevents smooth blade rotation and places an extra load on the motor, which may cause breakdown.

Mowing a long-grass lawn

Do not try to cut long grass all at once. Instead, mow the lawn in steps. Leave a day or two between mowings until the lawn becomes evenly short.

► Fig.32

NOTE: Mowing long grass to a short length all at once may cause the grass to die. The cut grass may also block up inside of the mower body.

Emptying the grass basket

⚠WARNING: To reduce a risk of accident, regularly check the grass basket for any damage or weakened strength. Replace the grass basket if necessary.

1. Release the switch lever.
 2. Remove the lock key.
 3. Open the rear cover and take out the grass basket by holding the handle.
- Fig.33: 1. Rear cover 2. Handle 3. Grass basket
4. Empty the grass basket.

MAINTENANCE

⚠WARNING: Always be sure that the lock key and battery cartridge are removed from the mower before storing or carrying the mower or attempting to perform inspection or maintenance.

⚠WARNING: Always remove the lock key when the mower is not in use. Store the lock key in a safe place out of reach of children.

⚠WARNING: Wear gloves when performing inspection or maintenance.

⚠WARNING: Always wear the safety goggles or safety glasses with side shields when performing inspection or maintenance.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

Maintenance

1. Remove the lock key and battery cartridges, and then close the battery cover.
2. Put the mower on its side and clean grass clippings accumulated on the underside of mower deck.
3. Pour water toward the bottom of the machine to which the blade is attached.

NOTICE: Do not wash the machine with high pressure water.

4. Check all nuts, bolts, knobs, screws, fasteners etc. for tightness.
5. Inspect moving parts for damage, breakage, and wear. Damaged or missing parts should be repaired or replaced.
6. Store the mower in a safe place out of the reach of children.

Carrying the mower

When carrying the mower, hold the front grip and lower handle with two people as shown in the figure.

- Fig.34: 1. Lower handle 2. Front grip

Storing

Store mower indoors in a cool, dry and locked place. Don't store the mower and charger in locations where the temperature may reach or exceed 40 °C (104 °F).

1. Open the rear cover and take out the grass basket by holding the handle.

- Fig.35: 1. Rear cover 2. Handle 3. Grass basket

2. Loosen the thumb nuts and fold the upper handle.

- Fig.36: 1. Upper handle 2. Thumb nut

Removing or installing the mower blade

⚠WARNING: Always remove the lock key and battery cartridge when removing or installing the blade. Failure to remove the lock key and battery cartridge may cause a serious injury.

⚠WARNING: The blade coasts for a few seconds after releasing the switch. Do not start any operation until the blade comes to a complete stop.

⚠WARNING: Always wear gloves when handling the blade.

NOTICE: When removing or installing the mower blade, use the box wrench included in the machine package.

Removing the mower blade

1. Put the mower on its side so that the mowing height adjusting lever comes to the upper side.
2. To lock the blade, insert a lumber or similar into the mower.
3. Turn the bolt counterclockwise with the wrench.
► Fig.37: 1. Mower blade 2. Wrench 3. Lumber
4. Remove the bolt, washer, mower blade in order.
► Fig.38: 1. Mower blade 2. Washer 3. Bolt

Installing the mower blade

To install the mower blade, take the removal procedure in reverse.

⚠WARNING: Install the mower blade carefully. It has a top/bottom facing. Place the blade so that the rotational direction arrow faces outward.

⚠WARNING: Tighten the bolt clockwise firmly to secure the blade.

⚠WARNING: Make sure that the mower blade and all the fixing parts are installed correctly and tightened securely.

⚠WARNING: When you replace the blades, always follow the instructions provided in this manual.

NOTICE: When tightening the bolt to install the mower blade, apply 19 - 29 N·m as tightening torque (the values are just for a reference).

TROUBLESHOOTING

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
Mower does not start.	Two battery cartridges are not installed.	Install the charged battery cartridges.
	Battery problem (under voltage)	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	The lock key is not inserted.	Insert the lock key.
Motor stops running after a little use.	Battery's charge level is low.	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	Cutting height is too low.	Increase the cutting height.
Motor does not reach maximum RPM.	Battery cartridge is installed improperly.	Install the battery cartridge as described in this manual.
	Battery power is dropping.	Recharge the battery cartridge. If recharging is not effective, replace battery cartridge.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Mower blade does not rotate: ⇒ stop the mower immediately!	Foreign object such as a branch is jammed near the blade.	Remove the foreign object.
	The drive system does not work correctly.	Ask your local authorized service center for repair.
Abnormal vibration: ⇒ stop the mower immediately!	Blade is imbalanced, excessively or unevenly worn.	Replace the blade.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Mower blade
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

SPECIFIKATIONER

Modell:		DLM460
Klippbredd (knivdiameter)		460 mm
Hastighet utan belastning		2 500 min ⁻¹
Maxhastighet		3 300 min ⁻¹
Artikelnummer för byte av gräsklipparkniv		1910N1-8
Dimensioner (L x B x H)	vid användning	L: 1 319 mm till 1 518 mm B: 532 mm H: 879 mm till 1 138 mm
	vid förvaring (utan gräsuppsamlare)	L: 1 004 mm till 1 125 mm B: 532 mm H: 533 mm till 713 mm
Märkspänning		36 V likström
Nettovikt		25,4 - 27,6 kg
Skyddsgrad		IPX4

- På grund av vårt pågående program för forskning och utveckling kan dessa specifikationer ändras utan föregående meddelande.
- Specifikationer kan variera mellan olika länder.
- Vikten kan variera beroende på tillbehören, inklusive batterikassett. Den lättaste och den tyngsta kombinationen enligt EPTA-procedur 01/2014 visas i tabellen.

Tillgänglig batterikassett och laddare

Batterikassett	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Laddare	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Vissa av batterikassetterna och laddarna på listan ovan kanske inte finns tillgängliga i din region.

⚠ VARNING: Använd endast batterikassetter och laddare från listan ovan. Användning av andra batterikassetter och laddare kan orsaka personskada och/eller brand.

⚠ VARNING: Använd inte en strömförsörjning med sladd, som en batteriadapter eller bärbart strömpaket, med denna maskin. Kabeln till sådan anordning kan hindra användningen och leda till personskada.

Symboler

Följande visar symbolerna som kan användas för utrustningen. Se till att du förstår innebörden innan användning.

	Var extra försiktig och uppmärksam.
	Läs igenom bruksanvisningen.
	Fara! Se upp för flygande föremål.
	Avståndet mellan maskinen och åskådare måste vara minst 15 m.
	Placera aldrig dina händer eller fötter nära gräsklipparkniven under gräsklipparen. Gräsklipparknivarna fortsätter att rotera efter det att motorn stängts av.
	Ta ut säkerhetsnyckeln före kontroll, justering, rengöring, service, förvaring eller om gräsklipparen lämnas obevakad.



Varning: Koppla från batteriet före underhåll.



Garanterad ljudeffektnivå enligt EU-direktivet för utomhusbuller.



Ljudeffektnivå enligt Australia NSW Noise Control Regulation (Bullerreglering)



Gäller endast inom EU

P.g.a. förekomsten av farliga komponenter i utrustningen kan avfall innehållande elektrisk och elektronisk utrustning, ackumulatorer och batterier ha negativ inverkan på miljön och människors hälsa. Kassera inte elektriska och elektroniska apparater eller batterier ihop med hushållsavfall!

I enlighet med EU-direktiven om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning och om batterier och ackumulatorer och förbrukade batterier och ackumulatorer, och dess införlivande i nationell lagstiftning, bör förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning, batterier och ackumulatorer förvaras separat och transporteras till en särskild uppsamlingsplats för kommunalt avfall, som drivs i enlighet med regelverket för miljöskydd. Detta anges av symbolen med den överkryssade soptunnan på hjul som sitter på utrustningen.

Avsedd användning

Maskinen är avsedd för gräsklippning.

Buller

Den normala bullernivån för A-belastning är bestämd enligt EN IEC 62841-4-3:

Modell	Uppmätt ljudeffektnivå (L_{WA}): (dB(A))	Garanterad ljudeffektnivå (L_{WA}): (dB(A))
DLM460	93	96

Modell	Ljudtrycksnivå (L_{pA}): (dB(A))	Måttolerans för ljudtrycksnivå (K): (dB(A))
DLM460	84	3

OBS: Det deklarerade bullervärdet har uppmätts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

OBS: Det deklarerade bulleremissionsvärdet kan också användas i en preliminär bedömning av exponering för vibration.

⚠️ VARNING: Använd hörselskydd.

⚠️ VARNING: Bulleremissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstycke som behandlas.

⚠️ VARNING: Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

Vibration

Det totala vibrationsvärdet (treaxlad vektorsumma) bestämt enligt EN IEC 62841-4-3:

Modell DLM460

Vibrationsemission (a_h): 2,5 m/s² eller lägre
Måttolerans (K): 1,5 m/s²

OBS: Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

OBS: Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär bedömning av exponering för vibration.

⚠️ VARNING: Vibrationsemissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstycke som behandlas.

⚠️ VARNING: Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattning av graden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

Försäkran om överensstämmelse

Gäller endast inom EU

Försäkran om överensstämmelse ingår i bilaga A till denna bruksanvisning.

SÄKERHETSVARNINGAR

Allmänna säkerhetsvarningar för maskiner

⚠️ VARNING Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Underlåtenhet att följa alla instruktioner nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "maskin" som anges i varningarna hänvisar till din eldrivna maskin (sladdansluten) eller batteridrivna maskin (sladdlös).

Säkerhetsvarningar för batteridrivna gräsklippare

1. Använd inte gräsklipparen vid dåliga väderförhållanden, speciellt inte vid risk för åska. Då minskar risken att bli träffad av blixten.
2. Kontrollera noggrant området för vilda djur inför användandet av gräsklipparen. Vilda djur kan skadas av gräsklipparen under användning.

3. **Kontrollera noggrant området där gräsklipparen ska användas och rensa bort alla stenar, grenar, sladdar, ben och andra främmande föremål.** Kastade föremål kan leda till personskador.
4. **Inför användandet av gräsklipparen ska bladet och bladmonteringen kontrolleras för slitage och skador.** Slitna eller skadade delar ökar risken för skador.
5. **Kontrollera regelbundet gräsfångaren efter slitage eller försämring.** En sliten eller skadad gräsfångare kan öka risken för personskador.
6. **Se till att skyddet sitter på plats. Skyddet måste vara i fungerande skick och monterade på rätt sätt.** Skydd som sitter löst, är skadade eller inte fungerar på rätt sätt kan leda till personskador.
7. **Håll alla kylfläktar fria från skräp.** Blockerade fläktar och skräp kan resultera i överhettning eller brandrisk.
8. **Bär alltid halkfria skyddsskor när du använder gräsklipparen.** Använd inte gräsklipparen barfota eller med öppna skor. Detta minskar chansen för fotskador via kontakt med det roterande bladet.
9. **Bär alltid långbyxor när du använder gräsklipparen.** Exponerad hud ökar risken för skador från kastade objekt.
10. **Använd inte gräsklipparen i vått gräs. Gå, spring aldrig.** Detta minskar risken att halka och ramla, vilket kan leda till personskada.
11. **Använd inte gräsklipparen i mycket branta sluttningar.** Detta minskar risken att tappa kontrollen, halka och ramla, vilket kan leda till personskada.
12. **Vid arbeten i sluttningar, se alltid till att stå stadigt, alltid arbeta tvärs med sluttning, aldrig upp/ner, och utöva extrem försiktighet vid riktningsbyte.** Detta minskar risken att tappa kontrollen, halka och ramla, vilket kan leda till personskada.
13. **Var mycket försiktig när du vänder gräsklipparen eller drar den mot dig. Var alltid uppmärksam om din omgivning.** Detta minskar risken för att snubbla vid användning.
14. **Rör inte blad eller andra farliga rörliga delar medan de fortfarande är i rörelse.** Detta minskar risken för skador från rörliga delar.
15. **När du tar bort material som fastnat eller rengör gräsklipparen, se då till att alla strömbrytare är avstängda och att batteripaketet är fränkopplat.** Övrig användning av gräsklipparen kan leda till allvarlig personskada.

Ytterligare säkerhetsvarningar

Utbildning

1. **Läs anvisningarna noggrant. Var förtrogen med styrreglerna och korrekt användning av gräsklipparen.**
2. **Låt aldrig gräsklipparen användas av barn eller av personer som inte känner till dessa anvisningar.** Lokala bestämmelser kan ange en åldersgräns för användaren.
3. **Använd aldrig gräsklipparen när personer (särskilt barn) eller djur finns i närheten.**

4. **Glöm inte att användaren är ansvarig för olyckor eller eventuell fara gentemot andra personer och deras egendom.**

Förberedelse

1. **Kontrollera att det inte finns några personer i området före gräsklippningen.** Stäng av gräsklipparen om någon närmar sig.
2. **Sätt inte i säkerhetsnyckeln i gräsklipparen förrän den är klar att användas.**
3. **Se upp för hål, rötter, knölar, stenar eller andra dolda föremål.** Ojämn terräng kan vara en halkrisk. Högt gräs kan dölja föremål.
4. **Sätt inte i eller ta ut säkerhetsnyckeln i regn.**

Användning

1. **Stoppa gräsklipparen och ta ut säkerhetsnyckeln och se till att alla rörliga delar har stannat helt**
 - när du lämnar gräsklipparen;
 - innan du tar bort något som fastnat eller rensar utkastningsrännan;
 - före kontroll, rengöring eller arbete på gräsklipparen.
2. **Följ dessa steg om gräsklipparen slår emot ett främmande föremål:**
 - Stoppa gräsklipparen, släpp säkerhetsgreppet och vänta tills kniven stannat helt.
 - Ta ut säkerhetsnyckeln och batterikassetten.
 - Kontrollera gräsklipparen grundligt så att inte några skador har uppstått.
 - Byt ut kniven om den på något sätt är skadad. Reparera eventuell skada innan du startar om och fortsätter använda gräsklipparen.
3. **Om gräsklipparen börjar vibrera på onormalt sätt eller du lägger märke till något onormalt, följ omedelbart dessa steg:**
 - Stoppa gräsklipparen, släpp säkerhetsgreppet och vänta tills kniven stannat helt.
 - Ta ut säkerhetsnyckeln och batterikassetten.
 - Inspektera efter skada och byt ut eller reparera alla skadade delar.
 - Kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dem.
4. **Använd aldrig gräsklipparen med skadade skydd eller utan säkerhetsutrustning, t. ex. stenskydd och/eller gräsuppsamlare, på plats.**
5. **Använd endast gräsklipparen i dagsljus eller i god belysning.**
6. **Starta gräsklipparen omsorgsfullt enligt anvisningarna och med fötterna på säkert avstånd från knivarna.**
7. **Var försiktig så att du inte skadar händer och fötter på gräsklipparkniven.**
8. **Stoppa knivarna om gräsklipparen måste lutas för att transporteras över gräsfria ytor och när maskinen transporteras till och från området som ska klippas.**

9. Luta inte gräsklipparen när du startar motorn, såvida den inte måste lutas för att startas. I så fall ska den inte lutas mer än vad som är absolut nödvändigt och lyft endast den delen som är längst bort från användaren. Se alltid till att båda händerna är i arbetsläge innan du ställer ner gräsklipparen på marken.
10. Placera inte händer och fötter i närheten av eller under roterande delar. Stå alltid långt ifrån utkastöppningen.
11. Håll alltid stadigt i handtaget.
12. Greppa inte de oskyddade knivbladen eller kniveggarna när du tar upp eller håller i gräsklipparen.
13. Håll händer och fötter borta från rörliga knivar. Försiktighet – Knivarna stannar inte omedelbart när gräsklipparen stängs av.
14. Försök aldrig göra justeringar av klipphöjden medan gräsklipparen är igång, om den har funktionen klipphöjdsinställning.
15. Släpp säkerhetsgreppet och vänta tills kniven har stannat innan du korsar en uppfart, gångväg, väg eller annat grustäckt område. Ta också ut säkerhetsnyckeln om du lämnar gräsklipparen, sträcker dig för att plocka upp eller ta bort något som ligger i vägen, eller om du på något annat sätt distraheras från arbetet.
16. Starta inte gräsklipparen när du står framför utkastöppningen.
17. Rikta aldrig utloppsmaterial mot någon. Undvik att rikta utloppsmaterial mot en vägg eller hinder. Material kan studsas tillbaka på användaren. Stanna bladet när du korsar grusvägar.
18. Dra inte gräsklipparen baklänges såvida den inte är absolut nödvändigt. När du är tvungen att backa gräsklipparen från ett staket eller liknande hinder måste du titta ner och bakom dig innan och medan du backar.
19. Stäng av motorn och vänta tills bladen har stannat innan du tar bort gräsupsamlaren. Tänk på att klingan inte stannar omedelbart när maskinen stängs av.
20. Var uppmärksam på var du har fötterna när du använder maskinen på lerig mark, i våta sluttningar eller hala ställen.
21. Undvik att arbeta i dåliga miljöer där utökad trötthet kan förväntas.
22. Använd inte maskinen under dåliga väderförhållanden där sikten är begränsad. Att inte följa detta kan leda till fall eller felaktig funktion p.g.a. dålig sikt.
23. Låt inte maskinen åka ner i någon pöl.
24. När våta löv eller smuts fastnar på sugöppningen (ventilationsfönstret) på grund av regnet, ska det tas bort.
25. Använd inte maskinen i snö.
26. Om det avklippta gräset är vått är det troligt att det fastnar inuti maskinen. Kontrollera regelbundet maskinens skick och ta bort gräs som fastnat där det behövs.
27. Var uppmärksam på rör och kablar när maskinen används.

Underhåll och förvaring

1. Inspektera och underhåll gräsklipparen regelbundet.
2. Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna för att alltid bibehålla utrustningen i säkert arbetsskick.
3. Kontrollera gräsupsamlaren regelbundet efter slitage eller försämring. Se alltid till att gräsupsamlaren är tom när maskinen förvaras. Byt ut gräsupsamlaren om den är sliten mot en ny från fabriken för säker användning.
4. Använd endast tillverkarens originalknivar som specificerats i denna bruksanvisning.
5. Var försiktig vid justering av gräsklipparen för att undvika att fastna med fingrarna mellan knivar i rörelse och fasta maskindelar.
6. Kontrollera knivens monteringsbult regelbundet så att den är ordentligt åtdragen.
7. Låt alltid gräsklipparen svalna innan du ställer in den för förvaring.
8. Vid underhåll av knivarna bör du vara uppmärksam på att de fortfarande kan snurra även om strömkällan är avstängd.
9. Ta aldrig bort eller mixra med säkerhetsanordningar. Kontrollera regelbundet korrekt funktion. Gör aldrig något som stör säkerhetsanordningarnas avsedda funktion eller minskar det skydd som säkerhetsanordningarna ger.
10. Lämna inte maskinen obevakad utomhus i regn.
11. Tvätta inte av maskinen med högtrycksvattenstråle.
12. När du tvättar maskinen, se då till att ta bort batteriet och säkerhetsnyckeln och stäng batterikåpan, och håll vatten mot botten av maskinen som kniven sitter fast på.
13. När maskinen tas i förvar, undvik då direkt solljus och regn, och förvara den på en plats där det inte blir varmt eller fuktigt.
14. Utför inspektion eller underhåll någonstans där regn kan undvikas.
15. Ta efter användning bort smuts och torka maskinen fullständigt innan lagring. Beroende på årstid eller område finns det risk för funktionsfel p.g.a. frystemperatur.

El- och batterisäkerhet

1. Öppna inte eller förstör batteriet/batterierna. Elektrolyt som kommer ut är frätande och kan ge ögon- eller hudskador. Det kan vara giftigt vid förtäring.
2. Ladda inte batteriet i regn eller i fuktiga eller våta utrymmen.
3. Ladda inte batteriet utomhus.
4. Hantera inte laddaren, däribland laddarstickproppen, och laddarens kopplingar med våta händer.
5. Byt inte ut batteriet i regn.
6. Låt inte batteripolen bli blöt av vätska som t.ex. vatten, och ha inte batteriet i vätska. Batteriet får inte lämnas i regn, och inte heller laddas, användas eller lagras på ett fuktigt eller vått ställe. Om polen blir våt eller vätska kommer in i batteriet, kan det kortslytas och det finns risk för överhettning, brand eller explosion.

7. När batteriet tagits bort från maskinen eller laddaren ska du se till att fästa batterikåpan vid batteriet och förvara det torrt.
8. Byt inte ut batteriet med våta händer.
9. Undvik farliga miljöer. Använd inte maskinen på fuktiga eller blöta områden och utsätt den inte för regn. Vatten som kommer in i maskinen ökar risken för elektrisk stöt.
10. Om batterikassetten blir våt, töm ut vattnet inuti den och torka sedan av den med en torr trasa. Torka batterikassetten helt och hållet på en torr plats före användning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

⚠VARNING: GLÖM INTE att också fortsättningsvis strikt följa säkerhetsanvisningarna för maskinen även efter att du blivit van att använda den. Vid FELAKTIG HANTERING av maskinen eller om inte säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning följs kan följden bli allvarliga personskador.

Viktiga säkerhetsanvisningar för batterikassetten

1. Innan batterikassetten används ska alla instruktioner och varningsmärken på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten läsas.
2. Montera inte isär eller mixtra med batterikassetten. Det kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
3. Om drifttiden blivit avsevärt kortare ska användningen avbrytas omedelbart. Det kan uppstå överhettning, brännskador och t o m en explosion.
4. Om du får elektrolyt i ögonen ska de sköljas med rent vatten och läkare uppsöks omedelbart. Det finns risk för att synen förloras.
5. Kortslut inte batterikassetten.
 - (1) Rör inte vid polerna med något strömförande material.
 - (2) Undvik att förvara batterikassetten tillsammans med andra metallobjekt som t.ex. spikar, mynt o.s.v.
 - (3) Skydda batteriet mot vatten och regn. En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, brand och maskinhaveri.
6. Förvara och använd inte verktyget och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C.
7. Bränn inte upp batterikassetten även om den är svårt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan explodera i öppen eld.
8. Spika inte i, krossa, kasta, tappa eller slå batterikassetten mot hårda föremål. Dylika händelser kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
9. Använd inte ett skadat batteri.
10. De medföljande litiumjonbatterierna är föremål för kraven i gällande lagstiftning för farligt gods. För kommersiella transporter (av t.ex. tredje parter som speditönsfirmor) måste de särskilda transportkrav som anges på emballaget och etiketter iakttas.

För att förbereda den produkt som ska avsändas krävs att du konsulterar en expert på riskmaterial. Var också uppmärksam på att det i ditt land kan finnas ytterligare föreskrifter att följa. Tejpa över eller maskera blottade kontakter och packa batteriet på sådant sätt att det inte kan röra sig fritt i förpackningen.

11. När batterikassetten ska kasseras måste den tas bort från maskinen och kasseras på ett säkert sätt. Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshantering av batteriet.
12. Använd endast batterierna med de produkter som specificerats av Makita. Att använda batterierna med ej godkända produkter kan leda till brand, överdriven värme, explosion eller utläckande elektrolyt.
13. Om maskinen inte används under en lång tid måste batteriet tas bort från maskinen.
14. Under och efter användning kan batterikassetten bli het vilket kan orsaka brännskador eller lättare brännskador. Var uppmärksam på hur du hanterar varma batterikassetter.
15. Vidrör inte verktygets kontakter direkt efter användning eftersom de kan bli heta och orsaka brännskador.
16. Låt inte flisor, damm eller smuts fastna i kontakterna, i hål eller spår i batterikassetten. Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten värms upp, fattar eld, går sönder eller inte fungerar som de ska, vilket kan orsaka brännskador eller personskador.
17. Såvida inte verktyget stöder arbeten i närheten av högspänningsledning får batterikassetten inte användas i närheten av en högspänningsledning. Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten går sönder eller inte fungerar korrekt.
18. Förvara batteriet utom räckhåll för barn.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

⚠FÖRSIKTIGT: Använda endast äkta Makita-batterier. Användning av oäkta Makita-batterier eller batterier som har manipulerats kan leda till person- och utrustningsskador eller till att batteriet fattar eld. Det upphäver också Makitas garanti för verktyget och laddaren.

Tips för att uppnå batteriets maximala livslängd

1. Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad. Stanna alltid maskinen och ladda batterikassetten när du märker att maskinen blir svagare.
2. Ladda aldrig en fulladdad batterikasset. Överladdning förkortar batteriets livslängd.
3. Ladda batterikassetten vid en rumstemperatur på 10 °C - 40 °C. Låt en varm batterikasset svalna innan den laddas.
4. När batterikassetten inte används ska den tas bort från verktyget eller laddaren.
5. Ladda batterikassetten om du inte har använt den på länge (mer än sex månader).

MONTERING

⚠VARNING: Se alltid till att ta ut säkerhetsnyckeln och batterikassetten innan du utför något arbete på gräsklipparen. Underlåtelse att ta ut säkerhetsnyckeln och batterikassetten kan leda till allvarlig personskada på grund av oavsiktlig start.

⚠VARNING: Starta aldrig gräsklipparen om den inte är komplett monterad. Användning av en delvis monterad gräsklippare kan leda till allvarlig personskada på grund av oavsiktlig start.

Montera handtaget

OBSERVERA: Vid montering av handtagen ska kablarna placeras så att de inte fångas in av någonting mellan handtagen. Om kabeln är skadad kanske inte gräsklipparens startknapp fungerar.

1. Sätt fast det nedre handtaget så att hålen i handtaget passar i de utskjutande delarna på gräsklipparen. Sätt i bultarna från insidan, sätt sedan fast bricka A utifrån och spänn åt de lätttrade muttrarna.

► Fig.1: 1. Nedre handtaget 2. Bricka A 3. Lätttrad mutter 4. Utskjutande del 5. Hål 6. Bult

2. Passa in hålet i det nedre handtaget med hålet i det övre handtaget, sätt sedan i bultarna inifrån, sätt fast bricka B utifrån och spänn åt de lätttrade muttrarna.

► Fig.2: 1. Övre handtaget 2. Hål 3. Bricka B 4. Lätttrad mutter 5. Nedre handtaget 6. Bult

⚠FÖRSIKTIGT: Håll det övre handtaget i ett fast grepp så att det inte glider ur handen. I annat fall kan handtaget falla och orsaka skador.

3. Fäst hållare A och hållare B vid handtaget. Placera kablarna enligt bilden.

► Fig.3: 1. Kabel 2. Hållare A 3. Hållare B

OBS: När du sätter fast hållare A, se då till att fästa kabeln med hållaren enligt bilden.

Ta bort mulchthillbehöret

1. Öppna den bakre luckan.

► Fig.4: 1. Bakre hölje

2. Ta bort mulchthillbehöret samtidigt som du håller ner spaken.

► Fig.5: 1. Spak 2. Mulchthillbehör

Montera gräsupsamlaren

1. Ta upp gräsupsamlarens övre klämma.

► Fig.6: 1. Övre klämma

2. Sätt in ramen i gräsupsamlaren så långt det går samtidigt som du håller i ramens handtag.

► Fig.7: 1. Handtag

OBSERVERA: Sätt inte in handtaget i gräsupsamlaren. Se till att sätta in ramen längs gräsupsamlarens skarv.

3. Se till att gräsupsamlaren inte hänger löst i hörnen.

► Fig.8

4. Öppna den övre klämman och fäst den på ramen.

► Fig.9

5. Sätt fast alla andra klämmor enligt figuren. Se till att alla klämmor sitter ordentligt på ramen.

► Fig.10: 1. Klämma

► Fig.11

Montera gräsupsamlare

1. Öppna den bakre luckan.

► Fig.12: 1. Bakre hölje

2. Haka fast gräsupsamlaren på stängan på gräsklipparen enligt figuren.

► Fig.13: 1. Stång 2. Sprängskydd

3. Gräsupsamlare

OBSERVERA: Se till att skyddet på gräsupsamlaren är riktat neråt. I annat fall fångar gräsupsamlaren kanske inte upp allt avklippt gräs.

Fastsättning av mulchthillbehöret

1. Öppna den bakre luckan och ta sedan bort gräsupsamlaren.

► Fig.14: 1. Bakre hölje 2. Gräsupsamlare

2. Fäst mulchthillbehöret när du håller ner spärren och släpp sedan spärren för att låsa fast mulchthillbehöret.

► Fig.15: 1. Spak 2. Mulchthillbehör

FUNKTIONSBE- SKRIVNING

Montera eller demontera batterikassetten

⚠FÖRSIKTIGT: Stäng alltid av maskinen innan du monterar eller tar bort batterikassetten.

⚠FÖRSIKTIGT: Håll stadigt i maskinen och batterikassetten när du installerar eller tar bort batterikassetten. I annat fall kan det leda till att de glider ur dina händer och orsakar skada på verktyget och batterikassetten samt personskada.

⚠FÖRSIKTIGT: Se till att du låser batterikåpan före användning. I annat fall kan lera, smuts eller vatten orsaka skada på produkten eller batterikassetten.

⚠FÖRSIKTIGT: För alltid in batterikassetten helt tills den röda indikatorn inte längre syns. I annat fall kan batterikassetten lossna oväntat från maskinen och skada dig eller någon annan.

⚠FÖRSIKTIGT: Montera inte batterikassetten med våld. Om kassetten inte lätt glider på plats är den felaktigt insatt.

OBS: Maskinen fungerar inte med endast en batterikassett.

För att montera batterikassetten.

1. Dra upp säkerhetsspärren och öppna sedan batterikåpan.

► **Fig.16:** 1. Batterikåpa 2. Säkerhetsspärr

2. Rikta in batterikassetten tunga mot öppningen på gräsklipparen. Skjut sedan in kassetten tills den låser fast med ett litet klick.

► **Fig.17:** 1. Batterikassett

3. Sätt i säkerhetsnyckeln på platsen som visas i figuren, så långt det går.

► **Fig.18:** 1. Säkerhetsnyckel

4. Stäng batterikåpan och tryck på den tills den sitter fast med låsreglaget.

Ta bort batterikassetten från gräsklipparen;

1. Skjut på batterikåpan säkerhetsspärr och öppna batterikåpan.

2. Dra ur batterikassetten från gräsklipparen samtidigt som du skjuter på knappen på kassetten framsida.

3. Dra ut säkerhetsnyckeln.

4. Stäng batterikåpan.

Skyddssystem för maskinen/batteriet

Verktyget är utrustat med ett skyddssystem för verktyget/batteriet. Detta system bryter automatiskt strömmen till motorn för att förlänga verktygets och batteriets livslängd. Verktyget stoppar automatiskt under användningen om verktyget eller batteriet hamnar i en av följande situationer:

Överbelastningsskydd

När batteriet används på ett sätt som gör att den drar onormalt mycket ström, stoppar maskinen automatiskt och lampan för nätspanning blinkar grönt. När detta sker stänger du av maskinen och upphör med arbetet som gjorde att den överbelastades. Starta därefter upp maskinen igen.

Överhettningsskydd

När maskinen eller batteriet överhettas stoppas den automatiskt och lampan börjar blinka. I sådant fall ska du låta maskinen och batteriet svalna innan du startar den igen.

Överurladdningsskydd

När batterikapaciteten inte är tillräcklig stoppas maskinen automatiskt och lampan börjar blinka rött. Ta i så fall bort batteriet från verktyget och ladda batterikassetterna eller byt ut batterikassetterna mot fulladdade.

Indikerar kvarvarande batterikapacitet

Endast för batterikassetter med indikator

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att se kvarvarande batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser i ett par sekunder.

► **Fig.19:** 1. Indikatorlampor 2. Kontrollknapp

Indikatorlampor			Kvarvarande kapacitet
 Upplyst	 Av	 Blinkar	
			75% till 100%
			50% till 75%
			25% till 50%
			0% till 25%
			Ladda batteriet.
			Batteriet kan ha skadats.
			

OBS: Beroende på användningsförhållanden och den omgivande temperaturen kan indikationen skilja sig lätt från den faktiska batterikapaciteten.

OBS: Den första (längst till vänster) indikatorlampan kommer att blinka när batteriskyddssystemet fungerar.

Kontrollpanel

På kontrollpanelen finns strömbrytaren, knapp för lägesbyte samt indikatorn för återstående batterikapacitet.

► **Fig.20:** 1. Batteriindikator 2. Lampa för lägesbyte 3. Lampa för nätspanning 4. Kontrollknapp 5. Knapp för lägesbyte 6. Strömbrytare

Strömbrytare

⚠ VARNING: Stäng alltid av strömbrytaren när verktyget inte används.

Tryck på strömbrytaren för att sätta på maskinen. Strömbrytarlampan tänds grönt. För att stänga av maskinen trycker du på strömbrytaren igen.

OBS: Om lampan för nätspanning börjar lysa rött eller blinkar i rött eller grönt, se instruktionerna för skyddssystemet för maskinen/batteriet.

OBS: Denna maskin har en automatisk avstängningsfunktion. För att undvika oavsiktlig start kommer strömbrytaren automatiskt att stänga ner när avtryckaren inte aktiveras under en viss tid efter strömbrytaren aktiverats.

Knapp för lägesbyte

Du kan ändra driftsläge genom att trycka på knappen för lägesbyte. När maskinen sätts på startar den i normalläge. När du trycker på knappen för lägesbyte slår maskinen över till energisparläge och lampan för lägesbyte tänds grön. I energisparläget kan du minska bullret vid gräsklippning. När du trycker på knappen för lägesbyte igen återgår maskinen till normalläge.

Indikerar kvarvarande batterikapacitet

Tryck på kontrollknappen för att se kvarvarande batterikapacitet. Batteriindikeringarna motsvarar varje batteri.

Batteriindikatorstatus		Kvarvarande batterikapacitet
 På	 Av	
		50% - 100%
		20% - 50%
		0% - 20%

Avtryckarens funktion

⚠ VARNING: Innan du monterar batterikassetten ska du alltid kontrollera att säkerhetsgreppet fungerar korrekt och går tillbaka till ursprungsläget när det släpps. Att använda en maskin med ett felaktigt säkerhetsgrepp kan leda till förlorad kontroll och allvarlig personskada.

OBS: Gräsklipparen startar inte utan att startknappen trycks in även om du drar in säkerhetsgreppet.

OBS: Det kan hända att gräsklipparen inte startar på grund av överbelastning när du försöker klippa långt eller tätt gräs. Öka i sådant fall klipphöjden.

Denna gräsklippare är utrustad med en spärrbrytare och handtagsbrytare. Om du lägger märke till något onormalt med någon av dessa brytare ska du genast sluta använda maskinen och låta ditt närmaste auktoriserade servicecenter för Makita kontrollera dem.

1. Sätt i batterikassetten. Sätt i säkerhetsnyckeln i spärrbrytaren och stäng batterikåpan.
 2. Tryck på strömbrytaren.
 3. Tryck in och håll inne startknappen.
 4. Greppa tag i det övre handtaget och dra i säkerhetsgreppet.
- **Fig.21:** 1. Startknapp 2. Övre handtag 3. Säkerhetsgrepp

OBS: Om säkerhetsnyckeln inte är isatt blinkar strömbrytarlampan grönt när du drar i avtryckaren.

5. Släpp startknappen så fort motorn startar. Gräsklipparen kommer fortsätta att gå tills du släpper säkerhetsgreppet.
6. Släpp säkerhetsgreppet för att stanna motorn.

Justering av klipphöjden

⚠ VARNING: Placera aldrig handen eller foten under gräsklipparen när du justerar klipphöjden.

⚠ VARNING: Kontrollera alltid att spaken sitter ordentligt i spåret före användning.

Klipphöjden kan justeras mellan 20 mm och 75 mm.

Ta bort säkerhetsnyckeln och dra sedan justeringsspaken för klipphöjd ut från gräsklipparen och flytta den till önskad klipphöjd.

► **Fig.22:** 1. Justeringsspak för klipphöjd

Håll det främre handtaget med ena handen och flytta sedan justeringsspaken för klipphöjd med den andra handen.

► **Fig.23:** 1. Justeringsspak för klipphöjd 2. Främre handtaget

OBS: Klipphöjdssiffrorna bör endast användas som en riktlinje. Beroende på gräsmattans eller underlagets förhållanden kan den verkliga klipphöjden skilja sig något från den installerade höjden.

OBS: Gör en testklippning i ett mindre synligt område för att få önskad höjd.

Indikator för gräsnivå

Landsspecifik

Indikatorn för gräsnivå visar mängden gräs som har klippts. Om gräsuppsamlaren inte är full flyter indikatorn medan knivarna är igång.

► **Fig.24:** 1. Indikator för gräsnivå

När gräsuppsamlaren är nästan full flyter inte indikatorn medan knivarna är igång. Stoppa i så fall klippningen omedelbart och töm uppsamlaren.

► **Fig.25:** 1. Indikator för gräsnivå

OBS: Denna indikator ger en grov uppskattning. Beroende på förhållandena inuti uppsamlaren fungerar eventuellt inte denna indikator på rätt sätt.

Justera handtags höjd

⚠ FÖRSIKTIGT: Innan du tar bort bultarna, håll stadigt i det övre handtaget. I annat fall kan handtaget falla och orsaka skador.

Handtags höjd kan justeras i tre steg.

1. Lossa det nedre handtags lätttrade muttrar och ta sedan bort bultarna, brickan och de lätttrade muttrarna.

► **Fig.26:** 1. Lätttrad mutter 2. Bricka 3. Bult

2. Justera handtags höjd.

3. Sätt i bultarna från insidan, sätt sedan fast brickorna utifrån och spänn åt de lätttrade muttrarna.

Använda mulchtillebehör

Med mulchtillebehöret kan du lämna det klippta gräset på marken utan att samla upp gräset i gräsuppsamlaren. När du använder maskinen med mulchtillebehöret, se till att ta bort gräsuppsamlaren.

OBSERVERA: När maskinen används med mulchingtillsatsen ska du se till att gräsets totala längd efter klippning är 30 mm eller mer, och att den kapade längden är 15 mm eller mindre.

► Fig.27: (1) 30 mm eller mer (2) 15 mm eller mindre

Elektronisk funktion

Maskinen är utrustad med elektroniska funktioner för enkel användning.

- Konstant hastighetskontroll
Elektronisk hastighetskontroll för att erhålla en konstant hastighet. Detta alternativ ger dig möjlighet att få en fin finish eftersom den roterande hastigheten hålls konstant även vid hög belastning.
- Mjukstart
Mjukstartsfunktionen minimerar ryck vid uppstarten och gör att maskinen får en mjuk start.

ANVÄNDNING

Gräsklippning

⚠ VARNING: Före gräsklippningen ska alla pinnar och stenar i klippområdet tas bort. Ta också bort ogräs i förväg.

⚠ VARNING: Bär alltid korgglasögon eller skyddsglasögon med sideskydd när du använder gräsklipparen.

⚠ FÖRSIKTIGT: Om avklippt gräs eller främmande föremål täpper till inuti gräsklipparen, se då till att ta bort säkerhetsnyckeln och batterikassetten och ha handskar på innan du tar bort gräset eller det främmande föremålet.

OBSERVERA: Använd endast denna maskin för att klippa gräsmattor. Klipp inte ogräs med denna maskin.

► Fig.28

Håll stadigt i handtaget med båda händerna vid gräsklippningen. Riktlinjen för gräsklippning är ca 1 meter för var 4:e sekund.

► Fig.29

Främjhulens centrumlinjer är klippbreddens riktlinje. Använd centrumlinjerna som riktlinjer, klipp i rader. Överlappa med en halv till en tredjedel på tidigare rad för att klippa gräsmattan jämnt.

► Fig.30: 1. Klippbredd 2. Överlappande område 3. Centrumlinje

Ändra klippriktning varje gång för att förhindra mönster i gräsmattan i bara en riktning.

► Fig.31

Kontrollera då och då att gräsuppsamlaren inte är full. Töm gräsuppsamlaren innan den är full. Före varje regelbunden kontroll ska gräsklipparen stängas av och säkerhetsnyckeln och batterikassetten tas ut.

OBS: Användning av gräsklipparen med en full gräsuppsamlare förhindrar smidig knivrotation och lägger en extra belastning på motorn, vilket kan orsaka motorstopp.

Klippning av högt gräs

Försök inte att klippa av högt gräs på en och samma gång. Klipp istället gräset i omgångar. Klipp med en eller två dagars mellanrum tills gräsmattan är jämnt klippt.

► Fig.32

OBS: Att klippa högt gräs kort på en och samma gång kan leda till att gräset dör. Det klippta gräset kan också täppa igen undersidan av gräsklipparen.

Tömma gräsuppsamlaren

⚠ VARNING: För att undvika risken för olyckor ska gräsuppsamlaren kontrolleras regelbundet så att skada eller försvagning inte har uppstått. Byt ut gräsuppsamlaren om så krävs.

1. Släpp säkerhetsgreppet.
2. Ta ut säkerhetsnyckeln.
3. Öppna det bakre höljet och ta ut gräsuppsamlaren med hjälp av handtaget.
► Fig.33: 1. Bakre hölje 2. Handtag 3. Gräsuppsamlare
4. Töm gräsuppsamlaren.

UNDERHÅLL

⚠ VARNING: Se alltid till att säkerhetsnyckeln och batterikassetten tas ut från gräsklipparen innan du tar den i förvar, bär den eller försöker utföra kontroll eller underhåll på den.

⚠ VARNING: Ta alltid ut säkerhetsnyckeln när gräsklipparen inte används. Förvara säkerhetsnyckeln på en säker plats utom räckhåll för barn.

⚠ VARNING: Bär handskar vid kontroll eller underhåll.

⚠ VARNING: Bär alltid korgglasögon eller skyddsglasögon med sideskydd när du utför kontroll eller underhåll.

OBSERVERA: Använd inte bensen, förtunningsmedel, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.

För att upprätthålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRLITLIGHET bör allt underhålls- och justeringsarbete utföras av ett auktoriserat Makita servicecenter och med reservdelar från Makita.

Underhåll

1. Ta bort säkerhetsnyckeln och batterikassetterna och stäng sedan batterikåpan.
2. Placera gräsklipparen på sidan och ta bort avklippt gräs som har samlats på undersidan av gräsdäcket.
3. Håll vatten mot botten av maskinen som kniven sitter fast på.

OBSERVERA: Tvätta inte av maskinen med högtrycksvattenstråle.

4. Kontrollera åtdragningen av alla muttrar, bultar, vred, skruvar, fästeanordningar osv.
5. Kontrollera om klippdelar är skadade, trasiga eller utslitna. Skadade eller saknade delar bör repareras eller bytas ut.
6. Förvara gräsklipparen på en säker plats utom räckhåll för barn.

Bära gräsklipparen

När gräsklipparen ska bäras ska man vara två personer, som håller i det främre handtaget och det nedre handtaget enligt bilden.

► **Fig.34:** 1. Nedre handtaget 2. Främre handtaget

Förvaring

Förvara gräsklippare inomhus på en kall, torr och låst plats. Förvara inte gräsklipparen och laddaren på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 40 °C.

1. Öppna det bakre höljet och ta ut gräsuppsamlaren med hjälp av handtaget.

► **Fig.35:** 1. Bakre hölje 2. Handtag
3. Gräsuppsamlare

2. Lossa de lätttrade muttrarna och vik ihop det övre handtaget.

► **Fig.36:** 1. Övre handtaget 2. Lätttrad mutter

Ta bort eller montera gräsklipparkniven

⚠️ VARNING: Ta alltid ut säkerhetsnyckeln och batterikassetten när du tar bort eller monterar kniven. Underlåtelse att ta ut säkerhetsnyckeln och batterikassetten kan leda till allvarlig skada.

⚠️ VARNING: Kniven snurrar i några sekunder efter att säkerhetsgreppet har släppts. Påbörja inget arbete med kniven förrän den har stannat helt.

⚠️ VARNING: Bär alltid handskar när du hanterar kniven.

OBSERVERA: Använd den fasta nyckeln som ingår i maskinpaketet när du tar bort eller monterar gräsklipparkniven.

Ta bort gräsklipparkniven

1. Placera gräsklipparen på sidan så att justeringsspaken för klipphöjd är vänd uppåt.
2. För in en tråkloss eller liknande i gräsklipparen för att låsa kniven.
3. Vrid bulten moturs med nyckeln.
► **Fig.37:** 1. Gräsklipparkniv 2. Nyckel 3. Tråkloss
4. Ta bort bulten, brickan och gräsklipparkniven i den ordningen.
► **Fig.38:** 1. Gräsklipparkniv 2. Bricka 3. Bult

Installera gräsklipparkniven

Montera gräsklipparkniven genom att följa borttagningsproceduren i omvänd ordning.

⚠️ VARNING: Montera gräsklipparkniven försiktigt. Den har en sida som ska vara uppåt och en som ska vara nedåt. Placera kniven så att rotationsriktningsspilen är riktad utåt.

⚠️ VARNING: Dra åt bulten medurs ordentligt för att fästa kniven.

⚠️ VARNING: Se till att gräsklipparkniven och alla fixeringsdelarna monteras korrekt och dras åt ordentligt.

⚠️ VARNING: När du byter ut knivarna ska du alltid följa anvisningarna i denna bruksanvisning.

OBSERVERA: Använd ett åtdragningsmoment på 19 – 29 N•m (värdena är endast för referens) när du drar åt bulten för att montera gräsklipparkniven.

FELSÖKNING

Innan du ber om reparation ska du först utföra en egen kontroll. Om du hittar ett problem som inte finns förklarat i bruksanvisningen ska du inte försöka att ta isär maskinen. Fråga istället ett auktoriserad servicecenter för Makita, och använd alltid reservdelar från Makita för reparationer.

Feltillstånd	Trolig orsak (felfunktion)	Åtgärd
Gräsklipparen startar inte.	Två batterikassetter är inte insatta.	Sätt i de laddade batterikassetterna.
	Batteriproblem (underspänning)	Ladda batterikassetten på nytt. Om laddning inte hjälper byter du ut batterikassetten.
	Säkerhetsnyckeln är inte i.	Sätt i säkerhetsnyckeln.
Motorn stannar efter en kort stunds användning.	Batterinivån är låg.	Ladda batterikassetten på nytt. Om laddning inte hjälper byter du ut batterikassetten.
	Klipphöjden är för låg.	Öka klipphöjden.
Motorn når inte det maximala varvtalet.	Batterikassetten är felaktigt insatt.	Sätt i batterikassetten enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
	Batterinivån sjunker.	Ladda batterikassetten på nytt. Om laddning inte hjälper byter du ut batterikassetten.
	Drivsystelet fungerar inte som det ska.	Lämna in till ditt lokala auktoriserade servicecenter för reparation.
Gräsklipparkniven roterar inte: ⇒ stoppa gräsklipparen omedelbart!	Ett främmande föremål som t.ex. en gren har fastnat nära kniven.	Ta bort det främmande föremålet.
	Drivsystelet fungerar inte som det ska.	Lämna in till ditt lokala auktoriserade servicecenter för reparation.
Onormal vibration: ⇒ stoppa gräsklipparen omedelbart!	Kniven är obalanserad, överdrivet eller ojämnt utsliten.	Byt ut kniven.

VALFRIA TILLBEHÖR

⚠ FÖRSIKTIGT: Följande tillbehör eller tillsatser rekommenderas för användning med den Makita-maskin som denna bruksanvisning avser. Om andra tillbehör eller tillsatser används kan det uppstå risk för personskador. Använd endast tillbehören eller tillsatserna för de syften de är avsedda för.

Kontakta ditt lokala Makita servicecenter om du behöver ytterligare information om dessa tillbehör.

- Gräsklipparkniv
- Makitas originalbatteri och laddare

OBS: Några av tillbehören i listan kan vara inkluderade i maskinpaketet som standardtillbehör. De kan variera mellan olika länder.

TEKNISKE DATA

Modell:		DLM460
Kuttebredde (knivdiameter)		460 mm
Hastighet uten belastning		2 500 min ⁻¹
Maks. hastighet		3 300 min ⁻¹
Delenummer for reserve gressklipperkniv		1910N1-8
Mål (L x B x H)	ved bruk	L: 1 319 mm til 1 518 mm B: 532 mm H: 879 mm til 1 138 mm
	ved lagring (uten gresskurven)	L: 1 004 mm til 1 125 mm B: 532 mm H: 533 mm til 713 mm
Merkespenning		DC 36 V
Nettvekt		25,4 - 27,6 kg
Beskyttelsesgrad		IPX4

- På grunn av vårt kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan spesifikasjonene som oppgis i dette dokumentet endres uten varsel.
- Spesifikasjonene kan variere fra land til land.
- Vekten kan variere avhengig av tilbehøret/tilbehørene, inkludert batteriet. Den letteste og tyngste kombinasjonen, i henhold til EPTA-prosedyre 01/2014, vises i tabellen.

Passende batteri og lader

Batteriinnsett	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Lader	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Noen av batteriene og laderne som er opplistet ovenfor er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av hvor du bor.

⚠ ADVARSEL: Bruk kun de batteriene og laderne som er opplistet ovenfor. Bruk av andre batterier og ladere kan føre til personskader og/eller brann.

⚠ ADVARSEL: Ikke bruk en kablet strømforsyning som batteriadapter eller bærbar lader med denne maskinen. Strømforsyningens kabel kan komme i veien under bruk og føre til personskade.

Symboler

Nedenfor ser du symbolene som kan brukes for dette utstyret. Forviss deg om at du forstår hva de betyr, før du begynner å bruke maskinen.

	Vær spesielt forsiktig og oppmerksom.
	Les bruksanvisningen.
	Vær oppmerksom på at objekter kan bli kastet ut.
	Avstanden mellom maskinen og andre personer enn operatøren må være minst 15 m.
	Plasser aldri hender og føtter nær gressklipperkniven under gressklipperen. Gressklipperknivene fortsetter å rotere etter at motoren er slått av.

	Fjern låsenøkkel før gressklipperen inspiseres, justeres, rengjøres, mottar service, forlates og oppbevares.
	Advarsel: Koble fra batteriet før vedlikehold.
	Garantert lydeffektnivå i henhold til EU-direktivet om støy fra utstyr til utendørs bruk.
	Lydeffektnivå i henhold til Australia NSW støykontrollforskrift



Kun for EU-land

På grunn av forekomst av farlige komponenter i utstyret, kan avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr, akkumulatorer og batterier ha en negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

Ikke kast elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsavfall!

I samsvar med det europeiske direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr og om akkumulatorer og batterier samt akkumulatorer og batterier som skal kastes, samt deres tilpasning til nasjonal lovgivning, skal brukt elektrisk utstyr samt brukte batterier og akkumulatorer samles inn separat og leveres til et eget innsamlingssted for kommunalt avfall, som driver virksomhet i samsvar med miljøvernforskriftene.

Dette er angitt av symbolet med den overkryssede avfallsbeholderen som er plassert på utstyret.

Riktig bruk

Denne maskinen er kun laget for gressklipping.

Støy

Typisk A-vektet lydtryknivå er bestemt i henhold til EN IEC 62841-4-3:

Modell	Målt lydeffektnivå (L_{WA}) : (dB(A))	Garantert lydeffektnivå (L_{WA}) : (dB(A))
DLM460	93	96

Modell	Lydtryknivå (L_{pA}) : (dB(A))	Usikkerhet for lydtryknivå (K) : (dB(A))
DLM460	84	3

MERK: Den/de oppgitte verdien(e) for genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

MERK: Den/de angitte verdien(e) for de genererte vibrasjonene kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

⚠ ADVARSEL: Bruk hørselsvern.

⚠ ADVARSEL: De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes.

⚠ ADVARSEL: Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

Vibrasjoner

Den totale vibrasjonsverdien (triaksial vektorsum) bestemt i henhold EN IEC 62841-4-3:

Modell DLM460

Genererte vibrasjoner (a_{h1}) : 2,5 m/s² eller mindre
Usikkerhet (K): 1,5 m/s²

MERK: Den/de oppgitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

MERK: Den/de angitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

⚠ ADVARSEL: De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes og spesielt i forhold til arbeidsstykket som blir behandlet.

⚠ ADVARSEL: Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

Samsvarserklæringer

Gjelder kun for land i Europa

Samsvarserklæringene er lagt til som vedlegg A i denne bruksanvisningen.

SIKKERHETSADVARSEL

Generelle advarsler angående sikkerhet for elektroverktøy

⚠ ADVARSEL Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis ikke alle instruksjonene nedenfor følges, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Oppbevar alle advarsler og instruksjoner for senere bruk.

Uttrykket «elektrisk verktøy» i advarslene refererer både til elektriske verktøy (med ledning) tilkoblet strømmettet, og batteridrevne verktøy (uten ledning).

Sikkerhetsadvarsler for batteridrevet gressklipper

1. Ikke bruk gressklipperen under dårlige værforhold, spesielt hvis det er fare for lyn. Dette reduserer faren for å bli truffet av lyn.
2. Undersøk området der du skal bruke gressklipperen grundig med tanke på dyreliv. Dyr kan bli skadet av gressklipperen under bruk.

3. **Undersøk området der du skal bruke gressklipperen grundig, og fjern alle steiner, kvister, ståltråder, bein og andre fremmedlegemer.** Gjenstander som folk har kastet fra seg kan forårsake personskader.
4. **Før du bruker gressklipperen må du alltid undersøke visuelt at bladet og bladenheten ikke er slitt eller skadet.** Slitte eller skadete deler øker faren for personskader.
5. **Kontroller gressfangeren ofte for slitasje eller skader.** En slitt eller skadet gressfanger øker faren for personskader.
6. **Sørg for at vernene er på plass.** Vernene må være i fungerende stand og montert på riktig måte. Hvis et vern er løst, skadet eller ikke fungerer som det skal, kan det forårsake personskader.
7. **Hold alle kjøleluftinntak frie for smuss.** Blokkerte luftinntak og rusk kan føre til overoppheting eller fare for brann.
8. **Bruk alltid sklisikkert vernefottøy når du bruker gressklipperen.** Ikke bruk gressklipperen barbeint eller med åpne sandaler. Dette reduserer faren for skade på føttene som følge av kontakt med bladet i bevegelse.
9. **Ha alltid på deg langebukser når du bruker gressklipperen.** Bar hud øker sannsynligheten for skade som følge av flygende gjenstander.
10. **Ikke bruk gressklipperen i vått gress.** Gå, løp aldri. Da reduserer du faren for å skli og falle, noe som kan føre til personskader.
11. **Ikke bruk gressklipperen i svært bratte bakker.** Da reduserer du faren for å miste kontrollen, skli eller falle, noe som kan føre til personskader.
12. **Når du jobber i bakker, må du alltid ha godt fotfeste, alltid jobbe på tvers av bakken, aldri opp eller ned og utvise ekstrem forsiktighet når du endrer retning.** Da reduserer du faren for å miste kontrollen, skli eller falle, noe som kan føre til personskader.
13. **Vær svært forsiktig når du rygger eller trekker gressklipperen mot deg.** Vær alltid oppmerksom på omgivelsene. Dette reduserer faren for å snuble under bruk.
14. **Ikke ta på blader og andre farlige bevegelige deler mens de fremdeles er i bevegelse.** Dette reduserer faren for personskader som følge av bevegelige deler.
15. **Når du skal fjerne materiale som sitter fast eller rengjøre gressklipperen, må du kontrollere at alle strømbrytere er slått av og at batteriet er frakoblet.** Hvis gressklipperen plutselig beveger seg, kan det føre til alvorlige personskader.
3. **Aldri bruk gressklipperen mens uvedkommende (særlig barn og kjæledyr) er tilstede.**
4. **Vær oppmerksom på at operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller skader som berører andre personer eller deres eiendom.**

Klargjøring

1. **Sørg for at ingen andre personer befinner seg på området før du begynner å klippe.** Stans gressklipperen hvis noen kommer inn på området.
2. **Ikke sett låsenøkkelen i gressklipperen før den er klar til bruk.**
3. **Se opp for hull, furer, dumper, steiner eller andre skjulte gjenstander.** Ujevnt terreng kan forårsake en skli- og fallulykke. Høyt gress kan skjule gjenstander.
4. **Ikke sett inn eller ta ut låsenøkkelen når det regner.**

Bruk

1. **Stopp gressklipperen og ta ut låsenøkkelen, og kontroller at alle bevegelige deler har stoppet helt opp**
 - alltid når du forlater gressklipperen,
 - før du fjerner ting som har satt seg fast eller renser utkastet,
 - før kontroll, rengjøring eller arbeid på gressklipperen.
2. **Hvis gressklipperen slår mot et fremmedlegeme, følger du disse trinnene:**
 - Stans gressklipperen, slipp startbryteren og vent til knivene stanser helt.
 - Ta ut låsenøkkelen og batteriet.
 - Undersøk gressklipperen nøye for skader.
 - Erstatt kniven om den på noen måte skulle være skadd. Reparer eventuelle skader før ny oppstart og fortsatt bruk av gressklipperen.
3. **Hvis gressklipperen avgir unormale vibrasjoner eller du legger merke til noe annet uvanlig, skal du følge disse trinnene umiddelbart:**
 - Stans gressklipperen, slipp startbryteren og vent til knivene stanser helt.
 - Ta ut låsenøkkelen og batteriet.
 - Se etter skader, og skift ut eller reparer eventuelle skadede deler.
 - Kontroller og stram alle løs deler.
4. **Aldri bruk en gressklipper som har defekte vern eller beskyttelse, eller som ikke har sikkerhetsutstyr som for eksempel deflektorer og/eller gresskurv på plass.**
5. **Gressklipperen skal kun brukes i dagslys eller ved god kunstig belysning.**
6. **Start gressklipperen forsiktig i henhold til instruksjonene og hold føttene på god avstand fra bladene.**
7. **Ta nødvendige forholdsregler for å unngå at gressklipperknivene skader føtter eller hender.**
8. **Stans bladene hvis gressklipperen må skråstilles for transportering, ved kryssing av overflater som ikke er gress og under transportering av gressklipperen til og fra området der den skal brukes.**

Ytterligere sikkerhetsadvarsler

Opplæring

1. **Les nøye gjennom bruksanvisningen.** Gjør deg kjent med kontrollene, og sett deg inn i hvordan gressklipperen fungerer.
2. **La aldri barn eller personer som ikke er kjent med denne bruksanvisningen bruke gressklipperen.** Lokale bestemmelser kan omfatte aldersgrenser for bruk av utstyret.

9. Ikke skråstill gressklipperen når motoren slås på, unntatt når gressklipperen må skråstilles for oppstart. I så fall må den ikke skråstilles mer enn absolutt nødvendig, og det er bare delen som er vendt bort fra brukeren som skal løftes. Forsikre deg alltid om at begge hendene er i arbeidstilling før du setter gressklipperen tilbake på bakken.
10. Ikke plasser hender og føtter nær eller under roterende deler. Hold avstand fra avløpsåpningen til enhver tid.
11. Hold alltid godt fast i håndtaket.
12. Ikke grip tak i skjæreblader eller skjærekanten når du plukker opp eller holder i gressklipperen.
13. Hold hender og føtter i god avstand fra de roterende bladene. Forsiktig - knivene fortsetter å rotere etter at gressklipperen er slått av.
14. Du må aldri justere kutteghøyden mens gressklipperen svinger hvis gressklipperen er utstyrt med funksjonen for justering av kutteghøyde.
15. Slipp startbryteren og vent til knivene slutter å rotere før du krysser oppkjørsler, stier, veier og alle grusbelagte områder. I tillegg må du ta ut låsenøkkelen hvis du forlater gressklipperen, skal plukke opp noe eller fjerne noe som ligger i veien, eller hvis noe av en eller annen grunn avleder deg fra det du holder på med.
16. Ikke start gressklipperen mens du står foran avløpsåpningen.
17. Du må aldri rette materiale som kommer ut mot andre personer. Unngå å rette materiale som kommer ut mot en vegg eller hindring. Materiale kan bli slynget tilbake mot operatøren. Stopp kniven når du krysser grusunderlag.
18. Ikke dra gressklipperen bakover med mindre det er helt nødvendig. Når du er nødt til å rygge gressklipperen bort fra et gjerde eller lignende, ser du ned og bak deg før og mens du beveger deg bakover.
19. Slå av motoren, og vent til kniven stopper helt opp før du tar av gressfangeren. Vær oppmerksom på at knivene beveger seg selv om gressklipperen er slått av.
20. Når du bruker maskinen på gjørmete underlag, i våte bakker eller på glatte steder, må du passe på at du ikke mister fotfestet.
21. Unngå å arbeide under dårlige forhold som kan føre til utsittethet.
22. Ikke bruk maskinen i dårlig vær med begrenset sikt. Det kan føre til feil bruk eller at du faller på grunn av dårlig sikt.
23. Ikke senk maskinen ned i en vannpytt.
24. Når vått løv eller jord kleber seg til sugåpningen (ventilasjonsvindu) på grunn av regn, må det fjernes.
25. Ikke bruk maskinen i snøen.
26. Hvis det klippede gresset er vått, vil det sannsynligvis sette seg fast inni maskinen. Kontroller maskinens tilstand regelmessig, og fjern gresset som har klebet seg fast ved behov.
27. Når du bruker maskinen, må du være oppmerksom på rør og ledninger.

Vedlikehold og oppbevaring

1. Kontroller og vedlikehold gressklipperen regelmessig.
2. Pass på at alle muttere, bolter og skruer sitter fast for å sikre at utstyret er i god stand.
3. Sjekk gresskurven ofte for slitasje eller skader. For oppbevaring må du alltid sørge for at gresskurven er tom. Av hensyn til sikkerhet må en slitt gresskurv alltid skiftes ut med en ny fabrikkprodusert gresskurv.
4. Bruk kun produsentens originale blader som spesifisert i denne bruksanvisningen.
5. Vær forsiktig under justering av gressklipperen slik at fingrene ikke befinner seg mellom roterende blader og gressklipperens faste deler.
6. Kontroller hyppig at bladets festebolt sitter ordentlig fast.
7. La alltid gressklipperen avkjøles før den settes til oppbevaring.
8. Under service på bladene, vær oppmerksom på at selv om strømkilden er avslått, kan bladene fremdeles bevege seg.
9. Du må aldri fjerne eller klusse med sikkerhetsutstyr. Kontroller regelmessig at det fungerer som det skal. Du må aldri gjøre noe for å hindre den tiltenkte funksjonen til sikkerhetsutstyr eller for å redusere beskyttelsen som sikkerhetsutstyr gir.
10. Ikke etterlat maskinen uten tilsyn utendørs når det regner.
11. Ikke vask maskinen med høytrykksvann.
12. Når du skal vaske maskinen, må du ta ut batteriet og låsenøkkelen, og lukke batteridekselet. Tøm vann mot bunnen av maskinen der kniven er festet.
13. Ved oppbevaring av maskinen skal du unngå direkte sollys og regn, og den skal oppbevares på et sted som ikke blir varmt eller fuktig.
14. Inspeksjon og vedlikehold skal unngås på et sted som er beskyttet mot regn.
15. Før du setter bort maskinen etter bruk må du fjerne all skitt som har satt seg fast og tørke maskinen godt. Avhengig av sesong eller område er det fare for funksjonssvikt på grunn av frost.

Elektrisk sikkerhet og batterisikkerhet

1. Ikke åpne eller ødelegg batteriet (batteriene). Elektrolytt som lekker ut er korroderende, og kan forårsake skader på øyne og hud. Den kan være giftig hvis den svelges.
2. Ikke skift batteri når det regner, eller i fuktige omgivelser.
3. Ikke lad batteriet utendørs.
4. Ikke håndter laderen, inkludert laderstøpselet og laderterminalene, med våte hender.
5. Ikke skift ut batteriet når det regner.
6. Ikke la batteriklemmen komme i kontakt med væske som f.eks. vann, og batteriet må heller ikke senkes ned i vann. Ikke la batteriet stå ute i regnet, og du må heller ikke lade, bruke eller oppbevare batteriet på et fuktig eller vått sted. Hvis klemmen blir våt, eller hvis væske trenger inn i batteriet, kan batteriet kortslutte, og det er fare for overoppheting, brann eller eksplosjon.

7. Når du har tatt batteriet ut av maskinen eller laderen, må du feste batteridekselet på batteriet og oppbevare det på et tørt sted.
8. Ikke skift ut batteriet med våte hender.
9. Unngå farlige miljøer. Ikke bruk maskinen i fuktige eller våte omgivelser, og ikke utsett den for regn. Hvis det kommer vann inn i maskinen, vil risikoen for elektriske støt øke.
10. Hvis batteriinnsatsen blir våt, tøm ut vannet på innsiden og tørk av med en tørr klut. Tørk batteriinnsatsen helt på et tørt sted før bruk.
10. Lithium-ion-batteriene som medfølger er gjenstand for krav om spesialavfall. For kommersiell transport, f.eks. av tredjeparter eller spediterer, må spesielle krav om pakking og merking følges. For varen blir sendt, må du forhøre deg med en ekspert på farlig materiale. Ta også hensyn til muligheten for mer detaljerte nasjonale bestemmelser. Bruk teip eller maskeringsteip for å skjule åpne kontakter og pakk inn batteriet på en slik måte at den ikke kan bevege seg rundt i emballasjen.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

⚠ ADVARSEL: IKKE LA hensynet til hva som er "behagelig" eller det faktum at du kjenner produktet godt (etter mange gangers bruk) gjøre deg mindre oppmerksom på sikkerhetsreglene for bruken av det aktuelle produktet. Ved MISBRUK eller hvis ikke sikkerhetsreglene i denne bruksanvisningen følges, kan det oppstå alvorlig personskade.

Viktige sikkerhetsanvisninger for batteriinnsats

1. Før du begynner å bruke batteriet, må du lese alle anvisninger og forsiktighetsregler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.
2. Ikke demonter eller tukle batteriet. Det kan føre til brann, overoppheting eller eksplosjon.
3. Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke maskinen. Hvis ikke kan resultatet bli overoppheting, mulige forbrenninger eller til og med en eksplosjon.
4. Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle dem med store mengder rennende vann og oppsøke lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.
5. Ikke kortslutt batteriet:
 - (1) De kan være ekstremt varme og du kan brenne deg.
 - (2) Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spiker, mynter osv.
 - (3) Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn.

En kortslutning av batteriet kan føre til et kraftig strømstøt, overoppheting, mulige forbrenninger og til og med til at batteriet går i stykker.
6. Ikke oppbevar og bruk verktøyet og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i eller overskride 50 °C.
7. Ikke sett fyr på batteriet, ikke engang om det er sterkt skadet eller helt utslitt. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.
8. Du må ikke spikre, skjære, klemme, kaste eller miste batteriet, og heller ikke slå en hard gjenstand mot batteriet. En slik oppførsel kan føre til brann, overoppheting eller eksplosjon.
9. Ikke bruk batterier som er skadet.
11. Når du kasserer batteriinnsatsen, må du ta den ut av verktøyet og avhende den på et sikkert sted. Følg lokale bestemmelser for avhending av batterier.
12. Bruk batteriene kun med produkter spesifisert av Makita. Montere batteriene i produkter som ikke er konforme kan føre til brann, overheting eller elektrolyttlekkasje.
13. Hvis verktøyet ikke skal brukes over en lengre periode, må batteriet tas ut av verktøyet.
14. Under og etter bruk kan batteriet bli varmt og før til brannskader. Vær forsiktig med håndteringen av varme batterier.
15. Ikke berører terminalen på verktøyet rett etter bruk, da den kan bli varm og forårsake brannskader.
16. Ikke la spon, støv eller jord sette seg fast i terminalene, hullene og sporene i batteriet. Det kan føre til at batteriet eller verktøyet blir overopphetet, begynner å brenne, sprekker eller ikke fungerer som det skal, og forårsake brannskader eller personskade.
17. Med mindre verktøyet støtter bruk nær en høyspent strømlinje, skal ikke batteriet brukes nær en høyspent strømlinje. Det kan føre til en funksjonsfeil eller at verktøyet eller batteriet slutter å fungere.
18. Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

⚠ FORSIKTIG: Bruk kun originale Makita-batterier. Bruk av batterier som har endret seg, eller som ikke er originale Makita-batterier, kan føre til at batteriet sprekker og forårsaker brann, personskader og andre skader. Det vil også ugyldiggjøre garantien for Makita-verktøyet og -laderen.

Tips for å opprettholde maksimal batterilevetid

1. Lad batteriinnsatsen før den er helt utladet. Stopp alltid driften av verktøyet og lad batteriinnsatsen når du merker at effekten reduseres.
2. Lad aldri en batteriinnsats som er fulladet. Overopplading forkorter batteriets levetid.
3. Lad batteriet i romtemperatur ved 10 °C - 40 °C. Et varmt batteri må kjøles ned før lading.
4. Når batteriet ikke er bruk, skal det tas ut av verktøyet eller laderen.
5. Lad batteriet hvis det ikke har vært brukt på en lang stund (over seks måneder).

MONTERING

⚠ADVARSEL: Sørg alltid for at låsenøkkelen og batteriet er fjernet før det utføres noe arbeid på gressklipperen. Hvis ikke låsenøkkelen og batteriet fjernes, kan dette forårsake alvorlig personskade ved tilfeldig oppstartning.

⚠ADVARSEL: Start aldri opp gressklipperen for det er fullstendig montert. Bruk av maskinen i en delvis montert tilstand, kan føre til alvorlig personskade som følge av utilsiktet oppstart.

Montering av håndtaket

OBS: Ved montering av håndtak, plasser ledningene slik at de ikke blir sittende fast i noe mellom håndtakene. Hvis ledningen er skadet kan det hende at gressklipperbryteren ikke virker.

1. Fest det nedre håndtaket slik at hullene i håndtaket passer inn i fremspringene på gressklipperen. Sett boltene i fra innsiden, fest skive A fra utsiden, og deretter trekker du til fingermutrene.

► **Fig.1:** 1. Nedre håndtak 2. Skive A 3. Fingermutter 4. Fremspring 5. Hull 6. Bolt

2. Innrett hullet i det nedre håndtaket med hullet i det øvre håndtaket, sett i boltene fra innsiden, fest skive B fra utsiden, og deretter trekker du til fingermutrene.

► **Fig.2:** 1. Øvre håndtak 2. Hull 3. Skive B 4. Fingermutter 5. Nedre håndtak 6. Bolt

⚠FORSIKTIG: Hold det øvre håndtaket godt, slik at du ikke mister grepet. Ellers kan håndtaket falle ned og føre til personskader.

3. Fest holder A og holde B i håndtaket. Plasser ledningene som vist i figuren.

► **Fig.3:** 1. Ledning 2. Holder A 3. Holder B

MERK: Når du fester holder A, må du passe på å feste ledningen med holderen som vist i figuren.

Ta av tilbehøret for bioklipping

1. Åpne bakdekselet.

► **Fig.4:** 1. Bakdeksel

2. Ta av tilbehøret for bioklipping mens du holder hendelen nede.

► **Fig.5:** 1. Spak 2. Tilbehør for bioklipping

Sette sammen gresskurven

1. Ta opp den øvre klemmen på gresskurven.

► **Fig.6:** 1. Øvre klemme

2. Sett rammen så langt inn i gresskurven som den går samtidig som du holder rammens håndtak.

► **Fig.7:** 1. Håndtak

OBS: Ikke sett håndtaket inn i gresskurven. Sørg for å sette inn rammens langs gresskurvens søm.

3. Kontroller at gresskurven ikke henger ned i hjørnene.

► **Fig.8**

4. Åpne den øvre klemmen, og fest den til rammen.

► **Fig.9**

5. Fest alle de andre klemmene som vist i figuren.

Sørg for at alle klemmene festes godt til rammen.

► **Fig.10:** 1. Klemme

► **Fig.11**

Monter gresskurven

1. Åpne bakdekselet.

► **Fig.12:** 1. Bakdeksel

2. Hekt gresskurven på stangen på gressklipperen som vist i figuren.

► **Fig.13:** 1. Stang 2. Vern 3. Gresskurv

OBS: Kontroller at vernet på gresskurven vender nedover. Ellers kan det hende at gresskurven ikke fanger opp alt det klippede gresset.

Feste tilbehøret for bioklipping

1. Åpne bakdekselet og fjern gresskurven.

► **Fig.14:** 1. Bakdeksel 2. Gresskurv

2. Fest tilbehøret for bioklipping mens du holder ned spaken og slipp deretter spaken for å låse tilbehøret for bioklipping.

► **Fig.15:** 1. Spak 2. Tilbehør for bioklipping

FUNKSJONSBE- SKRIVELSE

Sette inn eller ta ut batteri

⚠FORSIKTIG: Slå alltid av verktøyet før du setter inn eller fjerner batteriet.

⚠FORSIKTIG: Hold maskinen og batteriet i et fast grep når du monterer eller fjerner batteriinn-satsen. Hvis du ikke holder verktøyet og batteriinn-satsen godt fast, kan du miste grepet, og dette kan føre til skader på verktøyet og batteriinn-satsen samt personskader.

⚠FORSIKTIG: Sørg for at du lukker batterilokket før bruk. Ellers kan søle, skitt eller vann påføre skader på produktet eller batteripatronen.

⚠FORSIKTIG: Batteriet må alltid settes helt inn, så langt at den røde anviseren ikke lenger er synlig. Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet komme til å falle ut av maskinen og skade deg eller andre som oppholder seg i nærheten.

⚠FORSIKTIG: Ikke bruk makt når du setter i batteriet. Hvis batteriet ikke glir lett inn, er det fordi det ikke settes inn på riktig måte.

MERK: Verktøyet fungerer ikke med kun ett batteri.

Installering av batteriet;

1. Dra opp låsehendelen, og åpne batteridekselet.
► **Fig.16:** 1. Batterideksel 2. Låsehendel
2. Rett inn batterituppen mot hakket i gressklipperen, og skyv batteriet til det låses på plass med et lite klikk.
► **Fig.17:** 1. Batteriinnsets
3. Sett inn låsenøkkel på stedet vist på figuren, så langt den vil gå.
► **Fig.18:** 1. Låsenøkkel
4. Lukk batteridekselet og trykk på det inntil det låses sammen med låsespaken.

Fjerning av batteriet fra gressklipperen;

1. Dra opp batteridekselets låsehendel, og åpne batteridekselet.
2. Trekk batteriinnsetsen ut fra gressklipperen mens du skyver på knappen foran på batteriet og trekker det ut.
3. Trekk ut låsenøkkel.
4. Lukk batteridekselet.

Batterivernssystem for verktøy/batteri

Verktøyet er utstyrt med et batterivernssystem for verktøy/batteri. Dette systemet kutter automatisk strømmen til motoren for å forlenge verktøyet og batteriets levetid. Verktøyet stopper automatisk under drift hvis verktøyet eller batteriet utsettes for en av følgende tilstander:

Overlastsikring

Når batteriet brukes på en måte som gjør at det bruker unormalt mye strøm, vil verktøyet stoppe automatisk, og strømlampen blinker grønt. Hvis dette skjer, må du slå av verktøyet og avslutte bruken som forårsaket at verktøyet ble overbelastet. Slå deretter verktøyet på for å starte det igjen.

Overopphetingsvern

Når verktøyet eller batteriet er overopphetet, stanser verktøyet automatisk, og strømlampen lyser rødt. I dette tilfellet lar du verktøyet og batteriet avkjøles før du starter verktøyet på nytt.

Overutladingsvern

Når batterikapasiteten blir utilstrekkelig, stopper verktøyet automatisk, og strømlampen blinker rødt. I dette tilfellet tar du batteriet ut av verktøyet og lader batteriene, eller skift ut batteriene med fulladede batterier.

Indikere gjenværende batterikapasitet

Kun for batterier med indikatoren

Trykk på sjekk-knappen på batteriet for vise gjenværende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser i et par sekunder.

► **Fig.19:** 1. Indikatorlamper 2. Kontrollknapp

Indikatorlamper			Gjenværende batterinivå
Tent	Av	Blinker	
			75 % til 100 %
			50 % til 75 %
			25 % til 50 %
			0 % til 25 %
			Lad batteriet.
			Batteriet kan ha en feil.

MERK: Det angitte nivået kan avvike noe fra den faktiske kapasiteten alt etter bruksforholdene og den omgivende temperaturen.

MERK: Den første (helt til venstre) indikatorlampen vil blinke når batterivernssystemet fungerer.

Kontrollpanel

På kontrollpanelet finner du strømbryteren, knappen for modusskifte og indikatoren for gjenværende batterikapasitet.

► **Fig.20:** 1. Batteriindikator 2. Lampe for modusskifte 3. Strømlampe 4. Kontrollknapp 5. Knapp for modusskifte 6. Strømbryter

Strømbryter

⚠ADVARSEL: Pass på å slå av strømbryteren når den ikke er i bruk.

Slå på maskinen ved å trykke på strømbryteren. Strømlampen lyser grønt. Slå av maskinen ved å trykke på strømbryteren på nytt.

MERK: Hvis strømlampen lyser rødt eller blinker grønt, se i instruksjonene for beskyttelsessystemet for verktøy/batteri.

MERK: Denne maskinen bruker automatisk utkobling. For å unngå utilsiktet oppstart, vil strømbryteren slås av automatisk når du ikke drar i startbryteren løpet av en viss tidsperiode etter at strømbryteren er slått på.

Knapp for modusskifte

Du kan bytte driftsmodus ved å trykke på knappen for modusskifte. Når maskinen er slått av, starter maskinen opp i normal modus. Når du trykker på knappen for modusskifte, bytter maskinen til energisparingsmodus, og lampen for modusskifte lyser grønt. I energisparingsmodus kan du redusere støyen under gressklipping. Når du trykker på knappen for modusskifte på nytt, går maskinen tilbake til normal modus.

Indikere gjenværende batterikapasitet

Trykk på kontrollknappen for vise det gjenværende batterinivået. Batteriindikatorene korresponderer til hvert batteri.

Batteriindikatorstatus		Gjenværende batterikapasitet
 På	 Av	
		50 % - 100 %
		20 % - 50 %
		0 % - 20 %

Bryterfunksjon

ADVARSEL: Før du setter batteriet inn, må du alltid kontrollere at bryterspaken fungerer som den skal, og at den går tilbake til sin opprinnelige posisjon når du slipper den. Hvis du bruker maskinen med en bryter som ikke fungerer som den skal, kan du komme til å miste kontrollen, og det kan føre til alvorlig personskade.

MERK: Gressklipperen starter ikke uten at bryterknappen trykkes på, selv hvis du trekker i bryterspaken.

MERK: Gressklipperen starter kanskje ikke på grunn av overlasten når du prøver å klippe langt eller tett gress i én økt. I slike tilfeller må du øke klippehøyden.

Denne gressklipperen er utstyrt med sperrebryter og håndtaksbryter. Hvis du noterer noe uvanlig med noen av disse bryterne, stans bruken umiddelbart og la dem bli inspisert av ditt nærmeste Makita autoriserte service-senter.

1. Sett inn batteriene. Sett låsenøkkelen inn i låsebryteren, og lukk batteridekselet.
 2. Trykk på strømknappen.
 3. Trykk på bryterknappen og hold den inne.
 4. Grip det øvre håndtaket og trekk i bryterspaken.
- **Fig.21:** 1. Startknapp 2. Øvre håndtak 3. Startspak

MERK: Hvis låsenøkkelen ikke er satt i, blinker strømlampen grønt når du drar i startbryteren.

5. Slipp bryterknappen så snart motoren begynner å kjøre. Gressklipperen vil fortsette å kjøre til du slipper bryterspaken.

6. Slipp bryterspaken for å stanse motoren.

Tilpasse klippehøyden

ADVARSEL: Plasser aldri hånd eller ben under gressklipperens hoveddel når du justerer klippehøyden.

ADVARSEL: Sørg alltid for at spaken passer ordentlig inn i fordypningen før bruk.

Klippehøyden kan justeres i området mellom 20 mm og 75 mm.

Ta ut låsenøkkelen, dra justeringshendelen for klippehøyde utover fra gressklipperen, og beveg den til ønsket klippehøyde.

► **Fig.22:** 1. Justeringshendel for klippehøyde

Hold frontgrepet med én hånd, og beveg deretter justeringshendelen for klippehøyde med den andre hånden.

► **Fig.23:** 1. Justeringshendel for klippehøyde
2. Frontgrep

MERK: Tallene for klippehøyde er kun ment å være veiledende. Avhengig av plenen eller bakken kan faktisk plen høyde varierer litt fra den angitte høyden.

MERK: Gjør en prøveklipping på et mindre iøynefallende sted for å oppnå den høyden du ønsker.

Indikator for gressnivå

Landsspesifikk

Indikatoren for gressnivå viser hvor mye gress som er klippet. Så lenge gresskurven ikke er full, flyter indikatoren når knivene svinger.

► **Fig.24:** 1. Indikator for gressnivå

Når gresskurven er nesten full, flyter ikke indikatoren når knivene svinger. Når dette skjer, må du umiddelbart stanse og tømme kurven.

► **Fig.25:** 1. Indikator for gressnivå

MERK: Denne indikatoren er kun en veiledning. Avhengig av tilstanden inne i kurven, kan det hende at indikatoren ikke fungerer som den skal.

Justere håndtakhøyden

FORSIKTIG: Før du tar ut boltene, må du holde godt fast i det øvre håndtaket. Ellers kan håndtaket falle ned og føre til personskader.

Håndtakhøyden kan justeres i tre nivåer.

1. Løsne fingermutteren på det nedre håndtaket, og ta ut boltene, skiven og fingermutrene.

► **Fig.26:** 1. Fingermutter 2. Skive 3. Bolt

2. Justere håndtakhøyden.

3. Sett boltene i fra innsiden, fest skivene fra utsiden, og deretter trekker du til fingermutrene.

Bruke tilbehøret for bioklipping

Tilbehøret for bioklipping lar deg sende det klippede gresset til bakken uten å samle opp det klippede gresset i gresskurven. Når du bruker maskinen med tilbehøret for bioklipping, må du passe på å fjerne gresskurven.

OBS: Når du bruker maskinen med tilbehøret for bioklipping, må du kontrollere at gressets totale lengde etter klipping er 30 mm eller mer, og at skjærelengden er 15 mm eller mindre.

► Fig.27: (1) 30 mm eller mer (2) 15 mm eller mindre

Elektronisk funksjon

Maskinen er utstyrt med de elektroniske funksjonen for å gjøre den enklere å bruke.

- Konstant hastighetskontroll
Elektronisk hastighetskontroll for å oppnå konstant hastighet. Slik oppnår du god utførelse, fordi rotasjonshastigheten holdes konstant selv under belastning.
- Myk start
Myk start-funksjonen reduserer oppstartssjokket til et minimum, og gjør at maskinen starter mykt.

BRUK

Klipping

⚠ ADVARSEL: Før klipping, rydd vekk pinner og steiner fra klippeområdet. I tillegg, rensk vekk ugress fra området på forhånd.

⚠ ADVARSEL: Bruk alltid vernebriller med sidevern under bruk av gressklipperen.

⚠ FORSIKTIG: Hvis det klippede gresset eller fremmedlegemer hopper seg opp inni gressklipperen, må du ta ut låsenøkkelen og batteriet samt ta på deg hansker før du fjerner gresset eller fremmedlegemer.

OBS: Denne maskinen skal kun brukes til plenklipping. Ikke klipp ugress med denne maskinen.

► Fig.28

Hold håndtaket fast med begge hender under klippingen.

Retningslinjen for klipperhastighet er omtrent 1 meter på 4 sekunder.

► Fig.29

Senterlinjene på fronthjulene er veiledende for klippebredden. Klipp i striper ved hjelp av senterlinjene som veiledning. Overlapp med halvdelen til én tredel av den foregående stripen for å klippe plenen jevnt.

► Fig.30: 1. Klippebredde 2. Overlapping
3. Senterlinje

Skift klipperetning hver gang for å unngå at mønsteret for gresstråretningen dannes bare i én retning.

► Fig.31

Du må regelmessig kontrollere gressnivået i gresskurven. Tøm ut gresset før den blir helt full. Før hver regelmessige kontroll, må du sørge for at du stanser gressklipperen og tar ut låsenøkkelen og batteriet.

MERK: Bruk av gressklipperen med gresskurven full, hindrer jevn rotering av bladet og legger en ekstra belastning på motoren, hvilket kan føre til at den bryter sammen.

Klipping av plen med høyt gress

Ikke forsøk å kutte langt gress i én omgang. Det er bedre å klippe gresset trinnvis. La det gå en dag eller to mellom hver klipping, inntil plenen blir jevnt kort.

► Fig.32

MERK: Dersom gresset klippes kort i én økt, kan det føre til at gresset dør. Oppkuttet gress kan også blokkere innsiden av gressklipperen.

Tømming av gresskurven

⚠ ADVARSEL: For å redusere faren for ulykker, kontroller regelmessig gresskurven for skade eller redusert styrke. Skift om nødvendig ut gresskurven.

1. Slipp bryterspaken.
2. Ta ut låsenøkkelen.
3. Åpne bakdekselet, og ta ut gresskurven ved å holde i håndtaket.
► Fig.33: 1. Bakdekselet 2. Håndtak 3. Gresskurv
4. Tøm gresskurven.

VEDLIKEHOLD

⚠ ADVARSEL: Sørg alltid for at låsenøkkelen og batteriet er tatt ut av gressklipperen før oppbevaring eller bæring av gressklipperen, eller forsøk på inspeksjon eller vedlikehold.

⚠ ADVARSEL: Du må alltid ta ut låsenøkkelen når gressklipperen ikke er i bruk. Oppbevar låsenøkkelen på et trygt sted, utilgjengelig for barn.

⚠ ADVARSEL: Bruk hansker når du utfører inspeksjon eller vedlikehold.

⚠ ADVARSEL: Bruk alltid sikkerhets- eller vernebriller med sidevern når du utfører inspeksjon eller vedlikehold.

OBS: Aldri bruk gasolin, bensin, tynner alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.

For å opprettholde produktets SIKKERHET og PÅLITELIGHET, må reparasjoner, vedlikehold og justeringer utføres av autoriserte Makita servicesentre eller fabrikkservicesentre, og det må alltid brukes reservedeler fra Makita.

Vedlikehold

1. Ta ut låsenøkkelen og batteriene, og lukk deretter batteridekselet.
2. Legg gressklipperen over på siden og fjern klippet gress som har samlet seg på undersiden av gressklipperdekket.
3. Tøm vann mot bunnen av maskinen der kniven er festet.

OBS: Ikke vask maskinen med høytrykksvann.

4. Kontroller at alle muttere, bolter, knotter, skruer, fester osv. er ordentlig festet.
5. Kontroller bevegelige deler for skade, brudd og slitasje. Skadede og manglende deler skal repareres eller skiftes ut.
6. Oppbevar gressklipperen på et trygt sted som er utilgjengelig for barn.

Bære gressklipperen

Ved bæring av gressklipperen skal to personer holde i frontgrepet og det nedre håndtak som vist i figuren.

► **Fig.34:** 1. Nedre håndtak 2. Frontgrep

Oppbevaring

Oppbevar gressklipperen innendørs på et kjølig, tørt og låst sted. Ikke lagre gressklipperen og laderen på steder hvor temperaturen kan komme opp i eller overskride 40 °C.

1. Åpne bakdekselet, og ta ut gresskurven ved å holde i håndtaket.

► **Fig.35:** 1. Bakdeksel 2. Håndtak 3. Gresskurv

2. Løs fingermutrene, og fold sammen det øvre håndtaket.

► **Fig.36:** 1. Øvre håndtak 2. Fingermutter

Demontere eller montere gressklipperkniven

⚠ ADVARSEL: Ta alltid ut låsenøkkelen og batteriet når bladet skal fjernes eller monteres. Hvis låsenøkkelen og batteriet ikke fjernes, kan dette forårsake alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Bladet roterer i noen få sekunder etter at bryteren er sluppet. Ikke start noen form for arbeid før kniven har stanset helt.

⚠ ADVARSEL: Når du håndterer bladet, bruk alltid hansker.

OBS: Når du fjerner eller monterer gressklipperkniven, må du bruke fastnøkkelen som følger med i pakken med maskinen.

Ta ut gressklipperkniven

1. Legg gressklipperen over på siden slik at justeringsspaken for klippehøyde kommer opp til den øverste siden.
2. Du kan låse kniven ved å sette inn et stykke tømmer eller lignende i gressklipperen.

3. Skru bolten mot urviseren med en skrunøkkel.

► **Fig.37:** 1. Gressklipperkniv 2. Fastnøkkel 3. Tømmer

4. Fjern bolten, skiven og gressklipperkniven etter hverandre.

► **Fig.38:** 1. Gressklipperkniv 2. Skive 3. Bolt

Montere gressklipperkniven

Monter gressklipperkniven ved å følge fremgangsmåten for demontering i motsatt rekkefølge.

⚠ ADVARSEL: Sett gressklipperkniven forsiktig inn. Den har en over- og underside. Plasser kniven slik at knivsidens med rotasjonsretningspilen vises utover.

⚠ ADVARSEL: Stram til bolten med urviseren for å feste bladet.

⚠ ADVARSEL: Sørg for at gressklipperkniven og alle festedelenes er riktig montert og godt strammet.

⚠ ADVARSEL: Når du skifter ut bladene, skal du alltid følge anvisningene i denne håndboken.

OBS: Når du strammer bolten for å montere gressklipperkniven, bruker du 19–29 N·m som tiltrekkingsmoment (verdiene er kun til referanse).

FEILSØKING

Inspiser utstyret selv før du bestiller reparasjon. Ikke prøv å demontere verktøyet hvis du finner et problem som ikke er forklart i brukerveiledningen. I stedet bør du ta kontakt med et av Makitas autoriserte servicesentre, som alltid bruker reservedeler fra Makita til reparasjoner.

Unormal tilstand	Sannsynlig årsak (feil)	Løsning
Gressklipperen starter ikke.	De to batteriinnsettene er ikke satt inn.	Sett inn de oppladede batteriinnsettene.
	Batteriproblem (med spenning)	Lad batteriet. Hvis ladingen ikke virker, skal batteriet skiftes ut.
	Låsenøkkelen er ikke satt inn.	Sett inn låsenøkkelen.
Motoren slutter å gå etter kort tids bruk.	Batteriets lade nivå er lavt.	Lad batteriet. Hvis ladingen ikke virker, skal batteriet skiftes ut.
	Klippehøyden er for lav.	Øk klippehøyden.
Motoren når ikke maksimalt antall omdreininger per minutt.	Batteriet er riktig satt inn.	Sett inn batteriet som beskrevet i denne håndboken.
	Batterieffekten minsker.	Lad batteriet. Hvis ladingen ikke virker, skal batteriet skiftes ut.
	Drivsystemet virker ikke slik det skal.	Kontakt ditt nærmeste autoriserte servicesenter hvis det oppstår behov for reparasjon.
Gressklipperkniven roterer ikke: ⇒ stans gressklipperen umiddelbart!	Fremmedlegemer, for eksempel grener, har satt seg fast nær kniven.	Fjern fremmedlegemet.
	Drivsystemet virker ikke slik det skal.	Kontakt ditt nærmeste autoriserte servicesenter hvis det oppstår behov for reparasjon.
Unormale vibrasjoner: ⇒ stans gressklipperen umiddelbart!	Kniven er i ubalanse, for slitt eller ujevnt slitt.	Skift ut kniven.

VALGFRITT TILBEHØR

⚠FORSIKTIG: Det anbefales at du bruker dette tilbehøret eller verktøyet sammen med den Makita-maskinen som er spesifisert i denne håndboken. Bruk av annet tilbehør eller verktøy kan forårsake personskader. Tilbehør og verktøy må kun brukes til det formålet det er beregnet på.

Ta kontakt med ditt lokale Makita-servicesenter hvis du trenger mer informasjon om dette tilbehøret.

- Gressklipperkniv
- Makita originalbatteri og lader

MERK: Enkelte elementer i listen kan være inkludert som standardtilbehør i verktøypakken. Elementene kan variere fra land til land.

TEKNISET TIEDOT

Malli:	DLM460	
Leikkuuleveys (terän halkaisija)	460 mm	
Kuormittamaton kierrosnopeus	2 500 min ⁻¹	
Enimmäisnopeus	3 300 min ⁻¹	
Ruohonleikkurin vaihtoterän osanumero	1910N1-8	
Mitat (P x L x K)	toiminnan aikana	P: 1 319 mm – 1 518 mm L: 532 mm K: 879 mm – 1 138 mm
	varastoitaessa (ilman ruhosäiliötä)	P: 1 004 mm – 1 125 mm L: 532 mm K: 533 mm – 713 mm
Nimellisjännite	DC 36 V	
Nettopaino	25,4 – 27,6 kg	
Suojausluokka	IPX4	

- Jatkuvasta tutkimus- ja kehitystyöstämme johtuen esitetyt tekniset tiedot saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Tekniset tiedot voivat vaihdella maittain.
- Paino voi olla erilainen lisävarusteista sekä akusta johtuen. EPTA-menettelytavan 01/2014 mukaisesti, taulukossa on kuvattu kevyin ja painavin laiteyhdistelmä.

Käytettävä akkupaketti ja laturi

Akkupaketti	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Laturi	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Tiettyjä yläpuolella kuvattuja akkuja ja latureita ei ehkä ole saatavana asuinalueestasi johtuen.

VAROITUS: Käytä vain edellä eriteltyjä akkupaketteja ja latureita. Muiden akkupakettien ja laturien käyttäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

VAROITUS: Älä käytä koneen kanssa johdollista virtälähdettä, kuten akkusovitinta tai kannettavaa tehoyksikköä. Tällaisen virtälähteen johto voi haitata käyttöä ja aiheuttaa henkilövahingon.

Symbolit

	Noudata erityistä varovaisuutta ja kiinnitä huomiota.
	Lue käyttöohje.
	Vaara; varo sinkoutuvia kappaleita.
	Sivullisten henkilöiden etäisyyden työkä-lusta on oltava vähintään 15 m.
	Älä koskaan työnnä käsiäsi tai jalkojasi ruohonleikkurin alla olevan terän lähelle. Ruohonleikkurin terät pyörivät moottorin sammuttamisen jälkeenkin.
	Irrota lukitusavain ennen ruohonleikkurin tarkistamista, säätämistä, puhdistamista, huoltamista tai asettamista säilöön.

	Varoitus: Irrota akku ennen huoltotoimia.
	EU:n ulkona käytettävien laitteiden melu-päästöjä koskevan direktiivin mukainen taattu äänitehotaso.
	Australian Uuden Etelä-Walesin osaval-tion melutasolainsäädännön mukainen äänitehotaso
	Koskee vain EU-maita Käytetyillä sähkö- ja elektroniikkalaitteilla, paristoilla ja akkuilla voi olla negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia niissä käytettyjen haitallisten osien takia. Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai akkuja kotitalousjätteen mukana! Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita, paristoja ja akkuja koskevan EU-direktiivin ja sen perusteella laadittujen kansallisten lakien mukaan käytetyt sähkö- ja elektroniikkalait-teet, paristot ja akut on kierrätettävä toimitta-malla ne erilliseen, ympäristönsuojelusäädös-ten mukaisesti toimivaan kierrätyspisteeseen. Tämä on ilmaistu laitteessa olevalla ylive-detyн roska-astian symbolilla.

Käyttötarkoitus

Kone on tarkoitettu ruohonleikkuuseen.

Melutaso

Tyypillinen A-painotettu melutaso määräytyy standardin EN IEC 62841-4-3 mukaan:

Malli	Mitattu ääniteho- taso (L_{WA}): (dB(A))	Taattu ääniteho- taso (L_{WA}): (dB(A))
DLM460	93	96

Malli	Äänenpainetaso (L_{pA}): (dB(A))	Äänenpainetason epävarmuus (K): (dB(A))
DLM460	84	3

HUOMAA: Ilmoitetut melutasoarvot on mitattu standarditestausten menetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

HUOMAA: Ilmoitettuja melutasoarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

VAROITUS: Käytä kuulosuojaimia.

VAROITUS: Sähkötyökalun käytön aikana mitattu melutasoarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käyttötavan ja erityisesti käsiteltävän työkappaleen mukaan.

VAROITUS: Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varoimet todellisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvan arvioitun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjakso kokonaisuuksaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

Tärinä

Kokonaistärinä (kolmen akselin vektorien summa) määritty standardin EN IEC 62841-4-3 mukaan:

Malli DLM460

Tärinäpäästö (a_h): 2,5 m/s² tai alaisempi

Virhemarginaali (K): 1,5 m/s²

HUOMAA: Ilmoitetut kokonaistärinäarvot on mitattu standarditestausten menetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

HUOMAA: Ilmoitettuja kokonaistärinäarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

VAROITUS: Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käyttötavan ja erityisesti käsiteltävän työkappaleen mukaan.

VAROITUS: Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varoimet todellisissa käyttöolosuhteissa tapahtuvan arvioitun altistumisen mukaisesti (ottaen huomioon käyttöjakso kokonaisuuksaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

Vaativuustentmukaisuusvaativuudet

Koskee vain Euroopan maita

Vaativuustentmukaisuusvaativuudet on liitetty tähän käyttöoppaaseen liitteeksi A.

TURVAROITUKSET

Sähkötyökalujen käyttöä koskevat yleiset varoitukset

VAROITUS Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin turvavaroituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Seuraavassa esitettyjen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytettävällä termillä "sähkötyökalu" tarkoitetaan joko verkkovirtaa käyttävää (johdollista) työkalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) työkalua.

Akkukäyttöisen ruohonleikkurin turvallisuusohjeet

1. Älä käytä ruohonleikkuria huonoissa sääolosuhteissa, varsinkin ukkosella salamaniskun vaaran takia. Näin voit pienentää salamaniskun riskiä.
2. Tarkista huolellisesti, ettei ruohonleikkurilla leikattavalla alueella ole eläimiä. Ruohonleikkuri voi vahingoittaa eläimiä.
3. Tarkista ruohonleikkurilla leikattava alue huolellisesti ja poista kaikki kivet, tikut, johdot, luut ja muut vierasesineet alueelta. Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa henkilövahingon.
4. Tarkista ennen ruohonleikkurin käyttöä silmämääräisesti, että terä ja teräasetelma eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Kuluneet tai vaurioituneet osat lisäävät henkilövahinkojen vaaraa.
5. Tarkista säännöllisesti, ettei ruohonkerääjässä ole kulumia tai murtumia. Kulunut tai vaurioitunut ruohonkerääjä lisää henkilövahinkojen vaaraa.
6. Pidä kaikki suojat paikoillaan. Suojien on oltava kunnossa ja asennettuina oikein. Huonosti paikallaan oleva, vaurioitunut tai viallisesti toimiva suoja voi johtaa henkilövahinkoon.
7. Älä päästä roskaa jäähdytysilma-aukkoihin. Tukeutuneet ilma-aukot ja roskat voivat aiheuttaa ylikuumenemista ja tulipalon riskin.
8. Käytä ruohonleikkuria käyttäessäsi aina luistamattomia turvajalkineita. Älä käytä ruohonleikkuria paljain jaloin tai avosandaalijalassa. Se vähentää jalkojen vahingoittumisvaaraa, jos ne ottavat kiinni liikkuvaan terään.
9. Käytä ruohonleikkuria käyttäessäsi aina pitkiä housuja. Paljas iho lisää sinkoutuvista esineistä johtuvaa vahingoittumisvaaraa.
10. Älä käytä ruohonleikkuria märällä nurmikolla. Kävle, älä koskaan juokse. Tämä vähentää liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, jotka voivat johtaa henkilövahinkoon.

11. **Älä käytä ruohonleikkuria erittäin jyrkissä rin-teissä.** Tämä vähentää hallinnan menettämisen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, jotka voivat johtaa henkilövahinkoon.
12. **Työskenneltäessä rinteissä säilytä hyvä tasa-paino, kulje rinteiden poikki, ei koskaan ylös tai alas, ja ole erittäin varovainen vaihtaessasi suuntaa.** Tämä vähentää hallinnan menettä-misen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, jotka voivat johtaa henkilövahinkoon.
13. **Ole erityisen varovainen, kun peruutat ruohon-leikkuria tai vedät sitä itseäsi kohti. Kiinnitä aina huomiota ympäristöön.** Se vähentää käy-tön aikaista kompastumisriskiä.
14. **Älä kosketa teriä ja muita vaarallisia liikkuvia osia, kun ne ovat vielä liikkeessä.** Se vähentää liikkuvien osien aiheuttamien vammojen riskiä.
15. **Kun poistat kiinni jäänyttä leikkuumateriaalia tai puhdistat ruohonleikkuria, varmista, että kaikki virtakytkimet ovat sammutettuja ja että akkupaketti kytketty irti.** Ruohonleikkurin käyn-nistymisen vahingossa saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
2. **Jos ruohonleikkuri osuu vieraaseen esinee-seen, toimi seuraavasti:**
 - Pysäytä ruohonleikkuri, vapauta kytkin-vipu ja odota, että terä pysähtyy täysin.
 - Irrota lukitusavain ja akkupaketti.
 - Tarkista huolellisesti, ettei ruohonleikkuri ole vaurioitunut.
 - Vaihda terä, jos se on vaurioitunut. Korjaa mahdolliset vauriot ennen ruohonleikku-rin käynnistämistä uudelleen ja käytön jatkamista.
3. **Jos ruohonleikkuri alkaa täristä epänormaalisti tai huomaat jotain epätavallista, noudata näitä ohjeita välittömästi:**
 - Pysäytä ruohonleikkuri, vapauta kytkin-vipu ja odota, että terä pysähtyy täysin.
 - Irrota lukitusavain ja akkupaketti.
 - Tarkasta vauriot ja vaihda tai korjaa vauri-oituneet osat.
 - Tarkista ja kiristä löystyneet osat.
4. **Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojukset tai kilvet ovat vioittuneet tai turvalaitteet, esimerkiksi kivisuojat ja/tai ruohosäiliö, eivät ole paikallaan.**
5. **Käytä ruohonleikkuria vain päivänvalossa tai kirkkaassa keinovalossa.**
6. **Käynnistä moottori varovaisuutta noudattaen ja ohjeiden mukaisesti ja pidä jalkasi poissa terän (terien) ulottuvilta.**
7. **Varo, etteivät ruohonleikkurin terät vahingoita jalkojasi tai käsiäsi.**
8. **Pysäytä terät, jos ruohonleikkuria on tarpeen kallistaa ruohottomia alueita ylittettäessä, sekä silloin, kun siirrät sitä leikattavalle nurmi-alueelle ja takaisin.**
9. **Älä kallista ruohonleikkuria moottorin käyn-nistyksen aikana, ellei se ole käynnistyksen kannalta välttämätöntä. Jos kallistaminen on välttämätöntä, kallista laitetta mahdollisim-maan vähän ja kohota vain käyttäjään nähden kauimpana olevaa puolta. Varmista aina, että molemmat kätesi ovat käyttöasennossa, ennen kuin lasket ruohonleikkurin maahan.**

Muut turvallisuusohjeet

Koulutus

1. **Lue ohjeet huolellisesti. Perekdy ruohonleik-kurin säättimiin ja asianmukaiseen käyttöön.**
2. **Älä anna lasten tai näihin ohjeisiin perehtymät-tömien henkilöiden käyttää ruohonleikkuria. Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttä-jän ikää.**
3. **Ruohonleikkuria ei saa koskaan käyttää, kun lähistöllä on muita henkilöitä, etenkin lapsia, tai lemmikkieläimiä.**
4. **Muista, että käyttäjä vastaa tapaturmista tai vahingoista, jotka hän aiheuttaa muille ihmi-sille tai heidän omaisuudelleen.**

Valmistelu

1. **Varmista ennen ruohonleikkuriin aloittamista, ettei alueella ole muita ihmisiä. Lopeta ruohon-leikkurin käyttö, jos työskentelyalueelle tulee muita.**
2. **Aseta lukitusavain ruohonleikkuriin vasta, kun leikkuri on käyttövalmis.**
3. **Varo koloja, vakoja, töyssyjä, kiviä ja muita näkymättömissä olevia esineitä. Epätasainen maasto lisää liukastumisesta ja kaatumisesta joh-tuvien tapaturmien riskiä. Pitkä nurmi voi peittää esteet näkyvistä.**
4. **Älä aseta lukitusavainta paikalleen tai poista sitä sateella.**

Käyttö

1. **Sammuta ruohonleikkuri, irrota lukitusavain ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysäh-tyneet täysin**
 - aina poistuessasi ruohonleikkurin luota,
 - ennen tukosten poistamista tai kourun puhdistamista,
 - ennen ruohonleikkurin tarkistamista, puhdistamista tai kunnossapittoa.
2. **Jos ruohonleikkuri alkaa täristä epänormaalisti tai huomaat jotain epätavallista, noudata näitä ohjeita välittömästi:**
 - Pysäytä ruohonleikkuri, vapauta kytkin-vipu ja odota, että terä pysähtyy täysin.
 - Irrota lukitusavain ja akkupaketti.
 - Tarkasta vauriot ja vaihda tai korjaa vauri-oituneet osat.
 - Tarkista ja kiristä löystyneet osat.
3. **Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojukset tai kilvet ovat vioittuneet tai turvalaitteet, esimerkiksi kivisuojat ja/tai ruohosäiliö, eivät ole paikallaan.**
4. **Käytä ruohonleikkuria vain päivänvalossa tai kirkkaassa keinovalossa.**
5. **Käynnistä moottori varovaisuutta noudattaen ja ohjeiden mukaisesti ja pidä jalkasi poissa terän (terien) ulottuvilta.**
6. **Varo, etteivät ruohonleikkurin terät vahingoita jalkojasi tai käsiäsi.**
7. **Pysäytä terät, jos ruohonleikkuria on tarpeen kallistaa ruohottomia alueita ylittettäessä, sekä silloin, kun siirrät sitä leikattavalle nurmi-alueelle ja takaisin.**
8. **Älä kallista ruohonleikkuria moottorin käyn-nistyksen aikana, ellei se ole käynnistyksen kannalta välttämätöntä. Jos kallistaminen on välttämätöntä, kallista laitetta mahdollisim-maan vähän ja kohota vain käyttäjään nähden kauimpana olevaa puolta. Varmista aina, että molemmat kätesi ovat käyttöasennossa, ennen kuin lasket ruohonleikkurin maahan.**
9. **Älä aseta käsiäsi tai jalkojasi pyörivien osien alle tai lähelle. Pidä poistoaukko aina esteettä-mänä jäämistä.**
10. **Pidä aina tukevasti kiinni kahvasta.**
11. **Älä tartu leikkuuteriin tai leikkaaviin reunoihin, kun nostat tai kannattelet ruohonleikkuria.**
12. **Pidä jalkasi ja kätesi kaukana pyörivistä teristä. Varoitus - terät pyörivät vielä sen jäl-keen kun leikkuri on kytketty pois päältä.**
13. **Jos ruohonleikkurissa on leikkuukorkeuden sää-tömahdollisuus, älä koskaan yritä säätää leik-kuukorkeutta, kun ruohonleikkuri on käynnissä.**
14. **Vapauta kytkinvipu ja anna terien pysähtyä ennen ajo- ja kävelyreittien, yleisten teiden tai sorapintaisten alueiden ylittämistä. Poista lukitusavain, jos poistut ruohonleikkurin luota, kurotut nostamaan jotakin tai ottamaan jota-kin pois tieltä tai teet muuta, joka voi jostain syystä siirtää huomiosi pois laitteen käytöstä.**
15. **Älä käynnistä ruohonleikkuria seisossasi poistoaukon edessä.**

17. Älä koskaan suuntaa ulos lentävää materiaalia ihmisiä kohti. Vältä ulos lentävän materiaalin suuntaamista seinää tai muuta estettä kohti. Materiaali voi tällöin kimmota takaisin käyttäjää kohti. Pysäytä terä, kun ylität sorapintoja.
18. Älä vedä ruohonleikkuria taaksepäin ellei se ole täysin välttämätöntä. Jos ruohonleikkuria on vedettävä taaksepäin aidan tai muun vastaavan esteen ohittamiseksi, katso taaksesi ja alas ennen kuin aloitat liikkuu taaksepäin.
19. Sammuta moottori ja odota, että terä pysähtyy täysin, ennen kuin irrotat ruohonkerääjän. Pidä mielessä, että terät pyörivät hetken vapaasti sammuttamisen jälkeen.
20. Kun käytät laitetta mutaisessa maastossa, märässä rinteessä tai liukkaassa paikassa, kiinnitä erityistä huomiota hyvän tasapainon säilyttämiseen.
21. Vältä työskentelemistä heikoissa olosuhteissa, jotka saattavat uuvuttaa käyttäjää liiallisesti.
22. Älä käytä laitetta huonoissa sääoloissa, kun näkyvyys on rajoittunut. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla heikentyneestä näkyvyydestä johtuva kaatuminen tai virheikäyttö.
23. Älä upota laitetta lammikkoihin.
24. Poista imuaukkoon (tuuletusaukkoon) kiinni jäävät mätät lehdet ja lika.
25. Älä käytä laitetta lumessa.
26. Jos leikattava nurmikko on märkää, sitä todennäköisesti pakkaantuu laitteen sisälle. Tarkista tällöin laitteen kunto säännöllisesti ja poista kiinni jäänyt ruoho tarvittaessa.
27. Kun käytät konetta, kiinnitä huomiota putkien ja johtojen sijaintiin.
12. Kun peset laitteen, irrota akku, poista lukitus-avain ja sulje akun suojakansi ennen pesua ja kaada laitteen päälle vettä niin, että se valuu laitteen pohjaa eli terän kiinnityskohtaa kohti.
13. Kun varastoit laitteen, vältä sijoittamasta sitä paikkaan, jossa se altistuu suoralle auringonpaisteelle, sateelle, kuumuudelle tai kosteudelle.
14. Tee tarkistukset ja huoltotoimet paikassa, joka on suojassa sateelta.
15. Irrota kiinni jäänyt lika laitteesta ja kuivaa laite huolellisesti ennen sen varastoimista. Muutoin voi olla olemassa riski jääytymisestä johtuvalle toimintahäiriöllä vuodenajasta ja alueesta riippuen.

Sähköturvallisuus ja akku

1. Älä avaa tai riko akkuja. Akusta mahdollisesti vuotava elektrolyytti on syövyttävää ja saattaa vaurioittaa ihoa tai silmiä. Se saattaa olla myrkyllistä nieltynä.
2. Älä lataa akkua sateessa tai kosteissa olosuhteissa.
3. Älä lataa akkua ulkona.
4. Älä käsittele laturia tai sen liitinosaa ja latausliittimiä märin käsin.
5. Älä vaihda akkua sateessa.
6. Älä kastele akun liittimiä nesteellä, kuten vedellä, äläkä upota akkua nesteeseen. Älä jätä akkua sateeseen, äläkä lataa tai käytä akkua kosteassa tai märässä paikassa tai varastoi sitä tällaiseen paikkaan. Jos liitin kastuu tai akun sisälle pääsee nestettä, akku voi mennä oikosulkuun, mikä aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon tai räjähdysvaaran.
7. Kun akku on poistettu laitteesta tai laturista, kiinnitä akun suojakansi akkuun ja varastoi se kuivaan paikkaan.
8. Älä vaihda akkua märin käsin.
9. Vältä vaarallisia ympäristöjä. Älä käytä konetta kosteassa tai märissä paikoissa äläkä altista sitä sateelle. Koneen sisään päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.
10. Jos akkupaketti kastuu, valuta vesi pois sen sisältä ja kuivaa se sitten kuivalla kankaalla. Kuivaa akkupaketti kokonaan kuivassa paikassa ennen käyttöä.

Kunnossapito ja säilytys

1. Tarkasta ja huolla ruohonleikkuri säännöllisesti.
2. Varmista laitteen käyttöturvallinen kunto tarkistamalla, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni.
3. Tarkista säännöllisesti, ettei ruohosäiliössä ole kulumia tai murtumia. Tarkista ennen laitteen asettamista säiliöön, että ruohosäiliö on tyhjä. Kulunut ruohosäiliö on turvallisuussyistä korvattava tehdasuudella.
4. Käytä vain valmistajan tässä ohjeessa ilmoittamia teriä.
5. Varo laitteen säätämisen aikana, etteivät sormesi jää pyörivien terien ja ruohonleikkurin kiinteiden osien väliin.
6. Tarkista säännöllisesti, että terän kiinnityspultit ovat riittävän kireällä.
7. Anna ruohonleikkurin jäähtyä, ennen kuin siirrät sen varastoon.
8. Kun huollat teriä, muista, että vaikka virta on katkaistu, terät voivat silti liikkuu.
9. Älä koskaan poista tai peukaloi turvalaitteita. Tarkista säännöllisesti, että ne toimivat oikein. Älä koskaan yritä vaikuttaa turvalaitteiden tarkoituksenmukaiseen toimintaan tai heikentää turvalaitteen toimivuutta.
10. Älä jätä laitetta ulos sateeseen ja valvomatta.
11. Älä pese laitetta korkeapaineisella vesisuihkulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

VAROITUS: ÄLÄ anna työkalun helppokäyttöisyyden (toistuvan käytön aikaansaama) johtaa sinua väärään turvallisuuden tunteeseen niin, että laiminlyöt työkalun turvaohjeiden noudattamisen. VÄÄRINKÄYTTÖ tai tässä käyttöohjeessa ilmoitettujen turvamääräysten laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Akkupakettia koskevia tärkeitä turvaohjeita

1. Ennen akun käyttöönottoa tutustu kaikkiin laturissa (1), akussa (2) ja akkukäyttöisessä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.
2. Älä pura tai peukaloi imuria akkupakettia. Se voi johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdysvaaraan.

3. Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö. Seurauksena voi olla ylikuumeneminen, palovammoja tai jopa räjähdys.
4. Jos akkuneustettä pääsee silmiin, huuhtelee puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Akkuneuste voi aiheuttaa näön menetyksen.
5. Älä oikosulje akkua.
 - (1) Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.
 - (2) Vältä akun oikosulkemista äläkä säilytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten nauhojen, kolikoiden ja niin edelleen kanssa.
 - (3) Älä aseta akkua alttiiksi vedelle tai sateelle.

Oikosulku voi aiheuttaa virtapiikkiin, ylikuumenemista, palovammoja tai laitteen rikkoutumisen.
6. Älä säilytä ja käytä työkalua ja akkupakettia paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50 °C:een (122 °F) tai korkeammaksi.
7. Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi aiheuttaa akun räjähtämisen.
8. Älä naulaa, leikkaa, purista, heitä tai pudota akkupakettia tai iske sitä kovia esineitä vasten. Tällaiset toimet voivat johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdykseen.
9. Älä käytä viallista akkua.
10. Sisältyviä litium-ioni-akkuja koskevat vaarallisten aineiden lainsäädännön vaatimukset. Esimerkiksi kolmansien osapuolten huolintaliikkeiden tulee kaupallisissa kuljetuksissa noudattaa pakkaamista ja merkintöjä koskevia erityisvaatimuksia. Lähetettävän tuotteen valmistelu edellyttää vaarallisten aineiden asiantuntijan neuvontaa. Huomioi myös mahdollisesti yksityiskohtaisemmat kansalliset määräykset. Akun avoimet liittimet tulee suojata teipillä tai suojuksella ja pakkaaminen tulee tehdä niin, ettei akku voi liikkua pakkauksessa.
11. Kun akkupaketti on hävitettävä, poista se laitteesta ja hävitä se turvallisesti. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.
12. Käytä akkuja vain Makitan ilmoittamien tuotteiden kanssa. Akkujen asentaminen yhteensopimattomiin tuotteisiin voi aiheuttaa tulipalon, liiallisen ylikuumenemisen, räjähdyksen tai akkuneustevuotoja.
13. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku on poistettava laitteesta.
14. Akkupaketin lämpötila voi käytyä aikana ja sen jälkeen nousta niin kuumaksi, että se voi aiheuttaa palovammoja tai lieviä palovammoja. Käsittele kuumia akkupaketteja huolellisesti.
15. Älä kosketa työkalun liittintä välittömästi käytön jälkeen, sillä se voi olla riittävän kuuma aiheuttamaan palovammoja.
16. Älä päästä lastuja, pölyä tai maata akkupaketin liittimiin, aukkoihin ja uriin. Se voi johtaa työkalun tai akkupaketin lämpenemiseen, syttymiseen, purkautumiseen tai toimintahäiriöön, mikä voi aiheuttaa palovammoja tai vammoja.

17. Ellei työkalu tue käyttöä korkeajännitelinjojen lähellä, älä käytä akkupakettia korkeajännitelinjojen lähellä. Se voi johtaa työkalun tai akkupaketin toimintahäiriöön tai rikkoutumiseen.
18. Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

⚠HUOMIO: Käytä vain alkuperäisiä Makita-akkuja. Muiden kuin aitojen Makita-akkujen, tai mahdollisesti muutettujen akkujen käyttö voi johtaa akun murtumiseen ja aiheuttaa tulipaloja, henkilö- ja omaisuusvahinkoja. Se mitätöi myös Makita-tökalun ja -laturin Makita-takuun.

Vihjeitä akun käyttöön pidentämiseksi

1. Lataa akku ennen kuin se purkautuu täysin. Lopeta aina työkalun käyttö ja lataa akku, jos huomaat työkalun tehon vähenevän.
2. Älä koskaan lataa uudestaan täysin ladattua akkua. Ylilataaminen lyhentää akun käyttöikää.
3. Lataa akku huoneen lämpötilassa välillä 10 °C - 40 °C. Anna kuuman akun jäähtyä ennen lataamista.
4. Irrota akkupaketti työkalusta tai laturista, kun sitä ei käytetä.
5. Lataa akkupaketti, jos et käytä sitä pitkään aikaan (yli kuusi kuukautta).

KOKOONPANO

⚠VAROITUS: Varmista aina ennen ruohonleikkurin huolto- ja korjaustoimia, että lukitusavain ja akkupaketti on irrotettu. Jos lukitusavainta ja akkua ei irroteta, laite voi käynnistyä vahingossa ja aiheuttaa vakavia vammoja.

⚠VAROITUS: Älä koskaan käynnistä ruohonleikkuria, jos sen kaikkia osia ei ole täysin asennettu. Jos kaikki osat eivät ole paikallaan, kone voi käynnistyä tahattomasti ja aiheuttaa vakavia vammoja.

Kahvan asentaminen

HUOMAUTUS: Kun asennat kahvoja, sijoita liitántäjäohdot siten, etteivät ne voi tarttua mihinkään kahvojen välissä. Jos virtajohto vaurioitunut, ruohonleikkurin kytkin ei ehkä toimi.

1. Kiinnitä kahvan alaosa siten, että kahvassa olevat reiät osuvat ruohonleikkurin rungossa oleviin ulkoneimiin. Aseta pultit reikiin sisäpuolelta, aseta aluslevy A pultteihin ulkopuolelta ja kiristä lopuksi siipimutterit.

► Kuva1: 1. Kahvan alaosa 2. Aluslevy A 3. Siipimutteri 4. Ulkonema 5. Reikä 6. Pultti
2. Kohdista kahvan ala- ja yläosissa olevat reiät toistensa kanssa. Aseta sitten pultit reikiin sisäpuolelta, aseta aluslevy B pultteihin ulkopuolelta ja kiristä lopuksi siipimutterit.

► Kuva2: 1. Kahvan yläosa 2. Reikä 3. Aluslevy B 4. Siipimutteri 5. Kahvan alaosa 6. Pultti

⚠HUOMIO: Pidä kahvan yläosaa lujasti niin, ettei se putoa kädestäsi. Muutoin kahva voi kaatua ja aiheuttaa vammoja.

3. Kiinnitä pidikkeet A ja B kahvaan. Sijoita johdot paikalleen kuvan mukaisesti.

► **Kuva3:** 1. Johto 2. Pidike A 3. Pidike B

HUOMAA: Kun kiinnität pidikkeen A, kiinnitä johto pidikkeeseen kuvan mukaisesti.

Levityslaitteen irrottaminen

1. Avaa takakansi.

► **Kuva4:** 1. Takakansi

2. Paina vipua alas ja irrota samalla levityslaitte.

► **Kuva5:** 1. Vipu 2. Levityslaitte

Ruohosäiliön kokoaminen

1. Nosta ruohosäiliön yläkiinnitin ylös.

► **Kuva6:** 1. Yläkiinnitin

2. Pidä kiinni rungon kahvasta ja työnnä runko niin syvälle ruohosäiliöön kuin se menee.

► **Kuva7:** 1. Kahva

HUOMAUTUS: Älä työnnä kahvaa ruohosäiliöön. Varmista, että runko asettuu ruohosäiliön tikkauksiin.

3. Varmista, etteivät ruohosäiliön kulmat riipu.

► **Kuva8**

4. Avaa yläkiinnitin ja kiinnitä se runkoon.

► **Kuva9**

5. Kiinnitä kaikki muut kiinnittimet runkoon kuvan mukaisesti. Varmista, että kaikki kiinnittimet ovat pitävästi kiinni rungossa.

► **Kuva10:** 1. Kiinnitin

► **Kuva11**

Ruohosäiliön asentaminen

1. Avaa takakansi.

► **Kuva12:** 1. Takakansi

2. Ripusta ruohosäiliö ruohonleikkurin rungossa olevaan tankoon kuvan mukaisesti.

► **Kuva13:** 1. Tanko 2. Suojus 3. Ruohosäiliö

HUOMAUTUS: Tarkista, että ruohosäiliön suo-
jus on suunnattu alaspäin. Muutoin kaikki leikattu
ruoho ei ehkä kulkeudu ruohosäiliöön.

Levityslaitteen kiinnittäminen

1. Avaa takakansi ja irrota ruohosäiliö.

► **Kuva14:** 1. Takakansi 2. Ruohosäiliö

2. Kun kiinnität levityslaitteen, pidä vipua alhaalla. Lukitse levityslaitte paikalleen sitten vapauttamalla vipu.

► **Kuva15:** 1. Vipu 2. Levityslaitte

TOIMINTOJEN KUVAUS

Akun asentaminen tai irrottaminen

⚠HUOMIO: Sammuta työkalu aina ennen akku-
paketin kiinnittämistä tai irrottamista.

⚠HUOMIO: Pidä koneesta ja akkupaketista tiu-
kasti kiinni, kun irrotat tai kiinnität akkupakettia.
Jos akkupaketti tai laite putoaa, ne voivat vaurioitua
tai aiheuttaa tapaturman.

⚠HUOMIO: Varmista ennen käyttöä, että akun
suojaus on lukittu. Muuten muta, hiekka tai vesi voisi
vaurioittaa tuotetta tai akkua.

⚠HUOMIO: Työnnä akku aina pohjaan asti, niin
että punainen ilmajoin ei enää näy. Jos akku ei
ole kunnolla paikallaan, se voi pudota työkalusta ja
aiheuttaa vammoja joko sinulle tai sivullisille.

⚠HUOMIO: Älä käytä voimaa akun asennuk-
sessa. Jos akku ei liu'u paikalleen helposti, se on
väärässä asennossa.

HUOMAA: Työkalu ei toimi yhdellä akulla.

Akun kiinnittäminen paikalleen;

1. Vedä lukitusvipu ylös ja avaa sitten akun
suojakansi.

► **Kuva16:** 1. Akun suojuus 2. Lukitusvipu

2. Kohdista akkupaketin kieli ruohonleikkurin rako-
on ja liu'uta sitten akkupakettia, kunnes se lukkiutuu pai-
kalleen vaimeasti naksauten.

► **Kuva17:** 1. Akkupaketti

3. Työnnä lukitusavain paikalleen niin pitkälle kun
sen menee.

► **Kuva18:** 1. Lukitusavain

4. Sulje akun kansi ja työnnä sitä, kunnes se lukittuu
lukitusvivulla.

Akun irrottaminen ruohonleikkurista;

1. Vedä akun suojakannen lukitusvipu ylös ja avaa
akun suojakansi.

2. Irrota akku painamalla akkupaketin etupuolessa
olevaa painiketta ja vetämällä akku ulos työkalusta.

3. Vedä lukitusavain irti.

4. Sulje akun suojuus.

Työkalun/akun suojausjärjestelmä

Työkalu on varustettu työkalu/akun suojausjärjestelmällä.
Tämä järjestelmä pidentää työkalun ja akun käyttöikää
katkaisemalla automaattisesti moottorin virran. Työkalu
pysähtyy automaattisesti kesken käytön, jos työkalussa
tai akussa ilmenee jokin seuraavista tilanteista:

Ylikuormitussuoja

Kun akkua käytetään tavalla, joka saa sen kuluttamaan
epätavallisen suuren määrän virtaa, työkalu pysähtyy
automaattisesti ja päävirran merkkivalo vilkkuu vihre-
änä. Katkaise tässä tilanteessa laitteesta virta ja lopeta
ylikuormitustilan aiheuttanut käyttö. Käynnistä sitten
laite uudelleen kytkemällä siihen virta.

Ylikuumenemissuoja

Työkalun ylikuumentessa se pysähtyy automaattisesti ja päävirran merkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Anna silloin laitteen tai akun jäähtyä, ennen kuin kytket laitteen uudelleen virran.

Ylipurkautumissuoja

Jos akkukapasiteetti ei riitä, laite pysähtyy automaattisesti ja päävirran merkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Irrota tällöin akku laitteesta ja lataa akkupaketit tai vaihda akkupaketit täyteen ladattuihin.

Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

Vain akkupaketeille ilmaisimella

Painamalla tarkistuspainiketta saat näkyviin akun jäljellä olevan varauksen. Merkkivalot palavat muutaman sekunnin ajan.

► **Kuva19:** 1. Merkkivalot 2. Tarkistuspainike

Merkkivalot			Akussa jäljellä olevan varaus
 Pala	 Pois päältä	 Viikkuu	
			75% - 100%
			50% - 75%
			25% - 50%
			0% - 25%
			Lataa akku.
 ↑ ↓ 			Akussa on saattanut olla toimintahäiriö.

HUOMAA: Ilmoitettu varaustaso voi erota hieman todellisesta varaustasosta sen mukaan, millaisissa oloissa ja missä lämpötilassa laitetta käytetään.

HUOMAA: Ensimmäinen (vasemmanpuoleisin) merkkivalo vilkkuu, kun akun suojausjärjestelmä on toiminnassa.

Ohjauspaneeli

Ohjauspaneelissa on päävirtakytkin, tilanvaihtopainike ja jäljellä olevan akkuvirran ilmaisin.

► **Kuva20:** 1. Akun merkkivalo 2. Tilanvaihdon merkkivalo 3. Päävirran merkkivalo 4. Tarkistuspainike 5. Tilanvaihtopainike 6. Päävirtakytkin

Päävirtakytkin

VAROITUS: Kytke aina päävirtakytkin pois päältä, kun työkalua ei käytetä.

Kun haluat kytkeä laitteen päälle, paina päävirtakytkintä. Päävirran merkkivalo alkaa palaa vihreänä. Kun haluat sammuttaa laitteen, paina päävirtakytkintä uudelleen.

HUOMAA: Jos päävirran merkkivalo palaa punaisena tai vilkkuu punaisena tai vihreänä, lue työkalun/akun suojausjärjestelmää koskevat ohjeet.

HUOMAA: Tämä laite sisältää automaattisen sammutustoiminnon. Tahattoman käynnistytyn välttämiseksi päävirtakytkin sammuu automaattisesti, kun kytkinvipu on ollut käyttämättä määrätyn aikaa päävirtakytkimen ollessa kytkettynä päälle.

Tilanvaihtopainike

Tilanvaihtopainiketta painamalla voi vaihtaa laitteen toimintatilaa. Kun laite kytketään päälle, se käynnistyy normaalitilassa. Kun painat tilanvaihtopainiketta, laite siirtyy energiansäästötilaan ja tilanvaihdon merkkivalo alkaa palaa vihreänä. Energiansäästötilaa käyttämällä voit vaimentaa ruohonleikkua aiheuttavia ääniä. Kun painat tilanvaihtopainiketta uudelleen, laite palaa normaalitilaan.

Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

Painamalla tarkistuspainiketta saat näkyviin akun varaustason. Kumpikin akku ilmaisin vastaa yhtä akkua.

Akun tilan merkkivalo		Akussa jäljellä oleva varaus
 Päällä	 Pois päältä	
		50 % – 100 %
		20 % – 50 %
		0 % – 20 %

Kytkimen käyttäminen

VAROITUS: Tarkista aina ennen akkupaketin asentamista paikalleen, että kytkinvipu kytkeytyy oikein ja palaa alkuperäiseen asentoonsa, kun se vapautetaan. Jos konetta käytetään, kun kytkin ei toimi moitteettomasti, seurauksena voi olla hallinnan menetys ja vakava henkilövahinko.

HUOMAA: Ruohonleikkuri ei käynnisty painamatta katkaisinpainiketta, vaikka kytkinvipua vedetään.

HUOMAA: Ruohonleikkuri ei ehkä käynnisty yli-kuormituksen vuoksi, kun yrität leikata pitkää tai tiheää ruohoa liiallisesti. Lisää tässä tapauksessa leikkuukorkeutta.

Tämä leikkuri on varustettu lukituskatkaisimella ja kahvassa olevalla katkaisimella. Jos jommankumman katkaisimen toiminnassa ilmenee jotakin epätavallista, lopeta laitteen käyttö heti ja pyydä valtuutettua Makita-huoltoliikettä tarkastamaan laite.

1. Asenna akkupaketti paikalleen. Työnnä lukitus-avain lukituskatkaisimeen ja sulje akun suojus.
 2. Paina päävirtakytkintä.
 3. Paina kytkin pohjaan ja pidä painettuna.
 4. Tartu yläkahvaan ja vedä kytkinvipua.
- **Kuva21:** 1. Kytkinpainike 2. Kahvan yläosa 3. Kytkinvipu

HUOMAA: Jos lukitusavain ei ole paikallaan, virran merkivalo vilkkuu vihreänä, kun painat kytkinvipua.

5. Vapauta kytkinpainike heti, kun moottori alkaa pyöriä. Ruohonleikkuri toimii, kunnes vapautat kytkinvivun.
6. Sammuta moottori vapauttamalla kytkinvipua.

Leikkuusyvyyden säätäminen

VAROITUS: Älä koskaan työnnä jalkojasi tai käsiäsi ruohonleikkurin rungon alle leikkuukorkeuden säädön aikana.

VAROITUS: Varmista aina ennen käyttöä, että vipu sopii uraan.

Leikkuukorkeuden säätöalue on 20 mm – 75 mm.

Poista lukitusavain, vedä sitten leikkuukorkeuden säätövipua ulospäin ruohonleikkurin rungosta ja säädä leikkuukorkeus haluamaksesi.

► **Kuva22:** 1. Leikkuukorkeuden säätövipu

Pidä etukahvaa toisella kädellä ja liikuta sitten leikkuukorkeuden säätövipua toisella kädellä.

► **Kuva23:** 1. Leikkuukorkeuden säätövipu 2. Etukahva

HUOMAA: Leikkuukorkeuden arvoja tulee käyttää vain ohjeellisina. Riippuen nurmikon tai maanpinnan kunnosta, todellinen nurmikon korkeus saattaa olla hieman erilainen kuin asetettu korkeus.

HUOMAA: Kokeile leikkuukorkeutta ensin nurmikon syrjäisemässä osassa.

Ruohomäärän ilmaisın

Maakohtainen

Ruohomäärän ilmaisın näyttää leikatun ruohon määrän. Kun ruohosäiliö ei ole täynnä, ilmaisın liikkuu terien pyöriessä.

► **Kuva24:** 1. Ruohomäärän ilmaisın

Kun ruohosäiliö on lähes täynnä, ilmaisın ei liiku terien pyöriessä. Lopeta tällöin leikkaaminen heti ja tyhjennä säiliö.

► **Kuva25:** 1. Ruohomäärän ilmaisın

HUOMAA: Tämä ilmaisın on vain karkea ohje. Säiliön sisäisen tilanteen mukaan ilmaisın ei ehkä toimi oikein kaikissa tilanteissa.

Kahvakorkeuden säätäminen

VAROITUS: Ennen kuin alat irrottaa pultteja, ota tukeva ote kahvan yläosasta. Muutoin kahva voi kaatua ja aiheuttaa vammoja.

Kahvan korkeutta voidaan säätää kolmella tasolla.

1. Avaa kahvan alaosan siipimutterit ja poista sitten pultit, aluslevyt ja siipimutterit.

► **Kuva26:** 1. Siipimutteri 2. Aluslevy 3. Pultti

2. Säädä kahvan korkeutta.

3. Aseta pultit reikiin sisäpuolelta, aseta aluslevyt pultteihin ulkopuolelta ja kiristä lopuksi siipimutterit.

Levityslaitteen käyttäminen

Levityslaitteella leikatun ruohon voi palauttaa maahan keräämättä sitä ruohosäiliöön. Kun käytät levityslaitetta koneessa, muista irrottaa ruohosäiliö.

HUOMAUTUS: Kun käytät konetta levityslaitteen kanssa, varmista, että ruohon pituus leikkaamisen jälkeen on vähintään 30 mm ja että leikkauspituus on enintään 15 mm.

► **Kuva27:** (1) Vähintään 30 (2) Enintään 15

Sähköinen toiminta

Laite on varustettu sähköisillä toiminnoilla helpokäyttöisyyttä ajatellen.

- Vakionopeuden säätö
Sähköinen nopeudensäätö vakionopeuden säätämiseksi. Kauniin viimeistelyn saavuttaminen on mahdollista, koska pyörimisnopeus pysyy vakiona jopa kuormituksen alla.
- Pehmeä käynnistys
Pehmeän käynnistysfunktion toiminto minimoi käynnistysiskun käynnistämällä laitteen tasaisesti.

TYÖSKENTELY

Ruohonleikkuu

VAROITUS: Poista kepit ja kivet leikkausalueelta ennen leikkausaloittamista. Poista myös rikkaruohot alueelta ennen ruohon leikkaamista.

VAROITUS: Käytä sivusuojilla varustettuja suojalaseja aina, kun käytät ruohonleikkuria.

VAROITUS: Jos leikattu ruoho tai vierasesineet aiheuttavat tukoksen ruohonleikkurin rungossa, poista lukitusavain ja irrota akkupaketti ennen kuin alat poistaa ruohoa tai vierasesineitä. Käytä käsiäsi poiston aikana.

HUOMAUTUS: Käytä tätä konetta vain ruohon leikkaamiseen. Älä leikkaa rikkakasveja tällä koneella.

► **Kuva28**

Pidä kahvasta tukevasti molemmin käsin kiinni leikkuun aikana.

Suositteltu leikkuunopeus on noin 1 metri 4 sekunnissa.

► **Kuva29**

Etupyörien keskiviivat toimivat leikkuuleveyden oppaana. Käytä keskiviivoja apuna arvioinnissa ja leikkaa kaista kerrallaan. Kun uusi kaista on noin kolmasosasta puoleen väliin limittäin edellisen kaistan kanssa, leikatusta nurmikosta tulee tasainen.

► **Kuva30:** 1. Leikkuuleveys 2. Limittäinen alue 3. Keskiviiva

Vaihda leikkuusuuntaa joka kaistalle, jotta leikkuukuvio ei ole vain yksisuuntainen.

► **Kuva31**

Tarkista aika ajoin ruohosäiliöstä leikattu ruohomäärä. Tyhjennä ruoho, ennen kuin se on täynnä. Varmista ennen tarkastusta, että ruohonleikkuri on pysäytetty ja lukitusavain ja akkupaketti on irrotettu.

HUOMAA: Jos ruohonleikkuria käytetään täysinäisellä ruohosäiliöllä, terä ei pääse pyörimään esteettä, mikä rasittaa moottoria ja voi vaurioittaa sitä.

Pitkän ruohon leikkaaminen

Älä yritä leikata pitkäksi kasvanutta nurmikkoa kokonaan yhdellä leikkuukerralla. Leikkaa sen sijaan nurmikkoa vaiheissa. Jätä päivä tai kaksi leikkuukertojen väliin, kunnes nurmikko on tasaisen lyhyt.

► **Kuva32**

HUOMAA: Pitkän ruohon leikkaaminen lyhyeksi yhdellä kerralla voi aiheuttaa ruohon kuolemisen. Ruoho voi myös tukkia ruohonleikkurin rungon sisäpuolella.

Ruohosäiliön tyhjentäminen

VAROITUS: Onnettomuusriskin pienentämiseksi ruohosäiliön kuntoa tulee valvoa jatkuvasti ja vaurioitunut tai heikentynyt säiliö on tarvittaessa vaihdettava. Vaihda ruohosäiliö tarvittaessa.

1. Vapauta kytkinvipu.
 2. Irrota lukitusavain.
 3. Avaa takakansi, tartu ruohosäiliön kahvaan ja vedä se irti kahvasta.
- **Kuva33:** 1. Takakansi 2. Kahva 3. Ruohosäiliö
4. Tyhjennä ruohosäiliö.

KUNNOSSAPITO

VAROITUS: Varmista aina ennen ruohonleikkurin varastointia tai kantamista tai sen tarkastus- tai huoltotoimien aloittamista, että lukitusavain ja akkupaketti on irrotettu ruohonleikkurista.

VAROITUS: Poista aina lukitusavain, kun leikkuri ei ole käytössä. Säilytä lukitusavainta turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

VAROITUS: Käytä käsiineitä tarkastuksen ja huollon aikana.

VAROITUS: Käytä sivusuojilla varustettuja suojalaseja aina, kun käytät teet tarkastus- tai huoltotoimia.

HUOMAUTUS: Älä koskaan käytä bensiiniä, ohenteita, alkoholia tai tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua. Muutoin laitteeseen voi tulla värjäytymiä, muodon vääristymiä tai halkeamia.

Tuotteen TURVALLISUUDEN ja LUOTETTAVUUDEN takaamiseksi korjaukset, muut huoltotyöt ja säädöt on teetettävä Makitan valtuutetussa huoltopisteessä Makitan varaosia käyttäen.

Huolto

1. Poista lukitusavain ja irrota akkupaketit ja sulje sitten akun suojakansi.
2. Käännä ruohonleikkuri kyljelleen ja puhdista ruohonleikkurin kotolon pohjaan kerääntynyt ruohosilppu.
3. Kaada vettä laitteen pohjaa eli terän kiinnityskohtaa kohti.

HUOMAUTUS: Älä pese laitetta korkeapaineisella vesisuihkulla.

4. Tarkista kaikkien mutterien, pulttien, nuppien, ruuvien, kiinnikkeiden ym. kireys.
5. Tarkista, etteivät liikkuvat osat ole vaurioiden, murtumien tai kulumien varalta. Vaurioituneet tai puuttuvat osat tulee korjata tai vaihtaa.
6. Varastoi ruohonleikkuri turvalliseen paikkaan lasten ulottumattomiin.

Ruohonleikkurin kantaminen

Ruohonleikkuria tulee kantaa niin, että toinen henkilö pitää kiinni etukahvasta ja toinen kahvan alaosa kuvan mukaisesti.

► **Kuva34:** 1. Kahvan alaosa 2. Etukahva

Säilytys

Säilytä ruohonleikkuria sisätiloissa viileässä, kuivassa ja lukitussa paikassa. Älä säilytä työkalua ja laturia paikassa, jossa lämpötila voi nousta yli 40 °C:een tai sitä korkeammaksi.

1. Avaa takakansi, tartu ruohosäiliön kahvaan ja vedä se irti kahvasta.
- **Kuva35:** 1. Takakansi 2. Kahva 3. Ruohosäiliö
2. Löysää siipimuttereita ja taita kahvan yläosa.
- **Kuva36:** 1. Yläkahva 2. Siipimutteri

Ruohonleikkuuterän irrotus ja asentaminen

VAROITUS: Irrota lukitusavain ja akku aina ennen terän irrottamista ja asentamista. Jos lukitusavainta ja akkupakettia ei irroteta, seurauksena voi olla vakavia vammoja.

VAROITUS: Terä pyörii vielä muutaman sekunnin ajan kytkimen vapauttamisen jälkeen. Älä aloita mitään toimenpidettä, ennen kuin terä on täysin pysähtynyt.

VAROITUS: Käytä aina suojakäsineitä, kun käsittelet terää.

HUOMAUTUS: Kun irrotat tai asennat ruohonleikkurin terää, käytä koneen pakkauksessa olevaa hylsyavainta.

Ruohonleikkurin terän irrottaminen

1. Käännä ruohonleikkuri kyljelleen siten, että leikkuukorkeuden säätövipu tulee yläpuolelle.
2. Lukitse terä paikalleen asettamalla puunkappale tai vastaava ruohonleikkuriin.
3. Kierrä pulttia vastapäivään kiintoavaimella.
► **Kuva37:** 1. Ruohonleikkurin terä 2. Kiintoavain 3. Puunkappale
4. Irrota järjestyksessä pultti, aluslevy ja ruohonleikkurin terä.
► **Kuva38:** 1. Ruohonleikkurin terä 2. Aluslevy 3. Pultti

Ruohonleikkurin terän kiinnittäminen

Ruohonleikkuuterä asennetaan päinvastaisessa järjestyksessä.

VAROITUS: Asenna ruohonleikkurin terä huolellisesti. Siinä on ylä-/alapuoli. Asenna terä siten, että terän pyörimissuuntanuoli osoittaa ulospäin.

VAROITUS: Kiinnitä sitten terä paikalleen kiristämällä mutteri tiukasti myötäpäivään kiertäen.

VAROITUS: Varmista, että ruohonleikkurin terä ja kaikki kiinnitysosat on asennettu oikein ja kunnolla kiristetty.

VAROITUS: Kun vaihdat teriä, noudata aina tämän oppaan ohjeita.

HUOMAUTUS: Kun kiristät pulttia asentaessasi ruohonleikkurin terää, käytä kiristysmomenttia 19–29 N·m (arvot ovat vain viitteellisiä).

VIANMÄÄRITYS

Tarkista laite ensin itse, ennen kuin viet sen korjattavaksi. Jos ongelmaan ei löydy ratkaisua käyttöoppaasta, älä kuitenkaan yritä purkaa työkalua osiin. Ota sen sijaan yhteyttä Makita-huoltoliikkeeseen. Käytä korjaamiseen aina alkuperäisiä Makita-varaosia.

Epänormaali tila	Todennäköinen syy (toimintahäiriö)	Korjaus
Ruohonleikkuri ei käynnisty.	Kahta akkupakettia ei ole asennettu.	Asenna ladatut akkupaketit paikalleen.
	Akkuongelma (alijännite)	Lataa akkupaketti. Jos lataaminen ei toimi tehokkaasti, vaihda akkupakettia.
	Lukitusavain ei ole paikallaan.	Laita lukitusavain paikalleen.
Moottori pysähtyy lyhyen käytön jälkeen.	Akun varaustila on alhainen.	Lataa akkupaketti. Jos lataaminen ei toimi tehokkaasti, vaihda akkupakettia.
	Leikkuukorkeus on liian alhainen.	Nosta leikkuukorkeutta.
Moottori ei saavuta suurinta kierroslukua.	Akkupaketti on asennettu väärin.	Asenna akkupaketti tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaan.
	Akun teho laskee.	Lataa akkupaketti. Jos lataaminen ei toimi tehokkaasti, vaihda akkupakettia.
	Vetojärjestelmä ei toimi oikein.	Pyydä valtuutettua huoltoliikettäsi korjaamaan laite.
Ruohonleikkurin terä ei pyöri: ⇒ pysäytä ruohonleikkuri välittömästi!	Vieras esine, esimerkiksi oksa, on juuttunut lähelle terää.	Poista vieras esine.
	Vetojärjestelmä ei toimi oikein.	Pyydä valtuutettua huoltoliikettäsi korjaamaan laite.
Epänormaali värinä: ⇒ pysäytä ruohonleikkuri välittömästi!	Terä on epätasapainossa, liiallisesti tai epätasaisesti kulunut.	Vaihda terä.

LISÄVARUSTEET

⚠HUOMIO: Seuraavia lisävarusteita tai laitteita suositellaan käytettäväksi tässä ohjeessa kuvatun Makita-työkalun kanssa. Muiden lisävarusteiden tai laitteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Käytä lisävarusteita ja -laitteita vain niiden käyttötarkoituksen mukaisesti.

Jos tarvitset apua tai yksityiskohtaisempia tietoja seuraavista lisävarusteista, ota yhteys paikalliseen Makitan huoltoon.

- Ruohonleikkurin terä
- Aito Makita-akku ja -laturi

HUOMAA: Jotkin luettelossa mainitut varusteet voivat sisältyä työkalun toimitukseen vakiovarusteina. Ne voivat vaihdella maittain.

SPECIFIKATIONER

Model:		DLM460
Klippebredde (diameter af bladet)		460 mm
Omdrejninger uden belastning		2.500 min ⁻¹
Maks. hastighed		3.300 min ⁻¹
Artikelnummer på reserveblad til plæneklipper		1910N1-8
Mål (L x B x H)	under anvendelse	L: 1.319 mm til 1.518 mm B: 532 mm H: 879 mm til 1.138 mm
	under opbevaring (uden græskurv)	L: 1.004 mm til 1.125 mm B: 532 mm H: 533 mm til 713 mm
Mærkespænding		36 V DC
Nettovægt		25,4 - 27,6 kg
Beskyttelsesgrad		IPX4

- På grund af vores kontinuerlige forsknings- og udviklingsprogrammer kan hosstående specifikationer blive ændret uden varsel.
- Specifikationer kan variere fra land til land.
- Vægten kan være anderledes afhængigt af tilbehøret, inklusive akkuen. Den letteste og tungeste kombination i henhold til EPTA-procedure 01/2014 er vist i tabellen.

Anvendelig akku og oplader

Akku	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Oplader	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Nogle af de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor, er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvilket område du bor i.

⚠ ADVARSEL: Brug kun de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor. Brug af andre akkuer og opladere kan medføre personskaade og/eller brand.

⚠ ADVARSEL: Brug ikke en ledningstilsluttet strømforsyning som fx en batteriadapter eller bærbar strømforsyningsenhed med denne maskine. Ledningen til en sådan strømforsyning kan muligvis hindre brugen og forårsage personskaade.

Symboler

Følgende viser de symboler, der muligvis anvendes til udstyret. Sørg for, at du forstår deres betydning før brugen.

	Udvis særlig forsigtighed og opmærksomhed.
	Læs betjeningsvejledningen.
	Fare; pas på kastede genstande.
	Afstanden mellem maskinen og omkringstående skal være mindst 15 m.
	Undlad at anbringe hænder og fødder i nærheden af plæneklipperbladet under plæneklipperen. Plæneklipperbladene fortsætter med at rotere, efter at motoren er slukket.

	Fjern låsenøglen, inden De inspicerer, justerer, rengør, servicerer og forlader plæneklipperen eller stiller den til opbevaring.
	Advarsel; Afbryd batteriet inden vedligeholdelse.
	Garanteret lydeffektniveau i henhold til EU-direktivet om maskiner til udendørs brug.
	Lydeffektniveau i henhold til Australiens NSW forordning om støjemission



Kun for lande inden for EU
På grund af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret kan affald af elektrisk og elektronisk udstyr, akkumulatorer og batterier have en negativ indvirkning på miljøet og folkesundheden.
Bortskaf ikke elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsaffald!
I overensstemmelse med EF-direktiv om affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk udstyr og om akkumulatorer og batterier og affaldsakkumulatorer og -batterier, og i overensstemmelse med national lovgivning, skal brugt elektrisk udstyr, batterier og akkumulatorer opbevares separat og leveres til et separat indsamlingssted for kommunalt affald, der er etableret i henhold til bestemmelserne om miljøbeskyttelse. Dette er angivet ved symbolet på den krydsede skraldespand, der er placeret på udstyret.

Tilsigtet anvendelse

Maskinen er beregnet til at slå græs.

Støj

Det typiske A-vægtede støjniveau bestemt i overensstemmelse med EN IEC 62841-4-3:

Model	Målt lydeffektniveau (L_{WA}): (dB(A))	Garanteret lydeffektniveau (L_{WA}): (dB(A))
DLM460	93	96

Model	Lydtrykniveau (L_{pA}): (dB (A))	Usikkerhed for lydtrykniveau (K): (dB(A))
DLM460	84	3

BEMÆRK: De(n) angivne støjemissionsværdi(er) er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

BEMÆRK: De(n) angivne støjemissionsværdi(er) kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

⚠ ADVARSEL: Bær høreværn.

⚠ ADVARSEL: Støjemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.

⚠ ADVARSEL: Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugscyklussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

Vibration

Vibrationens totalværdi (tre-aksial vektorsum) bestemt i overensstemmelse med EN IEC 62841-4-3:

Model DLM460

Vibrationsemission (a_h): 2,5 m/s² eller mindre
Usikkerhed (K): 1,5 m/s²

BEMÆRK: De(n) angivne totalværdi(er) for vibration er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

BEMÆRK: De(n) angivne totalværdi(er) for vibration kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

⚠ ADVARSEL: Vibrationsemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.

⚠ ADVARSEL: Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugscyklussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

Overensstemmelseserklæringer

Kun for lande i Europa

Overensstemmelseserklæringerne er inkluderet i Bilag A i denne brugsanvisning.

SIKKERHEDSADVARSLER

Almindelige sikkerhedsregler for el-værktøj

⚠ ADVARSEL Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. Hvis du ikke følger alle nedenstående instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Ordet "el-værktøj" i advarslerne henviser til det netforsyede (netledning) el-værktøj eller batteriforsyede (akku) el-værktøj.

Sikkerhedsadvarsler for akku-plæneklipper

1. **Undlad at bruge plæneklipperen under dårlige vejrforhold, især når der er risiko for lynnedslag.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.
2. **Undersøg grundigt området for dyreliv, hvor plæneklipperen skal bruges.** Dyrelivet kan blive skadet af plæneklipperen under anvendelse.
3. **Undersøg det område grundigt, hvor plæneklipperen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, ledninger, knogler og andre fremmedlegemer.** Udslyngede genstande kan forårsage personskade.
4. **Før du bruger plæneklipperen, skal du altid inspicere visuelt for at sikre, at bladet og bladmonteringen ikke er slidt eller beskadiget.** Slidte eller beskadigede dele øger risikoen for personskade.
5. **Kontroller ofte græskurven for slitage eller forringelse.** En slidt eller beskadiget græskurv kan øge risikoen for personskade.
6. **Hold afskærmninger på plads. Afskærmninger skal være i funktionsdygtig stand og være korrekt monteret.** En afskærmning, der er løs, beskadiget eller ikke fungerer korrekt, kan resultere i personskade.
7. **Hold alle køleluftåbninger fri for snavs.** Blokerede luftåbninger og snavs kan resultere i overophedning eller risiko for brand.
8. **Når du anvender plæneklipperen, skal du altid bære skridsikkert og beskyttende fodtøj.** Undlad at betjene plæneklipperen, når du er barfodet eller iført åbne sandaler. Dette reducerer risikoen for skade på fødderne ved kontakt med det bevægelige blad.
9. **Når du betjener plæneklipperen, skal du altid bære lange bukser.** Eksponeret hud øger sandsynligheden for skade som følge af udslyngede genstande.
10. **Undlad at betjene plæneklipperen i vådt græs. Gå, løb aldrig.** Dette reducerer risikoen for at glide og falde, hvilket kan resultere i personskade.
11. **Undlad at betjene plæneklipperen på for stejle skråninger.** Dette reducerer risikoen for, at du mister kontrollen, glider og falder, hvilket kan resultere i personskade.
12. **Når du arbejder på skråninger, skal du altid være sikker på dit fodfæste, altid arbejde på tværs af skråninger, aldrig op eller ned og udvise ekstrem forsigtighed, når du skifter retning.** Dette reducerer risikoen for, at du mister kontrollen, glider og falder, hvilket kan resultere i personskade.
13. **Vær yderst forsigtig, når du bakker eller trækker plæneklipperen mod dig. Vær altid opmærksom på dine omgivelser.** Dette reducerer risikoen for at snuble under betjening.
14. **Undlad at røre ved blade og andre farlige bevægelige dele, mens de stadig er i bevægelse.** Dette reducerer risikoen for skader fra bevægelige dele.
15. **Når du fjerner fastklemt materiale eller rengør plæneklipperen, skal du sørge for, at alle afbrydere er slukket, og at akkuen er afbrudt.** Uventet betjening af plæneklipperen kan resultere i alvorlig personskade.

Yderligere sikkerhedsadvarsler

Oplæring

1. Læs instruktionerne omhyggeligt. Vær bekendt med kontrollerne og den korrekte brug af plæneklipperen.
2. Lad aldrig børn eller personer, som ikke er bekendt med disse instruktioner, anvende plæneklipperen. Operatørens alder kan være begrænset af lokale bestemmelser.
3. Anvend aldrig plæneklipperen, hvis der er personer, især børn, eller kæledyr i nærheden.
4. Husk, at operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller farlige situationer, som andre personer eller deres ejendom udsættes for.

Forberedelse

1. Søg for, at der ikke er nogen personer i arbejdsområdet, inden arbejdet påbegyndes. Stop plæneklipperen, hvis der kommer nogen ind i området.
2. Sæt ikke låsenøglen i plæneklipperen, før den er klar til brug.
3. Se efter huller, hjulspor, buler, sten eller andre skjulte genstande. Ujævnt terræn kan forårsage et uheld, hvor du glider og falder. Højt græs kan skjule forhindringer.
4. Undlad at indsætte eller fjerne låsenøglen i regnvær.

Drift

1. Stop plæneklipperen og fjern låsenøglen, og søg for, at alle bevægelige dele er stoppet helt
 - når du forlader plæneklipperen;
 - før du fjerner blokeringer eller renser udledningsskakten;
 - før du kontrollerer, rengør eller arbejder på plæneklipperen.
2. Hvis plæneklipperen rammer et fremmedlegeme, skal nedenstående trin følges:
 - Stop plæneklipperen, slip afbryderarmen, og vent, indtil bladet stopper helt.
 - Fjern låsenøglen og akkuen.
 - Inspicér plæneklipperen grundigt for eventuelle skader.
 - Udskift bladet, hvis det er beskadiget på nogen måde. Reparer eventuelle skader, før du genstarter og fortsætter med at betjene plæneklipperen.
3. Hvis plæneklipperen begynder at vibrere unormalt, eller hvis du bemærker noget usædvanligt, skal du straks følge disse trin:
 - Stop plæneklipperen, slip afbryderarmen, og vent, indtil bladet stopper helt.
 - Fjern låsenøglen og akkuen.
 - Inspicér for skader, og udskift eller reparer eventuelle beskadigede dele.
 - Kontrollér for og tilspænd eventuelle løse dele.
4. Anvend aldrig plæneklipperen med defekte dækler eller skjolde eller uden sikkerhedsanordninger, f.eks. deflektor og/eller græskurv, på plads.
5. Anvend kun plæneklipperen i dagslys eller i god kunstig belysning.

6. Vær påpasselig med at starte plæneklipperen i overensstemmelse med instruktionerne og med fødderne på god afstand af bladet (bladene).
7. Pas på personskade på fødder og hænder fra plæneklipperbladene.
8. Stop bladet (bladene), hvis plæneklipperen skal vippes i transportøjemed, når andre overflader end græs krydses, og når plæneklipperen transporteres til og fra det område, hvor den skal anvendes.
9. Vip ikke plæneklipperen, når De tænder for motoren, undtagen hvis plæneklipperen skal vippes for at starte den. I dette tilfælde må den ikke vippes mere end absolut nødvendigt, og kun den del, der vender væk fra operatøren, må løftes. Sørg altid for, at begge hænder er i betjeningspositionen, før plæneklipperen sættes tilbage på jorden.
10. Anbring ikke hænder og fødder i nærheden af eller under de roterende dele. Hold Dem til enhver tid på god afstand af udlædningsåbningen.
11. Hold altid godt fast i håndtaget.
12. Tag ikke fat i de blotlagte skæreblade eller skærekanten, når plæneklipperen løftes eller holdes.
13. Hold hænder og fødder på god afstand af de roterende blade. Forsigtig - bladene fortsætter med at dreje rundt, efter at der er slukket for plæneklipperen.
14. Forsøg aldrig at foretage indstillinger af klippehøjden, mens plæneklipperen er i gang, hvis plæneklipperen har en funktion til justering af klippehøjde.
15. Frigør afbryderarmen, og vent, til bladene er holdt op med at dreje rundt, inden der køres over indkørsler, stier, veje og grusbeflagte områder. Fjern ligeledes låsenøglen, hvis De forlader plæneklipperen, rækker ud for at samle noget op eller for at få det af vejen eller af andre årsager, der kan distrahere Dem fra det, som De er i gang med.
16. Start ikke plæneklipperen, mens De står foran udlædningsåbningen.
17. Ret aldrig udkastet materiale mod nogen. Undgå udkastning af materiale mod en mur eller forhindring. Materiale kan blive kastet tilbage mod operatøren. Stop bladet når der køres over grusoverflader.
18. Undlad at trække plæneklipperen tilbage medmindre det er absolut nødvendigt. Når du er nødt til at bakke plæneklipperen tilbage fra et hegn eller lignende forhindring, skal du se ned og bagud, før og mens du bevæger dig baglæns.
19. Sluk for motoren, og vent indtil bladet er helt standset, før du fjerner græsfangeren. Vær opmærksom på, at bladene bevæger sig, efter at der er slukket.
20. Vær opmærksom på Deres fodfæste, hvis De bruger maskinen på mudret jord, en våd skræning eller et glat sted.
21. Undlad at arbejde i et dårligt arbejdsmiljø, hvor øget brugertræthed kan forventes.
22. Undlad at bruge maskinen i dårligt vejr, hvor sigtbarheden er nedsat. Ellers kan det medføre, at De falder, eller forkert betjening på grund af dårlig sigtbarhed.
23. Undlad at nedsænke maskinen i en vandpyt.
24. Hvis vådt græs eller snavs sætter sig fast i sugeåbningen (ventilationsindvuet) på grund af regn, skal De fjerne dem.
25. Brug ikke maskinen i snevejr.
26. Hvis det afklippede græs er vådt, vil det sandsynligvis sætte sig fast inde i maskinen. Kontrollér regelmæssigt maskinens tilstand, og fjern fastklæbet græs efter behov.
27. Ved betjening af maskinen skal du være opmærksom på rør og ledninger.

Vedligeholdelse og opbevaring

1. Inspicér og vedligehold plæneklipperen regelmæssigt.
2. Hold alle møtrikker, bolte og skruer stramme for at sikre, at udstyret er i sikker funktionsstand.
3. Inspicér hyppigt græskurven for slitage eller forringelse. Kontrollér altid, at græskurven er tom inden opbevaring. Skift af sikkerhedsgrunde en udtjent græskurv ud med en fabriksny.
4. Anvend kun originale blade fra fabrikanten, som er specificeret i denne brugsanvisning.
5. Vær påpasselig, når plæneklipperen justeres, således at De ikke får fingrene i klemme mellem plæneklipperens roterende blade og de faste dele.
6. Kontrollér med jævne mellemrum bladets befæstelsesbolt for den rigtige stramning.
7. Lad altid plæneklipperen køle af, inden den stilles til opbevaring.
8. Når De servicerer bladene, skal De være opmærksom på, at bladene stadig kan bevæge sig, selv om der er slukket for maskinen.
9. Fjern eller ændr aldrig sikkerhedsanordninger. Kontrollér regelmæssigt at de fungerer ordentligt. Gør aldrig noget som kan interferere med den tilsigtede funktion af en sikkerhedsanordning eller for at reducere beskyttelsen fra en sikkerhedsanordning.
10. Lad ikke maskinen ligge uovervåget udendørs i regnvejr.
11. Undlad at vaske maskinen med højtrykssvand.
12. Når De vasker maskinen, skal De fjerne batteriet og låsenøglen og lukke akku-dækslet og hælde vand mod bunden af maskinen, hvor bladet er monteret.
13. Undgå direkte sollys og regn ved opbevaring af maskinen, og opbevar den på et sted, hvor det ikke bliver varmt eller fugtigt.
14. Udfør inspektion eller vedligeholdelse på et sted, hvor der er ly for regn.
15. Når maskinen har været i brug, skal De fjerne fastsiddende snavs og tørre maskinen helt, før den opbevares. Afhængigt af årstiden eller områdedet er der risiko for fejlfunktion på grund af frost.

Elektrisk sikkerhed og batterisikkerhed

1. Undlad at åbne eller mishandle batterierne. Lækket elektrolyt er ætsende og kan medføre skader på øjnene eller huden. Den kan være giftig, hvis den indtages.
2. Undlad at oplade batteriet i regnvejr eller under våde forhold.
3. Oplad ikke batteriet uden døre.
4. Håndter ikke oplader, herunder opladerstik, og opladerterminaler med våde hænder.
5. Undlad at udskifte batteriet i regnvejr.
6. Undgå at gøre batteriets terminal våd med væsker som f.eks. vand eller at nedsænke batteriet. Undlad at lade batteriet ligge i regnvejr eller at oplade, bruge eller opbevare batteriet på et fugtigt eller vådt sted. Hvis terminalen bliver våd, eller der kommer væske ind i batteriet, kan batteriet blive kortsluttet, og der er risiko for overophedning, brand eller eksplosion.
7. Når De har fjernet batteriet fra maskinen eller opladeren, skal De sørge for at montere akku-dækslet på batteriet og opbevare det på et tørt sted.
8. Undlad at udskifte batteriet med våde hænder.
9. Undgå farlige miljøer. Brug ikke maskinen på fugtige eller våde steder, og udsæt den ikke for regn. Hvis der kommer vand ind i maskinen, øger det risikoen for elektrisk stød.
10. Hvis akkuen bliver våd, skal du tømme vandet ud og derefter tørre den med en tør klud. Tør akkuen helt på et tørt sted før brug.

GEM DENNE BRUGSANVISNING.

⚠ ADVARSEL: LAD IKKE bekvemmelighed eller kendskab til produktet (opnået gennem gentagen brug) forhindre, at sikkerhedsforskrifterne for produktet nøje overholdes. MISBRUG eller forsømmelse af at følge de i denne brugsvejledning givne sikkerhedsforskrifter kan føre til, at De kommer alvorligt til skade.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for akkuen

1. Læs alle instruktioner og advarselmærkater på (1) akku-opladeren, (2) akkuen og (3) produktet, som anvender akku.
2. Adskil eller ændr ikke akkuen. Det kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
3. Hold straks op med anvendelsen, hvis brugstiden er blevet stærkt afkortet. Fortsat anvendelse kan resultere i risiko for overophedning, forbrændinger og endog eksplosion.
4. Hvis De har fået elektrolytvæske i øjnene, skal De straks skylle den ud med rent vand og derefter øjeblikkeligt søge lægehjælp. I modsat fald kan De miste synet.
5. Vær påpasselig med ikke at komme til at kortslutte akkuen:
 - (1) Rør ikke ved terminalerne med noget ledende materiale.
 - (2) Undgå at opbevare akkuen i en beholder sammen med andre genstande af metal, for eksempel søm, mønter og lignende.
 - (3) Udsæt ikke akkuen for vand eller regn.

Kortslutning af akkuen kan forårsage en kraftig øgning af strømmen, overophedning, mulige forbrændinger og endog værktøjstop.

6. Opbevar og brug ikke maskinen og akkuen på steder, hvor temperaturen muligvis kan nå eller overstige 50 °C.
7. Lad være med at brænde akkuen, selv ikke i tilfælde, hvor den har lidt alvorlig skade eller er fuldstændig udtjent. Akkuen kan eksplodere, hvis man forsøger at brænde den.
8. Slå ikke søm i, skær ikke i, knus, kast, tab ikke akkuen og stød ikke akkuen mod en hård genstand. Sådan adfærd kan muligvis resultere i en brand, overdreven varme eller eksplosion.
9. Anvend ikke en beskadiget akku.
10. De indbyggede litium-ion-batterier er underlagt lovkrav vedrørende farligt gods.

Ved kommerciel transport, f.eks. af tredjeparts transportselskaber, skal særlige krav til forpakning og mærkning overholdes.

Ved forberedelse af udstyret til forsendelse skal du kontakte en ekspert i farligt gods. Overhold også eventuel mere detaljeret national lovgivning.

Tape eller tildæk åbne kontakter, og pak batteriet på en måde, så det ikke kan flytte sig rundt i pakningen.
11. Når akkuen bortskaffes, skal du fjerne den fra maskinen og bortskaffe den på et sikkert sted. Følg de lokale love vedrørende bortskaffelsen af batterier.
12. Brug kun batterierne med de produkter, som Makita specificerer. Hvis batterierne installeres i ikke-kompatible produkter, kan det medføre brand, kraftig varme, eksplosion eller udsivning af elektrolyt.
13. Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid ad gangen, skal du fjerne batteriet fra maskinen.
14. Akkuen kan muligvis under og efter brug være varm, hvilket kan forårsage forbrændinger eller lavtemperaturforbrændinger. Vær påpasselig med håndtering af varme akkuer.
15. Rør ikke terminalen på maskinen straks efter brug, da den bliver varm nok til at forårsage forbrændinger.
16. Sørg for, at spåner, støv eller jord ikke sætter sig fast i akkuens terminaler, huller og riller. Det kan forårsage opvarmning, antændelse, sprængning og funktionsfejl i maskinen eller akkuen, hvilket kan medføre forbrændinger eller personskade.
17. Medmindre maskinen understøtter brugen i nærheden af elektriske højspændingsledninger, skal du ikke anvende akkuen i nærheden af elektriske højspændingsledninger. Det kan muligvis medføre funktionsfejl på eller nedbrud af maskinen eller akkuen.
18. Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

GEM DENNE BRUGSANVISNING.

⚠ FORSIGTIG: Brug kun originale batterier fra Makita. Brug af uoriginale Makita-batterier, eller batterier som er blevet ændret, kan muligvis medføre brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller beskadigelse. Det ugyldiggør også Makita-garantien for Makita-maskinen og opladeren.

Tips til opnåelse af maksimal akku-levetid

1. Oplad akkuen, inden den er helt afladet. Stop altid værktøjet, og oplad akkuen, hvis De bemærker, at værktøjeffekten er aftagende.
2. Genoplad aldrig en fuldt opladet akku. Overoplading vil afkorte akkuens levetid.
3. Oplad akkuen ved stuetemperatur ved 10 °C - 40 °C. Lad altid en varm akku få tid til at køle af, inden den oplades.
4. Når du ikke anvender akkuen, skal du fjerne den fra maskinen eller opladeren.
5. Oplad akkuen, hvis De ikke skal bruge den i længere tid (mere end seks måneder).

SAMLING

⚠ ADVARSEL: Vær altid sikker på, at låsenøglen og akkuen er fjernet, inden De udfører noget arbejde på plæneklipperen. Hvis De ikke fjerner låsenøglen og akkuen, kan det medføre alvorlig personskade forårsaget af utilsigtet start.

⚠ ADVARSEL: Start aldrig plæneklipperen, medmindre den er fuldstændig samlet. Anvendelse af maskinen i kun delvist samlet tilstand kan medføre alvorlig personskade forårsaget af utilsigtet start.

Montering af håndtaget

BEMÆRKNING: Når der monteres håndtag, skal ledningerne placeres således, at de ikke sætter sig fast i noget mellem håndtagene. Hvis ledningen er beskadiget, fungerer plæneklipperens afbryder muligvis ikke.

1. Monter det nederste håndtag, så hullerne i håndtaget passer i de fremspringende dele på plæneklipperens karosseri. Indsæt boltene indefra, og fastgør derefter spændeskive A udefra, og stram derefter fingermøtrikkerne.

► **Fig.1:** 1. Nederste håndtag 2. Spændeskive A 3. Fingermøtrik 4. Fremspringende del 5. Hul 6. Bolt

2. Juster hullet i det nederste håndtag med hullet i det øverste håndtag, og indsæt derefter boltene indefra, fastgør derefter spændeskive B udefra, og stram derefter fingermøtrikkerne.

► **Fig.2:** 1. Øverste håndtag 2. Hul 3. Spændeskive B 4. Fingermøtrik 5. Nederste håndtag 6. Bolt

⚠ FORSIGTIG: Hold godt fast i det øverste håndtag, så det ikke glider ud af hånden på Dem. Ellers kan håndtaget falde og forårsage personskade.

3. Fastgør holder A og holder B til håndtaget. Placer ledningerne som vist på illustrationen.

► **Fig.3:** 1. Ledning 2. Holder A 3. Holder B

BEMÆRK: Sørg for at fastgøre ledningen med holderen som vist på illustrationen ved montering af holder A.

Afmontering af komposteringsstilbehør

1. Åbn bagdækslet.

► **Fig.4:** 1. Bagdæksel

2. Afmonter komposteringsstilbehøret, idet armen holdes nede.

► **Fig.5:** 1. Arm 2. Komposteringsstilbehør

Montering af græskurven

1. Tag det øverste klip på græskurven.

► **Fig.6:** 1. Øverste klip

2. Sæt rammen ind i græskurven så langt, den vil gå, mens du holder i rammens håndtag.

► **Fig.7:** 1. Håndtag

BEMÆRKNING: Sæt ikke håndtaget ind i græskurven. Sørg for at sætte rammen ind langs sømmen på græskurven.

3. Sørg for, at der ikke er noget, som hænger ned i hjørnerne af græskurven.

► **Fig.8**

4. Åbn det øverste klip, og monter det på rammen.

► **Fig.9**

5. Monter alle de andre klip som vist i figuren. Sørg for, at alle klippene er forsvarligt fastgjort til rammen.

► **Fig.10:** 1. Klip

► **Fig.11**

Montering af græskurven

1. Åbn bagdækslet.

► **Fig.12:** 1. Bagdæksel

2. Sæt krogen på græskurven på stangen på plæneklipperens karosseri som vist i illustrationen.

► **Fig.13:** 1. Stang 2. Beskyttelsesdel 3. Græskurv

BEMÆRKNING: Sørg for, at beskyttelsesdelen på græskurven vender nedad. Ellers fanger græskurven muligvis ikke alt det afklippede græs.

Montering af komposteringsstilbehør

1. Åbn bagdækslet, og fjern derefter græskurven.

► **Fig.14:** 1. Bagdæksel 2. Græskurv

2. Monter komposteringsstilbehøret, idet armen holdes nede, og slip derefter armen for at låse komposteringsstilbehøret fast.

► **Fig.15:** 1. Arm 2. Komposteringsstilbehør

FUNKTIONSBESKRIVELSE

Isætning eller fjernelse af akkuen

⚠FORSIGTIG: Sluk altid for maskinen, før akkuen installeres eller tages ud.

⚠FORSIGTIG: Hold maskinen og akkuen fast, når du monterer eller fjerner akkuen. Hvis du ikke holder maskinen og akkuen fast, kan de glide ud af hænderne på dig og forårsage beskadigelse af maskinen og akkuen eller personskaade.

⚠FORSIGTIG: Sørg for, at akku-dækslet er låst inden brugen. Ellers kan mudder, snavs eller vand øve skade på produktet eller akkuen.

⚠FORSIGTIG: Installér altid akkuen helt, så den røde indikator ikke kan ses. Hvis dette ikke gøres, kan den utilsigtet falde ud af maskinen, og De selv eller omkringstående personer kan komme til skade.

⚠FORSIGTIG: Installér ikke akkuen med magt. Hvis akkuen ikke glider nemt ind, betyder det, at den ikke sættes korrekt ind.

BEMÆRK: Maskinen fungerer ikke med kun én akku.

Installation af akkuen:

1. Træk låsearmen op, og åbn derefter akku-dækslet.

► Fig.16: 1. Akku-dæksel 2. Låsearm

2. Justér tungen på akkuen med stikket på plæneklipperen, og skub derefter akkuen, indtil den låses på plads med et lille klik.

► Fig.17: 1. Akku

3. Sæt låsenøglen så langt ind, som den kan komme, på det sted, der vises på illustrationen.

► Fig.18: 1. Låsenøgle

4. Luk akku-dækslet, og tryk på det, indtil det går i indgreb med låsearmen.

Fjernelse af akkuen fra plæneklipperen:

1. Træk låsearmen til akku-dækslet op, og åbn akku-dækslet.

2. Træk akkuen ud fra plæneklipperen, mens knappen på forsiden af akkuen skydes i stilling.

3. Træk låsenøglen ud.

4. Luk akku-dækslet.

Beskyttelsessystem til værktøj/batteri

Maskinen er udstyret med et beskyttelsessystem til maskinen/batteriet. Dette system afbryder automatisk strømmen til motoren for at forlænge maskinens og batteriets levetid. Maskinen stopper automatisk under brugen, hvis maskinen eller batteriet udsættes for et af følgende forhold:

Overbelastningsbeskyttelse

Hvis batteriet anvendes på en måde, der bevirker, at det forbruger en unormal mængde strøm, vil maskinen automatisk stoppe, og hovedstrømlampen blinker grønt. I denne situation skal du slukke for maskinen og stoppe den anvendelse, som bevirkede, at maskinen blev overbelastet. Start derefter maskinen igen ved at tænde for den.

Beskyttelse mod overophedning

Hvis maskinen eller batteriet er overophedet, stopper maskinen automatisk, og hovedstrømlampen lyser rødt. Lad i så fald maskinen og batteriet køle ned, før der tændes for maskinen igen.

Beskyttelse mod overafledning

Hvis batteriladningen er for lav, stopper maskinen automatisk, og hovedstrømlampen blinker rødt. Fjern i så fald batteriet fra maskinen, og lad akkuerne op, eller udskift akkuerne med nogle, der er fuldt opladet.

Indikation af den resterende batteriladning

Kun til akkuer med indikatoren

Tryk på kontrolknappen på akkuen for at få vist den resterende batteriladning. Indikatorlampen lyser i nogle sekunder.

► Fig.19: 1. Indikatorlamper 2. Kontrolknap

Indikatorlamper			Resterende ladning
 Tændt	 Slukket	 Blinker	
			75% til 100%
			50% til 75%
			25% til 50%
			0% til 25%
			Genoplad batteriet.
 	 		Der er muligvis fejl i batteriet.

BEMÆRK: Afhængigt af brugsforholdene og den omgivende temperatur kan indikationen afvige en smule fra den faktiske ladning.

BEMÆRK: Den første indikatorlampe (længst mod venstre) vil blinke, når batteribeskyttelsessystemet aktiveres.

Kontrolpanel

Kontrolpanelet har hovedafbryderen, knappen til tilstandsvalg og indikatoren for resterende batteriladning.

- **Fig.20:** 1. Batteriindikator 2. Lampe til tilstandsvalg 3. Hovedstrømlampe 4. Kontrolknop 5. Knap til tilstandsvalg 6. Hovedafbryder

Hovedafbryder

⚠ ADVARSEL: Sluk altid for hovedafbryderen, når maskinen ikke bruges.

Tryk på hovedafbryderen for at tænde for maskinen. Hovedstrømlampen lyser grønt. Tryk på hovedafbryderen igen for at slukke for maskinen.

BEMÆRK: Hvis hovedstrømlampen lyser rødt, eller den blinker rødt eller grønt, skal du se i instruktionsne til beskyttelsessystemet til maskinen/batteriet.

BEMÆRK: Denne maskine har en funktion til automatisk slukning. For at undgå utilsigtet start slukker hovedafbryderen automatisk, når der ikke trykkes på afbryderarmen i en vis periode, efter at der tændes for hovedafbryderen.

Knap til tilstandsvalg

De kan skifte driftstilstand ved at trykke på knappen til tilstandsvalg. Når der tændes for maskinen, starter maskinen i normal tilstand. Når De trykker på knappen til tilstandsvalg, skifter maskinen til strømbesparende tilstand, og lampen til tilstandsvalg lyser grønt. I strømbesparende tilstand kan De reducere støjen under græsslåning. Når De trykker på knappen til tilstandsvalg igen, skifter maskinen til normal tilstand.

Indikation af den resterende batteriladning

Tryk på kontrolknappen for at få vist de resterende batteriladning. Batteriindikatorerne svarer til hvert enkelt batteri.

Akku-indikatorstatus		Resterende batteriladning
 Tændt	 Slukket	
		50 % - 100 %
		20 % - 50 %
		0 % - 20 %

Afbryderbetjening

⚠ ADVARSEL: Inden akkuen installeres, skal De altid kontrollere, at afbryderarmen fungerer, som den skal, og returnerer til udgangsstillingen, når den slippes. Anvendelse af en maskine med en afbryder, der ikke fungerer korrekt, kan føre til, at man mister herredømmet over maskinen med alvorlig personskade som følge.

BEMÆRK: Plæneklipperen starter ikke, uden at De trykker på afbryderknappen, selv hvis afbryderarmen trækkes.

BEMÆRK: Plæneklipperen starter muligvis ikke pga. overbelastning, hvis De forsøger at slå højt eller tæt græs samtidig. Forøg i så fald klippehøjden.

Denne plæneklipper er udstyret med en blokeringsomskifter og en håndtagsknap. Hvis De bemærker noget usædvanligt med en af disse knapper, skal De straks stoppe anvendelsen og få dem efterset hos nærmeste autoriserede Makita Servicecenter.

1. Installer akkuerne. Sæt låsenøglen ind i blokeringsomskifteren, og luk derefter akku-dækslet.
 2. Tryk på hovedafbryderen.
 3. Tryk på afbryderknappen, og hold den inde.
 4. Tag fat i det øverste håndtag, og træk i afbryderarmen.
- **Fig.21:** 1. Afbryderknap 2. Øverste håndtag 3. Afbryderarm

BEMÆRK: Hvis låsenøglen ikke er indsat, blinker strømlampen grønt, når De trækker i afbryderarmen.

5. Frigør afbryderknappen, så snart motoren begynder at køre. Plæneklipperen vil fortsætte med at køre, indtil De slipper afbryderarmen.
6. Slip afbryderarmen for at stoppe motoren.

Indstilling af klippehøjden

⚠ ADVARSEL: Stik aldrig en hånd eller et ben ind under plæneklipperen, når De indstiller klippehøjden.

⚠ ADVARSEL: Sørg altid for, at armen passer ordentligt ind i rillen inden brugen.

Klippehøjden kan indstilles inden for et interval mellem 20 mm og 75 mm.

Fjern låsenøglen, og træk derefter justeringsarmen til klippehøjde udad på plæneklipperens karosseri, og flyt den til den ønskede klippehøjde.

- **Fig.22:** 1. Justeringsarm til klippehøjde

Hold det forreste greb med den ene hånd, og flyt derefter justeringsarmen til klippehøjde med den anden hånd.

- **Fig.23:** 1. Justeringsarm til klippehøjde 2. Forreste greb

BEMÆRK: Tallene for klippehøjde må kun bruges som retningslinje. Afhængigt af brugsforholdene på plænen eller jorden kan den faktiske græshøjde afvige en smule i forhold til den indstillede højde.

BEMÆRK: Udfør en testklipping på et mindre løjne-faldende sted for at opnå den ønskede højde.

Græsniveauindikator

Landespecifikt

Græsniveauindikatoren viser mængden af det klippede græs. Når græskurven ikke er fuld, vil indikatoren bevæge sig, mens bladene kører.

► **Fig.24:** 1. Græsniveauindikator

Når græskurven næsten er fuld, bevæger indikatoren sig ikke, mens bladene kører. Hold i dette tilfælde straks op med anvendelsen og tøm kurven.

► **Fig.25:** 1. Græsniveauindikator

BEMÆRK: Denne indikator er en omtrentlig retningslinje. Det er ikke sikkert, at indikatoren fungerer korrekt, det afhænger af forholdene i kurven.

Indstilling af håndtagets højde

⚠FORSIGTIG: Hold godt fast i det øverste håndtag, før boltene fjernes. Ellers kan håndtaget falde og forårsage personskade.

Højden af håndtaget kan indstilles til tre niveauer.

1. Løsn fingermøtrikkerne på det nederste håndtag, og fjern derefter boltene, spændeskiven og fingermøtrikkerne.

► **Fig.26:** 1. Fingermøtrik 2. Spændeskive 3. Bolt

2. Juster håndtagets højde.

3. Indsæt boltene indefra, og fastgør derefter spændeskiverne udefra, og stram derefter fingermøtrikkerne.

Brug af komposteringstilbehør

Med komposteringstilbehøret kan du returnere det afklippede græs til jorden uden at samle det afklippede græs i græskurven. Når De bruger maskinen sammen med komposteringstilbehøret, skal du sørge for at fjerne græskurven.

BEMÆRKNING: Når du bruger maskinen med komposteringstilbehøret, skal du sikre dig, at den samlede længde af græs efter klipning er 30 mm eller mere, og klippelængden er 15 mm eller mindre.

► **Fig.27:** (1) 30 mm eller mere (2) 15 mm eller mindre

Elektronisk funktion

Maskinen er udstyret med elektroniske funktioner for nem betjening.

- Konstant hastighedskontrol
Elektronisk hastighedskontrol til at sikre konstant hastighed. Det er muligt at få en pæn finish, fordi omdrejningshastigheden holdes konstant selv under belastning.
- Blød start
Funktionen til blød start minimerer stødet ved start og får maskinen til at starte blødt.

ANVENDELSE

Klipning

⚠ADVARSEL: Fjern grene og sten fra klippingsområdet inden klippingen. Fjern også på forhånd alt ukrudt fra klippingsområdet.

⚠ADVARSEL: Bær altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sideafskærmning, når De anvender plæneklipperen.

⚠FORSIGTIG: Hvis afklippet græs eller et fremmedlegeme sætter sig fast inde i maskinens kabinet, skal De sørge for at fjerne låsenøglen og akkuen og bære handsker, før De fjerner græsset eller fremmedlegemet.

BEMÆRKNING: Brug kun denne maskine til at slå græs. Undlad at klippe ukrudt med maskinen.

► **Fig.28**

Hold godt fast i håndtaget med begge hænder, når De klipper græs.

Retningslinjen for græsklipningshastighed er cirka 1 meter for hver 4 sekunder.

► **Fig.29**

Centerstregerne på forhjulene er retningslinjer for klippebredden. Klip i stribes, idet centerstregerne bruges som retningslinjer. Overlap med halvdelen til en tredjedel af den forrige stribe for at klippe plænen jævnt.

► **Fig.30:** 1. Klippingsbredde 2. Overlappende område 3. Centerstreg

Skift klipningsretning hver gang for at forhindre, at græsmønstret kun dannes i én retning.

► **Fig.31**

Kontrollér regelmæssigt græskurven for bortklippet græs. Tøm græskurven, før den bliver fuld. Inden hver periodisk kontrol skal De sørge for at stoppe plæneklipperen og derefter fjerne låsenøglen og akkuen.

BEMÆRK: Hvis plæneklipperen anvendes med græskurven fuld, kan der ikke opnås problemfri rotation af bladet, og motoren udsættes for ekstra belastning, hvilket kan føre til sammenbrud.

Klipning af en plæne med højt græs

Forsøg ikke at slå langt græs på én gang. Slå i stedet græsset i trin. Lad der gå en dag eller to mellem klippingerne, indtil plænen er ensartet kort.

► **Fig.32**

BEMÆRK: Klipping af højt græs til en kort længde i en enkelt arbejdsgang kan bevirke, at græsset dør. Det afklippede græs kan også blokere plæneklipperens indvendige dele.

Tømning af græskurven

⚠ ADVARSEL: For at reducere risikoen for ulykker skal De med jævne mellemrum efterse græskurven for beskadigelse eller forringet styrke. Udskift om nødvendigt græskurven.

1. Frigør afbryderarmen.
2. Fjern låsenøglen.
3. Åbn bagdækslet, og tag græskurven ud ved at holde i håndtaget.
► **Fig.33:** 1. Bagdæksel 2. Håndtag 3. Græskurv
4. Tøm græskurven.

VEDLIGEHOOLDELSE

⚠ ADVARSEL: Sørg altid for, at låsenøglen og akkuen er fjernet fra plæneklipperen, inden den stilles til opbevaring, eller De bærer plæneklipperen, eller inden De foretager inspektion eller vedligeholdelse.

⚠ ADVARSEL: Fjern altid låsenøglen, når plæneklipperen ikke er i brug. Opbevar låsenøglen på et sikkert sted, hvor børn ikke kan få fat i den.

⚠ ADVARSEL: Bær altid handsker under udførelse af inspektion eller vedligeholdelse.

⚠ ADVARSEL: Bær altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sideafskærmning, før De foretager inspektion eller vedligeholdelse.

BEMÆRKNING: Anvend aldrig benzin, rensebenzin, fortynder, alkohol og lignende. Det kan medføre misfarvning, deformation eller revner.

For at opretholde produktets SIKKERHED og PÅLIDELIGHED må reparation, vedligeholdelse eller justering kun udføres af et autoriseret Makita servicecenter eller fabriksservicecenter med anvendelse af Makita reservedele.

Vedligeholdelse

1. Fjern låsenøglen og akkuerne, og luk derefter akku-dækslet.
2. Læg plæneklipperen på siden, og fjern græsafklip, der har samlet sig på undersiden af klippeskiven.
3. Hæld vand mod bunden af maskinen, hvor bladet er fastgjort.

BEMÆRKNING: Undlad at vaske maskinen med højtryksvand.

4. Kontrollér, at alle møtrikker, bolte, knapper, skruer, fastgørringsanordninger osv. er strammet.
5. Inspicér de bevægelige dele for beskadigelse, brud og slitage. Beskadigede eller manglende dele skal repareres eller udskiftes.
6. Opbevar plæneklipperen på et sikkert sted, der er utilgængeligt for børn.

Sådan bæres plæneklipperen

Når De bærer plæneklipperen, skal to personer holde i det forreste greb og det nederste håndtag som vist i illustrationen.
► **Fig.34:** 1. Nederste håndtag 2. Forreste greb

Opbevaring

Opbevar plæneklipperen indendørs på et køligt, tørt og aflåst sted. Opbevar ikke plæneklipperen og opladeren på steder, hvor temperaturen kan komme op på eller overstige 40 °C.

1. Åbn bagdækslet, og tag græskurven ud ved at holde i håndtaget.
► **Fig.35:** 1. Bagdæksel 2. Håndtag 3. Græskurv
2. Løsn fingermøtrikkerne, og fold det øverste håndtag sammen.
► **Fig.36:** 1. Øverste håndtag 2. Fingermøtrik

Afmontering eller montering af plæneklipperbladet

⚠ ADVARSEL: Fjern altid låsenøglen og akkuen, når bladet afmonteres eller monteres. Forsømmelse af at fjerne låsenøglen og akkuen kan medføre alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL: Bladet drejer rundt i et par sekunder, efter at afbryderen er frigjort. Undlad at starte nogen betjening, før bladet er standset helt.

⚠ ADVARSEL: Brug altid handsker, når De håndterer bladet.

BEMÆRKNING: Når du afmonterer eller monterer plæneklipperbladet, skal du bruge den topnøgle, der er inkluderet i maskinpakken.

Fjernelse af plæneklipperbladet

1. Læg plæneklipperen på siden, så justeringsarmen til klippehøjden er på oversiden.
2. Indsæt et stykke tømmer eller lignende i plæneklipperen for at låse bladet.
3. Drej boltene i retningen mod uret med topnøglen.
► **Fig.37:** 1. Plæneklipperblad 2. Topnøgle 3. Tømmer
4. Fjern boltene, spændeskiven og plæneklipperbladet i denne rækkefølge.
► **Fig.38:** 1. Plæneklipperblad 2. Spændeskive 3. Bolt

Montering af plæneklipperbladet

For at installere plæneklipperbladet skal De udføre proceduren for afmontering i modsat rækkefølge.

⚠ ADVARSEL: Monter plæneklipperbladet med forsigtighed. Det har en øverste og nederste flade. Anbring bladet, så bladsiden med rotationsretningsspilen vender udad.

⚠ ADVARSEL: Stram boltene godt til i retningen mod uret for at fastgøre bladet.

⚠ ADVARSEL: Sørg for, at plæneklipperbladet og alle fastgørringsdelene er monteret korrekt og strammet godt til.

⚠ ADVARSEL: Følg altid instruktionerne i denne brugsanvisning, når De udskifter bladene.

BEMÆRKNING: Når du tilspænder boltene for at montere plæneklipperbladet, skal du påføre 19 - 29 N·m som tilspændingsmoment (værdierne er kun til reference).

FEJLFINDING

Udfør selv en inspektion, inden De anmoder om reparation. Hvis De opdager et problem, som ikke er forklaret i brugsanvisningen, må De ikke forsøge at adskille maskinen. Rådfør Dem i stedet med et autoriseret Makita Servicecenter, og brug altid originale Makita udskiftningsdele til reparationer.

Unormal tilstand	Sandsynlig årsag (fejl)	Afhjælpning
Plæneklipperen starter ikke.	Der er ikke installeret to akkuer.	Installér de opladte akkuer.
	Akku-problem (underspænding)	Genoplad akkuen. Udskift akkuen, hvis genopladingen ikke er effektiv.
	Låsenøglen er ikke sat i.	Sæt låsenøglen i.
Motoren stopper efter kort tids brug.	Akkuens ladeniveau er lavt.	Genoplad akkuen. Udskift akkuen, hvis genopladingen ikke er effektiv.
	Klippehøjden er for lav.	Forøg klippehøjden.
Maks. antal omdrejninger pr. minut (RPM) nås ikke.	Akkuen er ikke sat ordentligt i.	Installér akkuen som beskrevet i denne brugsanvisning.
	Akkuens effekt mindskes.	Genoplad akkuen. Udskift akkuen, hvis genopladingen ikke er effektiv.
	Drivsystemet fungerer ikke korrekt.	Få et lokalt, autoriseret servicecenter til at reparere det.
Plæneklipperbladet roterer ikke: ⇒ Stop øjeblikkeligt plæneklipperen!	Et fremmedlegeme, f.eks. en gren, har sat sig fast i nærheden af bladet.	Fjern fremmedlegemet.
	Drivsystemet fungerer ikke korrekt.	Få et lokalt, autoriseret servicecenter til at reparere det.
Unormal vibration: ⇒ Stop øjeblikkeligt plæneklipperen!	Bladet er ubalanceret, ekstremt eller uensartet slidt.	Skift bladet ud med et nyt.

EKSTRAUDSTYR

⚠FORSIGTIG: Det følgende tilbehør og ekstraudstyr er anbefalet til brug med Deres Makita maskine, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Anvendelse af andet tilbehør eller ekstraudstyr kan udgøre en risiko for personskade. Anvend kun tilbehør og ekstraudstyr til det beskrevne formål.

Hvis De behøver hjælp ved valg af tilbehør eller ønsker yderligere informationer, bedes De kontakte Deres lokale Makita servicecenter.

- Plæneklipperblad
- Original Makita akku og oplader

BEMÆRK: Nogle ting på denne liste kan være inkluderet i værktøjspakken som standardtilbehør. Det kan være forskellige fra land til land.

SPECIFIKĀCIJAS

Modelis:		DLM460
Plaušanas platums (asmens diametrs)		460 mm
Ātrums bez slodzes		2 500 min ⁻¹
Maksimālais ātrums		3 300 min ⁻¹
Rezerves plaujmašīnas asmens daļas numurs		1910N1-8
Izmēri (G × P × A)	ekspluatācijas laikā	G: no 1 319 mm līdz 1 518 mm P: 532 mm A: no 879 mm līdz 1 138 mm
	glabāšanas laikā (bez zāles groza)	G: no 1 004 mm līdz 1 125 mm P: 532 mm A: no 533 mm līdz 713 mm
Nominālais spriegums		Līdzstrāva 36 V
Neto svars		25,4 - 27,6 kg
Aizsardzības pakāpe		IPX4

- Nepārtrauktās izpētes un izstrādes programmas dēļ šeit uzrādītās specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.
- Atkarībā no valsts specifikācijas var atšķirties.
- Svars var būt atšķirīgs atkarībā no papildierīces(-ēm), tostarp akumulatora kasetnes. Tabulā ir attēlota vieglākā un smagākā kombinācija atbilstoši EPTA procedūrai 01/2014.

Piemērotā akumulatora kasetne un lādētājs

Akumulatora kasetne	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Lādētājs	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Daži no iepriekš norādītajiem lādētājiem un akumulatora kasetnēm var nebūt pieejami atkarībā no jūsu mītnes reģiona.

⚠BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet vienīgi iepriekš norādītās akumulatora kasetnes un lādētājus. Cita tipa akumulatora kasetņu un lādētāju izmantošana var radīt traumu un/vai aizdegšanās risku.

⚠BRĪDINĀJUMS: Ar šo darbarīku neizmantojiet strāvas apgādi, kas pievienota ar vadu, piemēram, akumulatora adapteri vai pārnēsājamu barošanas bloku. Šāda veida strāvas apgādes ierīces strāvas vads var traucēt darbību, tādējādi izraisot traumas.

Simboli

Tālāk ir attēloti simboli, kas var attiekties uz darbarīka lietošanu. Pirms darbarīka izmantošanas pārliecinieties, vai pareizi izprotat to nozīmi.

	Esiet īpaši rūpīgs un uzmanīgs.
	Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.
	Bīstami! Sargieties no izviestiem priekšmetiem.
	Attālumam starp darbarīku un apkārtējiem jābūt vismaz 15 m.
	Nenovietojiet rokas un kājas plaujmašīnas asmeņu tuvumā zem plaujmašīnas. Plaujmašīnas asmeņi turpina griezties arī pēc motora izslēgšanas.

	Pirms plaujmašīnas pārbaudes, regulēšanas, tīrīšanas, apkopes, atstāšanas bez uzraudzības un uzglabāšanas izņemiet bloķēšanas atslēgu.
	Brīdinājums: pirms veicat apkopi, atvienojiet akumulatoru.
	Garantētais skaņas jaudas līmenis saskaņā ar ES Direktīvu par troksni ārpus telpām.
	Skaņas jaudas līmenis saskaņā ar Austrālijas NSW trokšņu kontroles noteikumiem



Tikai ES valstīm
Tā kā šajā aprīkojumā ir bīstamas sastāvdaļas, elektrisko un elektronisko iekārtu, akumulatoru un bateriju atkritumi var negatīvi ietekmēt apkārtējo vidi un cilvēka veselību.
Elektroierīces, elektroniskās ierīces un akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem!
Saskaņā ar Eiropas direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, akumulatoriem un baterijām, kā arī akumulatoru un bateriju atkritumiem un šīs direktīvas pielāgošanu valsts tiesību aktiem elektrisko un elektronisko iekārtu, bateriju un akumulatoru atkritumi ir jāglabā atsevišķi un jānogādā uz sadzīves atkritumu dalītās savākšanas vietu, ievērojot attiecīgos vides aizsardzības noteikumus.
Par to liecina uz iekārtas redzams simbols ar pārsvītrotu atkritumu konteineru uz riteņiem.

Paredzētā lietošana

Šī mašīna ir paredzēta zāles pļaušanai.

Trokšņa līmenis

Tipiskais A svērtais trokšņa līmenis noteikts saskaņā ar EN IEC 62841-4-3:

Modelis	Izmērītais skaņas jaudas līmenis (L_{WA}): (dB(A))	Garantētais skaņas jaudas līmenis (L_{WA}): (dB(A))
DLM460	93	96

Modelis	Skaņas spiediena līmenis (L_{pA}): (dB(A))	Skaņas spiediena līmeņa nenoteiktība (K): (dB(A))
DLM460	84	3

PIEZĪME: Paziņotā trokšņa emisijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

PIEZĪME: Paziņoto trokšņa emisijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

▲BRĪDINĀJUMS: Lietojiet ausu aizsargus.

▲BRĪDINĀJUMS: Trokšņa emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

▲BRĪDINĀJUMS: Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

Vibrācija

Vibrācijas kopējā vērtība (trīsasu vektora summa) noteikta atbilstoši EN IEC 62841-4-3:

Modelis DLM460

Vibrācijas izmēte (a_h): 2,5 m/s² vai mazāk

Mainīgums (K): 1,5 m/s²

PIEZĪME: Paziņotā kopējā vibrācijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

PIEZĪME: Paziņoto kopējo vibrācijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

▲BRĪDINĀJUMS: Vibrācijas emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

▲BRĪDINĀJUMS: Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

Atbilstības deklarācijas

Tikai Eiropas valstīm

Atbilstības deklarācijas šajā lietošanas rokasgrāmatā ir iekļautas kā A pielikums.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Vispārīgi elektrisko darbarīku drošības brīdinājumi

▲BRĪDINĀJUMS Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus un tehniskos datus un izpētiet ilustrācijas, kas iekļautas šā elektriskā darbarīka komplektā. Neievērojot visus tālāk minētos noteikumus, iespējams elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanās un/vai smagu traumu risks.

Glabājiēt visus brīdinājumus un norādījumus, lai varētu tajos ieskatīties turpmāk.

Termins „elektrisks darbarīks” brīdinājumos attiecas uz tādu elektrisko darbarīku, ko darbina ar elektrību (ar vadu), vai tādu, ko darbina ar akumulatoru (bez vada).

Drošības brīdinājumi bezvada zāles pļaujmašīnas lietošanai

1. Neizmantojiet zāles pļaujmašīnu sliktos laikapstākļos, jo īpaši laikā, kad iespējams zibens. Tādējādi samazinās zibens triecienu risks.
2. Rūpīgi pārbaudiet, vai vietā, kurā izmantosit zāles pļaujmašīnu, nav savvaļas dzīvnieku. Zāles pļaujmašīnas izmantošanas laikā var savainot savvaļas dzīvniekus.
3. Rūpīgi pārbaudiet vietu, kurā izmantosit zāles pļaujmašīnu, un atfīriet to no visiem akmeņiem, zariem, vadiem, kauliem un citiem svešķermeņiem. Objekt, kas atsitās, var radīt traumu.
4. Pirms izmantojat zāles pļaujmašīnu, vienmēr apskatiet, vai asmens un asmens mezgls nav nodilis vai bojāts. Nodilušas vai bojātas detaļas var paaugstināt traumu gūšanas risku.

5. **Regulāri pārbaudiet, vai zāles uztvērējs nav nodilis vai nolietojies.** Nodilis vai bojāts zāles uztvērējs var paaugstināt traumu gūšanas risku.
6. **Sargiem vienmēr jāatrodas paredzētajās vietās.** Lai varētu pareizi uzmontēt sargus, tiem jābūt darba kārtībā. Ja sargs uzstādīts vajīgi, ir bojāts vai nedarbojas pareizi, var rasties traumas.
7. **Raugieties, lai dzesēšanas gaisa ielplūdes atveres nebūtu bloķētas.** Ja gaisa ielplūdes atveres ir aizklātas, zāles plaujmašīna var pārkarst un aizdegties.
8. **Strādājot ar zāles plaujmašīnu, vienmēr valkājiet neslidošus aizsargapavus. Nestrādājiet ar zāles plaujmašīnu, ja jums kājās nav apavu vai valkājāt atvērtas sandales.** Tādējādi samazināsies kāju savainošanas risks, tām saskaroties ar kustīgu asmeni.
9. **Kustājot ar zāles plaujmašīnu, vienmēr valkājiet garās bikses.** Ja āda nav apklāta, ir lielāka varbūtība savainoties ar atlecošiem objektiem.
10. **Neizmantojiet zāles plaujmašīnu slapjā zālē.** Pārvietojieties ejot, nekad neskrīniet. Tādējādi būs mazāks risks paslīdēt un pakrist, kas varētu radīt traumas.
11. **Neizmantojiet zāles plaujmašīnu pārāk stāvās nogāzēs.** Tādējādi būs mazāks risks zaudēt kontroli, paslīdēt un pakrist, kas varētu radīt traumas.
12. **Strādājot uz nogāzēm, vienmēr nodrošiniet kāju atbalstu, vienmēr strādājiet šķērsvirzienā nogāzes slīpumam, bet nekad virzienā uz leju vai uz augšu, un ievērojiet īpašu piesardzību, mainot virzienu.** Tādējādi būs mazāks risks zaudēt kontroli, paslīdēt un pakrist, kas varētu radīt traumas.
13. **Esiet īpaši uzmanīgi, apgriežot zāles plaujmašīnu vai velkot to pret sevi.** Vienmēr apzinieties, kas jums ir apkārt. Tādējādi, izmantojot zāles plaujmašīnu, samazināsies pakļupšanas risks.
14. **Nepieskarieties asmeņiem un kustīgām bīstamām detaļām, kamēr tās kustas.** Tādējādi samazinās risks gūt traumas no kustīgām detaļām.
15. **Tirot iestrēgušus materiālus vai tirot zāles plaujmašīnu, raugieties, lai visi slēdži būtu izslēgti un akumulatora kasetne atvienota.** Negaidīta zāles plaujmašīnas ieslēgšanās var izraisīt smagas traumas.

Papildu drošības brīdinājumi

Apmācība

1. **Uzmanīgi izlasiet norādījumus.** Izprotiet plaujmašīnas vadības funkcijas un pareizas izmantošanas instrukcijas.
2. **Nekādā gadījumā nepieļaujiet, ka zāles plaujmašīnu izmanto bērni vai cilvēki, kas nepazīna šos norādījumus plaujmašīnas izmantošanai.** Vietējie noteikumi var ierobežot lietotāju vecumu.
3. **Nekādā gadījumā nestrādājiet ar plaujmašīnu, ja tuvumā ir cilvēki (īpaši bērni) vai dzīvnieki.**
4. **Nemiet vērā, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai apdraudējumu, kas radīts citiem cilvēkiem vai to īpašumam.**

Sagatavošanās

1. **Pirms plaušanas pārbaudiet, vai darba zonā nav citu cilvēku.** Apturiet plaujmašīnu, ja kāds ienāk darba zonā.
2. **Neievietojiet atslēgu plaujmašīnā, ja tā nav gatava izmantošanai.**
3. **Uzmanieties no bedrēm, grambām, uzkalniņiem, akmeņiem un grūti pamanāmiem priekšmetiem.** Strādājot uz nelīdzenas virsmas, varat paslīdēt un nokrist, tādējādi gūstot traumas. Garā zālē var būt grūti pamanāmi šķēršļi.
4. **Neievietojiet vai neizņemiet atslēgu lietus laikā.**

Ekspluatācija

1. **Apturiet plaujmašīnu, izņemiet bloķēšanas atslēgu un pārliecinieties, vai visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās,**
 - ja atstājat plaujmašīnu bez uzraudzības;
 - pirms nosprostojumu tīrīšanas vai izmešanas kanāla tīrīšanas;
 - pirms plaujmašīnas pārbaudes, tīrīšanas vai citu darbu veikšanas ar plaujmašīnu.
2. **Ja plaujmašīna trāpa kādam objektam, rīkojieties šādi:**
 - Apturiet plaujmašīnu, atlaidiet slēdža sviru un pagaidiet, kamēr asmens pilnībā apstājas.
 - Izņemiet atslēgu un akumulatora kasetni.
 - Rūpīgi pārbaudiet, vai plaujmašīnai nav bojājumu.
 - Nomainiet asmeni, ja tas ir bojāts. Salabojiet bojājumu pirms plaujmašīnas atkārtotas iedarbināšanas un turpmākas ekspluatācijas.
3. **Ja plaujmašīna sāk neparasti vibrēt vai pamanāt ko neparastu, nekavējoties veiciet tālāk norādītās darbības.**
 - Apturiet plaujmašīnu, atlaidiet slēdža sviru un pagaidiet, kamēr asmens pilnībā apstājas.
 - Izņemiet atslēgu un akumulatora kasetni.
 - Pārbaudiet bojājumus un nomainiet vai salabojiet visas bojātās daļas.
 - Pārbaudiet, vai nav vajīgu daļu, un, ja ir, pievelciet tās.
4. **Nekādā gadījumā nelietojiet plaujmašīnu, ja bojāti tās aizsargi vai vairogi vai ja nav uzstādītas drošības ierīces, piemēram, deflektori un/ vai zāles grozs.**
5. **Plaujmašīnu izmantojiet tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.**
6. **Plaujmašīnu iedarbiniet uzmanīgi saskaņā ar norādījumiem un netuvinot pēdas asmeņim(-iem).**
7. **Uzmanieties, lai plaujmašīnas asmens nesavainotu jūsu kājas un rokas.**
8. **Apturiet asmeni(-ņus), ja plaujmašīna ir jāsasver, pārvietojot vai šķērsojot virsmu, kas nav zāle, kā arī pārvietojot plaujmašīnu uz plaušanas vietu un no tās.**
9. **Iedarbinot motoru, nesasveriet plaujmašīnu, ja tikai tas nav jādara, lai tā sāktu darboties.** Šādā gadījumā nesasveriet to vairāk, kā nepieciešams, un paceliet tikai to daļu, kas nav lietotāja tuvumā. Pirms plaujmašīnas novietošanas atpakāj uz zemes vienmēr pārliecinieties, ka abas rokas atrodas darba pozīcijā.

10. Plaukstas vai pēdas nelieciet rotējošo detaļu tuvumā vai zem tām. Nekad nestāviet izvades atvēruma tuvumā.
 11. Rokuri vienmēr turiet cieši.
 12. Paceļot vai turot plaujmašīnu, nesatveriet to aiz asmeņiem.
 13. Rokas un kājas netuviniet rotējošiem asmeņiem. Uzmanību! Asmeņi turpina griezties arī pēc plaujmašīnas izslēgšanas.
 14. Ja plaujmašīnai ir griešanas augstuma regulēšanas funkcija, nekad nemēģiniet regulēt griešanas augstumu, kamēr plaujmašīna darbojas.
 15. Pirms piebraucamo ceļu, taku, ceļu un ar granti klātu vietu šķērsošanas atlaidiet slēdža sviru un ļaujiet asmenim apstāties. Izņemiet arī atslēgu, ja atstājat plaujmašīnu, sniedzaties kaut ko pacelt vai cenšaties noņemt kādu šķērslī, kā arī citu apstākļu gadījumā, kas neļauj pilnībā koncentrēties veicamajam darbam.
 16. Neiedarbiniet plaujmašīnu, ja stāvat pretī izvades atvērūmam.
 17. Nekad nevērsiet izvadīto materiālu pret citiem cilvēkiem. Materiālu nedrīkst izvadīt pret sienu vai kādu citu šķērslī. Materiāls pēc rikošeta var lidot operatora virzienā. Šķērsojot akmeņainas virsmas, apstādiniet asmeni.
 18. Nevelciet plaujmašīnu atpakaļgaitā, ja tikai tas nav absolūti nepieciešams. Ja esat spiests vilkt plaujmašīnu atpakaļgaitā prom no žoga vai cita šķēršļa, vispirms un arī kustības laikā skatieties uz leju un aizmuguri.
 19. Pirms zāles uztvērēja izņemšanas izslēdziet motoru un uzgaidiet, līdz asmens ir pilnībā apstājies. Ņemiet vērā, ka asmens pēc izslēgšanas turpina kustēties inerces dēļ.
 20. Izmantojot ierīci dubļainā vietā, uz mitras sliņas virsmas vai slidēnā vietā, raugieties, lai kājām būtu stabils atbalsts.
 21. Centieties nestrādāt grūti apstrādājamā vidē, kur var ātri nogurt.
 22. Neizmantojiet plaujmašīnu sliktos laikapstākļos, kad ir ierobežota redzamība. Pretējā gadījumā iespējams nokrišanas risks vai nepareiza ekspluatācija sliktas redzamības dēļ.
 23. Negremdējiet ierīci peļķē.
 24. Ja lietus dēļ pie sūkšanas atveres (ventilācijas atveres) pieļīf slapjas lapas vai dubļi, noņemiet tos.
 25. Neizmantojiet ierīci sniegā.
 26. Ja nogrieztā zāle ir mitra, tā, visticamāk, aizsprostos ierīces iekšpusi. Regulāri pārbaudiet ierīces stāvokli un, ja nepieciešams, noņemiet pielīpušo zāli.
 27. Darbarīka izmantošanas laikā pievērsiet uzmanību caurulēm un vadiem.
- Apkope un glabāšana**
1. Regulāri pārbaudiet plaujmašīnu un veiciet tās apkopi.
 2. Visus uzgriežņus, bultskrūves un skrūves uzturiet cieši pievilkts, lai aprīkojums aizvien būtu drošā darba stāvoklī.
 3. Regulāri pārbaudiet, vai zāles grozs nav nodilis vai nolietojies. Kad ierīci liekat glabāšanā, pārbaudiet, vai zāles grozs ir tukšs. Nodilušu zāles grozu drošības nolūkā nomainiet pret jaunu rūpnīcas rezerves grozu.
4. Izmantojiet tikai šajā rokasgrāmatā norādītos ražotāja oriģinālos asmeņus.
 5. Uzmanieties, regulējot plaujmašīnu, lai pirksti neiesprūstu starp ierīces kustīgajiem asmeņiem un fiksētajām daļām.
 6. Bieži pārbaudiet, vai stiprinājuma skrūve pievilkta pietiekami cieši.
 7. Pirms novietošanas glabātavā ļaujiet plaujmašīnai atdzist.
 8. Veicot asmeņu apkopi, ņemiet vērā, ka, lai gan barošanas avots ir izslēgts, asmeņus joprojām var pārvietot.
 9. Nekad neizņemiet un neizjauciet drošības ierīces. Regulāri pārbaudiet, vai tās darbojas pareizi. Nekad neveiciet darbības, kas varētu traucēt drošības ierīces darbību vai samazināt aizsardzību, ko sniedz drošības ierīce.
 10. Lietus laikā neatstājiet plaujmašīnu ārpus telpām bez uzraudzības.
 11. Nemazgājiet ierīci ar augstspiediena ūdens strūklu.
 12. Mazgājot ierīci, raugieties, lai akumulators un atslēga ir izņemti un lai akumulatora vāks ir aizvērts, un ūdeni lejiet virzienā uz ierīces apakšpusi, kur ir piestiprināts asmens.
 13. Novietojot ierīci glabāšanai, izvairieties no tiešiem saules stariem un lietus un novietojiet to vietā, kur nekļūst karsts vai mitrs.
 14. Pārbaudes un apkopes darbus veiciet vietā, kur iespējams izvairīties no lietus.
 15. Pēc plaujmašīnas lietošanas notifyiet netīrumus, pilnībā nožāvējiet plaujmašīnu un tikai tad novietojiet to glabāšanā. Atkarībā no sezonas vai apgabala pastāv darbības traucējumu risks sasalšanas dēļ.
- Elektrodrošība un akumulatora drošība**
1. Akumulatoru(-s) nedrīkst atvērt vai sabojāt. Iztecējušais elektrolīts ir kodīgs un var nodarīt kaitējumu acīm vai ādai. Norijot tas var būt toksisks.
 2. Nelādējiet akumulatoru lietū vai mitrās vietās.
 3. Nelādējiet akumulatoru ārpus telpām.
 4. Neaiztieciēt lādētāju, kā arī lādētāja spraudni vai spailis ar slapjām rokām.
 5. Neveiciet akumulatora nomaiņu lietū.
 6. Nesamitriniet izvadu vai akumulatoru ar šķidrumu, piemēram, ūdeni, vai neiegremdējiet akumulatoru. Neatstājiet akumulatoru lietū, kā arī nelādējiet, neizmantojiet vai neglabājiet akumulatoru mitrā vai slapjā vietā. Ja izvads kļūst mitrs vai akumulatorā iekļūst šķidrums, akumulatorā var rasties īsslēgums un pastāv pārkaršanas, aizdegšanās vai sprādziena risks.
 7. Pēc akumulatora izņemšanas no ierīces vai lādētāja raugieties, lai akumulatora vāks tiek piestiprināts pie akumulatora, un glabājiet to sausā vietā.
 8. Nomainiet akumulatoru ar mitrām rokām.
 9. Izvairieties no bīstamas vides. Neizmantojiet ierīci mitrās vai slapjās vietās vai neatstājiet to lietū. Ja ierīcē iekļūst ūdens, palielināsies elektriskā trieciena risks.

10. Ja akumulatora kasetnē iekļūst ūdens, noteiciet ūdeni un izslaukiet kasetni ar sausu drānu. Pirms lietošanas pilnībā nožāvējiet akumulatora kasetni sausā vietā.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

▲BRĪDINĀJUMS: NEPIEĻAUJIET to, ka labu iemaņu vai izstrādājuma labas pārzināšanas (darbarīku atkārtoti ekspluatējot) rezultātā vairs stingri neievērojat šī izstrādājuma drošības noteikumus. NEPAREIZI LIETOJOT darbarīku vai neievērojot šajā instrukcijā rokasgrāmatā minētos drošības noteikumus, var tikt gūtas smagas traumas.

Svarīgi drošības norādījumi par akumulatora kasetni

1. Pirms akumulatora lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājumus, kuri attiecas uz (1) akumulatora lādētāju, (2) akumulatoru un (3) ierīci, kurā tiek izmantots akumulators.
2. Akumulatora kasetni nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt. Citādi var tikt izraisīta aizdegšanās, pārmērīgs karstums vai sprādziens.
3. Ja akumulatora darbības laiks kļūva ievērojami īsāks, nekavējoties pārtrauciet to izmantot. Citādi, tas var izraisīt pārkarsējumu, uzliesmojumu vai pat sprādzienu.
4. Ja elektrolīts nonāk acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdens un nekavējoties griežieties pie ārsta. Tas var izraisīt redzes zaudēšanu.
5. Neradiet īssavienojumu akumulatora kasetnē:
 - (1) Nepieskarieties spaiļiem ar elektrību vadošiem materiāliem.
 - (2) Neuzglabājiēt akumulatoru kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā naglas, monētas u. c.
 - (3) Nepakļaujiēt akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai.Akumulatora īssavienojums var radīt spēcīgu strāvas plūsmu, pārkarsānu, uzliesmojumu un pat sabojāt akumulatoru.
6. Neglabājiēt un neizmantojiēt darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).
7. Nededziniet akumulatora kasetni, pat ja tā ir stipri bojāta vai pilnībā nolietota. Akumulatora kasetne ugunī var eksplodēt.
8. Akumulatora kasetni nedrīkst naglot, griezt, saspīst, mest vai nomet, kā arī pa to nedrīkst sist ar cietu priekšmetu. Šādas darbības var izraisīt aizdegšanos, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
9. Neizmantojiēt bojātu akumulatoru.
10. Uz izmantotajiem litiņa jonu akumulatoriem attiecas likumdošanas prasības par bīstamiem izstrādājumiem.
Komerציālā transportēšanā, ko veic, piemēram, trešās puses, transporta uzņēmumi, jāievēro uz iesaiņojuma un marķējuma norādītās īpašās prasības.

Lai izstrādājumu sagatavotu nosūtīšanai, jāsaizina ar bīstamo materiālu speciālistu. Ievērojiet arī citus attiecināmos valsts normatīvus.

Valējūs kontaktus nosedziet ar līmlenti vai citādi pārkļājiēt, bet akumulatoru iesaiņojiēt tā, lai sainī tas nevarētu izkustēties.

11. Lai uziēziēt akumulatora kasetni, izņemiēt to no darbarīka un likvidējiēt drošā vietā. Ievērojiēt vietējos noteikumus par akumulatora likvidēšanu.
12. Izmantojiēt šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus norādījis Makita. Ievietojiēt šos akumulatorus nesaderīgos izstrādājiēmos, var rasties ugunsgrēks, pārmēriēgs karstums, tie var uzspriēgt vai no tiem var iztecēt elektrolīts.
13. Ja darbarīks netiks lietots ilgi laiku, no tā jāizņēms akumulators.
14. Lietošanas laikā vai pēc tās akumulatora kasetne var uzkrāt siltumu, kas var izraisīt apdegumus vai zemas temperatūras apdegumus. Ar karstu akumulatora kasetni apejiēties rūpiēgi.
15. Nepieskarieties darbarīka izvadām uzreiz pēc lietošanas, jo tas var būt sakarsis un izraisīt apdegumus.
16. Neļaujiēt akumulatora kasetnes spaiļēs, atverēs un rievēs uzkrāties skaidām, putekļiem vai netīrumiem. Tas var izraisīt sasiēšanu, aizdegšanos, sprādzienu un instrumenta vai akumulatora kasetnes nepareizu darbību, un lietotājs var gūt apdegumus vai ievainojumus.
17. Neizmantojiēt akumulatora kasetni augstsprieguma līniju tuvumā, izņemot gadjiējumus, kad darbarīks ir piemērots lietošanai augstsprieguma līniju tuvumā. Citādi darbarīks vai akumulatora kasetne var sākt darboties nepareizi vai tikt sabojiāti.
18. Glabājiēt akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

▲UZMANĪBU: Lietojiēt tikai oriēģinālos Makita akumulatorus. Ja lietojiāt neoriēģinālus Makita akumulatorus vai pārveidotos akumulatorus, tie var uzspriēgt un izraisīt aizdegšanos, traumas un materiālos zaudējumus. Tiks anulēta arī Makita darbarīka un lādētāja garantija.

Ieteikumi akumulatora kalpošanas laika pagarināšanai

1. Uzliēdējiēt akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izliēdējusies. Vienmēr, kad ievērojiāt, ka darbarīka darba jauda zudusi, apturiēt darbarīku un uzliēdējiēt akumulatora kasetni.
2. Nekad neuzliēdējiēt pilnībā uzliēdētu akumulatora kasetni. Pārmēriēga uzliēde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.
3. Uzliēdējiēt akumulatora kasetni istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C. Karstai akumulatora kasetnei pirms uzliēdes ļaujiēt atdzist.
4. Kad akumulatora kasetne netiek izmantota, izņemiēt to no darbarīka vai lādētāja.
5. Uzliēdējiēt litiņa jonu akumulatora kasetni, ja to ilgiēstoši nelietosiēt (vairāk nekā sešus mēnešus).

MONTĀŽA

⚠BRĪDINĀJUMS: Pirms darbošanās ap plaujmašīnu vienmēr pārbaudiet, vai bloķēšanas atslēga un akumulatora kasetne ir izņemta. Ja bloķēšanas atslēgu un akumulatora kasetni neizņem, tad, plaujmašīnai nejauši ieslēdzoties, var gūt smagas traumas.

⚠BRĪDINĀJUMS: Neieslēdziet plaujmašīnu, ja tā nav pilnībā salikta. Nejauši ieslēdzot daļēji saliktu plaujmašīnu, var gūt smagas traumas.

Roktura uzstādīšana

IEVĒRĪBAI: Uzstādot rokturus, vadus novietojiet tā, lai tie nevarētu iekerties starp rokturiem. Ja vads ir bojāts, plaujmašīnas slēdzis var nedarboties.

1. Uzstādiēt apakšējo rokturi tā, lai roktura atveres iegultos plaujmašīnas korpusa izciļņos. Ievietojiet bultskrūves no iekšpuses, tad piestipriniet starpliku A no ārpuses un tad pievelciet spārnuzgriežņus.

► **Att.1:** 1. Apakšējais rokturis 2. Starplika A 3. Spārnuzgriežnis 4. Izciļnis 5. Atvere 6. Bultskrūve

2. Novietojiet atveri apakšējā rokturī pretī atverei augšējā rokturī, ievietojiet bultskrūves no iekšpuses un tad pievelciet starpliku B no ārpuses, beigās pievelciet spārnuzgriežņus.

► **Att.2:** 1. Augšējais rokturis 2. Atvere 3. Starplika B 4. Spārnuzgriežnis 5. Apakšējais rokturis 6. Bultskrūve

⚠UZMANĪBU: Turiet augšējo rokturi stingri, lai tas neizkrit no rokās. Citādi rokturis var nokrist un izraisīt traumu.

3. Pievienojiet rokturim turētāju A un turētāju B. Novietojiet kabelus, kā parādīts attēlā.

► **Att.3:** 1. Kabelis 2. Turētājs A 3. Turētājs B

PIEZĪME: Pievienojot turētāju A, raugieties, lai kabelis ar turētāju tiek nostiprināts, kā attēlots.

Mulčēšanas palīgierīces noņemšana

1. Atveriet aizmugurējo pārsegu.

► **Att.4:** 1. Aizmugurējais pārsegs

2. Turot sviru uz leju, noņemiet mulčēšanas palīgierīci.

► **Att.5:** 1. Svira 2. Mulčēšanas palīgierīce

Zāles groza montāža

1. Paceliet zāles groza augšējo skavu.

► **Att.6:** 1. Augšējā skava

2. Ievietojiet rāmi zāles grozā līdz galam, turot rāmja rokturi.

► **Att.7:** 1. Rokturis

IEVĒRĪBAI: Neievietojiet rokturi zāles grozā. Pārliecinieties, vai ievietojat rāmi gar zāles groza šuvi.

3. Pārliecinieties, vai zāles groza stūri nav ieliekušies.

► **Att.8**

4. Atveriet augšējo skavu un piestipriniet to rāmim.

► **Att.9**

5. Pievienojiet visas pārējās skavas, kā parādīts attēlā. Pārliecinieties, vai visi skavas ir droši piestiprinātas pie rāmja.

► **Att.10:** 1. Skava

► **Att.11**

Zāles groza uzstādīšana

1. Atveriet aizmugurējo pārsegu.

► **Att.12:** 1. Aizmugurējais pārsegs

2. Pieāķējiet zāles grozu plaujmašīnas korpusa stienim, kā attēlots.

► **Att.13:** 1. Stienis 2. Aizsargs 3. Zāles grozs

IEVĒRĪBAI: Raugieties, lai aizsargs uz zāles groza ir vērst uz leju. Pretējā gadījumā zāles grozs var neuztvert visu nogrieztu zāli.

Mulčēšanas palīgierīces piestiprināšana

1. Atveriet aizmugurējo pārsegu un izņemiet zāles grozu.

► **Att.14:** 1. Aizmugurējais pārsegs 2. Zāles grozs

2. Piestipriniet mulčēšanas palīgierīci, turot nospiestu sviru, un tad atlaidiet sviru, lai mulčēšanas palīgierīci nofiksētu.

► **Att.15:** 1. Svira 2. Mulčēšanas palīgierīce

FUNKCIJU APRAKSTS

Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana

⚠UZMANĪBU: Pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai noņemšanas vienmēr izslēdziet darbarīku.

⚠UZMANĪBU: Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, cieši satveriet ierīci un akumulatora kasetni. Ja darbarīku un akumulatora kasetni netur cieši, tie var izkrist no rokām un izraisīt bojājumus darbarīkam un akumulatora kasetnei, kā arī radīt traumas.

⚠UZMANĪBU: Pirms lietošanas pārbaudiet, vai akumulatora vāks ir bloķēts. Citādi dubļi, netīrumi vai ūdens var izraisīt izstrādājuma vai akumulatora kasetnes bojājumus.

⚠UZMANĪBU: Vienmēr ievietojiet akumulatora kasetni līdz galam, lai sarkanās krāsas indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā tā var nejauši izkrist no darbarīka un izraisīt jums vai apkārtējiem traumas.

⚠UZMANĪBU: Neievietojiet akumulatora kasetni ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.

PIEZĪME: Darbarīks nedarbojas ar tikai vienu akumulatora kasetni.

Darbības akumulatora kasetnes uzstādīšanai

1. Pavelciet bloķēšanas sviru un tad atveriet akumulatora vāku.

► **Att.16:** 1. Akumulatora vāks 2. Bloķēšanas svira

2. Savietojiet akumulatora kasetnes mēlīti ar atveri uz plaujmašīnas un bīdiet kasetni, līdz tā ar nelielu klikšķi nofiksējas vietā.

► **Att.17:** 1. Akumulatora kasetne

3. Bloķēšanas atslēgu ievietojiet attēlā redzamajā vietā līdz galam.

► **Att.18:** 1. Bloķēšanas atslēga

4. Aizveriet akumulatora vāku un bīdiet, līdz to nofiksē fiksācijas svira.

Darbības akumulatora kasetnes izņemšanai no plaujmašīnas

1. Pavelciet akumulatora vāka bloķēšanas sviru un atveriet akumulatora vāku.

2. Akumulatora kasetni izņemiet no plaujmašīnas, vienlaikus bīdot pogu kasetnes priekšpusē.

3. Izvelciet bloķēšanas atslēgu.

4. Aizveriet akumulatora vāku.

Darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma

Darbarīkam ir darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma. Šī sistēma automātiski izslēdz strāvas padevi motoram, lai pagarinātu darbarīka un akumulatora darbmūžu. Lietošanas laikā darbarīks automātiski pārstās darboties, ja darbarīku vai akumulatoru pakļaus kādam no šādiem apstākļiem.

Aizsardzība pret pārslodzi

Ja akumulatoram ekspluatācijas laikā nākas nodrošināt pārmērīgi augstu piedziņas jaudu, darbarīks automātiski pārtrauc darbību, un elektrobarošanas lampiņa mirgo zaļā krāsā. Šādā gadījumā izslēdziet darbarīku un pārtrauciet darbību, kas izraisīja pārslodzi. Pēc tam ieslēdziet darbarīku, lai atsāktu darbu.

Aizsardzība pret pārkaršanu

Kad darbarīks vai akumulators ir pārkaris, darbarīks automātiski pārstāj darboties, un elektrobarošanas lampiņa deg sarkanā krāsā. Šādā gadījumā ļaujiet darbarīkam un akumulatoram atdzist un tikai pēc tam atkal ieslēdziet darbarīku.

Aizsardzība pret akumulatora pārmērīgu izlādi

Ja atlikušā akumulatora jauda nav pietiekama, darbarīks automātiski pārstāj darboties, un jaudas indikators mirgo sarkanā krāsā. Šādā gadījumā, izņemiet akumulatoru no darbarīka un uzlādējiet akumulatora kasetnes vai nomainiet akumulatora kasetnes pret pilnībā uzlādētām.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators

Tikai akumulatora kasetnēm ar indikatoru

Nospiediet akumulatora kasetnes pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Indikatori iedegsies uz dažām sekundēm.

► **Att.19:** 1. Indikatora lampas 2. Pārbaudes poga

Indikatora lampas			Atlikušā jauda
Iedegies	Izslēgts	Mirgo	
			No 75% līdz 100%
			No 50% līdz 75%
			No 25% līdz 50%
			No 0% līdz 25%
			Uzlādējiet akumulatoru.
			Iespējama akumulatora kļūme.

PIEZĪME: Reālā jauda var nedaudz atšķirties no norādītās atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtējās temperatūras.

PIEZĪME: Akumulatora aizsardzības sistēmas darbības laikā mirgo pirmais (kreisais malējais) indikators.

Vadības bloks

Vadības blokā atrodas galvenais barošanas slēdzis, režīmu pārslēgšanas poga un atlikušās akumulatora jaudas indikators.

► **Att.20:** 1. Akumulatora indikators 2. Režīmu pārslēgšanas indikators 3. Galvenais jaudas indikators 4. Pārbaudes poga 5. Režīmu pārslēgšanas poga 6. Galvenais ieslēgšanas slēdzis

Galvenais barošanas slēdzis

ABRĪDINĀJUMS: Vienmēr, kad darbarīku neliekojat, izslēdziet galveno elektropadeves slēdzi.

Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet galveno barošanas slēdzi. Galvenais jaudas indikators iedegas zaļā krāsā. Lai izslēgtu ierīci, vēlreiz nospiediet galveno barošanas slēdzi.

PIEZĪME: Ja elektrobarošanas lampiņa iedegas sarkanā krāsā vai sāk mirgot sarkanā vai zaļā krāsā, skatiet norādes par darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēmu.

PIEZĪME: Šai ierīcei ir automātiska izslēgšanas funkcija. Lai novērstu nejaušu iedarbināšanu, galvenais barošanas slēdzis automātiski izslēgsies, ja slēdža mēlīte netiks nospiesta noteiktā laikposmā pēc galvenā barošanas slēdža ieslēgšanas.

Režīmu pārslēgšanas poga

Režīmu iespējams pārslēgt, nospiežot režīmu pārslēgšanas pogu. Kad ierīce ir ieslēgta, ierīce darbu sāk standarta režīmā. Nospiežot režīmu pārslēgšanas pogu, ierīce pārslēdzas enerģijas taupīšanas režīmā un režīmu pārslēgšanas indikators iedegas zaļā krāsā. Enerģijas taupīšanas režīmā varat samazināt plaušanas laikā radīto troksni. Nospiežot režīmu pārslēgšanas pogu vēlreiz, ierīce pārslēdzas standarta režīmā.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators

Nospiediet pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo jaudu. Akumulatora indikatori atbilst katram akumulatoram.

Akumulatora indikatora stāvoklis		Atlikusī akumulatora jauda
 Ieslēgts	 Izslēgts	
		50% - 100%
		20% - 50%
		0% - 20%

Slēdža darbība

⚠BRĪDINĀJUMS: Pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas, vienmēr pārbaudiet, vai slēdža svira darbojas pareizi un pēc atlaišanas atgriežas sākotnējā stāvoklī. Lietojot mašīnu, kuras slēdzis nedarbojas pareizi, tā var kļūt nevadāma un radīt nopietnas traumas.

PIEZĪME: Plaujmašīna nesāk darboties bez slēdža pogas nospiešanas pat tad, ja ir pārbīdīta slēdža svira.

PIEZĪME: Mēģinot plaut garu, mitru zāli, pārslodzes dēļ plaujmašīnu var neizdoties iedarbināt. Šādā gadījumā palieliniet plaušanas augstumu.

Šī plaujmašīna ir aprīkota ar bloķēšanas slēdzi un rokturu slēdzi. Ja konstatējat, ka kāds no šiem slēdžiem darbojas nepareizi, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un nododiet mašīnu pārbaudei tuvākajā pilnvarotajā Makita apkopes centrā.

1. Uzstādiet akumulatora kasetnes. Bloķēšanas atslēgu ievietojiet bloķēšanas slēdži, tad aizveriet akumulatora vāku.
2. Nospiediet galveno barošanas slēdzi.
3. Nospiediet un turiet slēdža pogu.

4. Satveriet augšējo rokturi un pavelciet slēdža sviru.

► **Att.21:** 1. Slēdža poga 2. Augšējais rokturis
3. Slēdža svira

PIEZĪME: Ja atslēga nav ievietota, tad, piespiežot slēdža mēlīti, jaudas indikators mirgo zaļā krāsā.

5. Kad motors iedarbināts, atlaidiet slēdža pogu. Plaujmašīna turpinās darboties, līdz atlaidīsiet slēdža sviru.

6. Lai apturētu motoru, atlaidiet slēdža sviru.

Plaušanas augstuma regulēšana

⚠BRĪDINĀJUMS: Nekad nelieciet rokas un kājas zem plaujmašīnas, kad regulējat plaušanas augstumu.

⚠BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai svira pilnībā nofiksējusies rievā.

Plaušanas augstumu var regulēt diapazonā no 20 mm līdz 75 mm.

Izņemiet atslēgu un tad velciet plaušanas augstuma regulēšanas sviru uz āru no plaujmašīnas korpusa, tad novietojiet to vēlamajā plaušanas augstumā.

► **Att.22:** 1. Plaušanas augstuma regulēšanas svira

Ar vienu roku turiet priekšējo rokturi un ar otru roku virziet plaušanas augstuma regulēšanas sviru.

► **Att.23:** 1. Plaušanas augstuma regulēšanas svira
2. Priekšējais rokturis

PIEZĪME: Plaušanas augstumu norādošie skaitļi jāuzskata tikai par informatīviem. Mauriņa vai grunts stāvokļa dēļ faktiskais zāliena augstums var nedaudz atšķirties no iestatītā augstuma.

PIEZĪME: Lai noregulētu nepieciešamo augstumu, zāles plaušanu izmēģiniet mazāk redzamā vietā.

Zāles līmeņa indikators

Atkarībā no valsts

Zāles līmeņa indikators norāda nopļautās zāles daudzumu. Ja zāles grozs nav pilns, indikators asmeņu kustības laikā pārvietojas.

► **Att.24:** 1. Zāles līmeņa indikators

Ja zāles grozs ir gandrīz pilns, indikators asmeņu kustības laikā nepārvietojas. Šādā gadījumā nekavējoties pārtrauciet darbu un iztukšojiet grozu.

► **Att.25:** 1. Zāles līmeņa indikators

PIEZĪME: Šā indikatora rādījums ir aptuvens. Groza iekšpusē stāvokļa dēļ indikators var nedarboties pareizi.

Rokturu augstuma regulēšana

⚠ UZMANĪBU: Pirms bultskrūvju izņemšanas, stingri satveriet augšējo rokturi. Citādi rokturis var nokrist un izraisīt traumu.

Rokturu augstumu var regulēt trīs līmeņos.

1. Atskrūvējiet valīgāk apakšējā roktura uzgriežņus, tad izņemiet bultskrūves, starplika un spārnuzgriežņus.

► **Att.26:** 1. Spārnuzgriežņis 2. Starplika 3. Bultskrūve

2. Regulējiet rokturu augstumu.

3. Ievietojiet bultskrūves no iekšpuses, tad piestipriniet starplikas no ārpusē un tad pievelciet spārnuzgriežņus.

Mulčēšanas palīgierīces lietošana

Mulčēšanas palīgierīce ļauj nopļautu zāli atgriezt uz zemes, nesavācot to zāles grozā. Darbinot ierīci, kurai ir mulčēšanas palīgierīce, noteikti noņemiet zāles grozu.

IEVĒRĪBAI: Lietojot ierīci, kurai ir uzstādīta mulčēšanas palīgierīce, pārliecinieties, ka zāles garums pēc griešanas ir vismaz 30 mm un nogrieztās zāles garums ir 15 mm vai mazāk.

► **Att.27:** (1) 30 mm un vairāk (2) 15 mm un mazāk

Elektronika

Lai atvieglotu lietošanu, ierīce ir aprīkota ar elektroniskām funkcijām.

- Nemainīga ātruma vadība
Elektroniskā ātruma vadība nemainīga ātruma nodrošināšanai. Nodrošina iespēju iegūt labi apstrādātu virsmu, jo apgriezīgu ātrums tiek saglabāts nemainīgs pat lielas slodzes apstākļos.
- Laidena ieslēgšana
Laidenas ieslēgšanas funkcija mazina iedarbināšanas triecienu, un ierīce uzsāk darbību vienmērīgi.

EKSPLUATĀCIJA

Pļaušana

⚠ BRĪDINĀJUMS: Pirms pļaušanas no pļaušanas vietas aizvāciet žaģarus un akmeņus. Pļaušanas vietu attīriet arī no nezālēm.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Lietojot pļaujmašīnu, vienmēr valkājiet aizsargbrilles vai brilles ar sānu aizsargiem.

⚠ UZMANĪBU: Ja nopļautā zāle vai svešķermeņi nobloķē pļaujmašīnas korpusa iekšpusi, izņemiet atslēgu un akumulatora kasetni, un noteikti uzvelciet cimdus, pirms noņemat zāli vai svešķermeņus.

IEVĒRĪBAI: Lietojiet šo ierīci tikai zāles pļaušanai. Nepļaujiet ar šo ierīci nezāles.

► **Att.28**

Pļaujot cieši ar abām rokām turiet zāles pļaujmašīnas rokturi.

Pļaušanas standarta ātrums ir aptuveni 1 metrs 4 sekundēs.

► **Att.29**

Priekšējo riteņu centra līnijas ir pļaušanas platuma norādes. Izmantojot centra līnijas kā norādes, pļaujiet joslās. Lai zālienu nopļautu līdzeni, pļaušanas josla par vienu pusi vai trešdaļu jāpārklājas ar iepriekšējo joslu.

► **Att.30:** 1. Pļaušanas platums 2. Pārklāšanās zona 3. Centra līnija

Pļaušanas virzienu katru reizi mainiet, lai zāles plāvuma raksts neveidotos tikai vienā virzienā.

► **Att.31**

Periodiski pārbaudiet zāles groza saturu. Iztukšojiet grozu, pirms tas ir pilns. Pirms regulārās pārbaudes apturiet pļaujmašīnu, tad izņemiet bloķēšanas atslēgu un akumulatora kasetni.

PIEZĪME: Izmantojot pļaujmašīnu ar pilnu zāles grozu, asmeņi nevarēs brīvi griezties un motoram radīsies papildu slodze, kas var izraisīt bojājumus.

Pļaujot zālienu ar garu zāli

Nemēģiniet uzreiz nopļaut garu zāli. Tā vietā pļaujiet zālienu pakāpeniski. Starp pļaušanas reizēm uzgaidiet vienu vai divas dienas, līdz zāle visur ir vienādi īsa.

► **Att.32**

PIEZĪME: Ja garu zāli vienā reizē nopļauj pavisam īsu, tā var iznīkt. Nopļautā zāle var iesprūst pļaujmašīnas korpusā.

Zāles groza iztukšošana

⚠ BRĪDINĀJUMS: Lai nepieļautu negadījumus, regulāri pārbaudiet, vai zāles grozs nav bojāts vai nodilis. Ja nepieciešams, nomainiet zāles grozu.

1. Atlaidiet slēdža sviru.
2. Izņemiet bloķēšanas atslēgu.
3. Atveriet aizmugurējo pārsegu un aiz roktura izņemiet zāles grozu.
► **Att.33:** 1. Aizmugurējais pārsegs 2. Rokturis 3. Zāles grozs
4. Iztukšojiet zāles grozu.

TEHNISKĀ APKOPE

▲BRĪDINĀJUMS: Vienmēr no plaujmašīnas izņemiet atslēgu un akumulatora kasetni pirms plaujmašīnas glabāšanas vai nešanas, vai pirms veicat pārbaudes vai apkopes darbus.

▲BRĪDINĀJUMS: Ja plaujmašīnu nelietojat, vienmēr izņemiet bloķēšanas atslēgu. Bloķēšanas atslēgu glabājiet drošā, bērniem neaizsniežamā vietā.

▲BRĪDINĀJUMS: Veicot pārbaudi vai apkopi, valkājiet cimdus.

▲BRĪDINĀJUMS: Veicot plaujmašīnas apkopes vai pārbaudes darbus, vienmēr valkājiet aizsargbrilles vai brilles ar sānu aizsargiem.

IEVĒRĪBAI: Nekad neizmantojiet gazolinu, benzīnu, atšķaidītāju, spirtu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.

Lai saglabātu izstrādājuma DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikt tikai Makita pilnvarotam vai rūpnīcas apkopes centram, un vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

Apkope

1. Izņemiet atslēgu un akumulatora kasetnes, pēc tam aizveriet akumulatora vāku.
2. Plaujmašīnu nolieciet uz sāniem un iztīriet atgriezumus, kas uzkrājušies plaujmašīnas apakšā.
3. Ūdeni lejiet virzienā uz ierīces apakšpusi, kur piestiprināts asmens.

IEVĒRĪBAI: Nemazgājiet ierīci ar augstspiediena ūdens strūklu.

4. Pārbaudiet, vai uzgriežņi, bultskrūves, regulatori, skrūves, aizslēgi u.c. pievilkti cieši.
5. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav bojātas, salūzušas vai nodilušas. Bojātās vai trūkstošās daļas jāremontē vai jāaizvieto.
6. Glabājiet plaujmašīnu drošā, bērniem nepieejamā vietā.

Plaujmašīnas pārnēsāšana

Nesiet plaujmašīnu kopā ar citu personu, turot priekšējo un apakšējo rokturi, kā attēlots.

► **Att.34:** 1. Apakšējais rokturis 2. Priekšējais rokturis

Glabāšana

Plaujmašīnu glabājiet vēsā, sausā un aizslēdzamā telpā. Plaujmašīnu un lādētāju neglabājiet vietā, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 40 °C (104 °F).

1. Atveriet aizmugurējo pārsegu un aiz roktura izņemiet zāles grozu.

► **Att.35:** 1. Aizmugurējais pārsegs 2. Rokturis 3. Zāles grozs

2. Atskrūvējiet valīgāk spārnuzgriežņus un salokiet augšējo rokturi.

► **Att.36:** 1. Augšējais rokturis 2. Spārnuzgrieznis

Plaujmašīnas asmens noņemšana vai uzstādīšana

▲BRĪDINĀJUMS: Uzstādot vai noņemot asmeni, vienmēr izņemiet bloķēšanas atslēgu un akumulatora kasetni. Neizņemot bloķēšanas atslēgu un akumulatora kasetni, var gūt smagas traumas.

▲BRĪDINĀJUMS: Asmens pēc slēdža atlaišanas turpina kustēties pēc inerces. Neveiciet nekādas darbības, kamēr asmens nav pilnībā apstājies.

▲BRĪDINĀJUMS: Rīkojoties ar asmeni, vienmēr valkājiet cimdus.

IEVĒRĪBAI: Noņemot vai uzstādot plaujmašīnas asmeni, izmantojiet plaujmašīnas komplektā iekļauto galatslēgu.

Plaujmašīnas asmens noņemšana

1. Plaujmašīnu novietojiet uz sāniem tā, lai plaušaņas augstuma regulēšanas svira atrastos augšpusē.
2. Lai nobloķētu asmeni, plaujmašīnā ievietojiet koka kluci vai līdzīgu priekšmetu.
3. Ar uzgriežņu atslēgu grieziet skrūvi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.
► **Att.37:** 1. Plaujmašīnas asmens 2. Uzgriežņu atslēga 3. Koka klucis
4. Noņemiet bultskrūvi, starplika un plaujmašīnas asmeni – ievērojiet šo secību.
► **Att.38:** 1. Plaujmašīnas asmens 2. Starplika 3. Bultskrūve

Plaujmašīnas asmens uzstādīšana

Lai uzstādītu plaujmašīnas asmeni, noņemšanas darbības izpildiet pretējā secībā.

▲BRĪDINĀJUMS: Uzmanīgi uzstādiet plaujmašīnas asmeni. Tam ir augšējā/apakšējā virsma. Novietojiet asmeni tā, lai griešanās virziena bulta būtu vērsta uz ārpusi.

▲BRĪDINĀJUMS: Lai asmeni nostiprinātu, skrūvi pievīciet pulksteņrādītāju kustības virzienā.

▲BRĪDINĀJUMS: Pārliedzinieties, ka plaujmašīnas asmens un visas fiksējošās daļas ir pareizi uzstādītas un cieši pievilkas.

▲BRĪDINĀJUMS: Nomainot asmeņus, vienmēr izpildiet norādījumus šajā rokasgrāmatā.

IEVĒRĪBAI: Plaujmašīnas asmens uzstādīšanas laikā pievilkot skrūvi, izmantojiet 19–29 N•m pievilkšanas griezes momentu (šīs ir orientējošas vērtības).

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Pirms nodošanas remontā vispirms veiciet pārbaudi pats. Ja konstatējat kļūmi, kas nav aprakstīta rokasgrāmatā, nemēģiniet darbarīku izjaukt. Dodieties uz Makita pilnvarotu apkopes centru un remontam vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

Neatbilstošas darbības stāvoklis	Iespējamais iemesls (kļūme)	Risinājums
Plaujmašīna nesāk darboties.	Nav uzstādītas divas akumulatora kasetnes.	Uzstādiet uzlādētas akumulatora kasetnes.
	Akumulatora kļūme (zems spriegums)	Uzlādējiet akumulatora kasetni. Ja uzlāde nav veiksmīga, nomainiet akumulatora kasetni.
	Nav ievietota bloķēšanas atslēga.	Ievietojiet bloķēšanas atslēgu.
Motors izslēdzas pēc neilgas darbināšanas.	Akumulatora uzlādes līmenis ir par zemu.	Uzlādējiet akumulatora kasetni. Ja uzlāde nav veiksmīga, nomainiet akumulatora kasetni.
	Griešanas augstums ir par mazu.	Palieliniet griešanas augstumu.
Motors nesasniedz maksimālo apgriezienu skaitu minūtē.	Akumulatora kasetne nav uzstādīta pareizi.	Akumulatora kasetni uzstādiet pēc norādījumiem šajā rokasgrāmatā.
	Samazinās akumulatora jauda.	Uzlādējiet akumulatora kasetni. Ja uzlāde nav veiksmīga, nomainiet akumulatora kasetni.
	Piedziņas sistēma nedarbojas pareizi.	Ierīci aizgādājiet uz remontu vietējā pilnvarotā apkopes centrā.
Plaujmašīnas asmens negriežas: ⇒ nekavējoties apturiet plaujmašīnu!	Pie asmens iesprūdis kāds svešķermenis, piemēram, zars.	Izņemiet svešķermeni.
	Piedziņas sistēma nedarbojas pareizi.	Ierīci aizgādājiet uz remontu vietējā pilnvarotā apkopes centrā.
Pārmērīga vibrācija: ⇒ nekavējoties apturiet plaujmašīnu!	Asmens nav nolīmeņots, ir pārmērīgi vai nevienmērīgi nodilis.	Nomainiet asmeni.

PAPILDU PIEDERUMI

⚠ UZMANĪBU: Šādi piederumi un papildierīces tiek ieteiktas lietošanai ar šajā rokasgrāmatā aprakstīto Makita darbarīku. Izmantojot citus piederumus vai papildierīces, var tikt radīta trauma gūšanas bīstamība. Piederumu vai papildierīci izmantojiet tikai paredzētajam mērķim.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Plaujmašīnas asmens
- Makita oriģinālais akumulators un lādētājs

PIEZĪME: Daži sarakstā norādītie izstrādājumi var būt iekļauti instrumenta komplektācijā kā standarta piederumi. Tie dažādās valstīs var būt atšķirīgi.

SPECIFIKACIJOS

Modelis:		DLM460
Pjovimo plotis (peilio skersmuo)		460 mm
Be apkrovos		2 500 min ⁻¹
Didžiausias greitis		3 300 min ⁻¹
Pakaitinio vejpapjovės peilio dalies numeris		1910N1-8
Matmenys (l x P x A)	dirbant	I: Nuo 1 319 mm iki 1 518 mm P: 532 mm A: 879 - 1 138 mm
	Laikant (be žolės surinkimo krepšio)	I: Nuo 1 004 mm iki 1 125 mm P: 532 mm A: 533 - 713 mm
Nominali įtampa		Nuol. sr. 36 V
Grynasis svoris		25,4 - 27,6kg
Apsaugos laipsnis		IPX4

- Atliekame testinius tyrimus ir nuolatos tobuliname savo gaminius, todėl čia pateikiamos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.
- Skirtingose šalyse specifikacijos gali skirtis.
- Svoris gali priklausyti nuo priedo (-ų), įskaitant akumuliatoriaus kasetę. Lengviausias ir sunkiausias deriniai pagal EPTA 2014 m. sausio mėn. procedūrą yra parodyti lentelėje.

Tinkama akumuliatoriaus kasetė ir (arba) įkroviklis

Akumuliatoriaus kasetė	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Įkroviklis	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Atsižvelgiant į gyvenamosios vietos regioną, kai kurios pirmiau nurodytos akumuliatoriaus kasetės ir įkrovikliai gali būti neprieinami.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik akumuliatoriaus kasetes ir įkroviklius, kurie nurodyti anksčiau. Naudojant bet kurias kitas akumuliatoriaus kasetes ir įkroviklius, gali kilti sužeidimo ir gaisro pavojus.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Su šia mašina nenaudokite laidu prijungiamo maitinimo šaltinio, pavyzdžiui, akumuliatoriaus adapterio ar nešiojamojo maitinimo šaltinio. Tokio maitinimo šaltinio kabelis gali trukdyti dirbti ir sukelti sužalojimų.

Simboliai

	Būkite itin atsargūs ir dėmesingi.
	Perskaitykite instrukcijų vadovą.
	Pavojus; saugokitės skriejančių objektų.
	Tarp įrankio ir šalia esančių žmonių turi būti bent 15 m atstumas.
	Laikykite rankas ir pėdas atokiai nuo vejpapjovės dugne esančių peilių. Išjungus variklį, vejpapjovės peiliai dar kurį laiką sukasi.

	Prieš atlikdami tikrinimo, reguliavimo, valymo ir techninės priežiūros darbus, taip pat prieš palikdami vejpapjovę be priežiūros ir pastatydami ją į saugojimo vietą, ištraukite spynos raktą.
	Įspėjimas: prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite akumuliatorių.
	Garantuojamas garso galios lygis pagal ES lauko triukšmo direktyvą.
	Garso galios lygis pagal Australijos NSW triukšmo kontrolės reglamentą



Taikoma tik ES šalims
Kadangi įrangoje yra pavojeingų komponentų, panaudota elektrinė ir elektroninė įranga, akumuliatoriai ir baterijos gali turėti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.
Nešalinkite elektros ir elektroninių prietaisų ar baterijų kartu su buitiniams atliekomis! Pagal Europos direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų bei akumuliatorių ir baterijų bei jos pritaikymą nacionaliniams įstatymams, panaudota elektros ir elektroninė įranga, baterijos ir akumuliatoriai turi būti surenkami atskirai ir pristatomi į atskirą buitinių atliekų surinkimo punktą, kuris veikia pagal aplinkos apsaugos taisykles. Tai rodo perbrauktas konteinerio ant ratukų simbolis, pateiktas ant įrangos.

Numatytoji naudojimo paskirtis

Įrenginys skirtas tik vejai įjauti.

Triukšmas

Įprastas triukšmo A lygis, nustatytas pagal EN IEC 62841-4-3:

Modelis	Išmatuotasis garso galios lygis (L_{WA}): (dB(A))	Garantuotasis garso galios lygis (L_{WA}): (dB(A))
DLM460	93	96

Modelis	Garso slėgio lygis (L_{pA}): (dB (A))	Garso slėgio lygio paklaida (K): (dB(A))
DLM460	84	3

PASTABA: Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

PASTABA: Paskelbta (-os) triukšmo reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti triukšmo poveikį.

⚠️ISPĖJIMAS: Dėvėkite ausų apsaugą.

⚠️ISPĖJIMAS: Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamo triukšmo dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

⚠️ISPĖJIMAS: Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

Vibracija

Vibracijos bendroji vertė (triašio vektoriaus suma) nustatyta pagal EN IEC 62841-4-3 standartą:

Modelis DLM460

Vibracijos emisija (a_h): 2,5 m/s² arba mažiau

Paklaida (K): 1,5 m/s²

PASTABA: Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) nustatyta (-os) pagal standartinį testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

PASTABA: Paskelbta (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmė (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti vibracijos poveikį.

⚠️ISPĖJIMAS: Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamos vibracijos dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

⚠️ISPĖJIMAS: Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

Atitikties deklaracijos

Tik Europos šalims

Atitikties deklaracijos įtrauktos į šios naudojimo instrukcijos A priedą.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Bendrieji įspėjimai dirbant elektriniais įrankiais

⚠️ISPĖJIMAS Perskaitykite visus saugos įspėjimus, nurodymus, peržiūrėkite paveikslėlius ir technines sąlygas, pateiktas su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikant toliau pateiktų nurodymų, galima patirti elektros šoką, sunkų sužalojimą ir (arba) sukelti gaisrą.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte jas peržiūrėti ateityje.

Terminas „elektrinis įrankis“ pateiktuose įspėjimuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

Akumuliatorinės vežapjovės saugos įspėjimai

1. Nenaudokite vežapjovės esant blogam orui, ypač jei gali žaibuoti. Taip sumažinsite žaibo nutrenkimo pavojų.
2. Kruopščiai patikrinkite vietą, kurioje naudosite vežapjovę, ar nėra laukinių gyvūnų. Veikianti vežapjovė gali sužaloti laukinius gyvūnus.
3. Kruopščiai patikrinkite vietą, kurioje bus naudojama vežapjovė, ir surinkite visus akmenis, šakas, vielas, kaulus ir kitus pašalinius daiktus. Nusviesti daiktai gali sužaloti.
4. Prieš naudodami vežapjovę visada apžiūrėkite, ar peilis ir peilio mazgas nėra nusidėvėję arba pažeisti. Nusidėvėję ar pažeisti dalys didina sužalojimo riziką.

5. **Dažnai tikrinkite, ar žolės gaudyklė nesudėvėjusi ar nesugedusi.** Dėl susidėvėjusios ar sugedusios gaudyklės gali padidėti sužalojimo rizika.
6. **Laikykite apsauginius įtaisus jiems skirtose vietose.** Apsauginiai įtaisai turi būti tinkamos būklės ir tinkamai sumontuoti. Naudojant atsilaisvinusį, pažeistą arba tinkamai neveikiantį apsauginį įtaisą galima susižaloti.
7. **Pasirūpinkite, kad visose vėsinimo oro įtraukimo angose nebūtų šiukšlių.** Dėl užsikimšusių oro įleidimo angų ir šiukšlių prietaisais gali perkaisti ar gali kilti gaisro pavojus.
8. **Naudodami šią veją, visada avėkite neslidžią apsauginę avalynę.** Niekomet nedirbkite su veją, jeigu esate basi arba avite atvirus sandalus. Tai sumažina pėdų sužalojimo riziką, joms prielietus judantį peilį.
9. **Naudodami veją, visuomet mūvėkite ilgas kelnes.** Dėl nepridengtos odos padidėja tikimybė patirti sužalojimų, kuriuos sukelia išsviesti objektai.
10. **Nepjaukite veją šlapios žolės.** Vaikščiokite, o ne bėgiokite. Taip kils mažesnis pavojus paslysti, nugriūti ir susižaloti.
11. **Nenaudokite veją per didelio nuolydžio nuokalnėse.** Taip kils mažesnis pavojus nesuvaldyti įrankio, paslysti, nugriūti ir susižaloti.
12. **Dirbdami nuožulniose vietose, visada tvirtai stovėkite ir dirbkite skersai nuožulnumo – niekada neikite aukštyn arba žemyn taip pat būkite itin atsargūs, kai keičiate kryptį.** Taip kils mažesnis pavojus nesuvaldyti įrankio, paslysti, nugriūti ir susižaloti.
13. **Būkite itin atsargūs, važiuodami atbuline eiga arba traukdami veją savo link.** Visada žinokite aplinką. Taip sumažės užkliuvimo dirbant tikimybė.
14. **Nelieskite peilių ir kitų pavojų keliančių judančių dalių, kol jos vis dar nesustoję.** Taip sumažės judančių dalių keliamą sužalojimo riziką.
15. **Šalinami įstrigusios medžiagos arba atlikdami veją techninę priežiūrą, įsitinkite, kad visi maitinimo mygtukai išjungti, o akumuliatoriaus paketas išimtas arba atjungtas.** Naudojant veją ne taip, kaip numatyta, galima sunkiai susižeisti.

Papildomi saugos įspėjimai

Mokymas

1. **Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.** Nuodugniai susipažinkite su valdikliais ir išsiaiškinkite, kaip tinkamai naudoti veją.
2. **Niekomet neleiskite veją naudoti vaikams arba su šia instrukcija nesusipažinusiems žmonėms.** Operatoriaus amžius gali būti reglamentuojamas vietinių įstatymų.
3. **Niekomet nenaudokite veją, jei netoliese yra žmonių, ypač vaikų ar naminių gyvūnų.**
4. **Atminkite, kad operatorius yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ar nelaimes, atsitikusias kitiems žmonėms, arba jų turtui padarytą žalą.**

Pasiruošimas

1. **Prieš padėdami pjauti žolę, įsitinkite, ar toje vietoje nėra kitų žmonių.** Išjunkite veją, jeigu į darbo vietą kas nors ateina.
2. **Nekiškite blokavimo raktelio į veją, kol ji nebus paruošta naudoti.**
3. **Saugokitės duobių, provėžų, nelygumų, akmenų ir kitų nematomų objektų.** Nelygioje vietoje galima paslysti ir griūti. Aukšta žolė gali slėpti kliūtis.
4. **Nekiškite ir neišimkite blokavimo raktelį lyjant.**

Naudojimas

1. **Išjunkite veją, ištraukite blokavimo raktelį ir įsitinkite, kad visos judančios dalys visiškai sustoję:**
 - kai paliekate veją be priežiūros;
 - prieš padėdami valyti užsikimšimus arba prieš atkimšdami išmetimo lataką;
 - prieš tikrindami, valydami arba dirbdami prie veją.
2. **Jeigu veją užkliudo pašalinį objektą, atlikite šiuos veiksmus:**
 - Išjunkite veją, atleiskite svirtinį jungiklį ir palaukite, kol peilis visiškai sustos.
 - Ištraukite blokavimo raktelį ir išimkite akumuliatoriaus kasetę.
 - Atidžiai apžiūrėkite veją, ar ji neapgadinta.
 - Pakeiskite peilį, jei jis kaip nors apgadintas. Prieš vėl paleisdami veją ir tęsdami darbą, pašalinkite bet kokius pažeidimus.
3. **Jei veją pradeda neįprastai vibruoti arba pastebite ką nors neįprasto, nedelsdami atlikite toliau nurodytus veiksmus.**
 - Išjunkite veją, atleiskite svirtinį jungiklį ir palaukite, kol peilis visiškai sustos.
 - Ištraukite blokavimo raktelį ir išimkite akumuliatoriaus kasetę.
 - Apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų, pakeiskite arba pataisykite bet kokios sugadintas dalis.
 - Patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių dalių, ir jas priveržkite.
4. **Niekada nenaudokite veją su pažeistais apsauginiais skydais arba gaubtais ar be tinkamai sumontuotų saugos įtaisų, pavyzdžiui, kreiptuvų ir (arba) žolės surinkimo krepšio.**
5. **Veją naudokite tik dienos metu arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.**
6. **Atsargiai įjunkite veją, kaip nurodyta instrukcijoje; pėdos turi būti pakankamu atstumu nuo peilio (-ių).**
7. **Saugokitės, kad veją peilis nesužeistų kojų ir rankų.**
8. **Sustabdykite peilį (-ius), jeigu veją reikia paversti, kad ją galima būtų perkelti per žolę neapaugusius paviršius, ir gabendami veją iš vietos, kurioje ji buvo naudojama, ir į tą vietą, kurioje ji bus naudojama.**

9. Paleisdami variklį, vejamąjį nepakreipkite, išskyrus tą atvejį, jeigu vejamąjį reikia pakreipti, kad jį būtų galima paleisti. Tokiu atveju pakreipkite jį tik tiek, kiek tai visiškai būtina, ir kelkite tik tą dalį, kuri yra nukreipta tolyn nuo operatoriaus. Prieš nuleisdami vejamąjį ant žemės, visada užtikrinkite, kad abi rankos būtų darbinėje padėtyje.
10. Nekiškite rankų ar kojų artyn prie besisukančių dalių arba po jomis. Visada stovėkite atokiai nuo išmetimo angos.
11. Visada tvirtai laikykite rankeną.
12. Paimdami arba laikydami vejamąjį, neimkite už atvirų pjovimo peilių arba pjovimo briaunų.
13. Laikykite pėdas ir rankas atokiai nuo besisukančių peilių. Dėmesio – išjungus vejamąjį, pjovimo peiliai dar sukasi iš inercijos.
14. Nereguliokite pjovimo aukščio, kai vejamąjį veikia, jei vejamąjį turi pjovimo aukščio reguliavimo funkciją.
15. Prieš kirsdami kelius, takus, vieškelius ir bet kokias žvyru padengtas vietas, atleiskite svirtinį jungiklį ir palaukite, kol peiliai nebesuks. Taip pat ištraukite blokavimo raktelį, jeigu vejamąjį paliekate be priežiūros, jeigu siekiate kažką pakelti arba patraukti iš kelio, arba dėl bet kokios kitos priežasties, kuri gali atitraukti jus nuo atliekamo darbo.
16. Neužveskite vejamąjį variklio, stovėdami priešais išmetimo angą.
17. Išmetamos medžiagos niekada nenukreipkite į kitus žmones. Stenkitės nemesti medžiagos sienos ar kliūtys link. Medžiaga gali atšokti atgal operatoriaus link. Kirsdami žvyruotus paviršius, sustabdykite peilį.
18. Vejamąjį netraukite atgal, nebent tai būtų būtina. Kai vejamąjį tenka atitraukti nuo tvoros ar kitos panašios kliūtis ir prieš eidami atbulomis, pasižiūrėkite žemyn ir atgal.
19. Prieš nuimdami žolės gaudyklę, išjunkite variklį ir palaukite, kol peilis visiškai nustos suktis. Turėkite omenyje, kad išjungus vejamąjį, peiliai dar sukasi iš inercijos.
20. Kai naudojate mašiną ant purvinos dirvos, drėgno nuolydžio ar slidžios vietos, atkreipkite dėmesį į pagrindą po kojomis.
21. Venkite dirbti netinkamoje aplinkoje, kurioje tikėtina, kad naudotojas labiau pavargs.
22. Nenaudokite mašinos prastu oru, kai matomumas ribotas. To nepadarius, dėl silpno matomumo galite apversti mašiną arba ji gali netinkamai veikti.
23. Nenaudokite mašinos balose.
24. Jei lyjant prie siurbimo angos (ventiliacijos langelio) prilipo drėgnas lapas ar purvas, pašalinkite juos.
25. Nenaudokite mašinos ant sniego.
26. Jei nupjauta žolė yra šlapia, ji gali užkimšti mašinos vidų. Reguliariai tikrinkite mašinos būklę ir prireikus šalinkite susikaupusią žolę.
27. Naudodami mašiną atkreipkite dėmesį į vamzdelius ir laidus.

Techninė priežiūra ir laikymas

1. Vejamąjį reguliariai apžiūrėkite ir sutvarkykite.
2. Visos veržlės, varžtai ir sraigčiai turi būti tvirtai prisukti, kad būtų užtikrintos saugios įrenginio darbo sąlygos.

3. Dažnai tikrinkite, ar žolės surinkimo krepšys nesusidėvėjęs ir yra tinkamos būklės. Prieš pastatydami įrenginį, būtinai ištuštinkite žolės surinkimo krepšį. Norėdami užtikrinti saugą, nusidėvėjusį žolės surinkimo krepšį pakeiskite nauju originaliu atsarginiu krepšiu.
4. Naudokite tik šioje instrukcijoje nurodytus originalius peilius.
5. Reguluodami vejamąjį būkite atsargūs, kad pirštų neįtrauktų judantys peiliai ir nejudančios jos dalys.
6. Dažnai tikrinkite, ar tinkamai priveržti peilių montavimo varžtai.
7. Prieš pastatydami vejamąjį į saugojimo vietą, palaukite, kol ji visiškai atvės.
8. Prieš pradėdami peilių techninės priežiūros darbus, nepamirškite, kad nors maitinimo šaltinis yra išjungtas, peiliai vis tiek gali suktis.
9. Niekada nenuimkite ir negadinkite apsauginių įtaisų. Reguliariai tikrinkite, ar jie gerai veikia. Nedarykite nieko, kas apsauginiam įtaisui trukdytų atlikti jo funkciją ar sumažintų jo suteikiamą apsaugą.
10. Nepalikite mašinos lauke lyjant.
11. Neplaukite mašinos aukšto slėgio vandeniu.
12. Plaudami mašiną, būtinai išimkite akumuliatoriaus dangtelį ir pilkite vandenį mašinos apačios link, kur pritvirtintas peilis.
13. Mašinos laikymo vietoje neturėtų būti tiesioginių saulės spindulių ir lietaus; laikykite ją ten, kur ji nesuslaps ir neįkais.
14. Atlikite patikrinimą ar techninę priežiūrą ten, kur galima išvengti lietaus.
15. Baigę naudoti mašiną, prieš statydami ją sandėliuoti, pašalinkite prikibusius nešvarumus ir visiškai išdžiovinkite mašiną. Priklausomai nuo sezono arba regiono, dėl užšalimo mašina gali sugesti.

Elektros ir akumuliatoriaus sauga

1. Neatidarykite ir neardykite akumuliatoriaus (-ių). Ištekėjęs elektrolitas yra esdinančioji medžiaga, kuri gali pažeisti akis ar odą. Nurytas jis gali apnuodyti.
2. Nenaudokite akumuliatoriaus lyjant arba drėgnose vietose.
3. Nekraukite akumuliatoriaus lauke.
4. Neimkite įkroviklio, įskaitant įkroviklio kištuką ir gnybtus, drėgnomis rankomis.
5. Nekeiskite akumuliatoriaus lyjant.
6. Negalima šlapinti akumuliatoriaus gnybto skysčiu, pvz., vandeniu, arba panardinti akumuliatoriaus. Nepalikite akumuliatoriaus lietuje, neįkraukite, nenaudokite ir nekeiskite akumuliatoriaus šlapioje arba drėgnoje vietoje. Jei gnybtas sušlampa arba į akumuliatoriaus vidų patenka skysčio, gali kilti trumpasis akumuliatoriaus jungimas ir perkaitimo, gaisro arba sprogimo pavojus.
7. Išėmę akumuliatorių iš mašinos arba įkroviklio, būtinai uždėkite akumuliatoriaus dangtelį ant akumuliatoriaus ir laikykite jį sausoje vietoje.
8. Nekeiskite akumuliatoriaus šlapiomis rankomis.

9. Nedirbkite pavojingomis sąlygomis. Nenaudokite šio įrenginio drėgnoje arba šlapioje vietoje, saugokite jį nuo lietaus. Į įrenginį patekęs vanduo padidins elektros smūgio pavojų.
10. Jeigu akumulatoriaus kasėtė sudrėksta, pašalinkite vandenį iš vidaus ir tuomet išvalykite sausa šluoste. Prieš naudodami, visiškai išdžiovinkite akumulatoriaus kasėtę sausoje vietoje.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

⚠️PSPĖJIMAS: NELEISKITE, kad patogumas ir gaminio pažinimas (įgyjamas pakartotinai naudojant) susilpnintų griežtą saugos taisyklių, taikytinų šiam gaminiui, laikymąsi. Dėl NETINKAMO NAUDOJIMO arba saugos taisyklių, kurios pateiktos šioje instrukcijoje, nesilaikymo galima rimtai susižeisti.

Svarbios saugos instrukcijos, taikomos akumulatoriaus kasėtei

1. Prieš naudodami akumulatoriaus kasėtę, perskaitykite visas instrukcijas ir perspėjimus ant (1) akumuliatorių įkroviklio, (2) akumuliatorių ir (3) akumuliatorių naudojančio gaminio.
2. Neardykite ir negadinkite akumulatoriaus kasėtės. Dėl to ji gali užsidegti, per daug įkaisti arba sprogti.
3. Jei įrankio darbo laikas žymiai sutrumpėjo, nedelsdami nutraukite darbą su įrankiu. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogdimo pavojų.
4. Jei elektrolitas pateko į akis, plaukite jas tyru vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.
5. Neužtrumpinkite akumulatoriaus kasėtės:
 - (1) Nelieskite kontaktų degiomis medžiagomis.
 - (2) Venkite laikyti akumulatoriaus kasėtę kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiui, vinimis, monetomis ir pan.
 - (3) Saugokite akumulatoriaus kasėtę nuo vandens ir lietaus.

Trumpasis jungimas akumuliatoriuje gali sukelti stiprią srovę, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumulatoriaus gedimą.

6. Nelaikykite ir nenaudokite įrankio ir akumulatoriaus kasėtės vietose, kur temperatūra gali pasiekti ar viršyti 50 °C (122 °F).
7. Nedeginkite akumulatoriaus kasėtės, net jei yra stipriai pažeista ar visiškai susidėvėjusi. Ugnyje akumulatoriaus kasėtė gali sprogti.
8. Akumulatoriaus kasėtės nekalkite, nepjaustykite ir nemėtykite ir taip pat į ją netrankykite kietu daiktu. Taip elgiantis, ji gali užsidegti, per daug įkaisti arba sprogti.
9. Nenaudokite pažeisto akumulatoriaus.
10. Įdėtoms ličio jonų akumuliatoriams taikomi Pavojingų prekių teisės akto reikalavimai. Komeracinis transportas, pvz., trečiųjų šalių, prekių vežimo atstovų, turi laikytis specialaus reikalavimo ant pakuotės ir ženklavimo.

Norėdami paruošti siųstiną prekę, pasitarkite su pavojingų medžiagų specialistu. Be to, laikykitės galimai išsamesnių nacionalinių reglamentų. Užklijuokite juosta arba padenkite atvirus kontaktus ir supakuokite akumuliatorių taip, kad jį pakuo-tėje nejudėtų.

11. Kai išmetate akumulatoriaus kasėtę, išimkite ją iš įrankio ir išmeskite saugioje vietoje. Vadovaukitės vietos reglamentais dėl akumuliatorių išmetimo.
12. Baterijas naudokite tik su „Makita“ nurodytais gaminiais. Baterijas įdėjus į netinkamus gaminius gali kilti gaisras, gaminys pernelyg kaisti, kilti sprogimas arba pratekėti elektrolitas.
13. Jei įrankis bus ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių būtina išimti iš įrankio.
14. Darbo metu ir po akumulatoriaus kasėtės gali būti įkaitusi ir dėl to nudeginti. Imdami akumulatoriaus kasėtės, būkite atsargūs.
15. Tuojau pat po naudojimo nelieskite įrankio gnybtų, nes jie gali būti įkaitę tiek, kad nudegins.
16. Neleiskite, kad į akumulatoriaus kasėtės gnybtus, angas ir griovelius patektų drožlių, dulkių ar žemių. Jos gali sukelti kaitimą, užsidegti, sprogti ir sukelti įrankio ar akumulatoriaus kasėtės gedimą, dėl ko galima nusideginti ar susižaloti.
17. Jeigu įrankis nėra pritaikytas naudoti šalia aukštos įtampos elektros linijų, akumulatoriaus kasėtės nenaudokite šalia aukštos įtampos elektros linijų. Dėl to gali sutrikti įrankio ar akumulatoriaus kasėtės veikimas arba jie gali sugesti.
18. Laikykite akumuliatorių vaikams nepasiekiamoje vietoje.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

⚠️PERSPĖJIMAS: Naudokite tik originalų „Makita“ akumuliatorių. Neoriginalaus „Makita“ arba pakeisto akumulatoriaus naudojimas gali nulemti gaisrą, asmens sužalojimą ir pažeidimą. Tai taip pat panaikina „Makita“ suteikiamą „Makita“ įrankio ir įkroviklio garantiją.

Patarimai, ką daryti, kad akumulatorius veiktų kuo ilgiau

1. Pakraukite akumulatoriaus kasėtę prieš ją visiškai išsikraunant. Visuomet nustokite naudoti įrankį ir pakraukite akumulatoriaus kasėtę, kai pastebite, kad įrankio galia sumažėjo.
2. Niekada nekraukite iki galo įkrautos akumulatoriaus kasėtės. Perkraunant trumpėja akumulatoriaus eksploatacijos laikas.
3. Akumulatoriaus kasėtę kraukite esant kambario temperatūrai 10 - 40 °C. Prieš pradėdami krauti, leiskite įkaitusiai akumulatoriaus kasėtei atvėsti.
4. Kai akumulatoriaus kasėtės nenaudojate, ją išimkite iš įrankio ar įkroviklio.
5. Įkraukite akumulatoriaus kasėtę, jei jos nenaudojate ilgą laiką (ilgiau nei šešis mėnesius).

SURINKIMAS

⚠️JSPĖJIMAS: Prieš pradėdami bet kokius vejamųjų techninės priežiūros, valymo arba reguliavimo darbus, visuomet būtinai ištraukite fiksavimo raktą ir išimkite akumulatoriaus kasetę. Neištraukus fiksavimo rakto ir neišėmus akumulatoriaus kasetės, galima sunkiai susižeisti dėl atsitiktinio įrenginio paleidimo.

⚠️JSPĖJIMAS: Niekada nepaleiskite vejamųjų, kol ji nėra visiškai surinkta. Naudojant iš dalies surinktą mašiną, ji gali netyčia pasileisti ir sunkiai sužeisti.

Rankenos montavimas

PASTABA: Montuodami rankenas, laidus nutieskite taip, kad niekas jų neįtrauktų tarp rankenų. Jei laidas pažeistas, vejamųjų jungiklis gali neveikti.

1. Pritvirtinkite šoninę rankeną taip, kad ant jos esančios angos tilptų į iškyšas ant vejamųjų korpuso. Įstatykite varžtus iš vidaus, tada pritvirtinkite poveržlę A iš išorės, tada priveržkite varžtus su rankenėlėmis.
► **Pav.1:** 1. Apatinė rankena 2. Poveržlė A 3. Varžtas su rankenėle 4. Iškyša 5. Anga 6. Varžtas
2. Viršutinėje rankenoje esančią skylę sulgiuokite su skylė ant apatinės rankenos, tada įkiškite varžtus iš vidaus, tuomet įdėkite poveržlę B iš išorės, tada priveržkite varžtus su rankenėlėmis.
► **Pav.2:** 1. Viršutinė rankena 2. Anga 3. Poveržlė B 4. Varžtas su rankenėle 5. Apatinė rankena 6. Varžtas

⚠️PERSPĖJIMAS: Tvirtai laikykite viršutinę rankenėlę, kad ji neišslystų iš rankos. Priešingu atveju rankena gali nukristi ir sužaloti.

3. Pritvirtinkite laikiklį A ir laikiklį B prie rankenos. Laidus išdėstykite, kaip parodyta paveiksle.
► **Pav.3:** 1. Laidas 2. Laikiklis A 3. Laikiklis B

PASTABA: Tvirtindami laikiklį A, pritvirtinkite laidą laikikliu, kaip parodyta paveikslėlyje.

Mulčiavimo priedo nuėmimas

1. Atidarykite galinį dangtelį.
► **Pav.4:** 1. Galinis dangtelis
2. Laikydami nuspaustą svirtį, nuimkite mulčiavimo priedą.
► **Pav.5:** 1. Svirtelė 2. Mulčiavimo priedas

Žolės surinkimo krepšio surinkimas

1. Paimkite žolės surinkimo krepšio viršutinį spauduką.
► **Pav.6:** 1. Viršutinis spaudukas
2. Iki galo įdėkite rėmelį į žolės surinkimo krepšį, prilaikydami rėmelio rankeną.
► **Pav.7:** 1. Rankena

PASTABA: Nekiškite rankenos į žolės surinkimo krepšį. Būtinai įdėkite rėmelį palei žolės surinkimo krepšio siūlę.

3. Įsitikinkite, kad žolės surinkimo krepšio kampai nebūtų sukritę.

► **Pav.8**

4. Atlaisvinkite viršutinį spauduką ir pritvirtinkite jį prie rėmelio.
► **Pav.9**

5. Visus kitus spaudukus pritvirtinkite, kaip parodyta piešinyje. Įsitikinkite, kad visi spaudukai tvirtai pritvirtinti prie rėmo.

► **Pav.10:** 1. Spaudukas

► **Pav.11**

Žolės surinkimo krepšio montavimas

1. Atidarykite galinį dangtelį.

► **Pav.12:** 1. Galinis dangtelis

2. Prikabinkite žolės krepšį ant vejamųjų strypo, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.13:** 1. Strypas 2. Apsauga 3. Žolės surinkimo krepšys

PASTABA: Patikrinkite, ar žolės krepšio apsauga yra nukreipta žemyn. Priešingu atveju žolės krepšys gali nesurinkti visos žolės.

Mulčiavimo priedo tvirtinimas

1. Atidarykite galinį dangtelį ir išimkite žolės surinkimo krepšį.
► **Pav.14:** 1. Galinis dangtelis 2. Žolės surinkimo krepšys
2. Laikydami svirtelę nuspaustą, pritvirtinkite mulčiavimo priedą, kuriam užfiksuoti svirtelę atleiskite.
► **Pav.15:** 1. Svirtelė 2. Mulčiavimo priedas

VEIKIMO APRAŠYMAS

Akumulatoriaus kasetės uždėjimas ir nuėmimas

⚠️PERSPĖJIMAS: Prieš įdėdami arba išimdami akumulatoriaus kasetę, visada išjunkite įrankį.

⚠️PERSPĖJIMAS: Įdėdami arba išimdami akumulatoriaus kasetę, tvirtai laikykite mašiną ir akumulatoriaus kasetę. Jeigu įrankį ir akumulatoriaus kasetę laikysite netvirtai, jie gali išslysti iš jūsų rankų, todėl įrankis ir akumulatoriaus kasetė gali būti sugadinti, o naudotojas sužalotas.

⚠️PERSPĖJIMAS: Prieš pradėdami naudoti, įsitikinkite, ar akumulatoriaus dangtelis užfiksuotas. Kitaip gali patekti purvo, nešvarumų arba vandens ir gaminyje arba akumulatoriaus kasetėje gali sugesti.

⚠️PERSPĖJIMAS: Akumulatoriaus kasetę visada įkiškite iki galo, kol nebematysite raudono indikatorius. Priešingu atveju ji gali atsitiktinai iškristi iš įrankio, sužeisti jus arba aplinkinius.

⚠️PERSPĖJIMAS: Nekiškite akumulatoriaus kasetės į jėgą. Jeigu kasetė sunkiai lenda, ją kišate netinkamai.

PASTABA: Įrankis neveikia tik su viena akumuliatoriaus kasete.

Norėdami įdėti akumuliatoriaus kasetę;

1. Ištraukite fiksavimo svirtį ir atidarykite akumuliatoriaus dangtelį.

► **Pav.16:** 1. Akumuliatoriaus skyriaus dangtelis
2. Užrakto svirtelė

2. Sulygiuokite akumuliatoriaus kasetės liežuvelį su grioveliu ir įstumkite kasetę, kad ji spragtelėdama užsifiksuotų.

► **Pav.17:** 1. Akumuliatoriaus kasetė

3. Iki galo įkiškite fiksavimo raktą į paveikslėlyje parodytą vietą.

► **Pav.18:** 1. Fiksavimo raktas

4. Uždarykite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį ir spauskite jį tol, kol fiksavimo svirtis jį užsklės.

Norėdami ištraukti akumuliatoriaus kasetę iš vejapjovės;

1. Patraukite akumuliatoriaus skyriaus dangtelio svirtį viršun ir atidarykite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį.

2. Stumdami mygtuką, esantį kasetės priekyje, ištraukite akumuliatoriaus kasetę iš vejapjovės.

3. Ištraukite fiksavimo raktą.

4. Uždenkite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį.

Įrankio / akumuliatoriaus apsaugos sistema

Įrankyje įrengta įrankio / akumuliatoriaus apsaugos sistema. Ši sistema automatiškai atjungia variklio maitinimą, kad įrankis ir akumuliatorius ilgiau veiktų. Įrankis automatiškai išjungs darbo metu esant vienai iš toliau nurodytų įrankio arba akumuliatoriaus darbo sąlygų:

Apsauga nuo perkrovos

Kai akumuliatorius naudojamas taip, kad neįprastai padidėja elektros srovė, įrankis automatiškai išsijungia, o pagrindinė maitinimo lemputė žybo žalia spalva. Tokiu atveju atleiskite įrankio gaiduką ir nutraukite darbą, dėl kurio kilo įrankio perkrova. Tada vėl įjunkite įrankį.

Apsauga nuo perkaitimo

Jeigu įrankis arba akumuliatorius perkaista, įrankis automatiškai išsijungia, o pagrindinė maitinimo lemputė dega raudona spalva. Tokiu atveju, prieš vėl įjungdami įrankį, leiskite įrankiui ir akumuliatoriui atvėsti.

Apsauga nuo visiško išekvojimo

Jeigu likusios akumuliatoriaus galios nepakanka, įrankis automatiškai išsijungia, o pagrindinė maitinimo lemputė žybo žalia raudona spalva. Tokiu atveju nuimkite akumuliatorių nuo įrankio ir įkraukite akumuliatoriaus kasetes arba pakeiskite akumuliatoriaus kasetes visiškai įkrautomis.

Likusios akumuliatoriaus galios rodymas

Tik akumuliatoriaus kasetėms su indikatoriumi

Paspauskite akumuliatoriaus kasetės tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumuliatoriaus energija. Maždaug trims sekundėms užsidegs indikatorius lemputės.

► **Pav.19:** 1. Indikatorius lemputės 2. Tikrinimo mygtukas

Indikatorius lemputės			Likusi galia
Šviečia	Nešviečia	Blyksi	
			75 - 100 %
			50 - 75 %
			25 - 50 %
			0 - 25 %
			Įkraukite akumuliatorių.
			Galimai įvyko akumuliatoriaus veikimo trūkimas.

PASTABA: Rodmuo gali šiek tiek skirtis nuo faktinės energijos lygio – tai priklauso nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros.

PASTABA: Veikiant akumuliatoriaus apsaugos sistemai ims mirksėti pirmoji (toliausiai kairėje) indikatorius lemputė.

Valdymo pultas

Valdymo skyde yra pagrindinis maitinimo jungiklis, režimo perjungimo mygtukas ir likusios akumuliatoriaus įkrovos indikatorius.

► **Pav.20:** 1. Akumuliatoriaus indikatorius 2. Režimo perjungimo lemputė 3. Pagrindinė maitinimo lemputė 4. Tikrinimo mygtukas 5. Režimo perjungimo mygtukas 6. Pagrindinis maitinimo jungiklis

Pagrindinis maitinimo jungiklis

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Kai nenaudojate, visada išjunkite pagrindinį maitinimo jungiklį.

Norėdami įjungti mašiną, paspauskite pagrindinį maitinimo jungiklį. Pagrindinė maitinimo lemputė užsidega žalia spalva. Norėdami išjungti mašiną, dar kartą paspauskite pagrindinį maitinimo jungiklį.

PASTABA: Pagrindinei maitinimo lemputei šviečiant raudona spalva arba blyksint raudona arba žalia spalva, žr. įrankio / akumuliatoriaus apsaugos sistemos instrukcijas.

PASTABA: Ši mašina turi automatinio išjungimo funkciją. Siekiant išvengti atsitiktinio paleidimo, pagrindinis maitinimo jungiklis automatiškai išsijungia, kai svirtis nėra patraukiama tam tikrą laiką tarpą po to, kai įjungiamas pagrindinis maitinimo jungiklis.

Režimo perjungimo mygtukas

Darbo režimą galite perjungti, paspausdami režimo perjungimo mygtuką. Kai mašina įjungta, mašina pasileidžia įprastu režimu. Paspaudus režimo perjungimo mygtuką, mašina pereina į energijos taupymo režimą, o režimo perjungimo lemputė dega žaliai. Energijos taupymo režimu galite sumažinti pjovimo triukšmą. Dar kartą paspaudus režimo perjungimo mygtuką, mašina grįš į įprastą režimą.

Likusios akumuliatoriaus galios rodymas

Paspauskite tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumuliatoriaus energija. Akumuliatorių indikatoriai parodo atitinkamo akumuliatoriaus galią.

Akumuliatoriaus indikatorius būseną		Likusi akumuliatorių galia
Šviečia	Nešviečia	
		50–100 %
		20 - 50 %
		0 - 20 %

Jungiklio veikimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš įdėdami akumuliatoriaus kasetę, visada patikrinkite, ar svirtinis jungiklis veikia tinkamai ir atleistas sugrįžta į pradinę padėtį. Naudojant mašiną, kurios jungiklis netinkamai veikia, galima jos nesuvaldyti ir sunkiai susižaloti.

PASTABA: Nepaspaudus įjungimo mygtuko, veļapjovė nepasileidžia net ir patraukus už svirtinio jungiklio.

PASTABA: Veļapjovės variklis gali būti neužvestas dėl perkrovos, kai vienu metu pjaunate ilgai ar tankiai žolę. Toku atveju padidinkite pjovimo aukštį.

Šioje veļapjovėje įrengtas blokavimo jungiklis ir rankenos jungiklis. Jeigu pastebėtumėte, kad kuris nors iš šių jungiklių veikia neįprastai, tuoj pat nutraukite darbą ir pasirūpinkite, kad jie būtų patikrinti artimiausiame „Makita“ įgaliotajame techninės priežiūros centre.

1. Įdėkite akumuliatoriaus kasetes. Įkiškite fiksavimo raktą į blokavimo jungiklį, tada uždenkite akumuliatoriaus skyriaus gaubtą.
2. Paspauskite pagrindinį maitinimo jungiklį.
3. Paspauskite mygtuką ir jį palaikykite.

4. Suimkite už viršutinės rankenos ir patraukite už svirtinio jungiklio.

► **Pav.21:** 1. Mygtukas 2. Viršutinė rankena
3. Svirtinis jungiklis

PASTABA: Jei blokavimo raktelis neįkištas, patraukus perjungimo svirtį, sumirksi maitinimo lemputė.

5. Kai tik variklis pasileidžia, įjungimo mygtuką atleiskite. Veļapjovė veiks, kol neatleisite svirtinio jungiklio.

6. Jeigu norite išjungti variklį, atleiskite svirtinį jungiklį.

Žolės pjovimo aukščio reguliavimas

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Reguliuodami žolės pjovimo aukštį, niekada neikiškite rankų ar kojų po veļapjovės korpusu.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami darbą, visada įsitikinkite, ar svirtis tinkamai įtaisyta griovelyje.

Žolės pjovimo aukštį galima reguliuoti nuo 20 mm iki 75 mm.

Ištraukite blokavimo raktelį, tada traukite pjovimo aukščio reguliavimo svirtelę veļapjovės korpuso išorėje ir nustatykite į norimą pjovimo aukštį.

► **Pav.22:** 1. Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis

Viena ranka laikykite priekinę rankeną, o kita ranka stumkite pjovimo aukščio reguliavimo svirtelę.

► **Pav.23:** 1. Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis
2. Priekinė rankena

PASTABA: Žolės pjovimo aukščio paveikslėliai yra tik orientacinio pobūdžio. Atsižvelgiant į veļos ar žemės paviršiaus sąlygas, faktinis veļos aukštis gali šiek tiek skirtis nuo nustatytojo.

PASTABA: Pradžioje pabandykite pjauti žolę mažiau pastebimoje vietoje, kad nustatytumėte pageidaujamą aukštį.

Žolės lygio indikatorius

Priklausomai nuo šalies

Žolės lygio indikatorius rodo nupjautos žolės tūrį. Kai žolės surinkimo krepšys nepilnas, peiliams sukantis indikatorius plevėna.

► **Pav.24:** 1. Žolės lygio indikatorius

Kai žolės surinkimo krepšys beveik pilnas, peiliams sukantis indikatorius neplevėna. Toku atveju nedelsdami nutraukite darbą ir ištuštinkite krepšį.

► **Pav.25:** 1. Žolės lygio indikatorius

PASTABA: Šis indikatorius nėra tikslus kontrolinis įtaisas. Atsižvelgiant į krepšio viduje esančias sąlygas, šis indikatorius gali veikti netinkamai.

Rankenos aukščio reguliavimas

⚠ PERSPĖJIMAS: Prieš atsukdami varžtus, tvirtai suimkite už viršutinės rankenos. Priešingu atveju rankena gali nukristi ir sužaloti.

Rankenos aukštį galima nustatyti į tris lygius.

1. Atlaisvinkite apatinės rankenos varžtus su rankenėle, tada nuimkite varžtus, poveržles ir varžtus su rankenėle.

► **Pav.26:** 1. Varžtas su rankenėle 2. Poveržlė 3. Varžtas

2. Nustatykite rankenos aukštį.

3. Įstatykite varžtus iš vidaus, tada pritvirtinkite poveržles iš išorės, tada priveržkite varžtus su rankenėlėmis.

Mulčiavimo priedo naudojimas

Mulčiavimo priedas leidžia grąžinti nupjautą žolę ant žemės paviršiaus, kad ji nesikaupytų žolės surinkimo krepšyje. Įrenginį naudojant su mulčiavimo priedu būtina nuimti žolės surinkimo krepšį.

PASTABA: Įrenginį naudodami su mulčiavimo priedu, užtikrinkite, kad bendras žolės ilgis po pjovimo būtų 30 mm ar didesnis, o pjovimo ilgis būtų 15 mm ar mažesnis.

► **Pav.27:** (1) 30 mm ar daugiau (2) 15 mm ar mažiau

Elektroninė funkcija

Mašina turi paprastas naudoti elektronines funkcijas.

- Nuolatinis greičio reguliavimas
Elektroninis greičio reguliavimas pastoviam greičiui užtikrinti. Galima tiksliai nušifuoti paviršių, nes sukimosi greitis būna vienodas, net esant didelei apkrovai.
- Švelnus paleidimas
Švelnaus paleidimo funkcija iki minimumo sumažina paleidimo smūgį ir leidžia sklandžiai paleisti mašiną.

NAUDOJIMAS

Žolės pjovimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš pradėdami pjauti žolę, surinkite nuo vejos šakas ir akmenis. Prieš pradėdami pjauti žolę, taip pat ištraukite visas piktžoles.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Naudodami veją, visada dėvėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šoniniais apsauginiais skydais.

⚠ PERSPĖJIMAS: Jei nupjauta žolė ar svetimkūnis užblokuoja vejos korpuso vidų, prieš pašalindami žolę ar svetimkūnį, būtinai nuimkite blokavimo raktą ir akumuliatoriaus kasetę ir šalindami žolę ar svetimkūnį mūvėkite pirštines.

PASTABA: Įrenginį naudokite tik vejai pjauti. Šiuo įrenginiu nepjaukite piktžolių.

► **Pav.28**

Pjaudami žolę, tvirtai abiem rankomis laikykite rankeną.

Pjovimo greičio orientyras yra maždaug 1 metras per 4 sekundes.

► **Pav.29**

Priekinių ratų vidurio linijos yra pjovimo pločio orientyrai. Vadovaudamiesi vidurinio linijomis kaip orientyrais, pjaukite juostomis. Norėdami tolygiai nupjauti veją, pjaudami naują juostą, perdenkite nuo pusės iki trečdaliao ankstesnės juostos.

► **Pav.30:** 1. Pjovimo plotis 2. Persidengianti sritis 3. Vidurio linija

Kaskart pakeiskite pjovimo kryptį, kad vejos pjovimo raštas nesusiformuotų tik viena kryptimi.

► **Pav.31**

Reguliariai tikrinkite nupjautos žolės surinkimo krepšį. Ištuštinkite krepšį, kol jis dar nėra pilnas. Prieš kiekvieną reguliarių patikrinimą būtinai sustabdykite veją, pakeisdami kryptį, kad ištraukite fiksavimo raktą ir akumuliatoriaus kasetę.

PASTABA: Naudojant veją, su pilnu žolės surinkimo krepšiu, peiliai negali tolygiai suktis, o varikliui tenka papildoma apkrova, todėl jis gali sugesti.

Aukštos žolės pjovimas

Nebandykite nupjauti aukštos žolės per vieną kartą. Vietoj to pjaukite žolę etapais. Tarp pjovimų darykite vienos arba dviejų dienų pertraukas, kol žolė bus tolygiai trumpai nupjauta.

► **Pav.32**

PASTABA: Nupjovus ilgą žolę iki trumpo ilgio per vieną kartą, ji gali nuvysti. Nupjauta žolė taip pat gali susikaupyti vejos korpuso viduje.

Žolės surinkimo krepšio ištuštinimas

⚠ ĮSPĖJIMAS: Norėdami sumažinti nelaimingų atsitikimų pavojų, reguliariai tikrinkite žolės surinkimo krepšį, ar jis nesugadintas arba nesusilpnėjęs. Jei reikia, pakeiskite žolės surinkimo krepšį.

1. Atleiskite svirtinį jungiklį.
2. Ištraukite fiksavimo raktą.
3. Atidarykite galinį gaubtą ir nuimkite žolės surinkimo krepšį, suėmę jį už jo rankenos.
- **Pav.33:** 1. Galinis dangtelis 2. Rankena 3. Žolės surinkimo krepšys
4. Išpilkite žolę iš žolės surinkimo krepšio.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠️ISPĖJIMAS: Prieš pastatydami vejapjavę į vietą arba ją nešdami, prieš pradėdami jos tikrinimą arba techninės priežiūros darbus, visuomet įsitikinkite, ar blokavimo raktas ištrauktas, o akumulatoriaus kasetė išimta.

⚠️ISPĖJIMAS: Kai vejapjavės nenaudojate, visada išimkite fiksavimo raktą. Fiksavimo raktą laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

⚠️ISPĖJIMAS: Atlikdami patikrinimo arba techninės priežiūros darbus, mūvėkite pirštines.

⚠️ISPĖJIMAS: Naudodami arba prižiūrėdami vejapjavę, visada dėvėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinus su šoniniais apsauginiais skydais.

PASTABA: Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.

Kad gaminyt būtų SAUGUS ir PATIKIMAS, jį taisyti, apžiūrėti ar vykdyti bet kokią kitą priežiūrą ar derinimą turi įgaliotasis kompanijos „Makita“ techninės priežiūros centras; reikia naudoti tik kompanijos „Makita“ pagamintas atsargines dalis.

Priežiūra

1. Ištraukite blokavimo raktą ir akumulatoriaus kasetę, tada uždenkite akumulatoriaus skyriaus gaubtą.
2. Padėkite vejapjavę ant šono ir nuvalykite žolės nuopjovas, susikaupusias vejapjavės dugno apačioje.
3. Pilkite vandenį mašinos apačios link, kur pritvirtintas peilis.

PASTABA: Neplaukite mašinos aukšto slėgio vandeniu.

4. Patikrinkite, ar tvirtai priveržtos visos veržlės, sraigčiai, rankenėlės, varžtai, tvirtinimo dalys ir pan.
5. Apžiūrėkite visas judamąsias dalis, ar jos nėra sugadintos, sulūžusios ar nusidėvėjusios. Sugadintas arba trūkstantas dalis reikia remontuoti arba keisti naujomis.
6. Vejapjavę laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Vejapjavės nešimas

Nešant vejapjavę, priekinę rankeną ir apatinę rankeną turi laikyti du žmonės, kaip parodyta paveikslėlyje.

► **Pav.34:** 1. Apatinė rankena 2. Priekinė rankena

Laikymas

Laikykite vejapjavę vėsioje, sausoje, rakinamoje patalpoje. Nelaikykite vejapjavės ir akumulatoriaus kasetės vietoje, kur temperatūra gali pasiekti ar viršyti 40 °C (104 °F).

1. Atidarykite galinį gaubtą ir nuimkite žolės surinkimo krepšį, suėmę jį už jo rankenos.

► **Pav.35:** 1. Galinis dangtelis 2. Rankena 3. Žolės surinkimo krepšys

2. Atlaisvinkite varžtus su rankenėle ir nulenkite viršutinę rankeną.

► **Pav.36:** 1. Viršutinė rankena 2. Varžtas su rankenėle

Vejapjavės peilio uždėjimas ir nuėmimas

⚠️ISPĖJIMAS: Nuimdami arba montuodami peilį, visada ištraukite fiksavimo raktą ir akumulatoriaus kasetę. Neištraukus fiksavimo rakto ir akumulatoriaus kasetės, galima sunkiai susižeisti.

⚠️ISPĖJIMAS: Atleidus jungiklį, peilis sukasi iš inercijos dar kelias sekundes. Kol peilis visiškai nesustojo, nepradėkite dirbti.

⚠️ISPĖJIMAS: Montuodami peilį, visuomet mūvėkite pirštines.

PASTABA: Nuimdami arba įrengdami vejapjavės peilį, naudokite įrenginio pakuotėje esantį veržliaraktį.

Vejapjavės peilio nuėmimas

1. Paverskite vejapjavę ant šono taip, kad žolės pjovimo aukščio reguliavimo svirtis būtų viršuje.
 2. Norėdami užfiksuoti peilį, įkiškite į vejapjavę rąstą ar panašų daiktą.
 3. Veržliarakčiu sukite varžtą prieš laikrodžio rodyklę.
- **Pav.37:** 1. Vejapjavės peilis 2. Veržliaraktis 3. Rąstas

4. Eilės tvarka nuimkite varžtą, poveržlę ir vejapjavės peilį.

► **Pav.38:** 1. Vejapjavės peilis 2. Poveržlė 3. Varžtas

Vejapjavės peilio įdėjimas

Jei norite sumontuoti vejapjavės peilį, vykdykite nuėmimo procedūrą atvirkščia tvarka.

⚠️ISPĖJIMAS: Atidžiai uždėkite vejapjavės peilį. Jis turi viršutinę / apatinę puses. Peilį uždėkite taip, kad sukimosi krypties rodyklė būtų nukreipta išorėn.

⚠️ISPĖJIMAS: Tvirtai užveržkite sraigą, sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę, kad užtvirtintumėte peilį.

⚠️ISPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad vejapjavės peilis ir visos tvirtinamosios detalės gerai uždėti ir priveržti.

⚠️ISPĖJIMAS: Peilius visada keiskite laikydami šiam vadove pateiktą instrukciją.

PASTABA: Kai montuojate vejapjavės peilį, varžtą priveržkite 19–29 N•m sukimo momentu (vertės yra tik orientacinės).

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Prieš kreipdamiesi dėl remonto darbų, pirmiausia patikrinkite gedimus patys. Kilus problemų, apie kurias nepaaiškinta vartotojo vadove, nemėginkite ardyti įrankio. Kreipkitės į įgaliotuosius „Makita“ techninės priežiūros centrus, kuriuose remontui visuomet naudojamos originalios „Makita“ keičiamosios dalys.

Neįprasta būklė	Tikėtina priežastis (triktis)	Ištaisomoji priemonė
Vejapjovė nepaleidžiama.	Neįdėtos dvi akumuliatoriaus kasetės.	Įdėkite įkrauto akumuliatoriaus kasetes.
	Akumuliatoriaus problema (per maža įtampa)	Įkraukite akumuliatoriaus kasetę. Jei įkrauti nepavyksta, pakeiskite akumuliatoriaus kasetę.
	Neįdėtas fiksavimo raktas.	Įkiškite fiksavimo raktą.
Po trumpo naudojimo variklis nustoja veikti.	Žemas akumuliatoriaus įkrovos lygis.	Įkraukite akumuliatoriaus kasetę. Jei įkrauti nepavyksta, pakeiskite akumuliatoriaus kasetę.
	Įjovimo aukštis per mažas.	Padidinkite įjovimo aukštį.
Variklis nepasiekia didžiausių apsisukimų per minutę.	Netinkamai įdėta akumuliatoriaus kasetė.	Akumuliatoriaus kasetę įdėkite, kaip aprašyta šiame vadove.
	Akumuliatoriaus galia mažėja.	Įkraukite akumuliatoriaus kasetę. Jei įkrauti nepavyksta, pakeiskite akumuliatoriaus kasetę.
	Netinkamai veikia pavaros sistema.	Dėl remonto kreipkitės į vietinį įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Vejapjovės peilis nesisuka: ⇒ nedelsdami sustabdykite vejapjovę!	Šalia peilio įstrigo pašalinis objektas, pvz., šaka.	Pašalinkite pašalinį objektą.
	Netinkamai veikia pavaros sistema.	Dėl remonto kreipkitės į vietinį įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Neįprasta vibracija: ⇒ nedelsdami sustabdykite vejapjovę!	Peilis nesubalansuotas, pernelyg ar netolygiai nusidėvėjęs.	Pakeiskite peilį.

PASIRENKAMI PRIEDAI

⚠ PERSPĖJIMAS: Šiuos papildomus priedus arba įtaisus rekomenduojama naudoti su šioje instrukcijoje nurodytu „Makita“ bendrovės įrankiu. Naudojant bet kokius kitus papildomus priedus arba įtaisus, gali kilti pavojus sužeisti žmones. Naudokite tik nurodytam tikslui skirtus papildomus priedus arba įtaisus.

Jeigu norite daugiau sužinoti apie tuos priedus, kreipkitės į artimiausią „Makita“ techninės priežiūros centrą.

- Vejapjovės peilis
- Originalūs „Makita“ akumuliatoriai ir įkroviklis

PASTABA: Kai kurie sąraše esantys priedai gali būti pateikti įrankio pakuotėje kaip standartiniai priedai. Jie įvairiose šalyse gali skirtis.

TEHNILISED ANDMED

Mudel:		DLM460
Niitmislaius (tera läbimõõt)		460 mm
Koormuseta kiirus		2 500 min ⁻¹
Suurim kiirus		3 300 min ⁻¹
Vahetatava niiduki tera osa number		1910N1-8
Mõõtmed (P × L × K)	töötamise ajal	P: 1 319 mm kuni 1 518 mm L: 532 mm K: 879 mm kuni 1 138 mm
	hoiustatult (ilma murukogujata)	P: 1 004 mm kuni 1 125 mm L: 532 mm K: 533 mm kuni 713 mm
Nimipinge		Alalisvool 36 V
Netokaal		25,4 - 27,6 kg
Kaitseaste		IPX4

- Meie pideva uuringu- ja arendusprogrammi tõttu võidakse tehnilisi andmeid muuta ilma sellest ette teatamata.
- Tehnilised andmed võivad riigiti erineda.
- Kaal võib erineda olenevalt lisaseadistest, kaasa arvatud akukassetist. Kergeim ja raskeim kombinatsioon EPTA-protseduuri 01/2014 kohaselt on toodud tabelis.

Sobiv akukassett ja laadija

Akukassett	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Laadija	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- Mõned eespool loetletud akukassetid ja -laadijad ei pruugi olla teie riigis saadaval.

⚠️HOIATUS: Kasutage ainult ülalpool loetletud akukasseid ja laadijaid. Muude akukassettide ja laadijate kasutamine võib tekitada vigastusi ja/või tulekahju.

⚠️HOIATUS: Ärge kasutage selle masinaga juhtmega vooluvärustust nagu akuadapter või portatiivne akukomplekt. Sellise vooluvärustuse juhe võib tööd takistada ja põhjustada kehavigastusi.

Sümbolid

- Alljärgnevalt kirjeldatakse tingimärke, mida võidakse seadmetel kasutada. Enne seadme kasutamist tehke endale selgeks nende tähendus.
-  Olge äärmiselt ettevaatlik ja tähelepanelik.
 -  Lugege juhendit.
 -  Ohtlik; pidage silmas õhkupaiskuvaid objekte.
 -  Seadme ja kõrvalseisjate vaheline vahekaugus peab olema vähemalt 15 m.
 -  Ärge pange kunagi käsi või jalgu niiduki all oleva lõiketera lähedusse. Niiduki lõike-terad pöörlevad edasi ka pärast mootori väljalülitamist.
 -  Eemaldage lukustusvõti enne niiduki kontrollimist, reguleerimist, puhastamist, hooldamist, järelevalveta jätmist ja hoiustamist.

-  Hoiatus; lahutage aku enne hooldamist.
-  Garanteeritud helivõimsustase ELi välis-tingimustes kasutatavate seadmete mürasid direktiivi kohaselt.
-  Helivõimsustase Austraalia NSW mürakontrolli määrase kohaselt
-  Ainult EL-i riikide puhul
Seadmes sisalduvate ohtlike osade tõttu võivad elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmel, akud ja patareid avaldada negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Elektri- ja elektroonikaseadmeid ega akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega! Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmel, akude ja patareide ning nende jäätmel direktiivi ja riiklikku õigussesse ülevõtmise kohaselt tuleb elektri- ja elektroonikaseadmete, akude ja patareide jäätmel koguda eraldi ning viia eraldiseisvasse olmejäätmete kogumispunkti, mis tegutseb kooskõlas keskkonnakaitse eeskirjadega. Sellele osutab seadmele paigaldatud läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol.

Kavandatud kasutus

Masin on ette nähtud muru niitmiseks.

Müra

Tüüpiline A-korrigeeritud müratase, määratud standardi EN IEC 62841-4-3 kohaselt:

Mudel	Mõõdetud heli- võimsuse tase (L_{WA}) : (dB(A))	Garanteeritud helivõimsuse tase (L_{WA}) : (dB(A))
DLM460	93	96

Mudel	Helirõhutase (L_{pA}): (dB(A))	Helirõhutaseme määramatus (K) : (dB(A))
DLM460	84	3

MÄRKUS: Deklareeritud müra väärtust (väärtuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

MÄRKUS: Deklareeritud müra väärtust (väärtuseid) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

⚠️HOIATUS: Kasutage kõrvakaitsmeid.

⚠️HOIATUS: Müratase võib elektritööriista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärtust(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

⚠️HOIATUS: Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus tööstsituatsioonis (võttes arvesse tööperioodi kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärtus (kolmeteljeliste vektorite summa) määratud standardi EN IEC 62841-4-3 kohaselt:

Mudel DLM460

Vibratsiooniheide (a_n): 2,5 m/s² või vähem

Määramatus (K): 1,5 m/s²

MÄRKUS: Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

MÄRKUS: Deklareeritud vibratsiooni koguväärtust (-väärtuseid) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

⚠️HOIATUS: Vibratsioonitase võib elektritööriista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärtust(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

⚠️HOIATUS: Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus tööstsituatsioonis (võttes arvesse tööperioodi kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

Vastavusdeklaratsioon

Ainult Euroopa riikide puhul

Vastavusdeklaratsioonid on selle juhendi A-lisas.

OHUTUSHOIATUSED

Üldised elektritööriistade ohutushoiatused

⚠️HOIATUS Lugege läbi kõik selle elektritööriista kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, illustratsioonid ja tehnilised andmed. Alljärgnevate juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse.

Hoidke edaspidisteks viide- teks alles kõik hoiatused ja juhtnõbrid.

Hoiatuses kasutatud termini „elektritööriist“ all peetakse silmas elektriga töötavaid (juhtmega) elektritööriistu või akuga töötavaid (juhtmeta) elektritööriistu.

Juhtmeta muruniiduki ohutushoiatused

1. Ärge kasutage muruniidukit halbades ilmastikuoludes, eriti kui valitseb äikesoht. Sellega vähendate pikselöögiohtu.
2. Kontrollige põhjalikult eluslooduse ala, kus muruniidukit kasutatakse. Muruniiduk võib töötamise ajal metsloomi vigastada.
3. Kontrollige põhjalikult ala, kus muruniidukit kasutatakse ning eemaldage kõik kivid, pulgad, traadid, luud ja muud võõrkehad. Masina alt lendav ese võib tekitada kehavigastusi.
4. Enne muruniiduki kasutamist kontrollige alati visuaalselt, et tera ja terakomplekt poleks kulunud ega kahjustatud. Kulunud või kahjustatud osad suurendavad vigastuste ohtu.
5. Kontrollige murupüüdur sageli kulumist või muul viisil kahjustumist. Kulunud või kahjustatud murupüüdur võib suurendada kehavigastuste ohtu.
6. Hoidke kaitsmed oma kohal. Kaitsmed peavad olema töökorras ja korralikult paigaldatud. Kaitse, mis on tulnud lahti, kahjustatud või ei tööta korralikult, võib tekitada kehavigastusi.
7. Hoidke kõik jahutusõhu avad prahist puhtad. Blokeeritud õhu sisselaskeavad ja praht võivad põhjustada ülekuumenemist või tuleohtu.
8. Kandke muruniidukiga töötamise ajal alati mitelibisevaid ja kaitsvaid jalatseid. Ärge töötage muruniidukuga, kui olete paljajalu või kannate lahtisi sandaale. See vähendab kokkupuutel liikuva teraga jalgade vigastamise võimalust.
9. Kandke muruniidukiga töötamise ajal alati pikki pükse. Katmata nahk suurendab masina alt lendavatest esemetest tekkivate vigastuste tõenäosust.

10. Vältige muruniiduki kasutamist märjas rohus. Kõndige, ärge kunagi jookske. See vähendab libisemise ja kukkumise ohtu, mis võib tekitada kehavigastusi.
 11. Ärge kasutage muruniidukit liiga järskuldel kallakutel. See vähendab kontrolli kaotamise, libisemise ja kukkumise ohtu, mis võib tekitada kehavigastusi.
 12. Kallakutel töötades veenduge alati, et teie jalgealune oleks kindel, töötage alati kallaku esiküljega risti, mitte kunagi üles või alla ning olge suunda muutes alati väga ettevaatlik. See vähendab kontrolli kaotamise, libisemise ja kukkumise ohtu, mis võib tekitada kehavigastusi.
 13. Olge eriti ettevaatlik muruniidukit tagurpidi liigutades või enda poole tõmmates. Jälgige alati ümbritsevat. See vähendab töötamise ajal komistamise ohtu.
 14. Ärge puudutage terasid ega muid ohtlikke liikuvaid osi, kui need veel liiguvad. See vähendab liikuvatest osadest tekitatud vigastuste ohtu.
 15. Kinnijäänud materjali eemaldamisel või muruniiduki hooldamisel veenduge, et kõik toitelülitid oleks välja lülitatud ning akupakk oleks lahti ühendatud. Muruniiduki juhuslik käivitamine võib tekitada raskeid kehavigastusi.
2. Kui niiduki lõiketera tabab võõrkeha, toimige järgmiselt:
 - Seisake niiduk, vabastage hooblülit ja oodake, kuni lõiketera on täielikult peatunud.
 - Eemaldage lukustusvõti ja akukassett.
 - Kontrollige hoolikalt, ega niidukil pole kahjustusi.
 - Vahetage lõiketera välja, kui see on mingil moel kahjustada saanud. Enne niiduki taaskäivitamist ja töö jätkamist parandage kõik kahjustused.
 3. Kui niiduk hakkab ebatavaliselt vibreerima või märkate midagi muud ebatavalist, toimige kohe alljärgnevalt.
 - Seisake niiduk, vabastage hooblülit ja oodake, kuni lõiketera on täielikult peatunud.
 - Eemaldage lukustusvõti ja akukassett.
 - Kontrollige kahjustuste esinemist ja vahetage kahjustunud osad välja.
 - Kontrollige osade pingust ja pingutage lahtiseid osi.
 4. Ärge kasutage kunagi niidukit, mille kaitsekatted on defektsed või mille ohutusseadised (nt suunaja ja/või murukogur) on eemaldatud.
 5. Töötage niidukiga ainult päevalavalguses või hea tehisvalgustuse olemasolul.
 6. Niiduki sisselülitamisel järgige tähelepanelikult juhtnööre ja hoidke jalad lõiketera(de)st eemal.
 7. Olge tähelepanelik, et te ei vigastaks niiduki teradega oma jalgu ega käsi.
 8. Seisake lõiketera(d), kui niidukit tuleb kallutada, et liikuda üle alade, mis ei ole muruga kaetud, ning siis, kui viite niidukit niitmisalale või sealt ära.
 9. Ärge kallutage niidukit, kui mootorit sisse lülitate, v.a juhul, kui see on käivitamiseks vajalik. Sellisel juhul ärge kallutage niidukit rohkem kui vaja ning tõstke ainult seda osa, mis jääb kasutajast eemale. Enne niiduki maapinnale tagasi asetamist veenduge alati, et mõlemad käed oleksid tööasendis.
 10. Ärge pange käsi ja jalgu pöörlevate osade lähedale ega nende alla. Hoidke väljaviskeava alati takistustest puhtana.
 11. Hoidke alati käepidemest kindlalt kinni.
 12. Ärge haarake niiduki hoides või üles tõstes katmata lõiketeradest või -servadest.
 13. Hoidke käed ja jalad pöörlevatest lõiketeradest eemal. Ettevaatust! Toite väljalülitamise järel pöörlevad terad vaba hooga edasi.
 14. Kui niidukil on lõikekõrguse reguleerimise võimalus, ärge püüdke reguleerida niitmiskõrgust niiduki töötamise ajal.
 15. Vabastage hooblülit ja oodake lõiketera seiskumist, enne kui sõidate niidukiga üle sisseõiduteede, kõnniteede, teede või kruusaga kaetud alade. Samuti eemaldage lukustusvõti, kui lahkute niiduki juures, küünitate midagi oma teelt üles võtma või eemaldama, või mõne muu põhjuse korral, mis ei lase teil oma tegevusele keskenduda.

Lisaohutushoiatused

Õpe

1. Lugege tähelepanelikult juhiseid. Õppige põhjalikult tundma niiduki juhtimisseadiseid ja õiget kasutamist.
2. Mitte mingil juhul ärge lubage niidukit kasutada lastel ega isikutel, kes pole tutvunud kasutusjuhendiga. Kohalikud määrsused võivad seada piiranguid kasutaja vanusele.
3. Ärge kunagi kasutage niidukit siis, kui läheduses viibivad inimesed (eriti lapsed) või lemmikloomad.
4. Pidage meeles, et muruniiduki omanik või kasutaja vastutab teistele isikutele põhjustatud vigastuste või nende varale tekitatud kahjustuste eest.

Ettevalmistus

1. Enne niitmise alustamist veenduge, et niidetaval alal poleks teisi inimesi. Seisake niiduk, kui keegi siseneb niidetavale alale.
2. Ärge sisestage lukustusvõtit niidukisse, kuni see pole kasutamiseks valmis.
3. Jälgige auke, rõõpaid, muhke, kive või muid varjatud esemeid. Ebatasane maapind võib põhjustada libisemist ja kukkumist. Pika muru sisse võivad olla peidetud takistused.
4. Ärge sisestage ega eemaldage lukustusvõtit vihma käes.

Kasutamine

1. Seisake niiduk ja eemaldage lukustusvõti ning veenduge, et kõik liikuvad osad oleksid täielikult peatunud
 - alati, kui niiduki juurest lahkute;
 - enne takistuste või väljaviskerennist ummistuste eemaldamist;
 - enne niiduki kontrollimist, puhastamist või hooldamist.

16. Ärge seiske seadet käivitamise ajal väljavisk-eava ees.
17. Ärge kunagi suunake välja heidetavat materjali kellegi poole. Vältige materjali seinale või takis-tusele heitmist. Materjal võib kasutaja poole tagasi lennata. Kruusapindade ületamisel seisake tera.
18. Tõmmake niidukit tagasisuunas ainult äärmi-sel juhul. Kui peate niidukit aia või muu samase takistuse juurest eemale tõmbama, vaadake enne tagasisuunas liikumist alla ja seljataha.
19. Enne murupüüdu eemaldamist lülitage moo-tor välja ja oodake, kuni tera on täielikult pea-tunud. Olge ettevaatlik, sest terad liiguvad pärast väljalülitamist vabakäiguga edasi.
20. Masina kasutamisel porisel, libedal maapinnal või märjal kallakul pöörake tähelepanu kindlate jalgealusele.
21. Vältige töötamist halvas keskkonnas, kus kasutaja suurem väsimine on oodatav.
22. Ärge kasutage masinat halva ilmaga, kus nähtavus on piiratud. Muidu võib halb nähtavus põhjustada kukkumise või vale tegevuse.
23. Ärge ajage masinat sügavale lompi.
24. Kui märjad lehed või praht jäävad vihma tõttu imiavasse (tuulutusaken) kinni, siis eemaldage need.
25. Ärge kasutage masinat lumes.
26. Kui niidetud muru on märg, ummistub see töö-näoliselt masina sisse. Kontrollige regulaarselt masina seisukorda ja eemaldage vajaduse korral sinna kinni jäänud muru.
27. Masinaga töötamisel pöörake tähelepanu torudele ja juhtmetele.

Hoidlus ja hoiundamine

1. Kontrollige ja hooldage niidukit regulaarselt.
2. Seadme ohutu talitluse tagamiseks hoidke kõik mutrid, poldid ja kruvid tugevasti pinguldatusena.
3. Kontrollige murukogurit sageli kulumise või muul viisil kahjustumise suhtes. Enne hoiusta-mist veenduge alati, et murukogur oleks tühi. Ohutuse tagamiseks asendage kulunud muru-kogur alati tootja originaalosaaga.
4. Kasutage ainult juhendis kirjeldatud tootja originaalloiketeri.
5. Olge niiduki reguleerimisel ettevaatlik, et vältida sõrmede muljumist niiduki fikseeritud osade ja liikuvate loiketerade vahele.
6. Kontrollige loiketera fiksaatorpolტი regulaarselt korrektse pinguse suhtes.
7. Laske niidukil alati enne hoiustamist maha jahtuda.
8. Olge loiketerade hooldamisel teadlik sellest, et kuigi toide on välja lülitatud, võivad loiketerad siiski liikuda.
9. Ärge kunagi eemaldage ega muutke oma-voliiselt kaitseseadmeid. Kontrollige nende töökorda regulaarselt. Ärge kunagi tehke midagi, mis häiriks kaitseseadme kavanda-tud funktsiooni või vähendaks kaitseseadme kaitsevõimet.
10. Ärge jätke masinat järelevalveta vihma kätte.
11. Ärge peske masinat kõrgsurvepesuriga.

12. Masina pesemise ajaks eemaldage aku ja lukustusvõti ning sulgege akukate. Valage vett masina põhja suunas, kuhu on kinnitatud loiketera.
13. Masina hoiule panemisel vältige otsest päike-sevalgust ja vihma ning see ei tohiks muutuda hoiukohas liiga kuumaks ega niiskeks.
14. Kontrollige ja hooldage masinat vihma eest kaitstud kohas.
15. Pärast masina kasutamist eemaldage kinnitu-nud mustus ja kuivatage masin täielikult enne hoiundamist. Aastaajast või piirkonnast olenevalt võib külmumine tõrkeid põhjustada.

Elektriõhutus ja aku ohutu talitus

1. Akut (akusid) ei tohi avada ega kahjustada. Väljalavalgunud elektrolüüt on söövitava toimega ning võib kahjustada silmi ja nahka. See võib osutuda allaneelamisel mürgiseks.
2. Ärge laadige akut vihma käes ega märjas keskkonnas.
3. Ärge laadige akut välistingimustes.
4. Ärge käsitsege laadurit, sh laaduri pistikut ja laadimisterminali märgade kätega.
5. Ärge vahetage akut vihma käes.
6. Ärge tehke aku kontakte vee vm vedelikuga märjaks ega pange akut vee alla. Ärge jätke akut vihma kätte, samuti ärge laadige, kasu-tage ega hoiustage akut niiskes või märjas kohas. Kui aku kontakt saab märjaks või vedelik tungib aku sisse, võib aku lühistuda ning tekkida ülekuumenemise, süttimise või plahvatuse oht.
7. Pärast masinast või laadijast aku eemaldamist kinnitage akukate kindlasti akule ja hoidke akut kuivas kohas.
8. Ärge vahetage akut märgade kätega.
9. Vältige ohtlikku keskkonda. Ärge kasutage masinat niisketes või märgades kohtades ega jätke seda vihma kätte. Masina sisse sattunud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
10. Kui akukasset saab märjaks, laske vesi välja ja pühkige seda kuiva lapiga. Enne kasutamist kuivatage akukasset täielikult kuivas kohas.

HOIDKE JUHEND ALLES.

⚠ HOIATUS: ÄRGE UNUSTAGE järgida toote ohutusnõudeid mugavuse või toote (kordkasu-tamisega saavutatud) hea tundmise tõttu. VALE KASUTUS või kasutusjuhendi ohutuseeskirjade eiramine võib põhjustada tervisekahjustusi.

Akukassetiga seotud olulised ohutusjuhised

1. Enne akukasseti kasutamist lugege (1) akulaa-dijal, (2) akul ja (3) seadmel olevad juhtnõidid ja hoiatused läbi.
2. Ärge võtke akukasseti lahti ega muutke seda. See võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
3. Kui tööaeg järsult lüheneb, siis lõpetage kohe kasutamine. Edasise kasutamise tulemuseks võib olla ülekuumenemisoht, võimalikud põle-tused või isegi plahvatus.

4. Kui elektrolüüti satub silma, siis loputage silma puhta veega ja pöörduge koheselt arsti poole. Selline õnnetus võib põhjustada pimedaksjäämist.
5. Ärge tekitage akukassetis lühist:
 - (1) Ärge puutuge klemme elektrijuhtidega.
 - (2) Ärge hoidke akukasseti tööriistakastis koos metallesemetega, nagu naelad, mündid jne.
 - (3) Ärge tehke akukasseti märjaks ega jätke seda vihma kätte.

Aku lühis võib põhjustada tugevat elektrivoolu, ülekuumenemist, põletusi ning ka seedet tõsiselt kahjustada.
6. Ärge hoidke ega kasutage tööriista ja akukasseti kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50 °C (122 °F).
7. Ärge põletage akukasseti isegi siis, kui see on saanud tõsiselt vigastada või on täiesti kuldunud. Akukasseti võib tules plahvatada.
8. Ärge naelutage, löigake, muljuge, visake akukasseti ega laske sel kukkuda, samuti ärge lööge selle pihtha kõva esemega. Selline tegevus võib põhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Sisalduvatele liitium-ioonakudele võivad kohalduda ohtlike kaupade õigusaktide nõuded.

Kaubanduslikul transportimisel, näiteks kolmandate poolte või transpordiettevõtete poolt, tuleb järgida pakendil ja siltidel toodud erinõudeid. Transportimiseks ettevalmistamisel on vajalik pidada nõu ohtliku materjali eksperdiga. Samuti tuleb järgida võimalike riiklike regulatsioonide üksikasjalikumaid nõudeid.

Katke teibiga või varjake avatud kontaktid ja pakendage aku selliselt, et see ei saaks pakendis liikuda.
11. Kasutuskõlbmatuks muutunud akukasseti kõrvaldamiseks eemaldage see tööriistast ja viige selleks ette nähtud kohta. Järgige kasutuskõlbmatuks muutunud aku kõrvaldamisel kohalikke eeskirju.
12. Kasutage akusid ainult Makita heaks kiidetud toodetega. Akude paigaldamine selleks mitte ettenähtud toodetele võib põhjustada süttimist, ülemäära kuumust, plahvatamist või elektrolüüdi lekkimist.
13. Kui tööriista ei kasutata pika ajaperioodi jooksul, tuleb aku tööriistast eemaldada.
14. Kasutamise ajal ja pärast kasutamist võib akukasseti kuumeneda, mis võib põhjustada põletusi või madala temperatuuri põletusi. Olge kuumade akukasseti kandmisel ettevaatlik.
15. Ärge puudutage tööriista klemmi kohe pärast kasutamist, sest see võib olla kuum ja põhjustada põletusi.
16. Hoidke akukasseti klemmid, avad ja sooned tükikestest, tolmust ja mullast puhtad. See võib põhjustada tööriista või aku ülekuumenemist, süttimist, purunemist ja talitlushäireid, mis võib lõppeda põletuste või kehavigastustega.

17. Kui tööriist ei kannata kasutamist kõrgepingeliniide lähedal, ärge kasutage akukasseti kõrgepingeliniide lähedal. Muidu võib tööriist või akukasseti puruneda või sellel tõrge tekkida.
18. Hoidke akut lastele kättesaamatult.

HOIDKE JUHEND ALLES.

⚠ETTEVAATUST: Kasutage ainult Makita originaalakusid. Mitte Makita originaalakude või muudetud akude kasutamine võib põhjustada akude süttimise, kehavigastuse ja kahjustuse. Samuti muudab see kehtetuks Makita tööriista ja laadija Makita garantii.

Vihjeid aku maksimaalse kasutaja tagamise kohta

1. Laadige akukasseti enne selle täielikku tühjenemist. Kui märkate, et tööriist töötab väiksema võimsusega, peatage töö ja laadige akukasseti.
2. Ärge laadige täielikult laetud akukasseti. Ülelaadimine lühendab akude kasutusiga.
3. Laadige akukasseti toatemperatuuril 10 °C - 40 °C. Enne laadimist laske kuumenenud akukassetil maha jahtuda.
4. Kui te ei kasuta parajasti akukasseti, eemaldage see tööriistast või laadurist.
5. Kui te ei kasuta akukasseti kauem kui kuus kuud, laadige see.

KOKKUPANEK

⚠HOIATUS: Veenduge enne niidukil igasuguste tööde tegemist, et lukustusvõti ja akukasseti oleks eemaldatud. Lukustusvõtme ja akukasseti eemaldamata jätmine võib põhjustada tõsiseid tervisekahjustusi, kui niiduk juhusega käivitub.

⚠HOIATUS: Ärge käivitage kunagi niidukit, kui see pole täielikult monteeritud. Osaliselt kokkupandud masina juhusega käivitumine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Käepideme paigaldamine

TÄHELEPANU: Käepidemete paigaldamisel paigutage juhtmed nii, et need ei jääks käepidemete vahel millegi külge kinni. Kui juhe on kahjustatud, ei pruugi niiduki lüliti toimida.

1. Paigaldage alumine käepide nii, et käepidemes asuvad avad oleksid kohakuti niiduki korpusel asuvate eenditega. Sisestage seestpoolt poldid, kinnitage seejärel väljast seib A ja keerake tiibmutrid kinni.

► **Joon.1:** 1. Alumine käepide 2. Seib A 3. Tiibmutter 4. Eend 5. Ava 6. Polt
2. Viige alumises käepidemes olev ava kohakuti ülemises käepidemes oleva avaga, sisestage seejärel seestpoolt poldid, kinnitage väljastpoolt seib B ja keerake tiibmutrid kinni.

► **Joon.2:** 1. Ülemine käepide 2. Ava 3. Seib B 4. Tiibmutter 5. Alumine käepide 6. Polt

⚠ETTEVAATUST: Hoidke ülemist käepidet kindlalt, nii et see ei kukuks teil käest maha. Muidu võib käepide maha kukkuda ja kehavigastuse põhjustada.

3. Kinnitage hoidik A ja hoidik B käepidemele. Paigutage trossid joonisel näidatud asendisse.
► **Joon.3:** 1. Juhe 2. Hoidik A 3. Hoidik B

MÄRKUS: Hoidikut A kinnitades kinnitage tross kindlasti hoidikuga, nagu on näidatud joonisel.

Multšimisseadme eemaldamine

1. Avage tagakaas.
► **Joon.4:** 1. Tagakaas
2. Eemaldage multšimisseade, hoides samal ajal hooba all.
► **Joon.5:** 1. Hoob 2. Multšimisseade

Murukoguri kokkupanemine

1. Võtke murukoguri ülemisest klambrist.
► **Joon.6:** 1. Ülemine klamber
2. Paigaldage raam võimalikult sügavale murukogurisse, hoides raami käepidemest.
► **Joon.7:** 1. Käepide

TÄHELEPANU: Ärge sisestage käepidet murukogurisse. Sisestage raam kindlasti piki murukoguri õmblust.

3. Veenduge, et murukoguri nurgad ei oleks lodevad.
► **Joon.8**
4. Avage ülemine klamber ja kinnitage see raamile.
► **Joon.9**
5. Kinnitage kõik ülejäänud klambrid joonisel näidatud viisil. Veenduge, et kõik klambrid oleks kindlalt raami külge kinnitatud.
► **Joon.10:** 1. Klamber
► **Joon.11**

Murukoguri paigaldamine

1. Avage tagakaas.
► **Joon.12:** 1. Tagakaas
2. Haakige murukoguja niiduki kerel olevale vardale, nagu on näidatud joonisel.
► **Joon.13:** 1. Varras 2. Piire 3. Murukogur

TÄHELEPANU: Veenduge, et murukoguja piire oleks suunatud allapoole. Muidu ei pruugi murukoguja kõike muru kokku koguda.

Multšimisseadme kinnitamine

1. Avage tagakaas ja eemaldage murukogur.
► **Joon.14:** 1. Tagakaas 2. Murukogur
2. Kinnitage multšimisseade hooba all hoides ja seejärel vabastage hoob multšimisseadme lukustamiseks.
► **Joon.15:** 1. Hoob 2. Multšimisseade

FUNKTSIONAALNE KIRJELDUS

Akukasseti paigaldamine või eemaldamine

⚠ETTEVAATUST: Lülitage tööriist alati enne akukasseti paigaldamist või eemaldamist välja.

⚠ETTEVAATUST: Akukasseti paigaldamisel või eemaldamisel tuleb masinat ja akukasseti kindlalt paigal hoida. Kui tööriista ja akukassetti ei hoita kindlalt paigal, võivad need käest libiseda ning kahjustada tööriista ja akukassetti või põhjustada kehavigastusi.

⚠ETTEVAATUST: Enne kasutamist lukustage kindlasti akukate. Muidu võivad pori, muld või vesi põhjustada toote või akukasseti kahjustuse.

⚠ETTEVAATUST: Paigaldage akukassett alati täies ulatuses nii, et punast osa ei jääks näha. Muidu võib adapter juhuslikult tööriistast välja kukkuda ning põhjustada teile või läheduses viibivatele isikutele vigastusi.

⚠ETTEVAATUST: Ärge rakendage akukassetti paigaldamisel jõudu. Kui kassett ei lähe kergesti sisse, pole see õigesti paigaldatud.

MÄRKUS: Tööriist ei tööta ainult ühe akukassetiga.

Akukasseti paigaldamine

1. Tõmmake lukustushoob üles ja avage seejärel akukate.
► **Joon.16:** 1. Akukate 2. Lukustushoob
2. Viige akukasseti keel kohakuti niidukil asuva pesaga ja lükake kassetti, kuni see klõpsatusega oma kohale kinnitub.
► **Joon.17:** 1. Akukassett
3. Sisestage lukustusvõti joonisel näidatud kohta nii sügavale kui võimalik.
► **Joon.18:** 1. Lukustusvõti
4. Sulgege akukate ja vajutage sellele, kuni lukustushoob selle fikseerib.
- ### Niiduki akukasseti eemaldamine
1. Tõmmake akukatte lukustushoob üles ja avage akukate.
2. Tõmmake akukassetti niidukist, lükates samal ajal kasseti esiküljel paiknevat nuppu.
3. Tõmmake lukustusvõti välja.
4. Sulgege akukate.

Tööriista/aku kaitsesüsteem

Tööriist on varustatud tööriista või aku kaitsesüsteemiga. Süsteem lülitab mootori automaatselt välja, et pikendada tööriista ja aku tööiga. Tööriist seiskub käitamise ajal automaatselt, kui tööriista või aku kohta kehtib üks järgmistest tingimustest.

Ülekoormuskaitse

Kui akut kasutatakse viisil, mis põhjustab ebanormaalselt kõrget voolutaset, siis seiskub tööriist automaatselt ja toite märgutuli vilgub roheliselt. Sellisel juhul lülitage tööriist välja ja lõpetage töö, mis põhjustas tööriista ülekoormuse. Pärast seda käivitage tööriist uuesti.

Ülekuumenemiskaitse

Kui tööriist või aku on ülekuumenenud, seiskub tööriist automaatselt ja toite märgutuli süttib punaselt. Laske sellisel juhul tööriistal ja akul enne tööriista uuesti sisselülitamist jahtuda.

Ülelaadimiskaitse

Kui aku jääkmahutavus pole piisav, seiskub tööriist automaatselt ja peamine toite märgutuli vilgub punaselt. Sellisel juhul eemaldage aku tööriistast ja laadige akukassette või vahetage akukassetid täislaetute vastu.

Aku jääkmahutavuse näit

Ainult näidikuga akukassettidele

Akukasseti järelejäänud mahutavuse kontrollimiseks vajutage kontrollimise nuppu. Märgulambid süttivad mõneks sekundiks.

► **Joon.19:** 1. Märgulambid 2. Kontrollimise nupp

Märgulambid			Jääkmahutavus
 Põleb	 Ei põle	 Vilgub	
			75 - 100%
			50 - 75%
			25 - 50%
			0 - 25%
			Laadige akut.
			Akul võib olla tõrge.
			

MÄRKUS: Näidatud mahutavus võib veidi erineda tegelikust mahutavusest olenevalt kasutustingimustest ja ümbritseva keskkonna temperatuurist.

MÄRKUS: Esimene (taga vasakul asuv) märgutuli vilgub, kui akukaitsesüsteem töötab.

Juhtpaneel

Juhtpaneelil asuvad toitelüliti, režiimi vahetamise nupp ja aku jääkmahutavuse näidik.

► **Joon.20:** 1. Akunäidik 2. Režiimi vahetamise lamp 3. Toite märgutuli 4. Kontrollimise nupp 5. Režiimi vahetamise nupp 6. Toitelüliti

Toitelüliti

⚠ HOIATUS: Kui seadet ei kasutata, lülitage toitelüliti alati välja.

Masina sisselülitamiseks vajutage toitelüliti. Toite märgutuli süttib roheliselt. Masina väljalülitamiseks vajutage toitenuppu uuesti.

MÄRKUS: Kui toitelamp süttib punaselt või vilgub punaselt või roheliselt, vaadake tööriista / aku kaitsesüsteemi juhiseid.

MÄRKUS: Sellel masinal on automaatse väljalülitamise funktsioon. Juhukäivituse vältimiseks lülitage toitelüliti automaatselt välja, kui lülitihooba pärast toitelüliti sisselülitamist teatud aja vältel ei kasutata.

Režiimi vahetamise nupp

Töörežiimi saab muuta režiimi vahetamise nupuga. Kui masin on sisse lülitatud, käivitub ta normaalrežiimis. Režiimi vahetamise nuppu vajutades lülitub masin energia säästmise režiimile ja režiimi vahetamise lamp süttib roheliselt. Energia säästmise režiimis saadab niitmist väiksem müra. Režiimi vahetamise nupule uuesti vajutamisel naaseb masin normaalrežiimi.

Aku jääkmahutavuse näit

Aku järelejäänud mahutavuse kontrollimiseks vajutage kontrollimise nuppu. Kummalgi akul on oma akuindikaator.

Akunäidiku olek		Aku jääkmahutavus
 Põleb	 Ei põle	
		50–100%
		20–50%
		0–20%

Lüliti funktsioneerimine

⚠HOIATUS: Kontrollige alati enne akukasseti sisestamist seda, kas hooblüliti töötab nõuetekohaselt ja kas see liigub pärast vabastamist algsendisse tagasi. Masina juhtimine lüliti abil, mis ei toimi korralikult, võib kaasa tuua kontrolli kaotamise sae üle ja põhjustada tõsisid vigastusi.

MÄRKUS: Niiduk ei käivitu, kui te toitelüliti ei vajuta (seda ka juhul, kui hooblüliti tõmbate).

MÄRKUS: Niiduk ei pruugi ülekoormuse tõttu käivituda, kui üritate niita liiga kõrget või tihedat heina. Sellisel juhul suurendage niitmiskõrgust.

See niiduk on varustatud blokeerlülitiga ja käepidemel oleva lülitiga. Kui märkate midagi ebatavalist, mis on seotud ühega neist lülititest, seisake niiduk viivitamatult ja laske neid lüliteid lähimas Makita volitatud teeninduskeskuses kontrollida.

1. Paigaldage akukassetid. Sisestage lukustusvõti blokeerlülitisse ja seejärel sulgege akukate.

2. Vajutage toitelüliti.

3. Vajutage lülitusnuppu ja hoidke seda all.

4. Haarake ülemisest käepidemest ja tõmmake hooblüliti.

► **Joon.21:** 1. Lülitusnupp 2. Ülemine käepide
3. Hooblüliti

MÄRKUS: Kui lukustusvõti ei ole sisestatud, hakkab toitelamp lülitihooba tõmmates roheliselt vilkuma.

5. Vabastage toitelüliti niipea, kui mootor käivitub. Niiduki mootor töötab, kuni hooblüliti vabastate.

6. Vabastage hooblüliti, et mootor seisata.

Niitmiskõrguse reguleerimine

⚠HOIATUS: Ärge pange niitmiskõrguse reguleerimisel käsi või jalgu kunagi niiduki alla.

⚠HOIATUS: Veenduge alati enne seadme kasutamist, et hoob sobituks soonde.

Niitmiskõrgust saab reguleerida vahemikus 20 mm ja 75 mm.

Eemaldage lukustusvõti, tõmmake niitmiskõrguse reguleerimishooba niiduki korpusest väljapoole ja viige soovitud niitmiskõrgusele.

► **Joon.22:** 1. Niitmiskõrguse reguleerimishoob

Hoidke ühe käega eesmist käepidet ja liigutage seejärel teise käega niitmiskõrguse reguleerimishooba.

► **Joon.23:** 1. Niitmiskõrguse reguleerimishoob
2. Eesmine käepide

MÄRKUS: Niitmiskõrguse näitajaid tuleks kasutada orientiirina. Maapinna ja muru seisundist olenevalt võib tegelik murukõrgus olla valitud kõrgusest erinev.

MÄRKUS: Katsetage muru niitmiskõrguse seadistust vähem nähtavas kohas, et leida sobiv kõrgus.

Rohutaseme indikaator

Riigile omane

Rohutaseme indikaator näitab niidetud rohu mahtu. Kui murukogur ei ole täis, siis indikaator ujub terade pöörlemise ajal.

► **Joon.24:** 1. Rohutaseme indikaator

Kui murukogur on peaaegu täis, siis indikaator ei uju terade pöörlemise ajal. Sellisel juhul peatage kohe töö ja tühjendage kogur.

► **Joon.25:** 1. Rohutaseme indikaator

MÄRKUS: Selle indikaatori puhul on tegemist ligikaudse näidikuga. Kruvikeeraja on varustatud kruvide sisestamise sügavuse regulaatoriga.

Käepideme kõrguse reguleerimine

⚠ETTEVAATUST: Enne poltide eemaldamist hoidke ülemisest käepidemest kindlalt kinni.

Muidu võib käepide maha kukkuda ja kehavigastuse põhjustada.

Käepideme kõrgust saab reguleerida kolmele tasemele.

1. Vabastage alumise käepideme tiibmutrid ning eemaldage seejärel poldid, seib ja tiibmutrid.

► **Joon.26:** 1. Tiibmutter 2. Seib 3. Polt

2. Reguleerige käepideme kõrgust.

3. Sisestage seestpoolt poldid, kinnitage seejärel väljast seibid ja keerake tiibmutrid kinni.

Multšimiseseadme kasutamine

Multšimiseseade võimaldab teil niidetud muru tagasi maha panna, ilma et see murukogurisse kogutaks. Kui kasutate masinat multšimiseseadmega, siis eemaldage kindlasti murukogur.

TÄHELEPANU: Masina multšimistarvikuga kasutamisel veenduge, et muru kogupikkus pärast niitmist oleks 30 mm või rohkem, ja lõikepikkus oleks 15 mm või vähem.

► **Joon.27:** (1) 30 mm või rohkem (2) 15 mm või vähem

Elektrooniline funktsioon

Masin on varustatud lihtsamaks kasutamiseks elektrooniliste funktsioonidega.

- Püsikiiruse juhtimine
Elektrooniline kiiruse juhtimine püsikiiruse saavutamiseks. Muudab võimalikuks täpselt viimistlemise, kuna pöörlemiskiirus püsib ühtlasena ka koormuse tingimustes.
- Sujuvkäivitus
Sujuvkäivitus funktsioon minimeerib käivitamisel tagasilööki ja võimaldab masinal sujuvalt käivituda.

TÖÖRIISTA KASUTAMINE

Niitmine

▲HOIATUS: Puhastage niidetav ala enne niitmist okstest ja kividest. Lisaks puhastage niidetav ala enne niitmist ka umbrohost.

▲HOIATUS: Kandke niiduki kasutamisel alati kaitseprille (või nt külgmiste kaitsmetega kaitseprille).

▲ETTEVAATUST: Kui muru või kõrvaline ese on niiduki korpuse seestpoolt ummistanud, võtke enne muru või kõrvalise eseme eemaldamist välja lukustusvõti ja akukassett ning pange kindad kätte.

TÄHELEPANU: Kasutage seda seadet ainult muru niitmiseks. Ärge kasutage seda seadet umbrohu niitmiseks.

► Joon.28

Hoidke niitmisel kindlalt kahe käega käepidemest kinni.

Soovitavat niitmiskiirus on umbes 1 meetrit 4 sekundis.

► Joon.29

Niitmislaiuse orientiiriks on esirataste keskjooned. Niitke ribade kaupa, kasutades keskjooni abijoontena. Niitke kuni ühe kolmandiku ulatuses eelmise riba peal (kattuv ala) – nii niidate muru ühtlaselt.

► Joon.30: 1. Niitmislaius 2. Kattuv ala 3. Keskjoon

Muutke iga kord niitmise suunda, et ei tekiks ühesuunalist muru mustrit.

► Joon.31

Kontrollige regulaarselt murukoguris oleva niidetud muru kogust. Tühjendage murukogu enne selle täitmist. Enne iga sellist kontrolli seisake niiduk ning eemaldage seejärel lukustusvõti ja akukassett niidukist.

MÄRKUS: Täis murukogu takistab niiduki lõiketeradel sujuvalt pöörlelda ja lisab mootorile lisakoormuse, mis võib põhjustada mootoririkkeid.

Kõrge muru niitmine

Ärge püüdke lõigata kõrget muru korraga. Selle asemel niitke muru mitmes etapis. Jätke niitmiste vahele üks või kaks päeva, et muru muutuks ühtlaselt lühikeseks.

► Joon.32

MÄRKUS: Kõrge rohu korraga lühikeseks niitmine võib põhjustada muru kuivamise. Samuti võib niidetud muru ummistada seest niiduki korpuse.

Murukoguri tühjendamine

▲HOIATUS: Õnnetuste ärahoidmiseks kontrollige murukogurit regulaarselt kahjustuste või tugevuse vähenemise suhtes. Vajaduse korral vahetage murukogu.

1. Vabastage hoobliüti.
2. Eemaldage lukustusvõti.
3. Avage tagakaas ja võtke käepidemest hoides murukoguja korb välja.
► Joon.33: 1. Tagakaas 2. Käepide 3. Murukoguja
4. Tühjendage murukogu.

HOOLDUS

▲HOIATUS: Veenduge alati enne niiduki hoiustamist, kandmist, kontrollimist või hooldamist, et lukustusvõti ja akukassett oleksid niidukist eemaldatud.

▲HOIATUS: Kui niidukit ei kasutata, eemaldage alati lukustusvõti. Hoiustage lukustusvõti turvalises ja lastele kättesaamatus kohas.

▲HOIATUS: Kandke kontrollimise või hooldamise ajal kaitsekindaid.

▲HOIATUS: Kandke niiduki kontrollimisel või hooldamisel alati kaitseprille või külgmiste kaitsmetega kaitseprille.

TÄHELEPANU: Ärge kunagi kasutage bensiini, vedeldit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitumine, deformatsioon või pragunemine.

Toote OHUTUSE ja TÖÖKINDLUSE tagamiseks tuleb vajalikud remonttööd ning muud hooldus- ja reguleerimistööd lasta teha Makita volitatud teeninduskeskustes või tehase teeninduskeskustes. Alati tuleb kasutada Makita varuosi.

Hooldus

1. Eemaldage lukustusvõti ja akukassett ning sulgege akukate.
2. Asetage niiduk küljele ja puhastage see kere alla kogunenud murujääkidest.
3. Valage vett masina põhja suunas, kuhu kinnitati tera.

TÄHELEPANU: Ärge peske masinat kõrgsurvepesuriga.

4. Kontrollige kõikide mutrite, poltide, nuppude, kruvide, kinnitite jne pingust.
5. Kontrollige liikuvaid osi kahjustuste, purunemise ja kulumise suhtes. Kahjustatud või puuduvad osad tuleb remontida või välja vahetada.
6. Hoidke niidukit turvalises ja lastele kättesaamatus kohas.

Niiduki kandmine

Hoidke niiduki kandmise ajal kahe inimesega joonisel näidatud viisil eesmisest ja alumisest käepidemest.

► Joon.34: 1. Alumine käepide 2. Eesmine käepide

Hoiundamine

Hoiustage niidukit siseruumides, jahedas, kuivas ja lukustatud kohas. Ärge hoidke niidukit ega laadijat kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 40 °C.

1. Avage tagakaas ja võtke käepidemest hoides murukoguja korv välja.

► **Joon.35:** 1. Tagakaas 2. Käepide 3. Murukoguja

2. Vabastage tiibmutrid ja hoidke ülemisest käepidemest kinni.

► **Joon.36:** 1. Ülemine käepide 2. Tiibmutter

Niiduki tera eemaldamine või paigaldamine

⚠HOIATUS: Eemaldage lukustusvõti ja akukasset alati enne lõiketera eemaldamist või paigaldamist. Lukustusvõtme või akukasseti eemaldamata jätmine võib tuua kaasa tõsiseid vigastusi.

⚠HOIATUS: Pärast lüliti vabastamist pöörleb lõiketera mõned sekundid tühikäigul. Ärge alustage toiminguid enne, kui tera on täielikult seiskunud.

⚠HOIATUS: Kandke lõiketera käsitsemisel alati kaitsekindaid.

TÄHELEPANU: Niidukitera eemaldamisel või paigaldamisel kasutage masina pakendis olevat otsvõtit.

Niiduki tera eemaldamine

1. Asetage niiduk küljele, nii et niitmiskõrguse reguleerimishoob jääb üles.

2. Lõiketera blokeerimiseks paigutage muruniidukisse puitklots või muu sarnane ese.

3. Keerake polti mutrivõtmega vastupäeva.

► **Joon.37:** 1. Niiduki tera 2. Mutrivõti 3. Puitklots

4. Eemaldage järjekorras polt, seib ja niiduki tera.

► **Joon.38:** 1. Niiduki tera 2. Seib 3. Polt

Niiduki tera paigaldamine

Niiduki tera paigaldamiseks järgige eemaldamise protseduuri vastupidises järjekorras.

⚠HOIATUS: Paigaldage niiduki tera hoolikalt. Sellel on ülemine/alumine külg. Asetage tera niimoodi, et selle pöörlemissuuna nooled oleks suunatud väljapoole.

⚠HOIATUS: Seejärel pinguldage polti päripäeva, et lõiketera fikseerida.

⚠HOIATUS: Veenduge, et niiduki tera ja kõik selle kinnitused osad oleksid korralikult paigaldatud ja kindlalt pingutatud.

⚠HOIATUS: Terasid vahetades järgige alati juhendis toodud juhtnööre.

TÄHELEPANU: Niidukitera paigaldamiseks kasutatava poldi pingutamisel kasutage 19–29 N•m pingutusmomenti (väärtused on orienteeruvad).

VEAOTSING

Enne remonditöökotta pöördumist kontrollige niidukit ise. Ärge üritage niidukit lahti võtta, kui leiate probleemi, mida kasutusjuhendis ei kirjeldata. Selle asemel pöörduge Makita volitatud teeninduskeskusesse, kus kasutatakse remontimisel alati Makita tagavaraos.

Tõrge	Võimalik põhjus (riike)	Lahendus
Niiduk ei käivitu.	Kaks akukassetti ei ole paigaldatud.	Paigaldage laetud akukassetid.
	Akuga seotud probleem (alapinge)	Laadige akukassett. Kui laadimine ei anna tulemust, vahetage akukassett välja.
	Lukustusvõti ei ole sisestatud.	Sisestage lukustusvõti.
Mootor seiskub pärast lühiajalist töötamist.	Aku laetustase on madal.	Laadige akukassett. Kui laadimine ei anna tulemust, vahetage akukassett välja.
	Niitmiskõrgus on liiga madal.	Suurendage niitmiskõrgust.
Mootor ei saavuta maksimaalset pöörlemiskiirust.	Akukassett ei ole õigesti paigaldatud.	Paigaldage akukassett juhendis kirjeldatud viisil.
	Aku võimsus langeb.	Laadige akukassett. Kui laadimine ei anna tulemust, vahetage akukassett välja.
	Veosüsteem ei tööta korralikult.	Paluge volitatud teeninduskeskuses teha parandustööd.
Niiduki tera ei pöörle: ⇒ seisake kohe niiduk!	Kõrvaline ese, näiteks puuoks on tera blokeerinud.	Eemaldage kõrvaline ese.
	Veosüsteem ei tööta korralikult.	Paluge volitatud teeninduskeskuses teha parandustööd.
Ebatavaline vibratsioon: ⇒ seisake kohe niiduk!	Tera ei ole tasakaalus või on ülemäära või ebaühtlaselt kulunud.	Vahetage tera.

VALIKULISED TARVIKUD

⚠ETTEVAATUST: Neid tarvikuid ja lisaseadiseid on soovitatav kasutada koos Makita tööriistaga, mille kasutamist selles kasutusjuhendis kirjeldatakse. Muude tarvikute ja lisaseadiste kasutamisega kaasneb vigastada saamise oht. Kasutage tarvikuid ja lisaseadiseid ainult otstarbekohaselt.

Saate vajaduse korral kohalikust Makita teeninduskeskusest lisateavet nende tarvikute kohta.

- Niiduki tera
- Makita algupärane aku ja laadija

MÄRKUS: Mõned nimekirjas loetletud tarvikud võivad kuuluda standardvarustusse ning need on lisatud tööriista pakendisse. Need võivad riigiti erineda.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:		DLM460
Ширина скашивания (диаметр лезвия)		460 мм
Число оборотов без нагрузки		2 500 мин ⁻¹
Максимальная рабочая частота		3 300 мин ⁻¹
Сменное лезвие газонокосилки, номер детали		1910N1-8
Размеры (Д × Ш × В)	во время работы	Д: от 1 319 мм до 1 518 мм Ш: 532 мм В: от 879 мм до 1 138 мм
	в положении для хранения (без корзины для травы)	Д: от 1 004 мм до 1 125 мм Ш: 532 мм В: от 533 мм до 713 мм
Номинальное напряжение		36 В пост. тока
Масса нетто		25,4 – 27,6 кг
Степень защиты		IPX4

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- Масса может отличаться в зависимости от дополнительного оборудования. Обратите внимание, что блок аккумулятора также считается дополнительным оборудованием. В таблице представлены комбинации с наибольшим и наименьшим весом в соответствии с процедурой EPTA 01/2014.

Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

Блок аккумулятора	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Зарядное устройство	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH / DC18WC

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

⚠ОСТОРОЖНО: Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства. Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

⚠ОСТОРОЖНО: Не используйте с этой машиной проводной источник электропитания, например переходник зарядного устройства или портативный блок питания. Кабель этого источника электропитания может помешать работе и стать причиной травмы.

Символы

Ниже приведены символы, которые могут использоваться для обозначения оборудования. Перед использованием убедитесь в том, что вы понимаете их значение.



Обратите особое внимание.



Прочитайте руководство по эксплуатации.



Опасность! Возможен разлет твердых предметов.



Расстояние от инструмента до находящихся поблизости людей должно быть не менее 15 м.



Не приближайте руки и ноги к лезвию газонокосилки под ее днищем. После выключения электродвигателя лезвия газонокосилки продолжают вращаться.



Перед осмотром, регулировкой, очисткой, обслуживанием, оставлением и хранением газонокосилки извлекайте ключ блокировки.



Осторожно! Перед техническим обслуживанием необходимо отсоединить аккумулятор.



Гарантированный уровень звуковой мощности в соответствии с Директивой ЕС по шумам вне помещений.



Уровень звуковой мощности в соответствии с Регламентом Австралии (Новый Южный Уэльс) по контролю за шумом



Только для стран ЕС

В связи с наличием в оборудовании опасных компонентов отходы электрического и электронного оборудования, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека.

Не выбрасывайте электрические и электронные устройства или батареи вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования, по аккумуляторам, батареям и отходам аккумуляторов и батарей, а также в соответствии с ее адаптацией к национальному законодательству, отходы электрического оборудования, батареи и аккумуляторы следует хранить отдельно и доставлять на пункт раздельного сбора коммунальных отходов, работающий с соблюдением правил охраны окружающей среды. Это обозначено символом в виде перечеркнутого мусорного контейнера на колесах, нанесенным на оборудование.

Назначение

Газонокосилка предназначена для стрижки газонов.

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN IEC 62841-4-3:

Модель	Измеренный уровень звуковой мощности (L_{WA}): дБ(A))	Гарантированный уровень звуковой мощности (L_{WA}): дБ(A))
DLM460	93	96

Модель	Уровень звукового давления (L_{pA}): дБ (A))	Погрешность уровня звукового давления (K): дБ (A))
DLM460	84	3

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠ОСТОРОЖНО: Используйте средства защиты слуха.

⚠ОСТОРОЖНО: Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с EN IEC 62841-4-3:

Модель DLM460

Распространение вибрации (a_h): 2,5 м/с² или менее
Погрешность (K): 1,5 м/с²

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠ОСТОРОЖНО: Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

Декларации о соответствии

Только для европейских стран

Декларации о соответствии включены в Приложение А к настоящему руководству по эксплуатации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

⚠ОСТОРОЖНО Ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных далее инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

Правила техники безопасности при использовании аккумуляторной газонокосилки

1. Не используйте газонокосилку в неблагоприятных погодных условиях, особенно если возможны грозовые разряды. Это снизит риск удара молнией.
2. Внимательно осмотрите место, где будет использоваться газонокосилка, и убедитесь, что там нет диких животных. Во время работы газонокосилки оказавшиеся поблизости дикие животные могут получить травмы.
3. Внимательно осмотрите место, где будет использоваться газонокосилка, и убедитесь оттуда все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы. Отброшенные предметы могут нанести травму.
4. Прежде чем использовать газонокосилку, обязательно осмотрите ее лезвие и убедитесь, что лезвие и узел лезвия не изношены и не повреждены. Изношенные или поврежденные части повышают риск травмы.
5. Чаще проверяйте травосборник на предмет износа или повреждений. Изношенный или поврежденный травосборник повышает риск травмы.
6. Ограждения должны всегда находиться на месте. Ограждения должны быть в рабочем состоянии и установлены надлежащим образом. Плохо закрепленное, поврежденное или не работающее надлежащим образом ограждение может стать причиной травмы.
7. Не допускайте засорения отверстий для притока охлаждающего воздуха. Засорение отверстий для притока охлаждающего воздуха может привести к перегреву и возгоранию.
8. На время работы с газонокосилкой обязательно надевайте нескользящую защитную обувь. Не работайте с газонокосилкой босиком или в открытых сандалиях. Это позволит снизить риск получения травмы при соскальзывании ноги с движущимся лезвием.
9. На время работы с газонокосилкой обязательно надевайте длинные брюки. Отсутствие защиты кожи повышает вероятность получить травму от отлетающих предметов.
10. Не используйте газонокосилку на мокрой траве. Передвигайтесь шагом, не бегите. Это позволит снизить вероятность того, что вы поскользнетесь и упадете, что, в свою очередь, может привести к травме.
11. Не используйте газонокосилку на чрезмерно крутых склонах. Это позволит снизить вероятность того, что вы потеряете контроль над инструментом, поскользнетесь и упадете, что, в свою очередь, может привести к травме.
12. При работе на склонах всегда крепко стойте на ногах, двигайтесь поперек склона, а не вверх или вниз по склону, и соблюдайте особую осторожность при изменении направления движения. Это позволит снизить вероятность того, что вы потеряете контроль над инструментом, поскользнетесь и упадете, что, в свою очередь, может привести к травме.

13. Соблюдайте особую осторожность, перемещая газонокосилку задним ходом или подтягивая ее к себе. Всегда контролируйте окружающую обстановку. Это позволит снизить вероятность того, что вы споткнетесь во время работы.
14. Не прикасайтесь к лезвиям и другим опасным движущимся частям до их полной остановки. Это позволит снизить вероятность получения травмы движущимися частями.
15. При удалении застрявших обрезков или очистке газонокосилки убедитесь, что все выключатели питания выключены, а аккумуляторный блок отсоединен. Неожиданное включение газонокосилки может привести к тяжелым травмам.

Дополнительные правила техники безопасности

Инструктаж

1. Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и правилами надлежащей эксплуатации газонокосилки.
2. Не разрешайте детям и лицам, не знакомым с данными инструкциями, пользоваться косилкой. В местном законодательстве могут существовать возрастные ограничения для операторов.
3. Запрещается эксплуатировать газонокосилку, если поблизости находятся люди (в особенности дети) или животные.
4. Помните, что оператор/пользователь несет ответственность за происшествие и опасные ситуации с другими людьми или их собственностью.

Подготовка

1. Перед началом работы убедитесь, что поблизости никого нет. Если кто-либо приблизился, выключите газонокосилку.
2. Не вставляйте ключ блокировки в газонокосилку, пока она не будет готова к эксплуатации.
3. Осматривайте газон на предмет углублений, колеи, ухабов, камней или других скрытых предметов. Неровности поверхности могут стать причиной поскользывания и падения. Высокая трава может скрывать препятствия.
4. Запрещается вставлять или вынимать ключ блокировки под дождем.

Выполнение работы

1. Остановите газонокосилку, извлеките ключ блокировки и убедитесь в том, что все движущиеся части полностью остановились, если:
 - оставляете газонокосилку без присмотра;
 - планируете устранять засоры и удалять предметы, закупорившие желоб;
 - собираетесь выполнять проверку, очистку или обслуживание газонокосилки.

2. Если газонокосилка ударилась о посторонний предмет, выполните следующее:
 - Остановите газонокосилку, отпустите рычажный выключатель и дождитесь полной остановки лезвия.
 - Извлеките ключ блокировки и блок аккумулятора.
 - Внимательно осмотрите газонокосилку на предмет повреждений.
 - Замените лезвие, если оно каким-либо образом повреждено. Устраните любые повреждения, прежде чем снова запустить газонокосилку и возобновлять работу с ней.
3. В случае возникновения посторонних вибраций газонокосилки или любых необычных явлений немедленно выполните следующие действия:
 - Остановите газонокосилку, отпустите рычажный выключатель и дождитесь полной остановки лезвия.
 - Извлеките ключ блокировки и блок аккумулятора.
 - Проверьте наличие повреждений и замените или отремонтируйте любые поврежденные детали.
 - Проверьте, не разболтались ли какие-либо детали, и подтяните их.
4. Запрещается использовать машину с неисправными ограждениями и экранами или без защитных приспособлений, например дефлекторов или бункера для сбора травы.
5. Используйте устройство только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
6. Осторожно включайте газонокосилку в соответствии с инструкциями, ноги при этом должны находиться как можно дальше от лезвий.
7. Соблюдайте меры безопасности во избежание травмирования ног и рук лезвием газонокосилки.
8. Обязательно остановите лезвие(я), если машину необходимо наклонить для транспортировки по поверхности, отличной от травы, либо при транспортировке машины к месту эксплуатации и обратно.
9. Не наклоняйте газонокосилку при включении двигателя, кроме случаев, когда ее необходимо наклонять для пуска. В этом случае наклоняйте ее на минимально необходимый угол и поднимайте только дальнюю от оператора часть. При опускании газонокосилки на землю всегда крепко держите рукоятку обеими руками.
10. Не помещайте руки или ноги под вращающиеся детали или вблизи них. Никогда не становитесь перед разгрузочным отверстием.
11. Постоянно надежно удерживайте рукоятку.
12. Поднимая или удерживая косилку, не беритесь за оголенные ножи или режущие кромки.
13. Не приближайте руки и ноги к вращающимся ножам. Внимание - лезвия продолжают вращаться после отключения газонокосилки.
14. Запрещается регулировать высоту скашивания во время движения газонокосилки (если газонокосилка позволяет регулировать высоту скашивания).
15. Отпустите рычажный выключатель и дождитесь остановки лезвия, прежде чем переходить улицы, пешеходные дорожки, дороги и любые области с гравийным покрытием. Кроме того, извлекайте ключ блокировки, если выпускаете газонокосилку из рук, нагибаетесь, чтобы подобрать или убрать что-либо с дороги, или по любой другой причине, которая может отвлечь вас от работы.
16. Не включайте двигатель, стоя перед разгрузочным отверстием.
17. Не направляйте поток срезанного материала на людей. Не направляйте поток срезанного материала на стену или какой-либо предмет. Срезанный материал может отскочить в сторону оператора. Остановите лезвия на время транспортировки по поверхности из гравия.
18. Не тяните газонокосилку назад без крайней необходимости. Если необходимо отвести косилку от забора или другого аналогичного препятствия, смотрите назад себе под ноги до начала движения, а также во время движения задним ходом.
19. Прежде чем снимать травосборник, отключите двигатель и подождите, пока лезвие полностью остановится. Имейте в виду, что лезвия продолжают вращаться после отключения.
20. При использовании устройства в грязи, на влажном склоне или на скользкой поверхности будьте осторожны, чтобы не поскользнуться.
21. Избегайте работать в сложных условиях, в которых ожидается повышенная усталость пользователя.
22. Не используйте устройство в неблагоприятных погодных условиях, когда видимость ограничена. Несоблюдение этого требования может привести к падению или неправильной эксплуатации устройства из-за плохой видимости.
23. Не допускайте погружения устройства в лужи.
24. В случае прилипания мокрых листьев или грязи ко входу для всасывания (вентиляционному отверстию) удалите их.
25. Запрещается использовать устройство в снегопад.
26. Если срезанная трава является мокрой, она может скапливаться внутри устройства. Регулярно проверяйте состояние устройства и при необходимости удаляйте прилипшую траву.
27. При работе с машиной следите за тем, чтобы не допустить контакта с трубопроводом или проводами.

Техническое обслуживание и хранение

1. Регулярно осматривайте и выполняйте техническое обслуживание газонокосилки.
2. Все гайки, болты и винты должны быть надежно затянуты — это обеспечит безопасность и работоспособность.
3. Чаще проверяйте корзину для травы на предмет износа или повреждений. Помещаая устройство на хранение, обязательно очистите корзину для травы. Для обеспечения безопасности замените изношенную корзину для травы на новую.
4. Пользуйтесь только оригинальными лезвиями производителя, указанными в данном руководстве.
5. Соблюдайте осторожность при регулировке газонокосилки, чтобы не допустить защемления пальцев между движущимися лезвиями и неподвижными деталями машины.
6. Чаще проверяйте надежность затяжки болта крепления лезвия.
7. Перед постановкой на хранение дайте косилке остыть.
8. При обслуживании лезвий следует помнить, что лезвия могут двигаться даже при отключенном питании.
9. Не удаляйте предохранительные устройства и не вносите изменения в их конструкции. Регулярно проверяйте правильность их работы. Не предпринимайте никаких действий, которые могут повлиять на функционирование предохранительного устройства или снизить степень защиты, обеспечиваемой предохранительным устройством.
10. Не оставляйте устройство без присмотра под открытым небом в дождь.
11. Запрещается мыть устройство струей воды с высоким напором.
12. При мойке устройства обязательно вытаскивайте аккумулятор и ключ блокировки и закройте крышку отсека аккумулятора. Вода при мойке должна стекать к нижней части устройства, где крепится лезвие.
13. Не храните устройство в помещениях с высокой влажностью или температурой, на солнце или под дождем.
14. Осмотр и техническое обслуживание устройства следует выполнять в месте, защищенном от осадков.
15. После использования устройства очистите его от налипшей грязи и полностью высушите, перед тем как поместить на хранение. В зависимости от времени года и/или региона устройство может выйти из строя из-за замерзания воды.

Электробезопасность

1. Не вскрывайте и не разбирайте аккумуляторы. Содержащийся в них электролит очень едкий, вы можете повредить глаза или кожу. При проглатывании это вещество может вызвать отравление.
2. Не заряжайте аккумулятор под дождем или в местах с повышенной влажностью.
3. Не заряжайте аккумулятор на улице.

4. Не касайтесь зарядного устройства, а также штекера и контактов зарядного устройства влажными руками.
5. Запрещается заменять аккумулятор под дождем.
6. Избегайте смачивания клемм аккумулятора жидкостью, например водой, и не допускайте погружения аккумулятора в жидкость. Запрещается оставлять аккумулятор под дождем, заряжать, использовать или хранить аккумулятор в местах с повышенной влажностью. Мокрые клеммы или попадание жидкости внутрь аккумулятора могут привести к короткому замыканию аккумулятора, его перегреву, возгоранию или взрыву.
7. После извлечения аккумулятора из газонокосилки или зарядного устройства обязательно присоедините к аккумулятору крышку отсека аккумулятора и оставьте его в сухом месте.
8. Запрещается выполнять замену аккумулятора мокрыми руками.
9. Избегайте опасных сред. Не используйте машину в местах с повышенной влажностью и под дождем. Попадавшая в машину вода повышает опасность поражения электрическим током.
10. В случае попадания воды на блок аккумулятора вылейте воду из блока и протрите его сухой тканью. Прежде чем использовать блок аккумулятора, дайте ему полностью высохнуть в сухом месте.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

▲ОСТОРОЖНО: НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством. **НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
2. Не разбирайте блок аккумулятора и не меняйте его конструкцию. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.

4. В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
 - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
 - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
 - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
6. Не храните и не используйте инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Запрещено вбивать гвозди в блок аккумулятора, резать, ломать, бросать, ронять блок аккумулятора или ударять его твердым предметом. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
10. Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.

При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.

В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.

Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
11. Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумуляторного блока.
12. Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita. Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.
13. Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.
14. Во время и после использования блок аккумулятора может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Будьте осторожны при обращении с горячим блоком аккумулятора.
15. Не прикасайтесь к контактам инструмента сразу после использования, поскольку они могут быть достаточно горячими, чтобы вызвать ожоги.
16. Не допускайте налипания на контакты, отверстия и пазы блока аккумулятора опилок, пыли или земли. Это может стать причиной перегрева, возгорания, взрыва или неисправности инструмента или блока аккумулятора, что может привести к ожогам или травмам.
17. Если инструмент не рассчитан на использование вблизи высоковольтных линий электропередач, не используйте блок аккумулятора вблизи высоковольтных линий электропередач. Это может привести к неисправности, поломке инструмента или блока аккумулятора.
18. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

▲ВНИМАНИЕ: Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita. Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

1. Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.
2. Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
3. Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.
4. Если блок аккумулятора не используется, извлеките его из инструмента или зарядного устройства.
5. Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

СБОРКА

⚠ОСТОРОЖНО: Прежде чем выполнять какие-либо операции с газонокосилкой, убедитесь, что ключ блокировки и блок аккумулятора извлечены. Несоблюдение этого требования может привести к тяжелой травме в результате случайного пуска инструмента.

⚠ОСТОРОЖНО: Не запускайте частично собранную газонокосилку. Использование машины в частично собранном виде может стать причиной тяжелой травмы в результате случайного пуска.

Установка рукоятки

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке рукояток расположите провода так, чтобы они не защемлялись между рукоятками. Если шнур поврежден, выключатель косилки не будет работать.

1. Присоедините нижнюю рукоятку так, чтобы отверстия в ней совпали с выступами на корпусе газонокосилки. Вставьте болты изнутри, затем наденьте шайбу А снаружи и затяните накатные гайки.

► **Рис.1:** 1. Нижняя рукоятка 2. Шайба А
3. Накатная гайка 4. Выступ 5. Отверстие 6. Болт

2. Совместите отверстие в нижней рукоятке с отверстием в верхней рукоятке, затем вставьте болты изнутри, наденьте шайбу В снаружи и затяните накатные гайки.

► **Рис.2:** 1. Верхняя рукоятка 2. Отверстие
3. Шайба В 4. Накатная гайка 5. Нижняя рукоятка 6. Болт

⚠ВНИМАНИЕ: Крепко удерживайте верхнюю рукоятку, чтобы она не выскользнула из вашей руки. Несоблюдение данного требования может привести к получению травм при падении рукоятки.

3. Присоедините держатель А и держатель В к рукоятке. Расположите шнуры, как показано на рисунке.

► **Рис.3:** 1. Шнур 2. Держатель А 3. Держатель В

ПРИМЕЧАНИЕ: Присоединяя держатель А, обязательно закрепите шнур держателем, как показано на рисунке.

Снятие насадки для мульчирования

1. Откройте заднюю крышку.

► **Рис.4:** 1. Задняя крышка

2. Снимите насадку для мульчирования, удерживая нажатым рычаг.

► **Рис.5:** 1. Рычаг 2. Насадка для мульчирования

Сборка корзины для травы

1. Снимите верхний зажим корзины для травы.

► **Рис.6:** 1. Верхний зажим

2. Вставьте раму в корзину для травы до упора, удерживая рукоятку рамы.

► **Рис.7:** 1. Рукоятка

ПРИМЕЧАНИЕ: Не вставляйте рукоятку в корзину для травы. Раму необходимо вставлять вдоль шва корзины для травы.

3. Убедитесь, что края корзины для травы не просаживаются.

► **Рис.8**

4. Откройте верхний зажим и прикрепите его к раме.

► **Рис.9**

5. Прикрепите все остальные зажимы, как показано на рисунке. Убедитесь, что все зажимы надежно закреплены на раме.

► **Рис.10:** 1. Зажим

► **Рис.11**

Установка корзины для травы

1. Откройте заднюю крышку.

► **Рис.12:** 1. Задняя крышка

2. Установите корзину для травы на стержень корпуса газонокосилки, как указано на рисунке.

► **Рис.13:** 1. Стержень 2. Ограждение 3. Корзина для травы

ПРИМЕЧАНИЕ: Следите за тем, чтобы ограждение корзины для травы было обращено вниз. В противном случае часть срезанной травы может падать мимо корзины для травы.

Установка насадки для мульчирования

1. Откройте заднюю крышку и снимите корзину для травы.

► **Рис.14:** 1. Задняя крышка 2. Корзина для травы

2. Отожмите вниз рычаг на насадке для мульчирования и установите насадку. Отпустите рычаг, чтобы зафиксировать насадку.

► **Рис.15:** 1. Рычаг 2. Насадка для мульчирования

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

Установка или снятие блока аккумуляторов

▲ВНИМАНИЕ: Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением блока аккумулятора.

▲ВНИМАНИЕ: При установке и извлечении блока аккумулятора крепко удерживайте машину и блок аккумулятора. Если инструмент и блок аккумулятора не удерживать крепко, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента и блока аккумулятора, а также травме.

▲ВНИМАНИЕ: Перед использованием убедитесь, что заперли крышку блока аккумулятора. В противном случае грязь, мусор или вода могут повредить изделие или блок аккумулятора.

▲ВНИМАНИЕ: Обязательно устанавливайте блок аккумулятора до конца, чтобы красный индикатор не был виден. В противном случае блок может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

▲ВНИМАНИЕ: Не прилагайте чрезмерных усилий при установке блока аккумулятора. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент не будет работать с одним блоком.

Чтобы установить блок аккумулятора:

1. Потяните вверх стопорный рычаг и откройте крышку отсека аккумулятора.

► **Рис.16:** 1. Крышка аккумуляторной батареи
2. Стопорный рычаг

2. Совместите язычок на блоке аккумулятора с канавкой на газонокосилке, затем вставьте блок до щелчка.

► **Рис.17:** 1. Блок аккумулятора

3. Вставьте ключ блокировки до упора в точку, показанной на рисунке.

► **Рис.18:** 1. Ключ блокировки

4. Закройте крышку аккумулятора и нажмите на нее до фиксации рычагом блокировки.

Чтобы извлечь блок аккумулятора из газонокосилки:

1. Потяните вверх стопорный рычаг крышки отсека аккумулятора и откройте крышку.

2. Потяните блок аккумулятора, удерживая нажатой кнопку на лицевой стороне, и извлеките блок.

3. Извлеките ключ блокировки.

4. Закройте крышку аккумулятора.

Система защиты инструмента/аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы в следующих случаях:

Защита от перегрузки

Если из-за способа эксплуатации аккумулятора потребляется аномально высокий ток, он автоматически выключится, а основной индикатор питания начнет мигать зеленым. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, повлекшую перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

Защита от перегрева

При перегреве инструмента или аккумулятора инструмент автоматически останавливается, а основной индикатор питания начинает гореть красным. В этом случае дайте инструменту и аккумулятору остыть перед повторным включением.

Защита от переразрядки

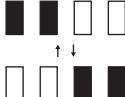
Если емкости аккумулятора недостаточно, инструмент остановится автоматически, а основной индикатор питания начнет мигать красным. В этом случае следует вытащить из инструмента аккумулятор и зарядить блоки аккумуляторов или заменить их на полностью заряженные.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Только для блоков аккумулятора с индикатором

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

► **Рис.19:** 1. Индикаторы 2. Кнопка проверки

Индикаторы			Уровень заряда
Горит	Выкл.	Мигает	
			от 75 до 100%
			от 50 до 75%
			от 25 до 50%
			от 0 до 25%
			Зарядите аккумуляторную батарею.
			Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Первая (дальняя левая) индикаторная лампа будет мигать во время работы защитной системы аккумулятора.

Панель управления

На панели управления находятся главный переключатель питания, кнопка переключения режимов и индикатор емкости аккумулятора.

► **Рис.20:** 1. Индикатор аккумулятора 2. Индикатор переключения режимов 3. Основной индикатор питания 4. Кнопка проверки 5. Кнопка переключения режимов 6. Главный переключатель питания

Главный переключатель питания

⚠ОСТОРОЖНО: Держите основной переключатель питания выключенным, когда он не используется.

Для включения устройства нажмите главный переключатель питания. Основной индикатор питания загорится зеленым светом. Для выключения устройства нажмите главный переключатель питания еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если основной индикатор питания загорится красным или начнет мигать красным или зеленым, см. раздел инструкций по системе защиты инструмента или аккумулятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это устройство оснащено функцией автоматического отключения. Для предотвращения случайного запуска главный переключатель питания автоматически отключается, если не нажимать пусковой рычаг в течение определенного периода времени после включения главного переключателя питания.

Кнопка переключения режимов

Переключить режим работы можно нажатием кнопки переключения режимов. После включения устройства оно начинает работу в нормальном режиме. При нажатии кнопки переключения режимов устройство переключается в энергосберегающий режим и индикатор переключения режимов загорается зеленым светом. В энергосберегающем режиме можно уменьшить уровень шума при кошении. Если нажать кнопку переключения режимов еще раз, устройство снова перейдет в нормальный режим.

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Нажмите кнопку проверки для проверки заряда аккумулятора. Индикаторы соответствуют каждому аккумулятору.

Состояние индикатора аккумуляторной батареи		Уровень емкости аккумулятора
Вкл.	Выкл.	
		50 - 100 %
		20 - 50 %
		0 - 20 %

Действие выключателя

⚠ОСТОРОЖНО: Перед установкой блока аккумулятора обязательно убедитесь в том, что рычажный выключатель работает правильно и возвращается в исходное положение после отпущения. Эксплуатация машины с неисправным переключателем может привести к потере контроля над ней и получению тяжелой травмы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если не нажать кнопку включения, газонокосилка не запустится, даже если потянуть рычажный выключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Газонокосилка может не запуститься по причине перегрузки, если вы косите высокую или густую траву. В таком случае увеличьте высоту стрижки.

Данная газонокосилка оснащена выключателем блокировки и ручкой с выключателем. Заметив какие-либо отклонения в работе любого из этих выключателей, немедленно прекратите работу и проверьте их в ближайшем авторизованном сервисном центре Makita.

1. Установите блоки аккумуляторов. Вставьте ключ блокировки в выключатель блокировки и закройте крышку аккумулятора.
2. Нажмите главный переключатель питания.
3. Нажмите и удерживайте кнопку включения.
4. Возьмите верхнюю рукоятку и потяните рычажный переключатель.

► **Рис.21:** 1. Кнопка включения 2. Верхняя рукоятка 3. Рычаг переключателя

ПРИМЕЧАНИЕ: Если ключ блокировки не вставлен, при нажатии на пусковой рычаг индикатор питания начнет мигать зеленым.

5. Как только двигатель заработает, отпустите кнопку включения. Газонокосилка продолжит работать до тех пор, пока вы не отпустите рычажный выключатель.

6. Для выключения двигателя отпустите рычажный выключатель.

Регулировка высоты стрижки

⚠ОСТОРОЖНО: При регулировке высоты стрижки не подсовывайте руку или ногу под газонокосилку.

⚠ОСТОРОЖНО: Перед началом работы обязательно проверяйте, что рычаг хорошо входит в паз.

Высоту скашивания можно регулировать в диапазоне от 20 мм до 75 мм.

Вытащите ключ блокировки, потяните рычаг регулировки высоты скашивания наружу относительно корпуса газонокосилки и переместите его в положение, соответствующее желаемой высоте скашивания.

► **Рис.22:** 1. Рычаг регулировки высоты скашивания

Возьмитесь одной рукой за переднюю рукоятку и перемещайте рычаг регулировки высоты скашивания второй рукой.

► **Рис.23:** 1. Рычаг регулировки высоты скашивания 2. Передняя рукоятка

ПРИМЕЧАНИЕ: Значения высоты стрижки приведены только для справки. В зависимости от состояния газона и почвы конечная высота скошенной травы может незначительно отличаться от заданной.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы добиться желаемой высоты, выполните пробное скашивание на не слишком заметном участке газона.

Индикатор уровня травы

В зависимости от страны

Индикатор уровня травы показывает объем скошенной травы. Если корзина для травы не заполнена до верха, индикатор перемещается во время работы лезвий.

► **Рис.24:** 1. Индикатор уровня травы

Если корзина для травы почти заполнена, индикатор не перемещается во время работы лезвий. В этом случае немедленно прекратите работу и опорожните корзину.

► **Рис.25:** 1. Индикатор уровня травы

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный индикатор показывает приблизительный объем. В зависимости от условий внутри корзины индикатор может работать с ошибками.

Регулировка высоты рукоятки

⚠ВНИМАНИЕ: Прежде чем удалить болты, крепко возьмитесь за верхнюю рукоятку. Несоблюдение данного требования может привести к получению травм при падении рукоятки.

Рукоятка имеет трехступенчатую регулировку высоты.

1. Ослабьте накатные гайки нижней рукоятки и удалите болты, шайбу и накатные гайки.

► **Рис.26:** 1. Накатная гайка 2. Шайба 3. Болт

2. Отрегулируйте высоту рукоятки.

3. Вставьте болты изнутри, затем наденьте шайбы снаружи и затяните накатные гайки.

Использование насадки для мульчирования

Насадка для мульчирования позволяет сбрасывать измельченную траву обратно на газон, не собирая ее в корзину для травы. При работе с машиной, на которой установлена насадка для мульчирования, снимите корзину для травы.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании машины с насадкой для мульчирования убедитесь в том, что общая длина травы после срезания составляет не менее 30 мм, а длина среза – не более 15 мм.

► **Рис.27:** (1) 30 мм или больше (2) 15 мм или меньше

Электронная функция

Для простоты эксплуатации устройство оснащено электронными функциями.

- Постоянный контроль скорости
Электронное управление скоростью инструмента для достижения постоянной скорости. Возможность получения тонкой отделки, так как скорость вращения держится на постоянном уровне даже при условиях нагрузки.
- Плавный запуск
Функция плавного запуска уменьшает пусковой удар и смягчает запуск устройства.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Скашивание

▲ОСТОРОЖНО: Перед скашиванием убейте с газона ветки и камни. Кроме того, заблаговременно очистите газон от сорняков.

▲ОСТОРОЖНО: При использовании газонокосилки обязательно надевайте защитные очки с боковыми щитками.

▲ВНИМАНИЕ: Если внутри корпуса газонокосилки набилась скошенная трава или посторонние предметы, перед очисткой корпуса обязательно вытаскивайте ключ блокировки и блок аккумулятора и наденьте перчатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте машину только для стрижки газонов. Не используйте ее для скашивания сорняков.

► Рис.28

Во время работы крепко удерживайте рукоятку обеими руками.

Рекомендованная скорость кошения составляет приблизительно 1 м за 4 с.

► Рис.29

Центральные линии на передних колесах показывают ширину полосы скашивания. Используйте их в качестве направляющих, косите полосами. Чтобы равномерно подстричь газон, захватывайте половину или третью часть предыдущей полосы.

► Рис.30: 1. Ширина скашивания 2. Зона захвата 3. Центральная линия

Каждый раз меняйте направление движения, чтобы избежать пригибания травы в одном направлении.

► Рис.31

Периодически проверяйте степень заполнения корзины для травы. Опорожните корзину, прежде чем она заполнится полностью. Перед каждой проверкой обязательно останавливайте газонокосилку и извлекайте ключ блокировки и блок аккумулятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эксплуатация газонокосилки с заполненной корзиной для травы мешает плавному вращению лезвия и оказывает дополнительную нагрузку на двигатель, что может привести к поломке.

Скашивание высокой травы

Не старайтесь скосить длинную траву за один заход. Вместо этого выполняйте работу в несколько этапов. Стригите газон с интервалом в один или два дня до тех пор, пока он не станет ровным.

► Рис.32

ПРИМЕЧАНИЕ: Скашивание высокой травы за один проход может стать причиной ее засыхания. Скошенная трава также может застрять в корпусе косилки.

Опорожнение корзины для травы

▲ОСТОРОЖНО: Чтобы снизить риск несчастного случая, регулярно проверяйте корзину для травы на предмет повреждений и потери прочности. При необходимости замените ее.

1. Отпустите рычажный выключатель.
 2. Извлеките ключ блокировки.
 3. Откройте заднюю крышку и извлеките корзину для травы за специальную рукоятку.
- Рис.33: 1. Задняя крышка 2. Ручка 3. Корзина для травы
4. Опорожните корзину для травы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ОСТОРОЖНО: Перед помещением на хранение, переноской, осмотром или техническим обслуживанием газонокосилки обязательно вынимайте ключ блокировки и блок аккумулятора.

▲ОСТОРОЖНО: Если газонокосилка не используется, обязательно извлеките ключ блокировки. Храните ключ блокировки в безопасном месте, недоступном для детей.

▲ОСТОРОЖНО: При осмотре и обслуживании надевайте защитные перчатки.

▲ОСТОРОЖНО: При осмотре и техническом обслуживании газонокосилки обязательно надевайте защитные очки с боковыми щитками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita или сервис-центрах предприятия с использованием только сменных частей производства Makita.

Обслуживание

1. Вытащите ключ блокировки и блоки аккумулятора и закройте крышку отсека аккумулятора.
2. Положите газонокосилку на бок и очистите обрезки травы, скопившиеся на днище.
3. Вода должна стекать к нижней части устройства, где крепится лезвие.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается мыть устройство струей воды с высоким напором.

4. Проверьте надежность затяжки всех гаек, болтов, рукояток, винтов, креплений и т. п.
5. Осмотрите подвижные части на предмет повреждений, поломок и износа. Необходимо отремонтировать или заменить поврежденные компоненты.
6. Храните газонокосилку в безопасном месте, недоступном для детей.

Переноска газонокосилки

При переноске газонокосилки два человека должны удерживать ее за переднюю рукоятку и за нижнюю рукоятку, как показано на рисунке.

- **Рис.34:** 1. Нижняя рукоятка 2. Передняя рукоятка

Хранение

Храните газонокосилку в помещении, в сухом, прохладном, запираемом месте. Не храните газонокосилку и зарядное устройство в местах, где температура может подниматься до 40 °C (104 °F) и выше.

1. Откройте заднюю крышку и извлеките корзину для травы за специальную рукоятку.

- **Рис.35:** 1. Задняя крышка 2. Рукоятка 3. Корзина для травы

2. Ослабьте накатные гайки и сложите верхнюю рукоятку.

- **Рис.36:** 1. Верхняя рукоятка 2. Накатная гайка

Снятие или установка лезвия косилки

⚠ОСТОРОЖНО: Обязательно извлекайте ключ блокировки и блок аккумулятора при снятии и установке лезвия. Невыполнение этого требования может привести к тяжелой травме.

⚠ОСТОРОЖНО: После отпущения выключателя лезвие продолжает вращаться по инерции в течение нескольких секунд. Не приступайте к выполнению каких-либо операций, пока лезвие полностью не остановится.

⚠ОСТОРОЖНО: При работе с лезвием обязательно надевайте защитные перчатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии или установке лезвия газонокосилки используйте накидной ключ, поставляемый в комплекте с машиной.

Снятие лезвия газонокосилки

1. Положите газонокосилку на бок, чтобы рычаг регулировки высоты стрижки оказался сверху.
2. Вставьте в газонокосилку деревянный брусок или другой аналогичный предмет для блокировки лезвия.
3. Поверните болт гаечным ключом против часовой стрелки.

- **Рис.37:** 1. Лезвие газонокосилки 2. Гаечный ключ 3. Деревянный брусок

4. Вытащите последовательно болт, шайбу и лезвие газонокосилки.

- **Рис.38:** 1. Лезвие газонокосилки 2. Шайба 3. Болт

Установка лезвия газонокосилки

Установка лезвия газонокосилки выполняется в порядке, обратном процедуре снятия.

⚠ОСТОРОЖНО: Осторожно установите лезвие газонокосилки. Лезвие имеет верхнюю и нижнюю сторону. Расположите лезвие так, чтобы стрелка, обозначающая направление вращения, указывала наружу.

⚠ОСТОРОЖНО: Надежно затяните болт по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лезвие.

⚠ОСТОРОЖНО: Убедитесь в том, что лезвие газонокосилки и все крепежные детали установлены правильно и надежно затянуты.

⚠ОСТОРОЖНО: При замене лезвий всегда следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: При затягивании болта для установки лезвия газонокосилки прикладывайте усилие затяжки 19 - 29 Н•м (данные значения указаны только в справочных целях).

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обращаться по поводу ремонта, проведите осмотр самостоятельно. Если обнаружена неисправность, не указанная в руководстве, не пытайтесь разобрать инструмент. Обратитесь в один из авторизованных сервисных центров Makita, в которых для ремонта всегда используются оригинальные детали Makita.

Состояние неисправности	Возможная причина (неисправности)	Способ устранения
Газонокосилка не запускается.	Не установлены два блока аккумуляторов.	Установите заряженные блоки аккумуляторов.
	Неисправен аккумулятор (под напряжением)	Зарядите блок аккумулятора. Если перезарядка не помогает, замените блок аккумулятора.
	Ключ блокировки не вставлен.	Вставьте ключ блокировки.
После непродолжительного использования двигатель останавливается.	Низкий уровень заряда аккумулятора.	Зарядите блок аккумулятора. Если перезарядка не помогает, замените блок аккумулятора.
	Установлена слишком малая высота срезания.	Увеличьте высоту срезания.
Двигатель не достигает максимальной частоты вращения.	Неправильно установлен блок аккумулятора.	Вставьте блок аккумулятора, как описано в этом руководстве.
	Заряд аккумулятора падает.	Зарядите блок аккумулятора. Если перезарядка не помогает, замените блок аккумулятора.
	Привод работает неправильно.	Обратитесь в местный авторизованный центр для ремонта.
Лезвие газонокосилки не вращается: ⇒ немедленно выключите косилку!	Посторонний объект (например, ветка) застрял у лезвия.	Удалите посторонний предмет.
	Привод работает неправильно.	Обратитесь в местный авторизованный центр для ремонта.
Сильная вибрация: ⇒ немедленно выключите косилку!	Лезвие разбалансировано, изношено слишком сильно или неравномерно.	Замените лезвие.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ: Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве. Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Лезвие газонокосилки
- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



885657F981
EN, SV, NO, FI, DA,
LV, LT, ET, RU
20231115